EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Año CX • Número 35.368 • www.eladelantado.com • **Domingo 14 de octubre de 2012** • **2'20 €**

Diario Independiente fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda

▶**RELIGIÓN**

'El Año de la Fe' recomienda hacer peregrinaciones como la del Camino de San Frutos

▶ El itinerario entre la ciudad y la ermita ubicada en las Hoces del río Duratón será inaugurado el próximo sábado con una peregrinación que se llevará a cabo en cuatro etapas

▶ La empresa Tragsa concluirá esta semana la señalización del recorrido SEGOVIA**4Y5**

▶ECONOMÍA

Crece el número de empresas concursadas

El pasado mes de septiembre cuatro empresas de la provincia se declararon en proceso concursal. Se trata de sociedades que se dedican a actividades distintas: Agropecuaria, construcción, energía y extracción de minerales. SEGOVIA**9**

▶PRESUPUESTOS

Las entidades locales ajustan la financiación de sus servicios públicos

Ayuntamientos y diputaciones sacrifican las inversiones, con una bajada del 36,5 por ciento entre 2010 y 2011, para poder mantener su gasto social, con un descenso de solo el 5,4 por ciento. CASTILLA Y LEÓN**26**

▶**ENTREVISTA**

IGNACIO PANDO
Magistrado

"Conocer nuevas costumbres, otras formas de trabajo, de vida, es un reto"

El magistrado de la Audiencia Provincial está en Croacia trabajando en un programa europeo de formación de jueces y fiscales. SEGOVIA **16**

Victoria del Caja en Lugo (3-5). El Caja Segovia consiguió su segundo triunfo liguero, primero lejos del Pedro Delgado, al imponerse por 3-5 al Azkar Lugo en un encuentro en el que los segovianos remontaron con brillantez un 2-0 adverso. En la imagen, Murga presiona a un rival./ LNFS DEPORTES**38** y **39**

Y ADEMÁS...

Segovia necesita un Palacio de Congresos

1.274 días sin desdoblar y sin cerrar la variante de la capital

TURISMO

Segovia se volvió a llenar en uno de los 'puentes' más fuertes del año

Segovia se ha vuelto a llenar de visitantes en el 'puente' del Pilar, uno de los más fuertes del año para el sector hostelero. Hoy domingo se espera ya una jornada más tranquila. SEGOVIA**6Y7**

FÚTBOL

El Club Deportivo La Granja no pudo con el Burgos (0-1)

Los de Manuel Retamero encajaron el único gol del partido en la segunda parte, y lucharon el último cuarto de hora con un jugador menos. DEPORTES**40Y41**

SOCIEDAD

El Mercado 3D Wire de Segovia echa el cierre después de un gran éxito de participación SEGOVIA**11**

ELECCIONES REGIONALES

El presidente Rajoy advierte de que "salirse de España y Europa lleva a la nada" NACIONAL**29**

MALI

Se cumple un año del secuestro de las cooperantes de Médicos Sin Fronteras NACIONAL**30**

BCE

Draghi anuncia que la supervisión bancaria no empezará hasta el año 2014 ECONOMÍA**33**

CONSTRUIDO CON PALABRAS

Atilano ante el espejo

SERGIO ARRIBAS

Los ánimos están caldeados. Hay ocho trabajadores sobre los que se cierne una amenaza real de despido por la falta de recursos. La Obra Social para 2013, de la que el año pasado se beneficiaron 300.000 personas, según datos oficiales de la Caja, está en el aire

Sonriente, locuaz y retórico hasta rozar lo cursi, pero con gracia, gustándose. Es una imagen imborrable que tengo de Atilano Soto. Recuerdo al que fuera ex presidente de la Diputación y de Caja Segovia decir en un acto público aquello de que cuando se miraba en el espejo se veía "pequeño, pero multiplicado", en alusión a la multitud de cargos que acaparaba. Eran otros tiempos y, seguramente, era otro Atilano Soto, con quien apenas he cruzado dos palabras, pese a llevar ejerciendo el periodismo durante casi quince años en Segovia. La situación ha cambiado mucho y desconozco qué verá Soto cuando hoy se enfrenta al espejo. Quizá se haya multiplicado, pero por cero, como diría Bart Simpson.

Al señor Soto se le llenó la boca defendiendo las bondades de la fusión con Bankia y de presumir del músculo financiero que tenía Caja Madrid. Pero de las retribuciones millonarias aprobadas para el equipo directivo no dijo ni pio. Según lo que se ha publicado en varios medios de comunicación y actualmente investigan los tribunales, a raíz de la denuncia de UPyD, se habla de que una docena de directivos y altos cargos que integraban el comité de dirección, con Manuel Escribano a la cabeza, van a cobrar, en su conjunto, unos 32 millones de euros en concepto de indemnizaciones y prejubilaciones; unas decisiones adoptadas al margen del conocimiento del consejo de administración, según me acreditan varios de sus integrantes con los que he tenido oportunidad de hablar estos días.

El actual presidente, Rafael Encinas, habló el pasado miércoles de cantidades "excesivas" y pidió que devolvieran parte de las retribuciones para evitar despidos y garantizar la viabilidad de la Obra Social de Caja Segovia. En mi opinión, Encinas se ha quedado corto en su apreciación, seguramente, por prudencia y educación, y para no hacer daño a la que considera su casa y seña de identidad de los segovianos . No es excesivo, es un auténtico escándalo. ¿Legal?. Seguramente sí. ¿Inmoral?. Sin duda. A ver cuándo lo inmoral se convierte en ilegal, como dice una buena amiga mía en Facebook. No sé qué retribuciones ha percibido el señor Soto en el tiempo que ostentó la presidencia. No pongo en duda su honradez, pero existen numerosas lagunas en su gestión que debería esclarecer. Debería decirnos qué filosofo le inspira cuando, como máximo dirigente de la entidad, presuntamente permitió retribuciones inmorales, pese a estar amparadas por una presunta legalidad.

La hemeroteca puede ser muy cruel. Soto, todavía presidente de Caja Segovia, afirmó, el 17 de mayo, en rueda de prensa, que el patrimonio de Caja Segovia que quedaba al margen de la integración bancaria, caso del Torreón de Lozoya o del Palacio de Mansilla, serían unos activos a tener en cuenta para mantener la actividad de la Obra Social y Cultural. Cuando obtuve la información de que el Torreón de Lozoya había sido hipotecado para hacer frente a una deuda tributaria no lo podía creer. En el periódico la noticia estuvo retenida tres días, con el riesgo de perder la exclusiva, hasta que se pudo contrastar, por tres fuentes, su veracidad, con visita incluida al Registro de la Propiedad. La noticia desvelada por El Adelantado destapó el que es, quizá, uno de los secretos inconfesables y mejor guardados por Soto.

Encinas, que cogió el testigo de Soto al frente de la entidad, ha desvelado que fue en el mes de marzo cuando el consejo de administración trató por primera vez el tema de la deuda que reclamaba la Agencia Tributaria a Caja Segovia. Era una deuda por importe de 60 millones de euros que se redujo, finalmente, a 6,8 millones por una operación de compra de terrenos en Gijón, en 2006, por parte de Navicoas Asturias, donde la Caja tenía el 50% de su accionariado. En aquel encuentro, que se celebró el lunes 26 de marzo, también se planteó que sería necesario solicitar un préstamo a Bankia para pagar esta deuda.

No obstante, nunca fue acordado por el consejo de administración de la entidad el hipotecar el Torreón y varios inmuebles del patrimonio inmobiliario de Caja Segovia para garantizar el pago del préstamo. Así lo han asegurado a El Adelantado varios miembros del anterior consejo de administración. "Nunca se acordó hipotecar nada", subrayan.

En resumen, parece ser que ni las retribuciones millonarias a los directivos, ni la decisión de hipotecar el 27% del patrimonio inmobiliario de Caja Segovia, fueron aprobadas por el consejo de administración. ¿Se ha ocultado información?

Si el problema surgido con Navicoas se trató en el mes de marzo, y era un asunto de importante calado, como luego de demostró, llama poderosamente la atención el "silencio" que sobre este asunto ha mantenido Soto, que era el máximo responsable de Caja Segovia, para bien y para mal.

En el mes de mayo, en conferencia de prensa, Soto habló de la necesidad de obtener recursos para mantener la Obra Social, pero nada dijo de la deuda tributaria contraída por Navicoas y del préstamo que habría que pedir a Bankia para hacerla frente. Entonces, los compañeros que asistieron a aquella rueda de prensa me comentaron que solo hubo explicaciones esquivas y confusas de Soto, que se manejó como nadie en la doctrina de algunos políticos: "Pregunta lo que quieras, que yo responderé lo que me dé la gana". La frustración de mis compañeros me empujó a buscar en internet el vídeo de esta conferencia de prensa. A preguntas directas y concretas de los informadores, Soto respondió con una verborrea técnica, y juegos verbales que rozaban el malabarismo. Nada dijo de Navicoas, de la Agencia Tributaria y de la amenaza que se cernía sobre Caja Segovia y su patrimonio inmobiliario. ¿Subestimó a los periodistas y, con ello, a los clientes de la entidad y a los segovianos? ¿Pensaba que nunca saldría el "pufo" a la luz?.

Pero es que Soto tuvo más oportunidades para dar explicaciones del "caso Navicoas", una información que, a la vista de lo sucedido, es de presumir que manejaba un grupo muy reducido de personas, aquellas que estaban en la "cúpula". En junio, el consejo de administración acordó pedir el préstamo a Bankia, pero varios consejeros que asistieron a la reunión insisten hoy en señalar que en ningún momento se habló de hipotecar el Torreón y otros inmuebles como garantía para obtener el crédito. También en junio se celebró otra Asamblea General y del presidente de Caja Segovia no salió ni una sola palabra sobre deudas tributarias u operaciones urbanísticas fallidas que comprometían el patrimonio con el que se quedó la entidad tras la integración. Eso sí, los 7,6 millones que en el año anterior se dedicaban para la Obra Social quedaron reducidos a 3,5 millones, lo que suponía un descenso del presupuesto del 50 por ciento dedicado a actividades. El silencio se imponía, la comunicación era nula, pero la "tijera" funcionaba a las mil maravillas.

Es evidente que Soto nada dijo a su sucesor Rafael Encinas, que ahora ha confesado que no conocía nada sobre el asunto de Navicoas "ni de oídas".

Los ánimos están caldeados. Hay ocho trabajadores sobre los que se cierne una amenaza real de despido por la falta de recursos. La Obra Social para 2013, de la que el año pasado se beneficiaron 300.000 personas, según datos oficiales de la Caja, está en el aire. Encinas tiene sobre su mesa un "papelón de dimensiones dinosaurias", con el mal trago que supone despedir a quienes han sido hasta hace escasas fechas sus compañeros. Me dicen que a Soto le increpan por la calle, que varios directivos no quieren pisar por Segovia, o lo hacen de noche y con gafas de sol, y que otros han protagonizado alguna fuerte discusión en una cafetería del centro. Ha dicho el alcalde, Pedro Arahuetes, que dimitió como consejero hace un año, que los directivos se reirán cuando les pidan devolver sus retribuciones. Señor Soto, como máximo responsable de Caja Segovia durante todas estas "turbulencias" salga ya a dar explicaciones ante la opinión pública; reúna a quien fuera su equipo y pídales que renuncien a parte de sus retribuciones para evitar despidos, para que la Obra Social, a la que todos los segovianos tenemos un especial cariño y agradecimiento, pueda sobrevivir. Señor Soto, póngase ante el espejo y mire si lo que ve le gusta. Hable, no se guarde nada, y si tiene que pedir perdón hágalo. No se arrepentirá.

EL ADELANTADO.com

|ENCUESTA DEL DÍA| (*)

¿Cree que Bankia asumirá la cantidad solicitada por Caja Segovia para cancelar la hipoteca que pesa sobre el Torreón de Lozoya?

*** Esta encuesta no es científica, los resultados se obtienen con las respuestas voluntarias de los lectores que desean expresar su opinión a través de nuestra página web.**

|RANKING DE NOTICIAS|

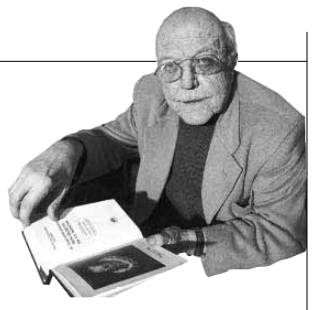
Lo + valorado

CUÉLLAR. Trece historias de segovianas
DEPORTES. Confianza y pies en la tierra para recibir esta tarde al Burgos
DEPORTES. La "San Silvestre Segoviana" no es la única inscrita en el registro de marcas
DEPORTES. El PP critica "el más absoluto desconocimiento de Segovia del concejal de Deportes"
DEPORTES. La Segoviana B se estrelló ante un CD Quintanar que acabó con nueve

Lo + leído

LOCAL. El anterior consejo de la Caja desconocía que se fuera a hipotecar el Torreón de Lozoya
LOCAL. La Guardia Civil destaca su entrega a los segovianos en el día de su patrona
LOCAL. Ignacio Quintanilla, nuevo jefe de Medio Ambiente en Segovia
LOCAL. Todos los ciclos de FP ofertados en la provincia tienen plazas vacantes
ÚLTIMA PÁGINA. Música solidaria

|A LA LUZ DE LA CANDELA| JOSÉ JIMÉNEZ LOZANO



Españoles a parte entera

Tres años faltan para la celebración del quinto centenario del nacimiento de Santa Teresa de Jesús, una personalidad universal por diversas razones, y es esperable que en este nuestro país, tan extraño, no será poco si todavía se dé un cierto interés más o menos limitado en el asunto. Aunque lo que no está quitado que nuestra incapacidad para entender la laicidad, y el alarmante descenso del nivel cultural, tornen polémica esta figura.

Se han sabido casos, en efecto, "jovencitos progresados" se han negado a contestar preguntas sobre Santa Teresa escritora, y no deja de ser extraño que en tiempos de tanto feminismo no se acuda al testimonio de la conciencia de un "yo" femenino, tan irónicamente quejoso de que los ilustres varones tuvieran hilo directo con Dios, mientras las pobres mujeres solo valdrían para hilar. Aunque esta afirmación tiene también en Teresa el sentido de que no se pudiera suponer que ella y sus monjas tenían alguna ocupación intelectual, que sería signo de venir de judíos.

Teresa y bastantes de sus monjas venían de conversos, y ella sabía que esta cuestión de la casta era la gran herida española. Y esto hará, por ejemplo, que reproche a su hermano mayor la pretensión de comprar unos poneys para sus hijos, que no permita que el marido de su hermana pequeña ejerza su oficio de asentador, y que, un día, en el convento de la Encarnación, tras haber quedado en su celda con una postulanta que vendría a la semana siguiente, como ésta, al despedirse, dijese luego ante extraños que también traería una "Biblia en romance", Teresa contestó que, entonces, no viniese, porque Biblia y lectura, en vez de hilar, más que peligroso era. Y sarcasmo de ello hará Cervantes, en su entremés, "La elección de los alcaldes de Daganzo" en el que el candidato Humillos, cuando es preguntado si sabe leer responde que no, que esas son cosas que "llevan a los hombres al brasero y a las mujeres a la casa llana". Es decir, a la Inquisición y al prostíbulo.

Teresa y bastantes de sus monjas venían de conversos, y ella sabía que esta cuestión de la casta era la gran herida española

Teresa de Jesús fue tenida en otro tiempo como prototipo de la españolidad y llamada la "Santa de la Raza Hispánica", y hubo un cierto revuelo, cuando se descubrió inequívocamente que Teresa de Cepeda, venía de conversos; pero luego, ahora mismo, resulta que los que no cabrían en la historia española son los cristianos. El caso es por una u otra razón, que siempre hay españoles que no cuentan, o como si no debieran existir.

Pero alguna vez tendrá que ser que los españoles seamos españoles a parte entera, vengamos de donde vengamos, hablemos la lengua que hablemos y pensemos lo que pensemos. O, como, a cuenta de unos mozalbetes de muy diversas tierras, religiones y culturas que habían soltado toros, y éstos habían herido a una persona, escribió un letrado del tiempo de Teresa, en un pliego de descargo: que los implicados eran "todos de nación de Medina del Campo", porque allí nacieron, o vivían y se estaban.

EDITORIAL

Las escuelas catalanas, en el huracán

Cuando la corriente independentista en Cataluña, el ministro de Educación, José Ignacio Wert, realizó esta semana una declaraciones que han sido respondidas con contundencia desde Barcelona. Wert manifestó en el Congreso de los Diputados que su ministerio tiene interés en "españolizar a los niños catalanes" y explicó que pretende "que los niños catalanes se sientan tan orgullosos de ser catalanes como de ser españoles". El titular de Educación basa la línea que seguirá en Cataluña en "hacer efectivo el derecho de aquellas familias que quieran que sus hijos se escolaricen en castellano".

Desde el Gobierno catalán, su consejera de Educación, Irene Rigau, se ha postulado completamente en contra de esta línea de trabajo y ha declarado que el ministro Wert intenta realizar "justo lo opuesto a lo que yo querría". Otras fuerzas nacionalistas e independentistas también han mostrado su malestar por las declaraciones del ministro de Educación, al que han llegado a tachar de "neofranquista".

El ministro José Ignacio Wert ha destapado la caja de los truenos en Cataluña, en una comunidad autónoma donde el uso del catalán ha ido ganando protagonismo en el sistema educativo hasta el punto de que ya tiene más presencia que el castellano e, incluso, ha desbancado a éste en muchos de los centros escolares donde se educa a las futuras generaciones de españoles catalanes.

Es incomprensible que una familia no pueda elegir en qué idioma quiere escolarizar a sus hijos dentro de un mismo país. Así, por ejemplo, familias que por cuestiones de trabajo llegan a Cataluña con niños en edad escolar no encuentran centros educativos donde prosigan con los estudios sin sufrir ningún retraso a consecuencia del nuevo idioma.

Como bien ha dicho el ministro Wert, el Gobierno debe garantizar el derecho a esas familias que quieren el castellano como la lengua de sus hijos. Es un derecho constitucional al que nadie debe oponerse, porque debe prevalecer un nacionalismo inclusivo, no exclusivo, es decir, los ciudadanos de Cataluña deben considerarse a la vez españoles y catalanes y todas las administraciones públicas, sean del color que sean, deben defender esa idea y no apostar por una nacionalidad sola, dejando en la cuneta la otra. Ya es hora de que alguien que lo quiera pueda educarse en castellano también en Cataluña.

Restaurante Lago ofrece
un MENÚ ESPECIAL
para 2 personas

1er Plato: **Ración de Jamón Ibérico de Bellota Pura**
2º Plato: **½ Kg. de Gambas de Isla Cristina**
3er Plato (elección)
Lubina Salvaje a la sal, Lenguado, Merluza, Mero
o Solomillo de Choto con guarnición

Postre: **Suflé**
Pan, Vino y Aguas Minerales
Precio: **2 px 80 € IVA Incluido**
RESERVE SU MESA
Telf. 921 420 059

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958

PRESIDENTE - EDITOR
CARLOS HERRANZ CANO

CONSEJERA DELEGADA
TERESA HERRANZ DE CONTRERAS

Gerente
Carlos Rebollar Herranz

Distribución y Marketing
Miguel Casado Rubio

Director
Jesús Martínez Calle

Jefes de Sección
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos

Redacción, Administración y Publicidad
Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)
40002 Segovia
Teléfono centralita: 921 43 72 61
Teléfono publicidad: 921 46 12 12
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:
redaccion@eladelantado.com

Correo electrónico publicidad:
publicidad@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

|VISTO Y NO VISTO| FOTO: **ALBERTO BENAVENTE**

Baloncesto ecológico

El otoño, para algunos una estación melancólica, que puede generar cierta apatía e incluso cansancio, físico o vital, tiene también sus aspectos positivos. El niño de la imagen, por ejemplo, ha descubierto una de las múltiples posibilidades que encierran las castañas locas que pueblan ya los parques y jardines, creando una versión de lo más ecológica del baloncesto convencional. De una manera o de otra, con sus lluvias y sus ratos de solecito, nos quedan dos meses y medio para disfrutar del otoño.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviárnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com

Segovia registra un nuevo lleno en uno de los 'puentes' más fuertes del año. PÁGINAS 6 Y 7

El buen tiempo ha contribuido a la llegada masiva de visitantes.

SOCIEDAD El Mercado 3D Wire de Segovia echa el cierre con la entrega de premios. PÁGINA 11

JUSTICIA El magistrado Ignacio Pando realiza un trabajo de asesoramiento en Croacia. PÁGINA 16

▶ RELIGIÓN

Camino de San Frutos:

Preparado para dar la bienvenida a los peregrinos

El itinerario entre la ciudad y la ermita quedará inaugurado el próximo sábado

Ermita de San Frutos, levantada por los monjes de Santo Domingo de Silos a finales del siglo XI y en la que la vida monástica continuó has

GUILLERMO HERRERO / SEGOVIA

El Camino de San Frutos ya está preparado para recibir a quienes deseen emprender, a pie, una ruta que parte del trascoro de la Catedral y acaba en la ermita del patrón de la diócesis, situada en las espectaculares Hoces del Duratón.

Después de casi un año de trabajos para diseñar el trazado, acondicionarlo y proceder a su señalización, el Camino de San Frutos es una realidad. La Diputación de Segovia y la Junta, recogiendo la idea lanzada por EL ADELANTADO con motivo del 110 aniversario de su fundación, han impulsado el Camino de San Frutos, un recorrido de marcado acento espiritual, pues invita al caminante a iniciar una peregrinación al modo de la seguida por el santo allá por el siglo VII con el anhelo de encontrar a Dios.

Quizá el patrón de la diócesis haya influido para que la inauguración del camino que lleva su nombre coincida con el momento en el que el papa Benedicto XVI, en la apertura del 'Año de la Fe', esté animando a los católicos a realizar alguna de las rutas de peregrinación existentes. Si la multitudinaria peregrinación que tuvo lugar a San Frutos en el siglo XX, la del año 1900, dejó como mudo testigo la monumental cruz de hierro que todavía se conserva a la entrada de la ermita, esta primera gran peregrinación del siglo XXI arranca con la creación del Camino de San Frutos, cuyos mojones de piedra quedarán como huella de este tiempo.

En cualquier caso, el Camino de San Frutos no solamente tiene una vertiente religiosa. Quien decida echar a andar por su itinerario se verá recompensado con un permanente disfrute de los sentidos. La enorme diversidad de Segovia se presenta a través de casi 77 kilómetros de caminos rurales, ofreciendo, al mismo tiempo, un viaje por su patrimonio histórico-artístico, una excursión medioambiental o un delicioso paseo por su afamada gastronomía. Las opciones no son excluyentes sino complementarias. Y la unión de todas ellas permite descubrir la esencia de la provincia.

CUATRO ETAPAS El Adelantado, con la intención de promocionar el Camino de San Frutos, ha organizado —con el patrocinio de la Obra Social y Cultural de Caja Segovia— una peregrinación a pie, en cuatro etapas matutinas. La primera será el próximo sábado, 20 de octubre. Los peregrinos se concentrarán a las 09,00 horas en la Catedral de Segovia, desde donde, después de recibir la bendición del obispo de Segovia, Ángel Rubio, y un carné de peregrino (la 'compostelana' segoviana), comenzarán a caminar. Tras pasar junto al Alcázar, descenderán hasta el Eresma, por la puerta de Santiago, y desde el barrio de San Marcos ascenderán a Zamarramala. Desde allí, y ya por caminos rurales, la sonoridad de la ciudad desaparece. Al principio dominan los cultivos de secano, pero al poco las tierras agrícolas dejan paso a otras de pastizales, dedicados a la ganadería. El peregrino se adentra en la falda serrana, incluida en el parque natural "Sierra Norte de Guadarrama". Y, casi sin darse cuenta, llega a Santo Domingo de Pirón. En total, 22,5 kilómetros. Acabada la caminata, los peregrinos degustarán un sabroso arroz con pollo de corral, siendo finalmente trasladados en autobús hasta Segovia.

Al día siguiente, domingo 21 de octubre, tendrá lugar la segunda etapa. Los participantes deberán presentarse, a las 08,30 horas, en la Plaza Oriental de Segovia, para tomar el autobús que los llevará a Santo Domingo de Pirón. El recorrido fijado es de 25 kilómetros, concluyendo en Orejanilla. A lo largo de la etapa aparecen la amurallada Pedraza, con su 'Casa del Águila Imperial', y diversas iglesias románicas. Después de la comida (caldereta de carne), el regreso a Segovia, en autobús.

Mapa en el que figuran los pueblos por los que discurre el Camino de San Frutos, entre Segovia y la ermita. / EL ADELANTADO

Las otras dos etapas se han programado para el siguiente fin de semana. En ambos casos, la salida de los autobuses de la Plaza Oriental de Segovia será de nuevo a las 08,30 horas, y el regreso a la ciudad, una vez finalizada la comida, prevista a las 15,00. La tercera etapa, el sábado 27 de octubre, va de Orejanilla a Villar de Sobrepeña (15,5 kilómetros), pasando por las inmediaciones del Castillo de Castilnovo y el valle del río San Juan. La cuarta, el domingo 28 de octubre, de Villar a la ermita de San Frutos (15 kilómetros), discurre por las Hoces del Duratón, cuyos recónditos parajes eligió San Frutos para hacer una vida de oración. Si el caminante levanta la cabeza se encontrará con algún buitre leonado, especie que tiene en las Hoces del Duratón la mayor

SALONES ESPECIALES y SALAS PRIVADAS para celebrar sus COMUNIONES, BODAS, BANQUETES y REUNIONES

Celebra la ceremonia de tu Boda Civil en Hotel Puerta de Segovia
Te vamos a sorprender
Información y reservas en 921 437 161
HOTEL **** Puerta de Segovia
Dirigido por: Julián y Nicolás Herrero

AL DÍA | CRECE EL NÚMERO DE EMPRESAS DE LA PROVINCIA CONCURSADAS

El pasado mes de septiembre se registraron cuatro nuevos procesos concursales de empresas afincadas en Segovia, una cifra alta para la provincia, que en el segundo trimestre ya tuvo malos resultados. Este último grupo de sociedades concursadas pertenecen a cuatro sectores de actividad diferentes: Agropecuario, extracción y transformación de minerales, construcción y energía y agua, según los datos que maneja la consultora de información económica Informa D&B. Los procesos concursales se dispararon a partir del segundo trimestre del año, cuando los deudores concursados (figura antes conocida com declaraciones de suspensión de pagos) ascendieron a quince, cifra no alcanzada anteriormente.

ta el siglo XIX. / JUAN MARTÍN

colonia de España, con más de 650 parejas. El sudor del Camino de San Frutos se premia, finalmente, con la vista lejana de la ermita sobre el impresionante cañón. Acabada esta última etapa, se oficiará una eucaristía en la ermita, tras la cual los peregrinos se desplazarán hasta el cercano pueblo de Villaseca, donde podrán degustar un arroz de San Frutos.

Los cuatro días de la peregrinación, El Adelantado entregará a los participantes, al inicio de la etapa, un pequeño regalo. Además, durante el transcurso de la caminata, ofrecerá agua y fruta a los peregrinos. La inscripción para participar en esta peregrinación a pie —cuyo precio es de 12 euros por etapa— puede realizarse en la oficina de El Adelantado (calle Morillo 7, junto al Jardín Botánico) o en las web *adelantado.com* y *caminodesanfrutos.org*. Esta última ofrece información sobre el proyecto de creación del Camino de San Frutos, su trazado, los pueblos por los que discurre y las actividades que se han desarrollado, así como documentación explicativa de los valores que atesora este itinerario.

«Este Camino coincide con las intenciones del Año de la Fe»

El obispo de Segovia, Ángel Rubio, se compromete a impulsar en la diócesis las peregrinaciones, sobre todo de jóvenes, entre la ciudad y la ermita románica ubicada en las Hoces del río Duratón

G.H. / SEGOVIA

Pregunta.— ¿Qué cree el obispo de Segovia, Ángel Rubio, que puede ofrecer el Camino de San Frutos a los católicos segovianos?

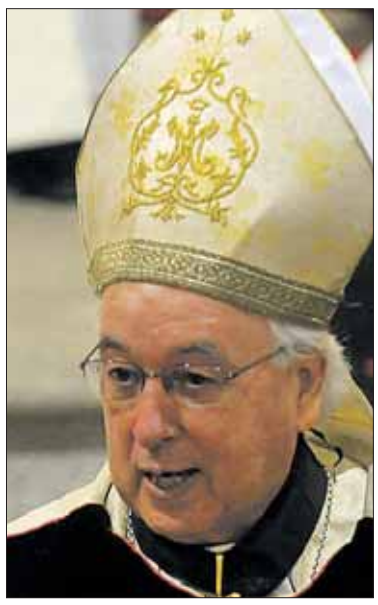
R.— Los acontecimientos que están sucediendo a nivel eclesial nos invitan a pensar que será una magnífica ruta para encontrarnos con la espiritualidad del patrón de Segovia; será un escenario para ayudarnos a la nueva evangelización que está impulsando el Papa Benedicto XVI.

P.— La inauguración del Camino de San Frutos ha venido a coincidir con la apertura del 'Año de la Fe'...

R.— En efecto. Y el Papa, en su homilía de apertura, habló de los 50 años del Concilio Vaticano II, y también de la conveniencia de los creyentes de hacer peregrinaciones. Peregrinar equivale a caminar, para ir a un lugar santo, a encontrarse con Dios. Por eso mismo, el Camino de San Frutos es muy actual, pues coincide con las intenciones que ha manifestado Benedicto XVI en el inicio del 'Año de la Fe'. En ese sentido, el Camino de San Frutos' está en sintonía con el programa actual de la Iglesia. San Frutos fue un hombre que huyó de la ciudad, hacia la libertad, y que puede decir muchas cosas al hombre de hoy.

P.— ¿Qué papel desempeñará, pues, el Camino de San Frutos, en el 'Año de la Fe' de la diócesis de Segovia?.

R.— Mañana (por hoy) tendrá lugar la apertura en Segovia (18,00 horas, en la Catedral). Y yo voy a pedir que se programen peregrinaciones a la ermita de San Frutos, porque allí hay que ir a buscar ese silencio, esa paz, ese sosiego que nos invita a buscar lo esencial y dejar lo que está falseando la vida. Yo voy a pedir que vaya a San Frutos. Se nos acaba de conceder a los obispos el poder de conceder indulgencias (...) Aquí habrá que señalar los lugares donde los fieles, pueden, en sus peregrinaciones, recibir indulgencias, y seguramente (la ermita de San Frutos) sea uno de ellos. Lo que está claro es que en la programación de la diócesis, además de otras peregrinaciones, como la de Tierra Santa, se debe incluir la de San Frutos.



El obispo de Segovia, Ángel Rubio.

Mojones para seguir el itinerario.

Trabajadores de la empresa Tragsa concluirán esta semana la señalización del Camino de San Frutos, de forma que esté acabada el próximo sábado 20, día en que tendrá lugar la primera etapa de la peregrinación a pie organizada por El Adelantado. El itinerario contará inicialmente con tres carteles de grandes dimensiones, que se ubicarán en Zamarramala, Pedraza y Villar de Sobrepeña. Además, se instalarán 67 mojones indicativos la dirección a seguir para llegar a la ermita de las Hoces del río Duratón. / FOTO: A. BENAVENTE

TARIMAS Y PUERTAS

aT TABANERA

AZULEJOS, PAVIMENTOS Y SANITARIOS MAT. CONSTRUCCIÓN TARIMAS Y PUERTAS

Exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria Tel.: 921 44 47 09

▶ ECONOMÍA

Segovia volvió a llenarse en uno de los 'puentes' turísticos más fuertes del año

La patronal de hostelería destaca que la capital mantiene su tirón, a pesar de las dificultades por la crisis

• El buen tiempo que se está manteniendo a lo largo de todo el fin de semana está resultando fundamental para que la capital registre un elevado número de visitas.

El viernes y el sábado han sido días de una presencia masiva de visitantes en las calles de la capital segoviana. Hoy domingo será un día más tranquilo. / JUAN MARTÍN

A.S.R. / SEGOVIA

El puente del Pilar es tradicionalmente uno de los más fuertes para el sector turístico segoviano y este año se está volviendo a confirmar esa tendencia. El buen tiempo y los tres días de fiesta se han aliado para que miles de personas elijan Segovia como destino de interior, llenando las calles y los principales monumentos y permitiendo al sector hostelero y turístico en general trabajar a un muy buen nivel, sobre todo viernes y sábado.

El presidente de la Agrupación Industrial Hosteleros Segovianos (AIHS), Julián Duque, subrayaba ayer en declaraciones a esta Redacción que Segovia "sigue siendo un destino turístico importante;la gente no nos ha olvidado y cuando llegan estos días, hay que descansar y muchas personas nos eligen para venir a disfrutar".

Duque señaló que este puente ha sido tradicionalmente bueno en Segovia —"la temporada empezaba con el puente de San José y acababa con el del Pilar", explicó— y este año no está siendo una excepción, con los restaurantes llenos y con lista de espera tanto en la jornada del viernes como ayer sábado. Mañana domingo ya se espera más flojo, ya que la mayor parte de los visitantes emprenden el regreso a casa.

En cuanto a los hoteles, Raquel Calvo Tejedor, vicepresidenta de la AIHS, afirmaba ayer que la ocupación en la capital ha sido de casi el cien por cien las noches de viernes y sábado.

AYUNTAMIENTO La impresión positiva de los hosteleros era confirmada, también ayer, por la concejala de Turismo y Patrimonio Histórico del Ayuntamiento de Segovia, Claudia de Santos, quien, aún sin cuantificar datos, se refería a la importante afluencia de visitantes a los distintos servicios y centros turísticos municipales.

La concejala indicó que las consultas en el centro de recepción de visitantes del Azoguejo fueron muy numerosas ayer y que la visita Segovia Patrimonio de la Humanidad, que normalmente sale con unas 40 personas, tuvo que triplicarse, hasta casi alcanzar las 150. También la Casa de la Moneda batió ayer cifras de visitantes desde su apertura al público.

De hecho, la elevada presencia de viandantes en las calles del centro y la ausencia de aparcamiento en superficie obligó a cortar ayer el tráfico en el casco antiguo poco después de las once de la mañana, y las zonas aledañas, como San Millán, Vía Roma o Santo Tomás, también se llenaron de vehículos hasta completar las plazas.

Claudia de Santos destacó, al igual que el presidente de los hos-

LA PARRILLA DE TEJADILLA
Teléfonos reservas: 921 44 21 49 - 921 43 43 23
E-mail: laparrilla@tejadilla.e.telefonica.net

DURANTE LOS MESES DE OCTUBRE Y NOVIEMBRE

Miércoles:
SOPA CASTELLANA
COCHINILLO CON ENSALADA
POSTRE CASERO
PAN, AGUA Y VINO 9€

Viernes:
ENTREMESES
ARROZ CON BOGAVANTE
POSTRE CASERO
PAN, AGUA Y VINO 9€

Terrazas con servicio de comedor
(con zona de fumadores)

CERRAMOS
LUNES
ABRIMOS VIERNES Y SÁBADOS POR LA NOCHE

AMPLIA CARTA DE RACIONES PARA NUESTRA TERRAZA

Menú noche
Pastel de cabracho
Paté de ave
Crema de langostinos
Caldo Casero
—
Entrecot a la parrilla
Carne al plato
Perdiz deshuesada escabechada
Chipirones a la plancha
Bacalao con tomate
Gambones a la plancha
—
Sorbete mandarina
Pastel de queso
—
Copa de vino ó cerveza ó refresco y agua 14€

Menú del día
(martes a viernes)

PRIMEROS PLATOS	SEGUNDOS PLATOS
Judiones	Entrecot
Sopa de Cocido	Carne al plato
Callos con garbanzos	Lomo a la plancha
Espárragos blancos	Pechuga a la plancha
Revuelto de morcilla	Filete empanado
Ensalada del día	Bacalao
Macarrones	Merluza en salsa verde
Judías verdes	Chipirones a la plancha

Pan, agua, vino y Postres caseros 9€

Menú del día
(sábados y domingos)
8 PRIMEROS
8 SEGUNDOS
Pan, agua, vino y postres caseros
13€

Menú Especial Todos los días
(comidas - cenas)
Primeros
• Paté de ave al oporto con pistachos y salsa Cumberland
• Croquetas caseras de jamón ibérico
• Pimientos del piquillo rellenos de merluza y gambas
• Espárragos trigueros fritos
• Revuelto de morcilla con patatas paja
• Carpaccio de buey al queso de oveja
• Plato de cuchara
• Ensalada mixta
• Ensalada de solomillo con salsa de queso
Segundos
• Solomillo a la parrilla
• Carne al plato
• Entrecot a la parrilla
• Rabo de toro guisado al vino tinto con puré de patata
• Perdiz de tiro escabechada
• Lubina a la parrilla
• Chipirones a la plancha con compota de cebolla
• Dorada a la espalda
• Lascas de bacalao con boletus y su pil-pil.
Postres
• Sorbete de mandarina al Cointreau
• Sorbete de limón al cava
• Brownie de chocolate
• Torrija caramelizada con toffe y helado de turrón
• Pastel de queso
• Natillas caseras
• Arroz con leche casero
• Flan de huevo casero
25€
Pan, agua, vino Rioja ó Ribera incluido

Un grupo de personas, realizando una actividad hípica en la provincia de Segovia. / JUAN MARTÍN

Alto nivel de ocupación en los **alojamientos rurales**

Fuentes del sector aseguran que las casas de alquiler completo están al 100% y las de alquiler por habitaciones, a más del 75

Arriba, las inmediaciones del Azoguejo, con muchos visitantes, en la mañana de ayer. Abajo, atascos en la avenida Padre Claret. / JUAN MARTÍN

teleros, que el buen tiempo que Segovia está disfrutando durante todo el 'puente', soleado y agradable, pero no demasiado caluroso, está siendo factor determinante para la masiva llegada de turistas.

Ciudadano @delantado

tú. ▶Opina sobre el desarrollo del puente del Pilar en Segovia en www.eladelantado.com

G.HERRERO / SEGOVIA

Los alojamientos rurales de la provincia, cuyo número ha crecido exponencialmente durante la última década, han conseguido un alto índice de ocupación en el primer puente del otoño 2012. "Los alojamientos de alquiler completo están al 100%", indicaba Alicia Merino, copropietaria de Estancias Rurales Charming Hotels, la primera empresa de la provincia dedicada al asesoramiento integral de hoteles y casas rurales, función que compatibiliza con una central de reservas (www.estanciasrurales.com). Por lo que respecta a los alojamientos que alquilan habitaciones, la ocupación no alcanza el 100% si bien "está siendo superior al 75%".

A pesar de estos datos, desde Estancias Rurales se sostiene que, en los últimos años, y posiblemente como consecuencia de la crisis, el número de pernoctaciones durante los puentes ha bajado. "Hasta no hace mucho, la mayoría de los clientes se quedaban el puente completo, contratando tres noches; ahora la situación ha cambiado, al menos un 25% pernocta únicamente dos noches", manifiesta esta empresaria.

Esta reducción de la cifra de pernoctaciones no es el único cambio que ha sufrido el turismo rural como consecuencia de la situación económica. Los propietarios de los alojamientos también se han percatado de la tendencia creciente de los clientes de retrasar, hasta última hora, las reservas de las habitaciones. Hace una década la inmensa mayoría de los alojamientos rurales de la provincia tenían reservadas todas sus estancias para un puente como el del Pilar desde un mes antes a su llegara. Ahora la situación es distinta. "De un tiempo a esta parte se percibe que muchas personas esperan a última hora, con la intención de conseguir algún descuento", indica Merino.

> Los empresarios perciben que los clientes realizan las **reservas** cada vez con menos antelación

Desde Estancias Rurales, que ha conseguido aglutinar a cerca de una veintena de alojamientos de turismo rural de la provincia con la intención de convertirse en un 'club de calidad', se indica que, en consonancia con la coyuntura económica, los empresarios de turismo rural de la provincia han hecho "un esfuerzo" por ajustar el precio de sus alojamientos. "En los dos últimos años nadie ha subido los precios; casi el 50% los ha mantenido y el otro 50% los ha bajado", estima Merino.

A corto plazo, el próximo mes aparecen en el calendario dos puentes, el los Santos y el de La Almudena. En la provincia, las reservas para ambos todavía no son altas. "Calculamos que las reservas formalizadas no superan el 50% en el caso de los alojamientos de alquiler completo, y entre el 20 y el 22% en caso de alquiler por habitaciones", concluyó Merino.

Peregrinación a pie

CAMINO DE SAN FRUTOS

20, 21, 27 y 28 de octubre

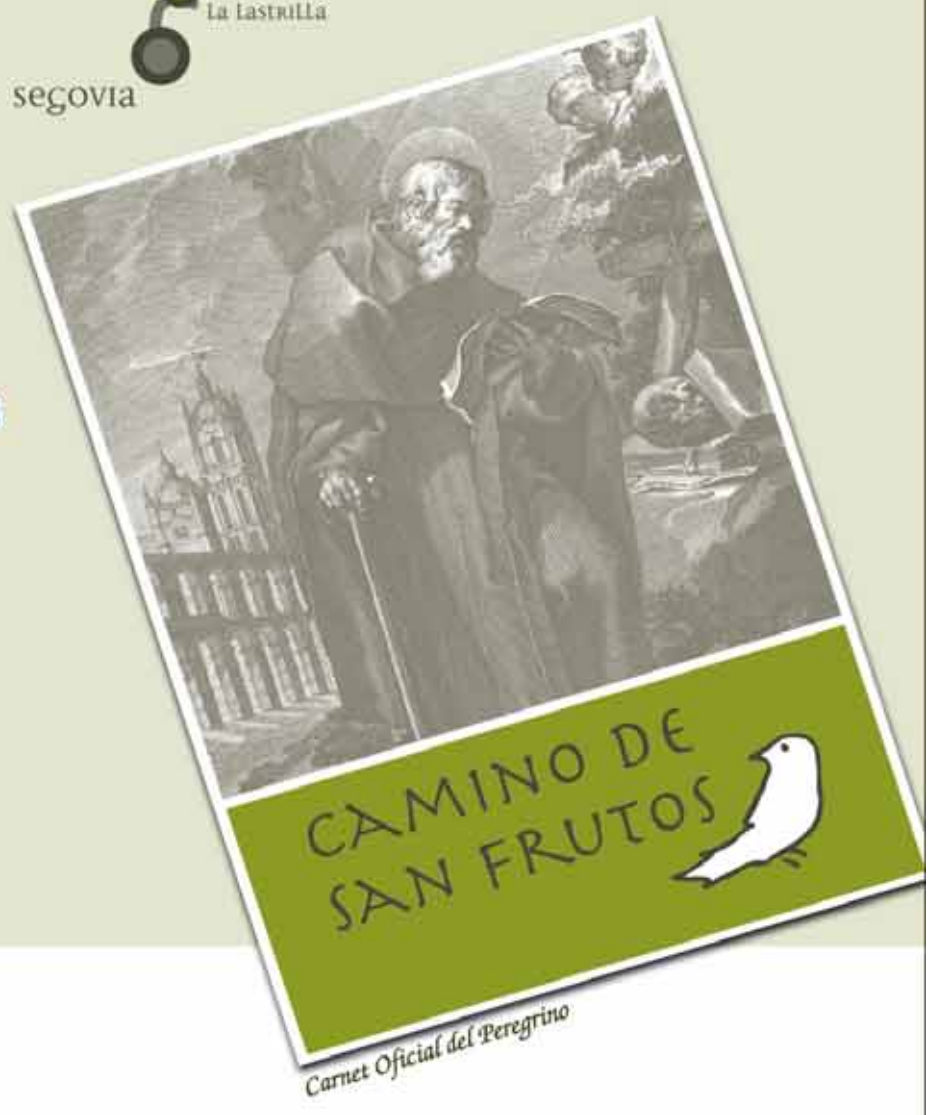
4 etapas

1º etapa (20 de octubre):
Segovia - Santo Domingo de Pirón (22,5 km.)

2º etapa (21 de octubre):
Santo Domingo de Pirón - Orejanilla (25 km.)
3º etapa (27 de octubre):
Orejanilla - Villar de Sobrepeña (15,5 km.)
y 4ª etapa (28 de octubre):
Villar de Sobrepeña - Ermita de San Frutos (15 km.)

12 euros por etapa y persona, incluye: Carnet del Peregrino, agua, fruta, regalo, comida y transporte

Salida 1ª etapa: Plaza Mayor de Segovia a las 9.00 de la mañana



Inscríbete YA

en **www.eladelantado.com**
o **www.caminodesanfrutos.org**
o en las oficinas de El Adelantado en
C/ Morillo Nº 7 (junto al Jardín Botánico)

Tfno. información: 921 43 72 61
Horario de lunes a viernes, de 9.00 a 14.00 y de 17.00 a 19.00 h

Organiza: EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Diputación de Segovia

Colaboran:

▶ ECONOMÍA

Cuatro empresas entraron en proceso concursal el mes pasado

Las actividades a las que se dedicaban son la agropecuaria, energía y agua, extracción y transformación de minerales y construcción, según el informe de una consultoría

• El pasado mes de septiembre se registraron cuatro nuevos procesos concursales de empresas afincadas en Segovia, una cifra alta para la provincia, que en el segundo trimestre ya tuvo malos resultados.

G. A. / SEGOVIA

Las empresas que han entrado en concurso el mes pasado pertenecen a cuatro sectores de actividad diferentes: Agropecuario, extracción y transformación de minerales, construcción y energía y agua, según los datos que maneja la consultora Informa D&B, empresa del Grupo CESCE líder en el suministro de Información Comercial, Financiera y de Marketing.

Esta empresa toma como base información procedente de distintas fuentes: BORME (Boletín Oficial del Registro Mercantil), BOE (Boletín Oficial del Estado), prensa, Ministerio de Justicia y Juzgados Mercantiles y sus informes recogen las declaraciones de procesos concursales.

En España se registraron en septiembre un total de 460 concursos, cifra ligeramente superior a la del año pasado, 453. En Castilla y León fueron 16, dos más que en septiembre de 2011 y la cifra acumulada en los nueves meses de este año asciende a 234, mientras que el año pasado no llegó a los doscientos.

En el caso de la provincia de Segovia los procesos concursales se dispararon a partir del segundo trimestre del año, cuando los deudores concursados (figura antes conocida com declaraciones de suspensión de pagos) ascendieron a quince, cifra nunca antes alcanzada en la provincia.

El sector de la construcción y la promoción y venta inmobiliaria es el más afectado.

COMUNIDAD AUTÓNOMA	Acumulado 2011	Acumulado 2012	Variación 2011-2012	sep-11	sep-12	Variación 2011-2012
ANDALUCÍA	500	603	20,60%	61	49	-19,67%
ARAGÓN	143	199	39,16%	21	11	-47,62%
PRINCIPADO DE ASTURIAS	53	104	96,23%	1	6	500,00%
ISLAS BALEARES	207	171	-17,39%	23	12	-47,83%
CANARIAS	112	144	28,57%	5	20	300,00%
CANTABRIA	39	55	41,03%	1	4	300,00%
CASTILLA-LA MANCHA	141	234	65,96%	7	21	200,00%
CASTILLA Y LEÓN	194	240	23,71%	14	16	14,29%
CATALUÑA	952	1.165	22,37%	108	95	-12,04%
EXTREMADURA	57	63	10,53%	8	6	-25,00%
GALICIA	259	385	48,65%	17	25	47,06%
MADRID	557	692	24,24%	55	78	41,82%
REGIÓN DE MURCIA	132	193	46,21%	7	9	28,57%
NAVARRA	54	75	38,89%	5	3	-40,00%
PAÍS VASCO	277	393	41,88%	22	50	127,27%
LA RIOJA	26	45	73,08%	2	3	50,00%
COMUNIDAD VALENCIANA	672	827	23,07%	96	52	-45,83%
CIUDAD DE CEUTA	1	1	0,00%	0	0	-
CIUDAD DE MELILLA	1	3	200,00%	0	0	-
Totales	**4.377**	**5.592**	**27,76%**	**453**	**460**	**1,55%**

Empresas concursadas por comunidades autónomas. / FUENTE: INFORMA D&B

Ciudadano @delantado

▶Opina sobre la aplicación de la Ley Concursal en la web: www.eladelantado.com

Los emprendedores locales se decantan por el comercio y servicios empresariales

Durante el mes de septiembre se crearon en la provincia un total de quince empresas, destacando también la constitución de tres sociedades como industrias manufactureras

G. A. / SEGOVIA

El comercio y los servicios empresariales son las actividades por las que se decantan los emprendedores segovianos en el momento de crear un nuevo negocio, según se desprende de los datos recopilados por la consultora Informa D&B.

El último informe de Demografía Empresaria de esta consultora indica que en septiembre se constituyeron quince sociedades en la provincia destacando, además de seis en las actividades señaladas, otras tres como industrias manufactureras.

Además, indiciaron u actividad otras dos empresas de transportes y una relacionada con el sector de la construcción, otra de hostelería, otra de actividades inmobiliarias y una de otros servicios.

Dentro de Castilla y León, destacaron en septiembre las provincias de Valladolid, con la creación de 46 empresas; León (43), Burgos (30), Salamanca (23) y Zamora (27), mientras que en Ávila, Palencia y Soria registraron un escaso movimiento empresarial.

La evolución anual en la Comunidad Autónoma indica un descenso del 2,5 por ciento en la creación de empresas, tomando como base los datos acumulados de enero a septiembre.

▶ SUCESOS

Detenido en la capital un hombre por conducir bajo los efectos del alcohol

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Policía Local procedió ayer a la detención de un hombre que, presuntamente, conducía bajo el efecto de bebidas alcohólicas. Los hechos se produjeron alrededor de la una de la mañana de ayer, cuando los agentes detuvieron un vehículo que circulaba de manera extraña por Padre Claret; el conductor dio positivo en la prueba de detección de alcohol.

Por otra parte, el pasado viernes se registró un accidente en la travesía Castillejos de la capital, alrededor de la una menos cuarto de la madrugada. Un vehículo que se dio a la fuga colisionó con un turismo, sufriendo éste daños materiales.

También el viernes, efectivos de la Policía Local acudieron a auxiliar a un anciano que había sufrido una caída en su domicilio, en la calle Conde Sepúlveda, y no podía abrir la puerta a los servicios de atención sanitaria.

▶ INFLACIÓN

Segovia fue la provincia donde menos aumentó el IPC en septiembre

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Índice de Precios al Consumo (IPC) aumentó un 0,7 por ciento el pasado mes de septiembre en Segovia, lo que la convierte en la provincia menos inflacionista de Castilla y León, donde el incremento medio fue del 1 por ciento, al igual que la media nacional.

En lo que va de año, este indicador de precios que se obtiene a través de una encuesta mensual del INE (Instituto Nacional de Estadística) ha experimentado un crecimiento del 1,7 por ciento en Segovia, de manera que es la única provincia, junto a Zamora (1,9 por ciento) que todavía no a alcanzado el 2 por ciento de subida.

CULTURA

Beckett se pone de largo en Madrid

La Uña Rota presentó en la Fundación Lenguaje su biografía del autor irlandés

A.S.R. / SEGOVIA

La editorial segoviana La Uña Rota ha presentado en estos días en Madrid, su último trabajo, "Samuel Beckett, el último modernista", una biografía de Anthony Cronin traducida por Miguel Martínez-Lage, la primera que se publica en castellano de Beckett, premio Nobel que revolucionó la literatura y el teatro contemporáneos.

El acto de presentación tuvo lugar en la Función Lenguaje (Centro de Literatura Aplicada de Madrid) en Lavapiés, y lo abrieron los actores Raúl Marcos y Jesús Barranco. Representaron una pieza titulada "Encuentros con Beckett", armada por ellos mismos, con testimonios de Beckett a partir de fragmentos entresacados de la biografía de Anthony Cronin y de loa varios encuentros que mantuvo durante años con amigos como el crítico Mel Gussow y el escritor Charles Juliet. También intercalaron textos del propio Beckett, como "Fin de partida", "Film" y "La última cinta de Krapp".

Seguidamente Carlos Rod, uno de los editores, conversó con Antonia Rodríguez-Gago, profesora de literatura angloamericana en la Universidad Autónoma de Madrid, traductora de "Los días felices", de Beckett (Cátedra) y considerada una de las mayores especialista de Beckett en España. Rodríguez-Gago tildó el libro de Cronin de "biografía de autor", por el toque personal que imprime al modo de contar la vida del autor irlandés, y que permite que la biografía se lea prácticamente "como una novela".

MARTÍNEZ-LAGE Durante la charla se recordó al traductor Miguel Martínez-Lage, fallecido en abril de 2011, que ha colaborado asiduamente con La Uña Rota con traducciones como esta biografía y los textos "Deseos del hombre / Carta alemana", "La vieja canción", "La capital de las ruinas" y "A vueltas quietas", todos ellos de Beckett; y, recientemente, con "James Boswell visita al profesor Kant".

El colofón lo pusieron el actor de la compañía Animalario Alberto San Juan y el grupo de música de jazz Experimental Little Monkey. Alberto San Juan leyó fragmentos de "Rumbo a peor", traducido por un equipo dirigido por el propio Martínez-Lage, mientras de fondo se escuchaba una jam-session. La velada terminó con un whisky irlandés.

Los momentos de la presentación. En la foto de arriba, un momento de la conversación que Carlos Rod, uno de los editores de La Uña Rota, mantuvo con la profesora Antonia Rodríguez-Gago. Abajo, a la izquierda, la actuación de los actores Raúl Marcos y Jesús Barranco; y a la derecha, el también actor Alberto San Juan, durante su lectura de "Rumbo a peor". / FOTOS: EL ADELANTADO

▶ SOCIEDAD

El director del Festival de Cine de Málaga, Carmelo Romero, presentó ayer en Segovia la nueva sección Animazine. / ALBERTO BENAVENTE

El Mercado 3D **baja el telón**

"Las aventuras de Tadeo Jones" y la presentación de la nueva sección del Festival de Málaga, Animazine, centraron la tercera jornada del evento de animación

EL ADELANTADO. / SEGOVIA

El Mercado 3D Wire echa el cierre después de tres días en los que Segovia ha sido la capital de los videojuegos y de la animación, con los mejores exponentes del momento de ambos sectores. Ayer fue, sin duda, el día de "Las aventuras de Tadeo Jones", largometraje de animación del vallisoletano Enrique Gato, que desde que se estrenó el pasado 31 de agosto ya ha superado los 2,8 millones de espectadores.

El director de la película, según informó la agencia Ical, destacó entre los factores que contribuyeron al éxito del film, la honestidad y la emoción, que se acercó en su estreno a la recaudación de la cuarta entrega de "Ice Age". En este sentido, señaló la importancia de conectar con el público ofreciendo las aventuras que promete la historia, así como la capacidad para emocionar a través de diferentes elementos como claves del film en el que se mezcla. "Es un género muy exigente porque la gente busca emociones, sentir algo, adrenalina, tristeza, alegría".

En este "compromiso" con el público jugaron un papel importante en la producción de la misma los factores técnicos como los personajes, la historia, el espectáculo, la música y el sonido. Enrique Gato reconoció que para llevar a cabo 130 personajes, 50 localizaciones, 1.400 planos, y 25 minutos de escenas de acción compleja, es necesario prescindir de detalles muy costosos como las telas de los personajes o el pelo real. "Es necesario sacrificarlos porque no cuentan historias en realidad", añadió.

Así, explicó el director, las inversiones se centraron en el desarrollo de los personajes, el refinamiento de sus actuaciones, y un climax y final que dejen un buen sabor de boca. Todos los elementos, siempre relacionados con los protagonistas de la historia porque "el mejor guión del mundo si no está llevado a cabo por buenos personajes, no va a ningún lado".

ANIMAZINE El Mercado 3D contó ayer también con la presencia del director del Festival de Cine de Málaga, Carmelo Romero, que presentó en Segovia la nueva sección dedicada a la animación, Animazine. Conscientes de la importancia que está adquiriendo la animación española, tanto a nivel nacional como internacional, el Festival de Málaga pretende hacer de Animazine la cita cinematográfica nacional más importante de este género, ofreciendo un amplio programa, con proyecciones de largometrajes, cortometrajes, presentaciones de proyectos, cinefórums, clases magistrales, talleres, exposiciones, etc.

La sala de conferencias acogió también un encuentro sobre el Branded Content, una nueva modalidad publicitaria en la que las marcas producen contenidos originales en los que el producto se integra o esponsoriza una historia contada a través de sus ojos. Son contenidos que las marcas financian para conectar con los consumidores de una forma menos intrusiva. El Mercado 3D cierra hoy sus puertas con un taller de diseño prototipado de videojuegos.

> "El género de la animación es muy exigente **porque la gente busca emociones, sentir algo"**

Ciudadano @delantado

▶Opina sobre el Mercado 3D Wire celebrado en Segovia en www.eladelantado.com

▶ CULTURA

Antares convoca el I Certamen de Microrrelatos "Rincones de Segovia"

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La librería Antares ha convocado el I Certamen de Microrrelatos "Rincones de Segovia". Los relatos no pueden sobrepasar las 150 palabras. Han de tratar sobre Segovia y sus rincones, mencionándolos expresamente. La edad mínima de los participantes es de 16 años, ya que próximamente se convocará otro certamen de relatos para participantes de 9 a 15 años.

El concurso tendrá un primer premio de 200 euros, y un segundo de 100. El plazo máximo de entrega expirará a las 24 horas del día 15 de noviembre. El fallo del concurso y la entrega de premios serán el 30 de noviembre en la librería Antares.

Los relatos se pueden enviar al correo electrónico antareslibros@hotmail.com, junto con el nombre, apellidos, aficiones, profesión y teléfono.

El jurado estará compuesto por:el periodista Carlos Álvaro, el escritor Ángel Escribano, la guía turística Alcázar Rus, y el Premio Difusión Cultural Tierra de Campos 2012, Gabriel Alegre.

NOKIA
Nokia Care Point, muy cerca de ti.
Centro de reparación y mantenimiento de Nokia.
En tu Nokia Care Point recibirás atención personalizada. Resolveremos tus dudas, actualizaremos o repararemos tu Nokia en caso de que sea necesario
YOIGO
CENTRO COMERCIAL LUZ DE CASTILLA
HORARIO: 10:00H A 22:00H de lunes a sábado

Ahora puede vivir en el Centro
Viviendas a precios ajustados
PASEO NUEVO Avda. Juan Carlos I, 22 bajo. Telf. 921 41 22 22

▶ MUNICIPAL

Segovia celebra a partir de mañana la Semana Europea de la Democracia Local

Los días 16 y 18 se realizarán varias visitas guiadas para difundir la administración local

• La organización ha elegido para la celebración de este año el lema"Los derechos humanos contribuyen a unas comunidades más incluyentes".

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Segovia se une, un año más, a la Semana Europea de la Democracia Local que se celebrará en los países que integran el Consejo de Europa del 15 al 21 de octubre bajo el lema "Los derechos humanos contribuyen a unas comunidades más incluyentes".

El objetivo sigue siendo poner de relieve los derechos humanos como un componente fundamental de la democracia local y fomentar una cultura de respeto de los derechos humanos en las comunidades locales en Europa.

El Ayuntamiento, a través de las concejalías de Participación Ciudadana y de Empleo, Desarrollo y Tecnología (Oficina Europe Direct), organizará unas Jornadas de Puertas Abiertas y Visitas Guiadas el martes, 16 de octubre, a las 18.00 horas y el jueves, día 18, a las 11.00 h. Los interesados tienen que inscribirse a través del correo electrónico, partipacion@segovia.es, por el teléfono 921 419888 o en la entrada del propio Ayuntamiento.

El alcalde, Pedro Arahuetes, recibe a un grupo de visitantes en la edición de las jornadas del año pasado. / EL ADELANTADO

La participación de los ciudadanos en los asuntos locales y la rendición de cuentas de los funcionarios locales elegidos son esenciales para la vitalidad de la democracia local en toda Europa.

El objeto de esta iniciativa, entre otras cosas, es promover el compromiso en la vida pública, en particular de los jóvenes y los grupos menos representados y fortalecer la cooperación y la solidaridad intergeneracionales en todos los ámbitos.

COHESIÓN Y RESPETO De conformidad con su misión de impulsar la democracia local, el Congreso de Poderes Locales y Regionales trata de fomentar un sentimiento de cohesión y respeto hacia los demás, al aumentar la transparencia de los mecanismos de la administración local para actuar en interés de sus ciudadanos, y al alentar a todos los ciudadanos a participar en la vida política local. Todos estos conceptos están integrados en el lema principal de la Semana Europea de la Democracia Local (SEDL) 2012: "Los derechos humanos contribuyen a unas comunidades más incluyentes", al que se invita a participar a todos los segovianos y segovianas.

Ciudadano @delantado

tú ▶Opina sobre esta iniciativa de la Administración local en www.eladelantado.com

FRESHCO

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Consiga con EL ADELANTADO este

SET DE 3 RECIPIENTES DE VIDRIO CON CIERRE AL VACÍO

¡Y conserve sus alimentos frescos más tiempo!

Ventajas:
- Válido para microondas, horno, congelador y lavavajillas.
- Tapa con cierre hermético y cierre al vacío.
- Conserva los alimentos FRESHCOS más tiempo.
- Sin fugas de aire ni de líquido.

Bomba vacío + 1650ml + 850ml + 400ml

Promoción válida hasta fin de existencias

FUNCIÓN DE VACÍO

Cerrar

Cerrar bien la tapa. Colocar la bomba en la válvula y bombear para sacar el aire

Abrir

Presionar la válvula para liberar el aire. Retirar la tapa.

PRECIO ORIGINAL (SIN CUPÓN) 44´95€

DESCUENTO DIRECTO
Presentando este cupón 20 euros de descuento
LLÉVATELO POR SÓLO
24´95€
SET DE 3 RECIPIENTES DE VIDRIO AL VACÍO

Dirección de recogida: ***C/ Morillo, 7. 40002 Segovia***
Horario: ***de lunes a viernes, de 9:00 a 14:00 y de 17:00 a 10:00***
Telf. información suscriptores: ***921 43 72 61***
Plaza de recogida: ***hasta el día 20 de noviembre de 2012***

▶ CULTURA

El Centro de Estudios del Románico inicia sus actividades en Segovia

Las clases teóricas se complementarán con viajes a lugares de España y Europa, visitas a museos y exposiciones y acceso a todos los contenidos de la web del Círculo Románico

• El inicio del curso está previsto para el próximo viernes, 19 de octubre, en el Hotel San Antonio el Real, y finalizará en el mes de junio del próximo año.

Detalle de un capitel románico en la ciudad de Segovia. / JUAN MARTÍN

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El C.E.R.M., Centro de Estudios del Románico. Madrid inicia sus actividades en Segovia con la realización del primer curso de "Introducción al Arte Románico" que comenzará el próximo viernes día 19 y que durará hasta el mes de junio de 2013.

Segovia se incorpora así al conjunto de poblaciones en que el C.E.R.M. imparte sus actividades desde 2007, siendo ésta la primera ciudad fuera de la Comunidad de Madrid que se une a la red formativa. Segovia se convierte, por tanto, en la puerta que permite trasladar conocimientos y experiencia a territorios en los que contrastar lo aprendido con la realidad diaria.

El curso que da inicio en Segovia es el mismo que se imparte en otros diez centros desde hace cinco años y por el cual han pasado hasta la fecha más de mil alumnos. Goza, por tanto, de una calidad apreciada por el colectivo de estudiosos del románico puesta de manifiesto en la continuidad de los alumnos en cursos de inmersión específica posteriores.

Dirige las actividades del C.E.R.M. en Segovia Luis Miguel Yuste, segoviano de pro, licenciado en Historia del Arte, medievalista, experto en tareas docentes y que ha superado con creces el proceso de formación de formadores desarrollado por la institución. La unión de este profesor con los contenidos de curso y el románico segoviano del acontecer diario son garantías de éxito de esta nueva oferta cultural.

ACTIVIDADES PARALELAS El asistente a los cursos ampliará su formación con la realización de viajes a lugares románicos de España y resto de Europa, la asistencia a conferencias impartidas por expertos de reconocido prestigio, tendrá acceso a los fondos de la Biblioteca del Círculo Románico con 800 referencias, realizará visitas a museos y exposiciones y sesiones de prácticas . Igualmente, tendrá acceso a la totalidad de los contenidos de la web del Círculo Románico.

El Círculo Románico (ubicado en la calle Orense, 8, de Madrid) es una entidad no lucrativa e independiente, de pensamiento libre, nacida en 2007 con el fin de contribuir a la preservación del arte románico mediante la realización de actuaciones de formación, divulgación, investigación y relacionadas.

Las tareas de formación se imparten en centros de Madrid capital vinculados a universidades ó de reconocido prestigio docente. En la Comunidad de Madrid se imparten cursos en cinco poblaciones mediante acuerdos con sus ayuntamientos respectivos. La web de esta entidad, desde su publicación en mayo 2007, ha recibido 1.320.000 visitantes que han formulado 5.000.000 de consultas. Incorpora más de 2.200 contenidos románicos y más de 40.000 fotos de arte románico de 19 paises.

▶ EDUCACIÓN

El PP pone el Campus María Zambrano como ejemplo de compromiso

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Partido Popular de Segovia pone el Campus María Zambrano como un ejemplo "del compromiso del PP con Segovia y los segovianos". "La Junta ha invertido 19,3 millones de euros en la construcción del nuevo campus y se ha comprometido a realizar la segunda fase en el momento en que las posibilidades presupuestarias lo permitan", afirman en un comunicado.

Los populares aseguran que con el Campus María Zambrano "nace una nueva seña de identidad en la ciudad de Segovia. El esfuerzo del PP por impulsar la construcción del nuevo campus es ya una realidad. Este nuevo espacio universitario favorecerá el acceso de nuestros jóvenes a los estudios superiores y a una alta cualificación profesional".

En su opinión, la construcción del nuevo campus ha supuesto "el fin a la dispersión de los estudios universitarios impartidos por la Universidad de Valladolid en la ciudad de Segovia, para los casi 3.000 alumnos que conforman la comunidad educativa. Estos alumnos son los verdaderos protagonistas en estos momentos y cuentan con una infraestructura educativa con los espacios necesarios para la práctica educativa".

▶ MEDIO AMBIENTE

El PSOE demanda la mejora de la gestión de las masas forestales

El Senado aprueba por unanimidad una propuesta del grupo socialista dirigida al uso de la biomasa forestal para fines energéticos e industriales

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Senado ha aprobado por unanimidad una propuesta del grupo socialista, dirigida a planificar la mejora de la gestión de las masas forestales y del uso de la biomasa forestal para fines energéticos e industriales. El senador por Teruel y expresidente de la Diputación Provincial, Antonio Arrufat, y el segoviano Félix Montes, se refirieron al incremento de los incendios forestales en los últimos años y explicaron que esta mayor siniestralidad se debe a la disminución de los aprovechamientos en las zonas forestales, al progresivo desdoblamiento del medio rural, así como a los escasos planes de ordenación y poco ágiles, al cambio climático, a la ausencia de incentivos a la propiedad y a la escasa limpieza de los montes.

El senador segoviano significó y defendió el modelo de gestión pública de los montes de Valsaín, en el término municipal del Real Sitio de San Ildefonso (Segovia), como ejemplo de sostenibilidad. Ese es, afirmó Félix Montes Jort, "un referente acertado para avanzar en el uso y aprovechamiento racional de la riqueza de nuestros bosques posibilitando que su conservación y cuidado sean compatibles con el beneficio económico y social de sus habitantes".

Félix Montes pone como ejemplo la gestión de los Montes de Valsaín. / ALBERTO BENAVENTE

Para ello, apuntó Montes, "hemos de apostar, de una manera sostenible, y siempre en función de la preservación, conservación y mejora del hábitat y de los ecosistemas, por las actividades tradicionales, culturales, industriales y artesanales de cada espacio y territorio, mejorarlas e implementar otras nuevas actividades productivas generadoras de empleo y riqueza en el medio rural". "Estamos hablando —indicó el senador socialista segoviano— de potenciar y poner en valor recursos que tiene la provincia de Segovia y que siempre han sido fuente de empleo, vida y trabajo en muchas zonas como, entre otras, las de los pinares de El Espinar, Navafría, Coca, Cuéllar o la ya citada de La Granja-Valsain".

Por otro lado, los senadores socialistas señalaron que, en España, el presupuesto para la lucha contra incendios forestales, sumados a los de la administración estatal y de las comunidades autónomas, supone actualmente más de 900 millones de euros, que unido a otras actuaciones en el monte, supone un total de 1.200 millones de euros anuales.

sorteos **sms** adelantado

teatro

Diputación de Segovia
Area de Cultura Turismo y Juventud
Teatro Juan Bravo

Gana 1 entrada para asistir a la

GALA DE MONÓLOGOS
Quique Matilla, Luis Larrodera, Ramón Guama
Domingo 21 de octubre • 20:30 horas
Teatro Juan Bravo

envía **ADELANTADO MONOLOGOS al 27775**
Fecha del sorteo: Viernes 19 de octubre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 2 dobles.

Gana 1 entrada para asistir, dentro del ciclo **TITIRIMUNDI EN OTOÑO,** a la representación de:

CYRANO DE NUEVA ORLEÁNS
Uroc Teatro
27 y 28 de octubre • 18:00 horas
Teatro del Centro Cultural LA CÁRCEL
(Avda. Juan Carlos I, s/n)

envía **ADELANTADO CYRANO al 27775**
Fecha del sorteo: Viernes 26 de octubre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 2 individuales para el día 27 de octubre.

música

Gana 1 entrada para asistir, dentro del I **Festival benéfico a favor de Tiempo de Esperanza / Futuro Vivo Guatemala. UNA NOCHE PARA LA ESPERANZA,** a la actuación de

Vega & Jere
Jueves 18 de octubre • 20:00 horas Teatro Juan Bravo

envía **ADELANTADO VEGA al 27775**
Fecha del sorteo: Miércoles 17 de octubre, a partir de las 12 horas.
Número total de entradas en sorteo: 2.

Gana 1 entrada para asistir al festival

Cantalejo Pop
Modestia Aparte, Jaime Terrón (Melocos), The Refrescos, Costas (exSiniestro Total), Triboop Pop
Sábado 20 octubre • Pabellón Municipal de Cantalejo

envía **ADELANTADO CANTALEJO al 27775**
Fecha del sorteo: viernes 19 de octubre, a partir de las 12 horas.
Número total de entradas en sorteo: 25 dobles.

Gana 1 entrada para asistir, a la actuación de

Leiva
Sábado 20 de octubre • 23:00 horas
Sala Box

envía **ADELANTADO LEIVA al 27775**
Fecha del sorteo: Viernes 19 de octubre, a partir de las 12 horas.
Número total de entradas en sorteo: 10 individuales

monumentos

Gana una visita teatralizada para dos personas en el

CUÉLLAR
Castillo de Cuéllar
Oficina de Turismo de Cuéllar
Telf. 921 14 22 03• turismo@aytocuellar.es

envía **ADELANTADO CUELLAR al 27775**
Fecha sorteo: Lunes 15 de octubre, a partir de las 12 horas.
Número total de pases en sorteo: 2 (pase para dos personas)

gastronomía

Gana una comida o cena para 2 personas, consistente en:

restaurante bar José
Plaza Mayor, 4.
Teléfono: 921 46 09 19

— Arroz caldoso con bogavante
— Vino Blanco D.O. Verdejo "Viña Mayor"
— Helado de crema de nata con piñones
— Café.

envía **ADELANTADO JOSE al 27775**
Fecha sorteo: Jueves 18 de octubre a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1

Gana 1 paella de 4 raciones para llevar a casa de

El Asador de Segovia
Ctra. de Villacastín, 12 (junto Bar Chaplin)
Teléfono 921 44 51 37

envía **ADELANTADO ASADOR al 27775**
Fecha sorteo: Jueves 18 de octubre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1

Gana una comida familiar para un adulto y un niño para el domingo 21 de octubre, a partir de las 13:30 h.

SANTANA HOTEL
Ctra. Segovia La Granja de San Ildefonso.
Teléfono 921 47 41 78 / 79

envía **ADELANTADO FAMILIAR al 27775**
Fecha sorteo: viernes 19 de octubre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una comida para adulto y niño).

fútbol

Gana 1 entrada para el partido de **TERCERA DIVISIÓN**

Gimnástica Segoviana - Unami CP
Domingo 28 de octubre • Estadio Municipal de La Albuera

envía **ADELANTADO SEGO al 27775**
Fecha sorteo: viernes 26 de octubre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10 (una por ganador)

SMS: Coste SMS: 1,45 €/SMS IVA Incluido. Mayores de 18 años. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 Madrid 28080. informacion@atssa.es / Nº Atn. Cliente: 902501737

Otoño 2012 SALIDAS EN OCTUBRE, NOVIEMBRE Y DICIEMBRE

Le damos todo y mucho más. Mejores precios y ventajas

BALEARES
6 DÍAS | HOTEL 4* | AD
DESDE **270€**
MALLORCA E IBIZA

CANARIAS
8 DÍAS | HOTEL 4* | MP
DESDE **372€**
TENERIFE, LANZAROTE, GRAN CANARIA Y FUERTEVENTURA

EUROPA
3 DÍAS | HOTEL 3* | AD
DESDE **204€**
ÁMSTERDAM, PARÍS, ROMA, LONDRES, LISBOA...

CARIBE Y AMÉRICA
9 DÍAS | HOTEL 4* | TI
DESDE **850€**
REPÚBLICA DOMINICANA, MÉXICO, CUBA, NUEVA YORK Y BRASIL

Precios por persona en habitación doble. Vigencia de la campaña del 14 al 29 de Octubre, para salidas desde el 15 de Octubre al 23 de Diciembre (último regreso; excepto Puentes). **Salidas desde Madrid**. Incluye avión ida y vuelta en clase turista, hotel y régimen indicado, tasas de aeropuerto y seguro de viaje. Consultar días de salida, traslados, suplementos/descuentos desde otros aeropuertos, otros destinos, hoteles, regímenes y condiciones de estas ofertas. No incluye gastos de gestión (10€ por reserva). AD: Alojamiento y Desayuno; MP: Media Pensión; TI: Todo Incluido. Consulte condiciones de esta promoción. PLAZAS LIMITADAS. PRECIOS DESDE.

NOVEDAD
LE OFRECEMOS VENTAJAS EXCLUSIVAS

- Sus vacaciones pueden salirle GRATIS (sorteo semanal).
- Devolución del 10% del viaje en dinero Halconviajes.com, Viajes Ecuador.
- Trato preferente en facturación con la compañía aérea Air Europa.
- Servicio VIP en los hoteles Be Live.
- Importantes descuentos en nuestros servicios: Spa, excursiones, bebidas, seguros de viaje...

Pague en 10 meses SIN INTERESES*

*Financiación ofrecida por Banco Popular-e.com. Aplazamientos a 10 meses sin intereses para importes superiores a 350€ y con comisión de gestión de 12€. Ejemplos: Para financiación de 350€ (una cuota de gestión de 12€, diez restantes de 35€, coste total de la operación: 362€. TAE 7,95%). Para financiación de 1.000€ (una cuota de gestión de 12€, diez restantes de 100€, coste total de la operación: 1.012€. TAE 2,67%)

Con más de 1.500 oficinas a tu servicio

Viajes Halcón, S.A.U. CIF A-10008510 - C.I. BAL-478 - Viajes Ecuador, S.A. CIF A-48026179 - C.I. BAL-538 - Cra. del Arenal de la Llucmajor km. 21,5. Llucmajor (Mallorca)

GRAN PANTALLA

Lo imposible, de José Antonio Bayona

Dirección: José Antonio Bayona
Producción: Belén Atienza, Álvaro Augustín, Enrique López Lavigne
Guión: Sergio G. Sánchez
Fotografía: Óscar Faura
Música: Fernando Velázquez
Montaje: Elena Ruiz y Bernat Vilaplana
Diseño prod: Eugenio Caballero
Interpretación: Naomi Watts, Ewan Mcgregor, Tom Holland, Samuel Joslin, Oaklee Pendergast, Soenke Moehring, Geraldine Chaplin

ANDRÉS P. LLORENTE / SEGOVIA

"Lo imposible" (*The impossible*, 2012) fue recibida con entusiastas aplausos en su pase multitudinario en el marco del Festival de San Sebastián. Los ojos enrojecidos de muchos espectadores delataban, al encender las luces, que el lacrimógeno final de esta película había hecho mella en ellos. Es indudable entonces que la película llega, que cumple su objetivo de emocionar, de mantener en vilo con la narración de un suceso real. Y no me refiero tanto al hecho, ya histórico, del *tsunami* del 26 de diciembre de 2004, cuanto a las traumáticas vivencias de una familia española que sobrevivió entera a tan destructivo fenómeno. Quiere decirse que, efectivamente, tiene mérito mantener la intriga de una historia de la que se conoce el final último, entre otras cosas porque los medios de comunicación se han hecho eco de ello en su afán de ayudar al vender el producto.

Un producto netamente comercial, por otra parte, puesto que en él no se atiende nada que pueda considerarse documental y sí se emplean todos los trucos, habidos y por haber, de cualquier ficción made in Hollywood. De hecho esta película enlaza claramente con un género que estuvo muy en boga, el cine de catástrofes, aprovechando las nuevas tecnologías en materia de efectos especiales, los auténticos protagonistas de "Lo imposible".

El español José Antonio Bayona, que debutó con "El orfanato", demuestra pues que sabe apañárselas con películas de gran producción y que ha aprendido bien la lección de cineastas como Steven Spielberg y sus discípulos. Su película desde luego no aburre, al contrario, entretiene, divierte, nos desdeña ningún elemento que sirva para mantener y acrecentar la tensión y el suspense.

El problema es que su método es absolutamente artificioso, plenamente convencional y deudor del cine americano más comercial, por lo que el devenir de los acontecimientos narrados nunca es natural y de ese modo, al menos a mí, nunca me resulta creíble cómo suceden las cosas en este melodramático film.

Puede argumentarse que sólo se trata de entretener, de divertir, de tocar la fibra sensible, de emocionar, de conmover y, por eso, su narración puede ganar en dramatismo si se advierte de que se basa en hechos reales. Sin embargo, tales hechos reales fueron en verdad trágicos para muchas personas que perdieron la vida y tal vez a los familiares de esas víctimas no les haga mucha gracia que se recreen tan dolorosos sucesos en la gran pantalla, para regocijo de un público semejante al que contemplaba alegre y despreocupadamente el espectáculo ofrecido en los circos romanos.

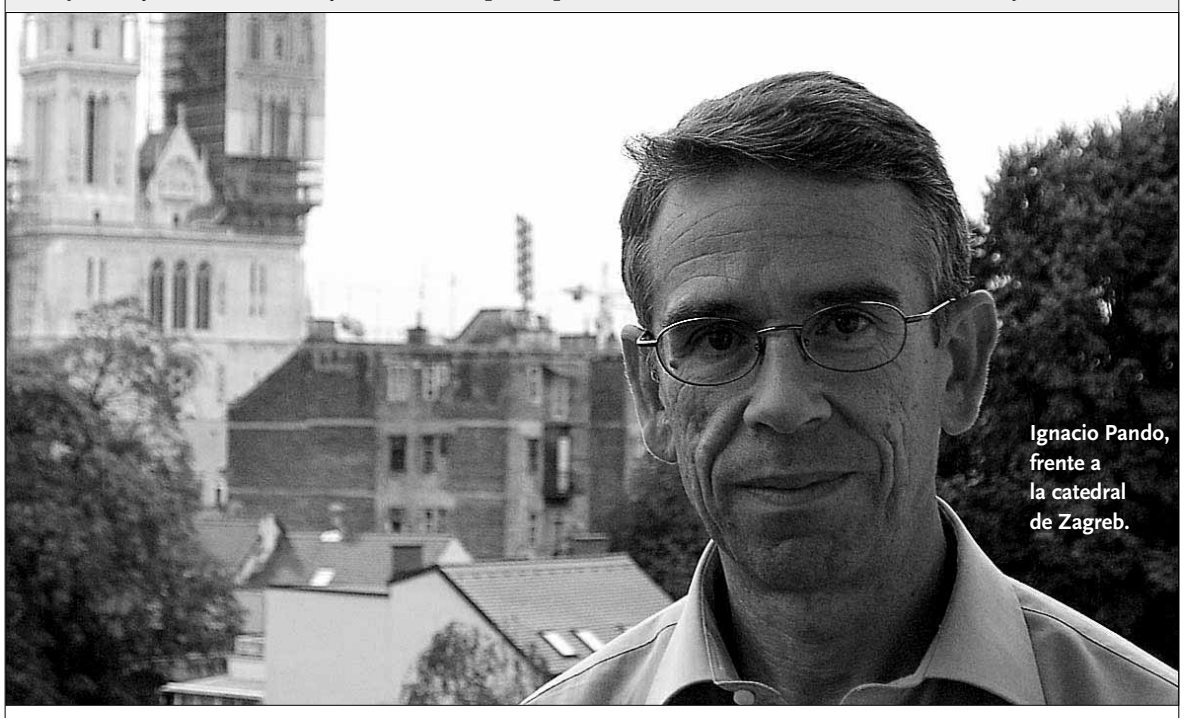
En fin, pienso que tiene algo de frívolo, incluso de inmoral, tomar una tragedia como ésta, tan real y tan próxima en el tiempo, para convertirla en puro espectáculo de masas, en mercancía para ganar dinero, porque "Lo imposible" no es otra cosa, de ahí que se contraten dos atractivos protagonistas, como Naomi Watts y Ewan McGregor, sin ningún parecido con las personas reales que encarnan o que se potencie el espectáculo de los efectos especiales en detrimento del verdadero drama vivido por unos personajes que, a veces, no son sino meras perchas donde colgar unos diálogos insustanciales y unos comportamientos extremadamente tópicos pero, eso sí, subrayados y enfatizados al máximo, a fin de que broten las lágrimas a los impostados sones de la música compuesta para la ocasión por Fernando Velázquez. En ese sentido, las secuencias filmadas por Bayona no ahorran nada.

Así las cosas, sólo puedo decir que esta película es brillante en sus formas, que han sabido adornarla y revestirla, pero dentro no hay nada que no sea el propio juego del espectáculo, está vacía. Pese a todo, muchos espectadores salen contentos y eso, en definitiva, es lo que cuenta.

LIMPIEZAS ERESMA
C/ Ciprés, 210. Pol. Ind. Nicomedes García
40140 Valverde del Majano
921 437 806
609 875 077
administracion@limpiezaseresma.net

IGNACIO PANDO ECHEVARRÍA • *Magistrado de la Audiencia Provincial*

Este jurista afincado en Segovia desde hace años está actualmente en Zagreb como asesor europeo en la Academia Judicial de Croacia, desarrollando un proyecto de cooperación entre estados miembros de la UE (en este caso España, Italia y Finlandia), con Croacia, con el objetivo de mejorar la formación de los futuros jueces y fiscales croatas, y de otros cuerpos superiores al servicio de la administración de justicia.



Ignacio Pando, frente a la catedral de Zagreb.

«Aunque ahora sea un experto internacional, antes que nada soy juez»

GONZALO AYUSO / SEGOVIA

A través del correo electrónico, el magistrado Ignacio Pando contesta a las preguntas desde Zagreb, la capital croata, donde se encuentra desde antes del verano en situación de servicios especiales.

¿Cuál es su cometido allí?

Como RTA (*resident twinning advisor*, asesor residente del *twinning* —hermanamiento—), trabajo en la Academia Judicial de Croacia, desarrollando el proyecto aprobado por la Comisión Europea, asesorando a esa entidad (que podríamos decir es la Escuela Judicial de Croacia) y gestionando y coordinando las distintas actividades que se desarrollan, en la que participan expertos provinentes de los tres estados que toman parte en el proyecto, en el que el Consejo General del Poder Judicial, como institución española hermanada con la croata, es el líder.

¿Cómo ha sido la experiencia hasta ahora?

Muy provechosa, tanto desde el punto de visa personal como profesional. Desplazarte a un país distinto, conocer nuevas costumbres, un nuevo idioma, otras formas de trabajo de vida, es un reto apasionante en cuanto supone cortar con la comodidad de la vida diaria en tu ciudad y en tu ambiente.

Y desde el punto de vista profesional no es menos apasionante. Después de 25 años como juez estoy realizando una actividad que nada tiene que ver con asistir a juicios y juzgar, o con escribir sentencias o autos. Uno siempre se plantea si después de muchos años en el mismo trabajo podrá hacer otra cosa distinta. Ahora lo estoy comprobando.

¿Qué supondrá esta experiencia para su currículo?

Como juez, o magistrado, probablemente menos que otras actividades que pudiera haber desarrollado sin salir de España. Pero en un sentido más amplio considero que pone de relieve la capacidad para gestionar proyectos y grupos de trabajo en un entorno internacional y multicultural, lo cual siempre ha de considerarse como un elemento positivo a valorar profesionalmente.

¿Echa de menos España y, concretamente, Segovia?

Sí. Y con eso bastaría. ¡Cómo no la voy a echar de menos si es mi casa, y allí tengo a mi familia y amigos! A fuer de ser sincero (y localista) diré que no sólo echo de menos España y Segovia sino también La Granja, que es donde tengo mi hogar. De todos modos hay que reconocer que las nuevas tecnologías y la globalización ayudan a mitigar esa carencia. Hoy día puedes estar al día de lo que sucede en tu pueblo o en tu ciudad (y en mi caso gran parte de culpa de que ello sea posible es gracias a la versión digital de El Adelantado) desde cualquier parte del mundo en tiempo casi real, y puedes comunicar con tus seres queridos casi sin cortapisas con tener una conexión a Internet.

¿Viene con frecuencia?

Suelo volver una vez al mes aproximadamente.

¿Cuándo acaba su misión?

En principio se trata de un proyecto de 21 meses de duración, por lo que su conclusión está prevista para finales de febrero de 2014.

¿Volverá a la Audiencia de Segovia cuando termine?

…Si me aceptan… Es broma. Claro que volveré. La ventaja de estas actividades internacionales es que al estar dirigida por el del CGPJ y organizada en el marco de los programas de la UE, no suponen la pérdida de la plaza que se ocupaba antes de iniciar la misión, por lo que ésta queda reservada para la vuelta. Aunque ahora sea un experto internacional antes que nada soy juez, y Segovia es mi hogar, y por tanto trabajar como magistrado en Segovia, un privilegio.

¿Sigue desde Croacia las informaciones sobre la Administración de Justicia en España?

Sí, aunque a veces pienso que preferiría no enterarme. Tanto por las informaciones de la prensa como por los contactos que sigo manteniendo con los compañeros, estoy al tanto de la situación en que se encuentra en este momento al carrera judicial y en general la administración de Justicia, más allá de la crisis que afecta a toda la sociedad, ya inquietante de por sí. Y como a todos los jueces y magistrados, me preocupa mucho. Quizá desde la lejanía se ven las cosas sin la pasión de quien la vive en directo, día a día, pero de confirmarse las informaciones que llegan, resultan preocupantes desde la óptica del futuro del Poder Judicial como actualmente está concebido.

Menús de 10 y 15€ con 5 primeros y 5 segundos a elegir
Menú parrillada por 15€ y menú especial con cochinillo por 20€:
primeros a elegir: gambones, ensalada templada, pimientos rellenos de arroz y boletus, judiones, revuelto
segundos a elegir: entrecot, conejo o chuletas brasa, cochinillo, merluza a la naranja
pan, bebida y postre
Mesón el Cachiman
HORNO DE LEÑA • ASADOS DE ENCARGO
Mata de Quintanar
(A sólo 10 kms de Segovia)
Información y reservas: 921 496 012 y 646 539 131
www.mesonelcachiman.com

medicusmundi
902 10 10 65
www.medicusmundi.es

leche en su origen
tierra de sabor
vacas de Castilla y León
leche entera
leche semi desnatada
leche desnatada
la nueva familia ¡es la leche!
Solicite el producto en su establecimiento habitual

RELIGIÓN y SOCIEDAD

ÁNGEL GALINDO GARCÍA (*)

Fiesta de la hispanidad. Los novohispanos

EL DÍA DOCE PASADO, con motivo de la fiesta de la Virgen del Pilar, el mundo hispano celebró el día de la hispanidad. No se trata de una fiesta de Castilla, ni siquiera de España, sino de la península ibérica y de sus islas junto con todos los pueblos de Iberoamérica. En lo que se refiere a España, la fiesta de la hispanidad compete a todos aquellos que ocuparon un lugar importante en la presencia en América.

Con este motivo quiero recordar a un grupo de intelectuales y evangelizadores humanistas que tuvieron una gran importancia en la configuración de iberoamérica como un pueblo original y de una cultura nueva de origen hispano e indígena. Este grupo se llama 'novohispanos'. Me referiré a algunos de ellos: Fray Juan de Zumárraga, Bartolomé de las Casas y Vasco de Quiroga.

Estos y otros muchos, unos nacidos en la península pero con su desarrollo humanista en América y otros nacidos en Nueva España de padres españoles o de indígenas, fueron configurando el pensamiento de lo que posteriormente se va a denominar la cultura de la nueva raza hispana.

En la fundación de los hospitales existe una idea humanista y utópica por su cercanía a la naturaleza, al mundo de la agricultura. Se establecía un trabajo de seis horas, había comunidad de bienes al estilo de las comunidades de Platón y de la primera comunidad cristiana como aparece en su Reglas y Ordenanzas

Fray Juan de Zumárraga era originario de Tabira de Durango, pequeña villa de la provincia de Vizcaya, nacido en 1468. En 1527 es propuesto obispo de Méjico o de la Nueva España. A partir de 1534 lucha a favor de los indígenas con su doctrina social y jurídica y con obras materiales como la fundación de colegios y de obras de misericordia.

Al desear evangelizar veía la injusticia creada por los españoles de querer convertir a la fe a los indios haciéndolos esclavos de guerra bajo la cobertura de las encomiendas. Ante esta situación él quiere responder con soluciones sociales.

Se convierte en defensor de los indios y protector de los mismos por encargo del rey. Se sitúa en un campo humanista. Escribe catecismos para evangelizar y emprende obras educativas y hospitalarias para remediar y ayudar en lo posible la desgracia de los pueblos conquistados.

Fray Bartolomé de las Casas fue de la orden de Santo Domingo. Su experiencia social en el nuevo mundo está basada en algunos rasgos tomistas con una aportación filosófica basada en la antropología y en el respeto a la dignidad de la persona.

Característico de su acción fue el enfrentamiento con la teoría de Gines de Sepúlveda. Éste, basándose en una interpretación parcial de la filosofía aristotélica, afirmaba que los indios eran "bárbaros" de donde se deducía el derecho a esclavizarlos. De Las Casas usó a Aristóteles y especialmente la doctrina evangélica para rechazar la propuesta de Sepúlveda.

Nos encontramos ante un hombre, Vasco de Quiroga, luchador a favor de la liberación integral del hombre, aunque algunos piensan que más que de un liberador se trata de un promotor de la promoción social. Nos muestra una liberación íntegra y completa que atiende a todas las dimensiones del hombre, busca la liberación de la persona en su totalidad.

Consideró injusto el modo como se atendía a los indios y buscó liberarlos. Lo que ha hecho célebre a Vasco ha sido la creación de pueblos-hospitales. Un hospital "era una institución en torno a la cual se organizaba la comunidad, de la que formaban parte todos; se preocupaba de cuidar de los aspectos asistenciales más importantes, así fuera la atención a los enfermos, el entierro de los muertos, la acogida a los peregrinos y menesterosos..."

En la fundación de los hospitales existe una idea humanista y utópica por su cercanía a la naturaleza, al mundo de la agricultura. Se establecía un trabajo de seis horas, había comunidad de bienes al estilo de las comunidades de Platón y de la primera comunidad cristiana como aparece en su Reglas y Ordenanzas. Todos trabajaban de forma proporcional a sus fuerzas y salud y todos recibían los productos en proporción a la necesidad de cada uno. Era un trabajo moderado y comunitario

Con estos y otros muchos datos que no caben en este espacio periodístico, los lectores pueden imaginarse que merece la pena recordar que la fiesta de la hispanidad tiene en su origen en un sentido humanista que puede abrir puertas para construir hoy una sociedad mejor donde no quepa una crisis que hace a muchos desiguales.

——

(*) Catedrático.

JOSÉ MARÍA LÓPEZ LÓPEZ (*)

La enfermedad del dinero

"PODEROSO CABALLERO ES DON DINERO", tituló Quevedo un interesante poema que nos hace observar la realidad social y política en la época correspondiente al Siglo de Oro, desde una óptica más cercana a cómo lo harían documentos legales o historiográficos. Principalmente porque Quevedo nos quiere transmitir el peligro del orden creado por el dinero, utilizando el género de la poesía con fina ironía y sarcasmo. Valdría el poema para buscar similitudes con lo que sucede hoy y que nos ha llevado a la brutal crisis que nos aflige.

A lo largo de los tiempos, también hoy, ha existido una grave enfermedad que podríamos llamar la "enfermedad del dinero". Es silenciosa. Sus síntomas ponen de manifiesto un desarreglo interior de la persona que, de forma paulatina, puede arruinar la vida entera del enfermo robándole la alegría de vivir. Esta enfermedad se va agravando en la medida en que la persona va poniendo como objetivo supremo de su vida el dinero y lo que el dinero puede dar. Sin darse cuenta, el enfermo termina por reducir su existencia a ser reconocido y admirado por el dinero, por la posición social que ocupa o por el nivel de vida que se puede permitir.

Entonces el dinero se convierte poco a poco en lo único importante. Algo que se antepone a la ética, al descanso, a la amistad y al amor. Y la vida termina por arruinarse en la insatisfacción constante, la competitividad y la necesidad de ganar siempre más.

El remedio no consiste en despreciar el dinero, sino en saber darle su verdadero valor. El dinero que se gana con un trabajo honrado es bueno. Es necesario para vivir. Pero se convierte en nocivo si domina nuestra vida y nos empuja a tener siempre más y más, solo por poseer y conseguir lo que los otros no pueden

Si la persona no sabe detenerse, irá cediendo a pequeñas injusticias, luego a mayores. Lo que importa es ganar a toda costa. Llega un momento en que el corazón se endurece y la codicia se va apoderando de la persona, aunque siempre permanezca disimulada bajo apariencias respetables.

El remedio no consiste en despreciar el dinero, sino en saber darle su verdadero valor. El dinero que se gana con un trabajo honrado es bueno. Es necesario para vivir. Pero se convierte en nocivo si domina nuestra vida y nos empuja a tener siempre más y más, solo por poseer y conseguir lo que los otros no pueden.

La manera sana de vivir el dinero es ganarlo de manera limpia, utilizarlo con inteligencia, hacerlo fructificar con justicia y saber compartirlo con los más necesitados.

Me viene a la memoria Caja Segovia, o las obras faraónicas e inútiles que denunciaba el programa de la 1 de Televisión española "Comando actualidad" del pasado miércoles, o la política económica de los gobiernos, general y autonómico, de ajustes regresivos, que genera sufrimiento para la mayoría social, retroceso en la calidad de vida de la ciudadanía y perjudican un desarrollo del empleo decente y los servicios y prestaciones públicos, dejando en una posición más indefensa y vulnerable a las capas populares. Mientras tanto, se favorece al sistema financiero (ya se han perdido más de quince mil millones en su rescate), a la gran empresa o las élites poderosas, sin que revierta en crecimiento económico.

Todo lo anterior a propósito del evangelio de las misas de hoy, en que Jesús reprocha a un joven rico, querer vivir una vida digna acaparando dinero, sin compartirlo con los más necesitados. El dinero le quitó la libertad para vivir una vida más sana. En contra de lo que solemos pensar, tener mucho dinero no es una suerte, sino un problema, pues fácilmente cierra el paso a una vida más humana.

——

(*) Sacerdote.

PROVINCIA

CULTURA

Fotograma de la película alemana del año 2009 que versiona uno de los cuentos más conocidos de los Hermanos Grim: 'Cenicienta'. / EL ADELANTADO

PROGRAMACIÓN

- **Rapunzel.** Rapunzel (2009), dirigida por Bodo Fürneisen.
- **Frau Holle.** Madre Nieve (2009) de Bodo Fürneisen.
- **Der gestiefelte Kater.** El gato con botas (2009) de Christian Theede.
- **Das Tapfere Schneiderlein.** El sastrecillo valiente (2009) de Christian Theede.
- **Schneewittchen.** Blancanieves (2009) de Thomas Fraundner.
- **Dornröschen.** La bella durmiente (2009) de Oliver Dieckmann.
- **Die Bremen Stadtmusikanten.** Los músicos de Bremen (2009) de Dirk Regel.
- **Der Froschkönig.** El rey rana (2009) de Franziska Buch.
- **Aschenputtel.** Cenicienta (2009) de Uwe Janson.
- **Tischlein deck dich.** La mesa, el asno y el bastón maravilloso (2009) de Ulrico König.

La Junta acerca a cuatro localidades un ciclo de cine alemán subtitulado

Desde mañana, y hasta el día 21, los vecinos de Cantalejo podrán ver películas homenaje a los Hermanos Grim que posteriormente se proyectarán en Cantimpalos, Carbonero y Coca

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El ciclo de cine Otras miradas, un mismo lenguaje' que ha comenzado este mes de octubre, llegará a las nueve provincias de la Comunidad para acercar el cine a municipios que cuentan con pocos o ningún recurso para la difusión de la cultura cinematográfica internacional. En el caso de Segovia, desde mañana lunes, los vecinos de Cantalejo podrán disfrutar de un programa de diez películas alemanas que recrean historias, la mayoría muy populares, de los Hermanos Grim.

Este circuito pretende además fomentar el gusto por el cine de autor dirigido a un espectador cinéfilo y captar nuevos públicos en el entorno rural para que luego acudan a las salas y disfruten el cine en la gran pantalla.

A través de esta iniciativa, se han programado nueve paquetes de películas exentas de derechos y cedidas por las embajadas de Noruega, Polonia, Alemania, Israel, Rusia, Brasil, Croacia, Francia e India que recorrerán todas las provincias durante nueve meses. Cada uno de estos países colabora con al menos cinco películas que permanecerán un mes en cada provincia, con un mínimo de proyecciones en cuatro localidades por provincia.

> Uno de los alicientes de esta iniciativa es que **la entrada es gratuita**

En la provincia de Segovia, el ciclo de cine subtitulado comienza con la programación de estas diez películas alemanas que visitará primero Cantalejo, donde permanecerá desde el lunes 15 de octubre, al domingo, 21 de octubre. A continuación visitará Cantimpalos (semana del 22 al 28 de octubre), Carbonero el Mayor (semana del 29 de octubre al 4 de noviembre) y Coca (semana del 5 al 11 de noviembre).

En total, son 36 municipios de Castilla y León los que participan en este ciclo de cine, con más de 1.620 proyecciones previstas. La entrada para ver las películas es completamente gratuita.

Ciudadano @delantado

tú. ▶Opina sobre esta iniciativa cultural en la página web: www.eladelantado.com

¡MEJORAMOS PRECIOS Y CONDICIONES FINANCIERAS!

navisa

VISITE EL PISO PILOTO
Lunes a Sábado 10:00-14:00horas
15:00-18:00horas

OFICINA C/ Santo Tomás 2,
40002 Segovia,
Tel. 921 43 43 66, Fax: 921 43 44 32.
segovia@gruponavisa.com
www.inmobiliarianavisa.com

ANIVERSARIO

DEL 11 AL 27 DE OCTUBRE

5.590 €

ELECTRODOMÉSTICOS INCLUÍDOS

CON EL NUEVO CONCEPTO EVOLUTION 130, SCHMIDT REVOLUCIONA LA COCINA.

Una cocina totalmente adaptada a las limitaciones de espacio, con módulos inferiores más altos y más profundos. La cocina Schmidt brinda más espacio, mayor comodidad, mejor diseño… sin costes adicionales.

Schmidt ha creado la nueva referencia en materia de cocinas. Con Evolution 130, benefíciese cada día de la innovación más vanguardista en uno de los rincones más importantes de la casa.

C/ Guadarrama, 21
Polígono Industrial El Cerro
40006 SEGOVIA
Tel. 921 412 859

EL CORAZÓN DE LA CASA

www.schmidt-cocinas.es

COCINAS SCHMIDT

SALM SAS - RCS COLMAR B 326 784 709

ALDEASOÑA

SOCIEDAD

|TRIBUNA| JUAN CUÉLLAR LÁZARO (*)

Una talla románico-gótica

El pasado día 24 de septiembre, en la iglesia de Santa María Magdalena de Aldeasoña, al desmontar varios elementos del actual retablo de la Virgen del Rosario para su restauración, apareció una imagen de la Virgen con el Niño en una hornacina abierta en la pared y oculta por el propio retablo, cuyo arco de medio punto está decorado con una concha o venera típicamente barroca. El técnico encargado de esta restauración fechó la imagen en una primera inspección visual entre los siglos XIII-XIV. La Virgen aparece representada en actitud hierática, en posición sedente, y sustenta en su regazo al Niño en majestad, al que le falta la mano derecha, y en la que suponemos que portaría la bola que representa el mundo. Toda ella está policromada, predominando los tonos dorados.

Repasando los libros conservados en el archivo parroquial, hemos encontrado una anotación que a buen seguro hace referencia a esta imagen. Es de 1737 y la consigna el cura a raíz de una visita del obispo en el 5º Libro de Cuentas de Fábrica (1726-1752). En ella ordena "*que se ensanche la sacristía y se entierre una imagen de Nuestra Señora que está en el altar último a la mano derecha y en su lugar se ponga otra más pequeña que está en el mismo altar*".

No sabemos si la idea de no enterrar la imagen y de esconderla partió del cura, del mayordomo, del alcalde o de todos ellos, pero lo cierto es que fue una sabia decisión y pronto podremos disfrutar de ella debidamente restaurada en nuestra iglesia que es su casa.

Desconocemos también el motivo por el que el obispo ordenaba enterrar la imagen, aunque creemos que podían ser dos, ninguno de ellos descartable. Por un lado el hecho de que la iglesia hubiera cambiado de advocación, es decir, que en sus orígenes, cuando fue construida en estilo románico, estuviera dedicada a Nuestra Señora, y que variara su culto por el de Santa María Magdalena cuando fue reformada, y casi reconstruida, en el siglo XVI.

Es posible que así fuera si tenemos en cuenta que el retablo que en su día presidió esta imagen, ya con pinturas de esta santa citada, era el principal del templo, el retablo mayor, y que fue trasladado a su actual ubicación cuando se construyó uno barroco. Como dato llamativo, que puede reforzar esta hipótesis, el hecho de que el actual retablo principal barroco está coronado precisamente por una pintura que representa la Asunción de Nuestra Señora.

También es posible, por otro lado, que el motivo fuera simplemente el deterioro de la imagen, con la Virgen con la corona rota y el Niño sin una mano y sin los pies. Y más cuando en el mismo retablo se disponía de otra imagen de la Virgen más pequeña (pensamos que esta pudiera ser una que aparece en algún inventario como Maristela, y que no hemos podido localizar).

Aunque en nuestros días resulte inconcebible que un obispo u otro cargo eclesiástico pueda dar una orden de estas características, pues a todas luces podría ser denunciable por constituir un atentado contra el patrimonio artístico, es probable que en su día el enterrar o emparedar una imagen fuera, si no una práctica habitual, sí algo aceptado por los fieles en razón de alguno de los dos motivos apuntados.

Y si bien son difíciles de hallar este tipo de elementos de madera enterrados al pudrirse con facilidad, conocemos algunos casos en diversos puntos de nuestra geografía nacional, y de ellos citaremos tres bastante distantes entre sí. Así, en la iglesia de Santo Domingo de Silos, de Prádena del Rincón (Madrid), aparecieron tres esculturas del siglo XIV emparedadas, y dos de ellas decapitadas, dentro de un nicho entre restos humanos. Dos representan a la Virgen María y a San Juan Bautista, y la tercera se duda si puede ser Santo Domingo de Silos o Santo Tomás, ya que en la antigüedad el templo estaba dedicado a este apóstol. Las teorías que han dado tanto los arqueólogos como la restauradora que las ha recuperado van en la misma dirección de lo que nosotros hemos apuntado. O que la iglesia había cambiado de advocación, o que tras su restauración se habían renovado algunos objetos religiosos y se habían enterrado los más antiguos y deteriorados dado que no se podrían vender ni destruir por su naturaleza religiosa.

En la aldea de Ochate, en el Condado de Treviño (Burgos), despoblada en los años de la Guerra Civil de 1936, la iglesia permaneció cerrada y abandonada hasta que en 1964, ya semiderruida, el obispo dio orden de enterrar las imágenes que albergaba en su interior, y que se consideraron de escaso valor artístico, para evitar sacrilegios en ellas. Las de más valor se llevaron a otra iglesia cercana.

Y en la colegiata de Bolea, en la provincia de Huesca nosotros mismos hemos sido testigos, durante una restauración, de la aparición de una imagen de madera enterrada, en avanzado estado de podredumbre, cerca del altar. Además hay referencias de otros casos en iglesias de Soria, Palencia y Vitoria.

Concluimos este artículo, pues, a la espera del resultado del estudio y mejor opinión de los técnicos que están llevando a cabo su restauración, deseando poder contemplar pronto en nuestra iglesia esta joya felizmente recuperada.

(*) Cronista Oficial de la Comunidad de Villa y Tierra de Fuentidueña

CANTIMPALOS

▶ SOCIEDAD

El Ayuntamiento promueve el deporte social entre las mujeres del pueblo

LOURDES MATARRANZ / CANTIMPALOS

Mujeres del municipio han empezado a inscribirse en el Ayuntamiento para participar en la próxima campaña de deporte social, que se desarrollará un año más en la localidad.

La Diputación Provincial de Segovia, a través del Área de Asuntos Sociales y Deportes, y en base al convenio de colaboración con la Consejería de Cultura y Turismo de la Junta de Castilla y León, llevará a cabo la campaña denominada deporte social.

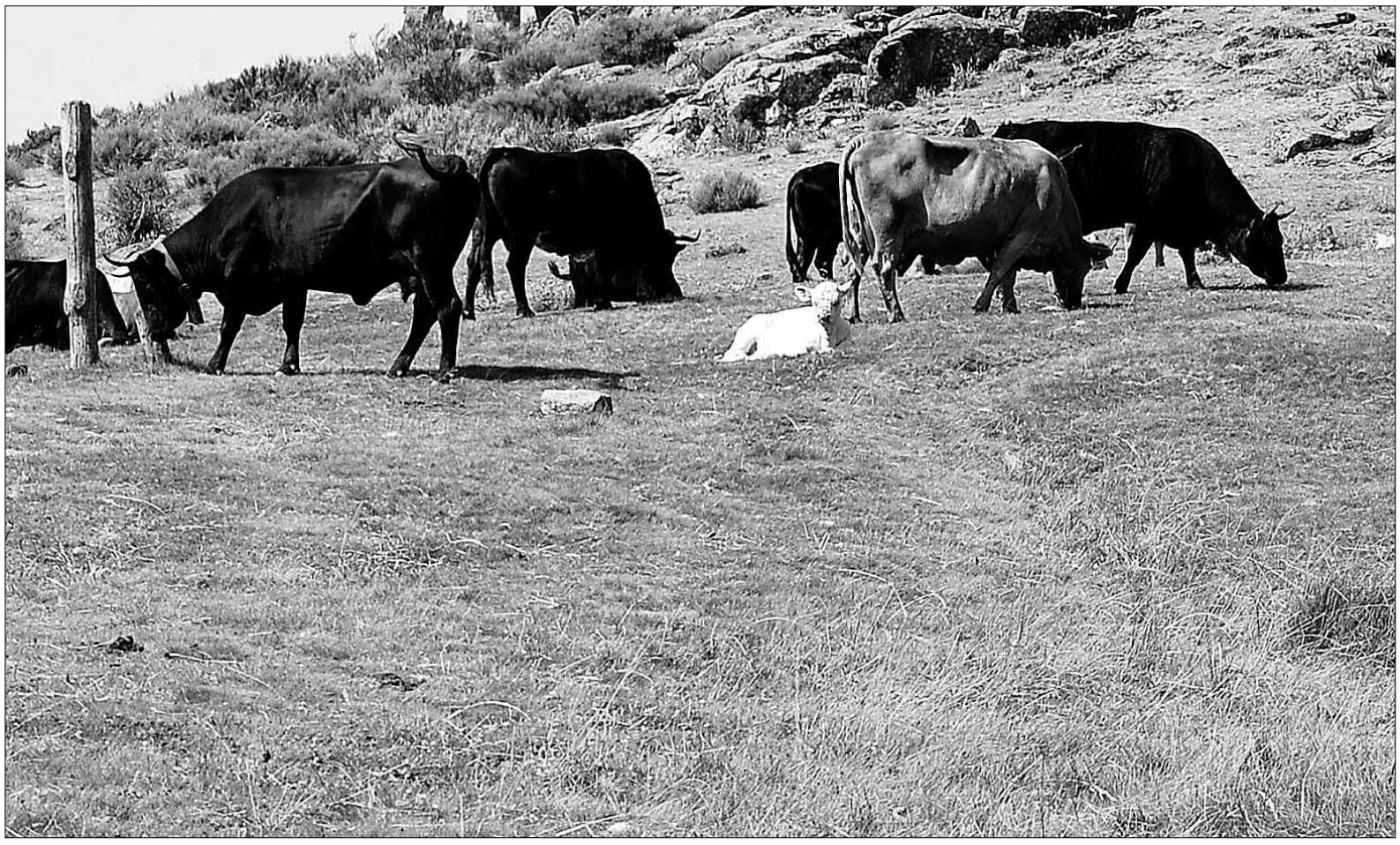
Dicha campaña, en colaboración con el Ayuntamiento de Cantimpalos, pretende llevar a cabo la promoción de la actividad física dirigida a grupos de población, para quienes la práctica deportiva puede tener un valor relevante socialmente.

Las clases se impartirán dos horas a la semana. Las mujeres podrán participar en actividades físicas que mejorarán la motricidad a través de juegos, deportes adaptados, juegos tradicionales, etc.

El curso tiene una duración de siete meses. Las clases serán impartidas por un monitor titulado, con el asesoramiento de técnicos cualificados que supervisarán los programas.

EL ESPINAR

MEDIO AMBIENTE



Los precios de las fincas llevaban varios años sin actualizarse y ahora se ha realizado hasta el año 2012. / ICAL

La reforma de la ordenanza de pastos regulará los aprovechamientos

La propuesta fue aprobada en el último pleno con los votos del equipo de Gobierno

EL ADELANTADO / EL ESPINAR

El Ayuntamiento de El Espinar continúa con su programa de reformas, centrándose ahora en la modificación de la ordenanza de pastos, cuya propuesta, presentada por el PP, fue aprobada con los votos del equipo de Gobierno. Una de las modificaciones más importantes es la que tiene que ver con el sistema de cobro. En lugar de vincularlo al año natural, se cobra por aprovechamiento, que puede incluir más de un período, según la finca. Así, la tarifa de algunas fincas incluye los aprovechamientos que pueda tener aunque no coincidan con el año natural. También se definen mejor los aprovechamientos a los que da derecho el abono.

Los precios de las fincas llevaban varios años sin actualizarse, y en esta primera fase se han actualizado al año 2012 respecto a la tarifa anterior de 2008, utilizando como referencia la evolución del IPC, lo que supone entre un euro y dos por res según la finca. En este sentido, al establecerse el sistema de grupos de fincas para el ganado caballar, se ha decidido mantener el precio de algunas de estas fincas para este tipo de reses. En otras, como el Cerro de la Hoya se incrementará porque los informes técnicos justifican el aumento del período de pastoreo, que pasa a nueve meses y el incremento de forraje pastable una vez que no se realizará la siega anual.

Con esta modificación de la ordenanza se logra aplicar el aprovechamiento administrativo en todas las fincas, no solo en los montes de utilidad pública, y se regula de forma específica el aprovechamiento sanitario excepcional.

El sistema de gestión de cobro también ha cambiado, se fija con claridad el momento de pago, que se hace a la hora de presentar la solicitud. Se clarifican también los recargos, que serán a partir de la entrada en vigor del aprovechamiento o la parte proporcional. El Ayuntamiento anunciará con la suficiente antelación el comienzo de los aprovechamientos.

Además de las normas de gestión habituales, se incluyen dos disposiciones adicionales. La primera disposición hace referencia a que los precios serán aplicables a las fincas municipales. Ya efectos de las solicitudes de la PAC, en ningún caso el Ayuntamiento expedirá certificación imputando superficie de fincas municipales a efectos de la PAC a titulares de aprovechamientos que no hubieran abonado con anterioridad.

ROBLES Por otro lado, el Ayuntamiento de El Espinar informa que dentro de unos días comenzará el aprovechamiento de robles para leñas vecinales en la Mata de Navalrey. El primer planteamiento es dividir la finca en cien parcelas, que se sortearán entre los solicitantes. Tienen derecho al aprovechamiento los vecinos del municipio y se tendrá en cuenta una solicitud por unidad familiar. La contraprestación por el aprovechamiento de la leña será la obligación de la limpieza de la parcela adjudicada, como venía siendo tradicional.

La Concejalía de Montes y Medio Rural mantuvo un encuentro con responsables del Servicio Territorial de Medio Ambiente, a los que plantearon la posibilidad de volver al aprovechamiento de los robles para consumo vecinal, las clásicas parcelas de leña en la forma tradicional con la contraprestación de la limpieza y desbroce de las zonas. El primer aprovechamiento se realizará en la Mata de Navalrey.

hotel El Espinar
★ ★ ★
Ctra. N-VI. Km. 66. 40400 EL ESPINAR - Segovia
Información y reservas: Tlf: 921 183232
www.hotelelespinar.es
www.facebook.com/HotelElEspinar
twitter.com/#!/elespinarhotel

Menú Segoviano (disponible de Lunes a Domingo), con Aperitivo, Judiones, Cochinillo y Postre Casero, acompañado de Rioja, Agua, Pan y Café. 18,00 €

Menú Degustación (Sábados, Domingos y festivos), con Aperitivo, Entrante, Pescado, Carne y Postre Casero, acompañado de Rioja, Verdejo, Agua, Pan y Café. 20,50 €

Menú Infantil
ZONA INFANTIL, ANIMADORES.
Sábados y Domingos a partir de la 13h.
AHORA 4,90 €

EL ESPINAR, DE CERCA

LORETO HURTADO

Identidad propia

Hace unos días hablaba con con mis compañeros de proyecto sobre los edificios protegidos, el valor de los mismos, y la renovación de los criterios que hacen que éstos sean salvaguardados de futuras demoliciones, o intervenciones que afectan a la esencia de los mismos. Edificios que por antigüedad, valor artístico, sociocultural, y representativo de un estilo arquitectónico, son escogidos entre el resto, y deben ser conservados y respetados tanto por sus propietarios como por la administración que le corresponda. Pero el tema daba "una vuelta de tuerca", se planteaba si quizá haya valores de nuestra cultura arquitectónica que merezcan realmente ser protegidos.

En nuestras construcciones tradicionales vemos los restos de un modo de entender la ciudad que están desapareciendo a pasos agigantados, que caracteriza, o caracterizaba, nuestra cultura arquitectónica castellana. Del mismo modo que uno cuando habla de Galicia o Asturias piensa en los hórreos, de Andalucía sus cortijos, Cataluña con sus masías, el Mediterráneo con sus cubiertas planas y claridad en fachadas, así un sin fin de características según el punto de la geografía española en que nos encontremos. En el caso de Castilla, hemos perdido en gran medida nuestra identidad en las nuevas construcciones. Según la tipología edificatoria podíamos encontrar diferentes mecanismos:la cerca con un espacio previo hasta la entrada, los zaguanes, y variados espacios que hacían pasar progresivamente de lo público a lo privado de la vivienda, los grandes patios que ordenaban las estancias, los corrales o vergeles posteriores que ya desde dentro se podían intuir...

Los modos de vida han cambiado, esto es obvio, no se trata de repetir, de volver a construir con muros de medio metro de espesor, sino de reinterpretar estos conceptos. Y quizá también plantearse para un futura actividad edificatoria que el aspecto y armonía de nuestras edificaciones son significativas, que igualmente se debe cuidar, pues sin un criterio común acabaremos teniendo poblaciones sin una mínima homogeneidad, pero sobre todo sin identidad propia.

CUÉLLAR

PATRIMONIO

San Andrés celebró con un concierto la restauración de su órgano barroco

La parroquia quiso agradecer a Fermín Trueba Pérez, el sacerdote jesuita que ha llevado a cabo el arreglo del instrumento musical de viento, su "colaboración desinteresada" en la obra

GUILLERMO HERRERO / CUÉLLAR

Después de una larga restauración, el órgano barroco de la iglesia de San Andrés vuelve a sonar. Y con ese motivo, la parroquia organizó ayer, con la colaboración de Organaria, un concierto de la organista María Jesús García Alonso, a la que acompañó la Agrupación Coral Cuellarana.

El órgano de San Andrés fue construido en el año 1843 por Julián Azuara García, un organero que trabajó principalmente en la provincia de Segovia y en el sur de Burgos en una época de transformación de la organería castellana, ya que en ese momento se vivía el final del Barroco y los albores del romanticismo. Los expertos consideran que las obras de Azuara García son básicamente de estética barroca, si bien este artista realizó diversas modificaciones en atención a los gustos musicales de esa etapa. Aunque se desconoce el lugar de nacimiento de Azuara García, sí se sabe que vivió todo su periodo de actividad como organero en la provincia de Segovia, viviendo en Aldea Real entre 1810 y 1848, fecha de su muerte.

La autoría del órgano de San Andrés está documentada por una inscripción manuscrita en el arca del viento, que reza así: "Se hizo este órgano por Julián Azuara. Siendo cura don Isidoro Ibáñez Alonso. Año de 1843". La primera intervención de importancia en la pieza tuvo lugar en 1919, cuando Mariano Velázquez, organero de Arévalo, cambió el sistema de aire. Ya a finales del siglo XX el órgano se desmontó debido a las obras en la iglesia de San Andrés.

Esta última restauración ha sido realizada por Fermín Trueba Pérez, sacerdote jesuita, que pertenece a la asociación cultural Organaria de Castilla y León. En la provincia de Segovia, Trueba también ha recuperado el órgano de Vegafría. De igual forma, también ha intervenido en otros instrumentos de Castilla y León, Cantabria y La Rioja. La parroquia de Cuéllar quiso ayer agradecer su "colaboración desinteresada", y la de los voluntarios que le han ayudado en la restauración durante los últimos años.

A lo largo de su historia, Cuéllar ha contado con de 15 órganos. De esa cifra, tres fueron construidos en el siglo XXI, tres en el XXII, cinco en el XXIII y cuatro en el XXIV

Imagen del órgano barroco de la iglesia de San Esteban, recientemente restaurado por Fermín Trueba. / EL ADELANTADO

Organista y coral

La organista María Jesús García Alonso se encargó ayer de hacer sonar el órgano de San Andrés. García Alonso cuenta con el título superior de órgano y de clave en el Conservatorio Superior de Música de Salamanca. Su actividad docente se desarrolla en diferentes escuelas de música e institutos de enseñanza secundaria de Salamanca, y también en los conservatorios profesionales de música de Ávila y Salamanca, donde ejerce actualmente como profesora de órgano y música de cámara.

Por lo que respecta a la Asociación Coral Cuellarana, que ayer acompañó a García Alonso, fue fundada en 1985 bajo la dirección de José María de Andrés Maldonado, y está compuesta actualmente por 38 voces mixtas dirigidas por María Henar Montoro Esteban. Esta última es licenciada en Historia y Ciencias de la Música, y en la actualidad compagina la actividad coral con su trabajo en la Escuela Municipal de Música.

agenda

FARMACIAS DE GUARDIA

Farmacia F. J Alcaraz

(C/ Resina, hasta el domingo 14 de octubre)

MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo en el Castillo... 921 14 22 03.

Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos mañana y tarde. Recomendable reserva previa.

Centro de Interpretación del Arte Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

TELÉFONOS DE INTERÉS

Policía Local 921140002
.....619374863
Guardia Civil 921143420
Bomberos 921140274
Juzgado 921140004
Ayuntamiento 921140014
Oficina de Turismo 921142203
Estación de Autobuses 921141513
Centro de Salud..... 921142244
Urgencias 921140820
Cruz Roja 921140869
Correos 921140817
Polideportivo 650371252
Piscinas 921140520
Club de Golf 921142158

Agencia Funeraria
Santa Teresa & La Purísima
NUEVO TANATORIO EN CUÉLLAR
· 4 Salas de Velatorio.
· Amplio Hall y Cafetería.
· Gran Aparcamiento.
· Atención y servicio permanente 24H.
Tfnos. Directos 24 H.
902 022 324
921 140 816
921 140 327

universidad opina ecología (tú.) ciudadano @delantado trabajo www barrio participa blogs

ARTÍCULOS CIUDADANO

Camino interior, camino exterior

Internos de Perogordo siguen adelante en su particular Camino de Santiago y comparten su experiencia a través de la seccion Participa en la edición digital de EL ADELANTADO.

Félix es uno de los internos del Centro de Perogordo, que realiza el Camino de Santiago en marcado en el Proyecto Loyola, y explica cómo ha vivido las primeras etapas de Caminos de Libertad 2012.

Lo que más me ha impresionado han sido los albergues, empezando por el albergue de **Fonfría**, una "palloza" estupenda. También el trato que han tenido con nosotros todas las personas que nos hemos encontrado en nuestro camino, aún sabiendo de dónde veníamos no he sentido ningún tipo de discriminación. He aguantado hasta ahora todas las etapas, me encuentro fenomenal, la preparación que hemos tenido creo que me ha ayudado a encontrarme en forma para poder afrontar las etapas.

La primera etapa salimos de Fonfría hasta Sarria, 28 kilómetros, fue un poco dura, los músculos aún no estaban acostumbrados y me costó un poco.

Uno piensa en las personas que han transitado por este camino años, siglos atrás y uno se siente especial al transitar por los mismos senderos. Dormimos en el Monasterio de la Magdalena de los Padres Mercedarios, me sentí sobrecogido por lo espectacular de edificio y el trato humano recibido.

En la **segunda etapa** salimos de Sarria, hasta Portomarín, hicimos amistad con un grupo de catalanas que nos acompañaron durante esta etapa y al final cenamos todos juntos en el albergue. Me gustó mucho Monasterio Benedictino de Samos, impresionante. La etapa fue dura, pero al final llegamos todos en perfectas condiciones.

«Me llamo **Félix, tengo 50 años**, llevo dos años en prisión y me queda alrededor de **año y medio para salir** en libertad. Es **mi primer ingreso en prisión»**

Cuéntanos un poco tu historia personal

Soy natural de Caracas, de padres navarros, cursé mis estudios precisamente con los Mercedarios de Caracas. Al morir mis padres volví a España y empecé a trabajar como visitador médico, también he trabajado en los hoteles Meliá, y finalmente acabé trabajando en la construcción.

Estuve como administrador en una empresa familiar y me vi envuelto en un delito de estafa que estoy pagando:tres años y diez meses. Mi paso por la cárcel ha sido provechoso, he realizado un curso de jardinería, he sacado el carnet de conducir, he tenido una transformación, tanto de cuerpo como de mente que me ha ayudado a retomar mi vida y a plantearme nuevos proyectos, siempre he tratado de ver lo positivo de la vida, en la cárcel se pueden tomar dos caminos, tirarte en un patio y dejar pasar el tiempo o tratar de aprovechar el tiempo y hacer algo por tu vida. Estoy saliendo de permiso y pronto alcanzaré el 3º grado, que me permitirá estar más tiempo con mi familia y poder reanudar mi vida en libertad.

¿Qué está suponiendo el Camino de Santiago para ti?

Un momento de libertad, aprendiendo a apreciar la libertad, viéndolo de otra manera, sabiendo que no siempre se tiene. Cambiar el "chip", ver lo positivo de la vida, los colores, olores, paisajes, etc, se aprecia todo mucho más, una simple comida te parece un manjar, un caballo aparece como un animal precioso, todo es mucho más intenso, sientes envidia de los aldeanos, la vida tranquila y sosegada, te das cuenta de que la vida no es hacer dinero, hay otras cosas que valorar.

¿Cuál es tu proyecto de futuro?

Primero estar con mi familia e intentar convencer a mi mujer que haga el Camino conmigo (risas) Después, y sabiendo de las dificultades laborales que hay en España, intentar encontrar un trabajo. Tengo un amplio curriculum que espero me sirva para encontrarlo.

OPINIONES EN NOTICIAS

▶▶Un segoviano representa a España en la Olimpiada Internacional de Geología
Manuel de Pablos Quintanilla, ex alumno del Colegio Claret, forma parte de la delegación española que compite esta semana en Argentina con representantes de 20 países.

▶Aupa campeón. Venga Manuel. ¡A por ellos!/ JOSÉ IGNACIO

▶▶Concentración a favor del Aborto cero

▶¡Por la simple razón! Los que sabemos que la vida de un ser humano empieza en la concepción, la defendemos y ofrecemos oraciones y además nuestro sacrificio, tiempo, sufrimiento y dolor porque las leyes y la legislación no defienden la vida. Van al refugio y lo atacan con unos medios desproporcionados. El ser indefenso, que se encuentra protegido en el vientre de la madre no puede defenderse y muere. Gracias a todos los que sienten como yo y suplico reflexión a los que actúan en contra de estos sentimientos, pues nos hacen daño y además matan a un ser vivo, que si se encuentra dentro del vientre de una mujer, solo puede ser un nueva persona ¿o no?./ FARUGA13

▶▶Solución tardía- El Espinar de cerca

▶Solución fácil . San Rafael ya dispone de una vía para que los automóviles no tengan que cruzar el pueblo sin necesidad de inversiones millonarias ni talar árboles. Hay una salida de peaje que, si en vez de costar 4 euros costase por ejemplo 1 euro, evitaría el paso por el pueblo. La concesionaria del peaje cobraría menos por vehículo pero pasarían muchísimos más coches, con lo que al final saldría ganando. Claro eso implica prescindir de grandes obras y eso a algunos no les vendrá bien./ GUADARRAMA

▶▶Los lectores opinan en Facebook
Lee los comentarios en la página de El Adelantado de Segovia en Facebook y , di ¡me gusta!.
Esta semana superamos los **5.082** amigos.
(www.facebook.com/eladelantadodesegovia)

▶▶Además, en Twitter...
@ Esta semana superamos los **4.120** *followers* (seguidores). Súmate a la comunidad *twittera* de EL ADELANTADO y habla sobre #Segovia y #todoloqueteinterese.
(www.twitter.com/el_adelantado)
(@el_adelantado)

▶▶www.eladelantado.com Esto es una **selección** de las opiniones de la edición digital y de los comentarios en la página en Facebook.

Ciudadano@delantado

|OPINIÓN|
Expresa tu punto de vista en los temas de actualidad: busca las informaciones con el distintivo @ y dí lo que piensas desde la web de EL ADELANTADO. También encontrarás encuestas digitales sobre temas de actualidad: no lo dudes y contesta.

|CIUDADANO|
Cuéntanos lo que sucede en tu barrio o localidad. Manda tus noticias, reportajes o fotografías, señalando tu nombre completo, dirección y número de teléfono, a traés de la sección Ciudadano Adelantado de la página web o en la dirección de correo electrónico
ciudadano@eladelantado.com

|FOTO DENUNCIA|
¿Te molestan las obras? ¿Has visto alguna injusticia que quieras denunciar? Envía imágenes desde la sección de Foto Denuncia en la edición digital.

|BLOGGEA|
Visita las secciones de blogs: General, Segovia desde Fuera y Deportes, y participa en ellos, dejando tus comentarios o dando tu punto de vista sobre los temas que tratan.

|WEB 2.0.|
El otro periódico de Segovia, eladelantado.com, también está en la web 2.0. El Adelantado de Segovia cuenta con una página y un perfil en Facebook, en Twitter y en Tuenti. Entra y tendrás toda la actualización informativa, los mejores album de fotos y mucho más contenido multimedia a un click.

▶www.eladelantado.com

BuscaSetas
XI Jornadas gastronómicas
de las setas de Castilla y León
del 2 al 11 de noviembre
Más información y restaurantes participantes en www.buscasetas.es
es vida
CASTILLA Y LEÓN
Junta de
Castilla y León
www.turismocastillayleon.com

SOCIEDAD

Vargas Llosa respalda en Toro las celebraciones taurinas ■ El Premio Nobel de Literatura 2010, Mario Vargas Llosa, fue recibido con todos los honores en la ciudad zamorana de Toro, que estos días celebra su tradicional Fiesta de la Vendimia. «Los toros son una fiesta importante y una tradición que debemos defender con claridad y sin complejos de inferioridad», sentenció el autor de La ciudad y los perros a su llegada.

▶ LIQUIDACIÓN DE LOS PRESUPUESTOS 2011

Las entidades locales 'ajustan' la financiación de sus servicios públicos en más de 237 millones

Ayuntamientos y diputaciones sacrifican las inversiones, con una bajada del 36,5 por ciento entre 2010 y 2011, para poder mantener su gasto social, con un descenso de solo el 5,4%

- Los Consistorios de León, Segovia y Zamora fueron los que sufrieron mayores descensos de sus presupuestos en 2011, por encima de un 22 por ciento en los tres casos.

ELENA PRIETO (ICAL) / VALLADOLID

Las entidades locales no han tenido más remedio que apretarse el cinturón ante la falta de financiación y lo han hecho en todas las partidas, incluso en aquellas destinadas a la financiación de los servicios públicos básicos. Ayuntamientos y diputaciones provinciales gastaron el año pasado 1.003,57 millones en prestar estos servicios de su competencia (seguridad y movilidad ciudadana, vivienda y urbanismo, bienestar comunitario y medio ambiente) una cuantía un 19,16 por ciento inferior a la de 2010, cuando se dedicaron 237,87 millones más a esta cuestión, con un gasto final de 1.241,62 millones, según los datos recabados por el Ministerio de Hacienda y Administraciones Públicas referidos a las liquidaciones de los presupuestos de las entidades locales.

Aunque esta bajada es importante, fue aún mayor la de las inversiones, las grandes sacrificadas para poder mantener el gasto social. Así, en tan solo un año, mientras que el gasto presupuestario de consistorios y diputaciones se redujo un 14,12 por ciento, pasando de 3.613,46 millones en 2010 a 3.103,11 millones en 2011, la cuantía dedicada a inversiones reales cayó el 36,57 por ciento, de 1.041,2 millones a 660,6 millones, mientras que las actuaciones de protección y promoción social (servicios sociales, fomento del empleo, pensiones y otras prestaciones económicas a favor de empleados) sólo disminuyeron un 5,47 por ciento, de 457 millones a 432 millones.

Esto supuso que tanto los servicios públicos básicos como las inversiones perdieron peso en el conjunto de los presupuestos frente a la protección y promoción social, que lo ganó. Los primeros absorbieron el año pasado el 32,25 por ciento del gasto total de las entidades locales, un porcentaje dos puntos inferior al de un año antes, mientras que las inversiones bajaron 7,54 puntos porcentuales hasta representar el 21,29 por ciento y las actuaciones sociales se llevaron un 1,27 por ciento más hasta recibir casi el 14 por ciento del dinero.

También la partida destinada a la producción de bienes públicos de carácter preferente (sanidad, educación, cultura y deporte) descendió entre 2010 y 2011, un 18,63 por ciento, pasando de 611,39 millones a 497,49 millones, aunque apenas varió su peso en los presupuestos, donde sólo perdió 0,9 puntos porcentuales hasta representar el 16 por ciento.

Aunque todas las entidades locales redujeron el pasado ejercicio sus cuentas, en el caso de las diputaciones la bajada fue inferior a la de las corporaciones locales, un 7,31 por ciento frente a un 16,23 por ciento, lo que se reflejó también en los recortes en las distintas partidas. En las inversiones reales, las de las instituciones provinciales disminuyeron un 23,55 por ciento hasta 159,45 millones (el 20,17 por ciento del gasto presupuestario) y las de los ayuntamientos un 39,83 por ciento hasta 501,31 millones (el 21,68 por ciento).

Por su parte, los consistorios gastaron un 8,6 por ciento menos en protección y promoción social, que contó con 217,5 millones (el 9,4 por ciento del total) y un 20,36 por ciento menos en bienes públicos de carácter preferente, con 414,47 millones (el 17,92 por ciento) mientras que las instituciones provinciales gastaron un 2 por ciento menos en el primer apartado, con 214,54 millones (el 27,13 por ciento del total) y un 8,7 por ciento menos en el segundo, con 83 millones (el 10,5 por ciento).

La excepción fueron los servicios públicos básicos, con un descenso del 18,67 por ciento de las partidas presupuestarias de las instituciones locales hasta 858,55 millones (el 37,13 por ciento del gasto total) y del 21,94 por ciento de las de las diputaciones, hasta 145,2 millones (el 18,36%).

PROVINCIAS. Entre los ayuntamientos de cada provincia también hubo notables diferencias. Así, los de León, Segovia y Zamora, que son los que sufrieron mayores descensos de sus presupuestos en 2011, en los tres casos por encima del 22 por ciento, redujeron a menos de la mitad sus partidas para inversiones reales, concretamente, un 50,31, un 51 y un 54,54 por ciento hasta 76,85, 31,7 y 23,96 millones, respectivamente..

Mientras, los consistorios de Ávila gastaron el año pasado un 47,18 por ciento menos en inversiones (27,58 millones), los de Burgos, un 27,44 por ciento menos (93,48 millones), los de Palencia, un 36,2 por ciento menos (29,5 millones), los de Salamanca, un 41,86 por ciento menos (61,24 millones), los de Soria, un 26,16 por ciento menos (34,07 millones) y los de Valladolid, un 32,55 por ciento menos (122,86 millones).

En cuanto a las partidas para servicios públicos básicos, los mayores recortes se produjeron en las corporaciones de Segovia, con un 27,15 por ciento menos (52,18 millones), León, con un 26,7 por ciento menos (157,7 millones) y Zamora, con un 23,85 por ciento menos (54,8 millones). En el lado contrario, el menor descenso en este ámbito tuvo lugar en Palencia, con una disminución del 6,94 por ciento menos (50,83 millones), y en menor medida en Salamanca, del 13,5 por ciento (120,2 millones) y en Valladolid, del 13,85 por ciento (186,5 millones).

Por lo que respecta al gasto en actuaciones de protección y promoción social, se da la circunstancia de que en los ayuntamientos de Soria se incrementó la cuantía para esta cuestión el año pasado, un 16,2 por ciento, hasta llegar a 11,24 millones, mientras que en el resto de provincias bajó. Destacan las reducciones del 19,46 por ciento en los ayuntamientos de Segovia (10,39 millones) y del 13,65 en los de Zamora (12,2 millones).

Por último, en las nueve provincias bajó el dinero destinado a producción de bienes públicos de carácter preferente, en algunos casos más de un 30%, como en los presupuestos de las corporaciones locales de Segovia, con una caída de casi el 35% (32 millones).

> Los consistorios gastaron casi un nueve por ciento menos en **protección** y **promoción** social

Liquidación de los presupuestos de las entidades locales 2011

Total ayuntamientos y diputaciones

	Ayuntamientos	Diputaciones	Total
Total gastos (millones de €)	**2.312,4**	**790,6**	**3.103,1**
Variación % 2010-2011	**-16,2**	**-7,3**	**-14,1**
Inversiones reales (millones de €)	501,3	159,4	660,7
Porcentaje sobre total gastos	21,6	20,1	21,2
Variación % 2010-2011	-39,8	-23,5	-36,5
Servicios públicos básicos (millones de €)	858,5	145,2	1.003,7
Porcentaje sobre total gastos	37,1	18,3	32,3
Variación % 2010-2011	-18,6	-21,9	-19,1
Protección y promoción social (millones de €)	217,5	214,5	432,0
Porcentaje sobre total gastos	9,4	27,1	13,9
Variación % 2010-2011	-8,6	-2,0	-5,4
Bienes públicos preferentes (millones de €)	414,4	83,0	497,4
Porcentaje sobre total gastos	17,9	10,5	16,0
Variación % 2010-2011	-20,3	-8,7	-18,6

Ayuntamientos por provincias

	Gasto total		Inversiones reales		Servicios públicos básicos (1)		Actuaciones protección y promoción social (2)		Producción bienes públicos preferentes (3)	
	Millones de €	Variación % 2010-2011	Millones de €	Variación % 2010-2011	Millones de €	Variación % 2010-2011	Millones de €	Variación % 2010-2011	Millones de €	Variación % 2010-2011
Ávila	150,8	*-16,1*	27,5	*-47,1*	65,7	*-19,8*	18,7	*-9,0*	23,0	*-20,2*
Burgos	412,5	*-10,5*	93,4	*-27,4*	131,0	*-16,2*	28,6	*-7,4*	81,6	*-17,7*
León	396,6	*-22,6*	76,8	*-50,3*	157,7	*-26,8*	33,8	*-9,9*	65,2	*-22,6*
Palencia	158,7	*-11,2*	29,5	*-36,2*	50,8	*-6,9*	16,6	*-6,4*	27,4	*-10,0*
Salamanca	317,3	*-14,4*	61,2	*-41,8*	120,7	*-13,5*	39,5	*-8,4*	52,2	*-9,4*
Segovia	146,6	*-26,2*	31,7	*-51,0*	52,1	*-27,1*	10,3	*-19,4*	31,9	*-34,9*
Soria	106,4	*-19,2*	34,0	*-26,1*	38,7	*-17,2*	11,2	*16,7*	20,4	*-30,9*
Valladolid	493,5	*-10,2*	122,8	*-32,5*	186,7	*-13,8*	45,7	*-9,6*	90,1	*-15,9*
Zamora	129,7	*-26,2*	23,9	*-54,5*	54,8	*-23,8*	12,7	*-13,6*	22,2	*-33,9*
Total	**2.312,4**	***-16,2***	**501,3**	***-39,8***	**858,5**	***-18,6***	**217,5**	***-8,6***	**414,4**	***-20,3***

(1) Seguridad y movilidad, vivienda y urbanismo, bienestar comunitario y medio ambiente.
(2) Pensiones, prestaciones económicas a favor de empleados, servicios sociales y promoción social.
(3) Sanidad, educación, cultura y deporte

FUENTE: Ministerio de Hacienda y Administraciones Públicas — ICAL

▶ INTERNACIONALIZACIÓN EMPRESARIAL

La ingeniería regional da el salto a Europa del este, África y Asia

El sector internacionalizará su producción entre un 20 y un 50 por ciento durante el próximo ejercicio a través de alianzas con socios locales por la contracción del mercado nacional

• Las empresas valoran el apoyo de los organismos públicos, como la ADE o Excal, pero también evidencian una reducción en general de los apoyos para salir al exterior.

Transmilenio de la calle 26 de Bogotá (Colombia) realizada por Incosa. / ICAL

J.A. (ICAL) / VALLADOLID

Las empresas de ingeniería, consultoras y servicios tecnológicos de Castilla y León intensificarán en la segunda mitad de este año y en 2013 su apuesta por la internacionalización ante la contracción del mercado nacional, que prevén continúe en caída libre al sacrificarse las inversiones tanto del sector público, como del privado. El sector, que inició su salida al exterior de forma tímida antes de la crisis, ha utilizado Latinoamérica y Europa, en algunos casos, para dar el salto a nuevas áreas de desarrollo del este europeo, el norte de África u Oriente Medio.

La apertura de nuevos mercados, como camino para diversificar la carga de trabajo, se acelerará en los próximos meses con el objetivo de facturar fuera de España entre un 20 y un 50 por ciento de su producción. Desde que la crisis hizo acto de presencia, el sector ha visto reducido entre un 25 y un 30 por ciento su negocio en España, donde los problemas de tesorería de las diferentes administraciones y la caída de ingresos del sector privado han paralizado numerosos proyectos y pospuesto inversiones.

Firmas castellanas y leonesas, como Incosa, Grupo Tecopy e Inzamac, han utilizado mayoritariamente la estrategia de partenariado, es decir, alianzas con socios locales, para establecerse fuera del país. La vía de la internacionalización ha estado favorecida por el potencial de la marca España, logrado, según el sector, por el desarrollo que han experimentado las infraestructuras en los últimos años. No obstante, advierten de «errores» en el desembarco en nuevos mercados ya que algunas empresas están saliendo «deprisa y corriendo» en busca de negocio ante la asfixia nacional, obviando que los beneficios no llegan hasta pasados dos años.

De la misma forma, el sector, que mueve 240 millones y emplea a unas 1.500 personas, reconoce que algunas empresas, con menos experiencia internacional, se están «lanzando» a todos los mercados, sin discriminar los que encierran un mayor atractivo. Por ello, los responsables de firmas castellanas y leonesas plantean la necesidad de hacer «autocrítica» e identificar las fortalezas de la empresa mediante estudios previos y prospecciones de mercado para determinar la seguridad jurídica del destino seleccionado y el plan de inversiones a cinco o siete años.

La ingeniería regional está aprovechando las sinergias que reportan el trabajo en red con socios locales que dominan el campo de trabajo, la «idiosincrasia» del país de destino y su estructura legal. También, pretende conseguir el tamaño suficiente para poder echar raíces fuera de España. Además, otro de los elementos claves para la internacionalización es la capacidad financiera, que depende del «pulmón» de la compañía.

Asimismo, resalta la relevancia de la herramienta mercantil seleccionada para operar en el exterior. Las empresas valoran el apoyo de los organismos públicos, como la ADE o Excal, pero también evidencian una reducción en general de los apoyos para salir al exterior. Por eso, algunas han decidido explorar las ventajas de la internacionalización de la mano de grandes empresas españolas, que se están adjudicando proyectos de gran envergadura por el «buen» nombre de España.

INNOVACIÓN. El grupo Tecopy, con centros en Zamora, Valladolid y Madrid, afronta la estrategia de internacionalización con los «deberes hechos», según explicó su director general, Antonio Rodríguez Furones, quien reconoció que en los tiempos de bonanza económica planificaron su salida al exterior, que esperan se acelere en los dos próximos años hasta representar el 20 por ciento de su producción. Su plan se sustenta en tres herramientas, la central de producción que utilizan para establecer oficinas estables; la central de ventas, que se basa en acuerdos sólidos con partenariados locales para comercializar servicios y productos, y los proyectos 'spot', que despliega para ejecutar un proyecto determinado y luego se retira.

Rodriguez Furones, del grupo Tecopy.

Con su sede en Bulgaria, ha desarrollado ya actividades en Europa del este, Latinoamérica y norte de África y prevé abrir nuevas delegaciones en Colombia y en la zona andina. Además, está cerrando acuerdos estables en Rumanía y la República Dominicana.

El Grupo Inzamac, de origen zamorano, tras haberse implantado en gran parte de la geografía española ha compatibilizado la diversificación con la internacionalización, que puso en marcha en 1997 cuando se estableció en Chile. Allí llegó de la mano de la Universidad de ese país, y ha ofrecido servicios de ingeniería mecánica, eléctrica y medioambiental a la explotación minera de cobre del Teniente, la segunda más grande del mundo, según explicó el consejero delegado Diego Rodríguez. También, su apuesta por la internacionalización los ha llevado a África, donde prestan servicios en Mozambique, Cabo Verde, Angola y se esta posicionando fuertemente en Argelia con el establecimiento permanente de servicios de geotecnia y de laboratorios de construcción, topografía y supervisión de obras. Esta política ha permitido que más del 50 por ciento de la facturación del Grupo se realice en el extranjero.

Por último, Incosa, una firma con más de un cuarto de siglo de vida, se instaló en Colombia hace ocho años y desde este país dio el salto a Perú, Panamá y Estados Unidos. A finales de este año se instalarán en Emiratos Árabes y están cerrando acuerdos para comenzar a trabajar en Qatar, que acogerá el Mundial de Fútbol en 2022, y Polonia, donde mantienen contactos con otros grupos españoles, según explicó su presidente, José Vega. Pretenden que la facturación exterior representante un 35 por ciento en 2013, frente al 18 logrado en 2011, y que la cartera de proyectos alcance el 25 por ciento.

▶ POLÍTICA

Villarrubia reivindica el municipalismo para «apuntalar la democracia»

J.B.I. (ICAL) / PALENCIA

El secretario regional del PSOE, Julio Villarrubia, consideró ayer necesario que se reivindique con fuerza el municipalismo «al apuntalar» la democracia y suponer «un símbolo de la lucha las libertades». En este sentido precisó, en el XXX Acto de Exaltación del Fuero de Baños (Palencia), que ya en la Castilla del siglo IX se trataba de «no eliminar si no de fortalecer las cercanías del movimiento y la autonomía municipal».

Este hecho lo consideró aplicable al momento actual «con la que está cayendo» y donde, según dijo, los socialistas «siempre han creído» y apoyan el importante papel de las entidades locales «y si cabe ahora un poco más que antes». Villarrubia se congratuló de que se celebre en la localidad montañesa Baños (Palencia) la concesión de una Carta Puebla que data del año 824, considerada el origen de los municipalismo. «Esta localidad es un claro ejemplo de un ayuntamiento pequeño con muchas juntas vecinales alrededor y muchos servicios que prestar», recordó.

Por ello, el dirigente socialista se postuló a favor de defender el municipalismo «como se ha hecho hace unos días de forma conjunta con el Gobierno regional».

▶ TURISMO

La Junta opta a dos premios por sendas campañas de turismo

ICAL / VALLADOLID

La campaña Castilla y León es líder en turismo de interior porque Tú lo haces posible' está nominada a los Premios Territorio y Marketing 2012 de Barcelona, y el filme Semana Santa en Castilla y León 2012', generado mediante el seguimiento de los ganadores de un concurso vivencial organizado por la Consejería de Cultura y Turismo con motivo de la pasada Semana Santa, también está seleccionado en el Festival Internacional de Filmes de Turismo ART & TUR de Portugal.

Los Premios Territorio & Marketing, que se entregarán el próximo día 18 de octubre en el Palau de Congresos de Cataluña, valora la eficacia del márketing de los territorios y las estrategias promocionales encaminadas a conseguir que estos sean turísticamente más competitivos.

BREVES

NUEVO DECRETO

La Junta autorizará muladares si están vallados y lejos de núcleos urbanos

■ La Junta autorizará la instalación de muladares para la alimentación de especies necrófagas solo cuando estén delimitados por medio de vallas u otros medios adecuados a las pautas del sustento natural de estas especies y cuyo acceso se encuentre restringido únicamente a los animales que se desea conservar -no para carnívoros terrestres-, que en la mayor parte de las veces son buitres leonados y negros, alimoches, águila real y milano real. Además, deberá estar alejado de zonas habitadas y en todo caso a más de medio kilómetro de núcleos de población.

SUCESOS

Investigan el robo de 14.000 litros de gasóleo del depósito de una empresa

■ La Guardia Civil de Valladolid investiga el robo de un total de 14.000 litros de gasóleo perpetrado en una empresa ubicada en el Polígono de Santovenia de Pisuerga. La denuncia fue presentada por parte la empresa General de Hormigones S.A, según la cual autores desconocidos, habían accedido al depósito y se habían apoderado de más de 14.000 litros de gasóleo, valorados en más de 18.000 euros.

MEDIO AMBIENTE

Unas 200 personas piden la recuperación de los montes de Castrocontrigo

■ El objetivo es «no esperar sentados» y recordar que los afectados por el incendio que durante el pasado mes de agosto arrasó unas 12.000 hectáreas entre los municipios leoneses de Castrocontrigo y Tabuyo del Monte siguen estando ahí, «esperando» y confiando en que el terreno arrasado se recupere «cuanto antes». Por eso, unas 200 personas participaron en la marcha que imitó la trayectoria seguida por las llamas.

Vista desde el convento de Gracia en Ávila. / M. MARTÍN (ICAL)

Tras las **huellas** de Santa Teresa

La historia de Teresa de Jesús se escribe en torno a cuatro lugares de la ciudad aunque su espíritu impregna cada rincón de la capital amurallada

E.R. (ICAL) / ÁVILA

De sobra saben los abulenses que es el hecho de haber visto nacer entre sus muros a Santa Teresa de Jesús el que distingue a su ciudad ante los ojos del mundo. El espíritu de la Santa, como con cariño se refieren a ella los que habitan estas tierras, impregna todos y cada uno de los rincones de Ávila, aunque la historia de esta mujer valiente y decidida se escribe en torno a cuatro lugares que marcan las etapas que vivió en esta ciudad, que este lunes, 15 de octubre, le rendirá honores en el día grande de sus fiestas..

"Éste es el primer lugar teresiano del mundo porque aquí nació Santa Teresa", relata a Ical el Padre David Jiménez, carmelita descalzo que ejerce de guía en esta ruta teresiana que arranca intramuros, en la plaza de la Santa, en la iglesia del mismo nombre. Decenas de turistas pisan ahora el suelo sobre el que se levantaba la alcoba de sus padres, hoy convertida en capilla principal del templo, y donde hace casi 500 años venía al mundo Teresa de Ávila.

La imagen de Santa Teresa creada por el escultor Gregorio Fernández abandona estos días su habitual ocupación en el altar de la capilla y espera, ya sobre las andas, que sus devotos la saquen a hombros junto a la Virgen de la Caridad, aquella a la que pidió que fuera su madre en la ya desaparecida ermita de San Lázaro, que se ubicaba por el Puente Adaja. La capilla, donde oró el Papa Juan Pablo II durante su visita de 1982, será el epicentro del gran acontecimiento en el que ya trabaja la Orden del Carmelo Descalzo, el quinto centenario del nacimiento de Santa Teresa. «La capilla es como un cofre en el que se recoge lo esencial de la vida de la Santa», explica el Padre David. En sus vidrieras se narra la escapada que protagonizó junto a su hermano, siendo niños, rumbo a tierra de moros, para ser martirizados y poder gozar de Dios.

Teresa crece y a sus 15 años es una adolescente amante de los libros de romances, costumbre que hereda de su madre y que su padre ve con preocupación. Don Alonso llegó a Ávila empeñado en ocultar su ascendencia judía y mediante el llamado pleito de hidalguía, compró testigos que afirmaran que era un cristiano viejo. Temeroso de que esa afición de su hija, que se sumaba a inquietudes propias de adolescente, provocara habladurías de moral laxa decide internarla en el monasterio de Santa María de Gracia, de las Madres Agustinas. Su estancia en este convento, que se contempla desde el Paseo del Rastro, resultó clave pues allí superó su etapa adolescente. «Mucha gente que viene a Ávila no conoce que Santa Teresa vivió aquí y quizá sin su estancia en este monasterio no hubiera tenido ese primer impulso», comenta David Jiménez.

Son los 30 años que vivió en el monasterio de la Encarnación los que componen el grueso de su historia en la ciudad de Ávila y entre sus muros ocurrieron algunos de los episodios más conocidos de la vida de la Santa, como sus experiencias místicas. Curiosidad del destino que el día que Teresa de Cepeda y Ahumada era bautizada en la iglesia de San Juan, otra parada ineludible en esta ruta, se inauguraba este convento. Ocurría el 4 de abril de 1515. Hoy la celda de la Encarnación en la que la Santa pasó sus días se ha convertido en una capilla donde muchos fieles y peregrinos solicitan escuchar misa.

Los pasos del caminante de esta ruta deben regresar ahora al centro de la ciudad, a la calle de Las Madres, un rinconcito entre las calles Duque de Alba y San Juan de la Cruz. Estando en la Encarnación, Teresa llevaba un tiempo pensando en un convento pequeñito, de 13 monjas, quizá como Jesús y sus discípulos, y en el que las celdas no tuvieran más que una cama y un poyete donde poder escribir, sentada en el suelo. El 24 de agosto de 1562 el convento de San José celebra su primera misa en una capilla situada hoy a la derecha de la entrada a la iglesia. Teresa escucha esa Eucaristía a través de las rejas de la clausura, satisfecha quizá por haber logrado fundar su primer convento después de un camino no exento de dificultades.

El convento e iglesia de la Santa, Santa María de Gracia, la Encarnación y San José guían los pasos del peregrino que viene a Ávila en busca de las huellas de Teresa de Jesús. La Santa representa un valor cultural en España y en Europa que el hermano David Jiménez confía en que llegue a convertirse «en lo que ella quiso, en un valor espiritual» y lamenta que los abulenses no sepan demasiado de la vida de Santa Teresa, más allá del episodio del éxtasis.

Su faceta de escritora aparece representada en el monumento que la ciudad le dedicó en el año 1982 con motivo del IV centenario de su muerte. Una figura que mira hacia la plaza que lleva su nombre y que custodia la muralla de una ciudad eterna y universal gracias a la Santa.

OPINIÓN | MARIO AMILIVIA

La selva electoral

«No parece éste el mejor clima para el sosiego y el pacto. Más bien, parece una selva electoral»

El Gobierno ha reclamado, una vez más, en los últimos días un clima de sosiego, de serenidad y responsabilidad en estos momentos de crisis. Desde otras instancias, no sólo políticas, también se demanda un gran pacto social y político, hoy más necesario que nunca. Sin embargo, nuestro país se ve sometido a un escenario de elecciones consecutivas que obliga a sus fuerzas políticas a una competición permanente.

Recordemos, desde el principio, cómo Zapatero anunció unas elecciones generales con casi 5 meses de antelación con el argumento de la búsqueda de la estabilidad. En Andalucía, que tradicionalmente celebraba sus elecciones autonómicas haciéndolas coincidir con las elecciones generales, su Gobierno decidió retrasarlas por intereses estrictamente políticos, que fueron confirmados por los resultados que depararon las urnas. Asturias, a su vez, vio adelantadas sus elecciones autonómicas como consecuencia de la inestabilidad política que padecía y acabó entregando su gobernabilidad a UPyD, que adoptó una estrategia consistente en desgastar al partido que sustenta el Gobierno de la nación.

Meses después, el Gobierno vasco, ante la pérdida de apoyos del Partido Popular, convoca elecciones autonómicas y Galicia se suma con la convocatoria de las suyas. Ahora, finalmente, el Gobierno catalán de CiU, con el objetivo de lograr reforzar su mayoría, adelanta casi dos años sus comicios, aunque para ello se lleguen a utilizar incluso proclamas identitarias.

No parece éste el mejor clima para el sosiego, el acuerdo y el pacto. Más bien, parece una selva electoral. Sólo en el próximo año 2013, en principio, no habrá ninguna convocatoria electoral. En 2014 se celebrarán elecciones europeas, y finalmente en 2015 volverán a convocarse elecciones municipales, autonómicas y generales.

Esperemos por ello que 2013 sea el año del entendimiento, de la serenidad reclamada que contribuya a una más pronta recuperación social, económica y política.

El buzón

REVISTA GRATUITA

Domingo 14 de Octubre de 2012 — Año XV — Número 759

AGENDA CULTURAL, EVENTOS, MÚSICA, ASOCIACIONES, EXPOSICIONES, TEATRO, ANUNCIOS, CURIOSIDADES

Edita :Segomedios Publicidad S.L Maquetación : Segomedios Publicidad S.L Impresión : El Adelantado de Segovia Publicidad : Segomedios Publicidad S.L Depósito Legal SG. 112/01

EL TIEMPO

SEGOMEDIOS PUBLICIDAD S.L

Domingo	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado
17°C 4°C	14°C 1°C	16°C 1°C	17°C 4°C	16°C 5°C	17°C 6°C	16°C 7°C

299€
EDESA FRIGORICIO BASIC F-214

399€
FAGOR LAVADORA 7 KILOS, 1000 REVOLUCIONES

379€
EDESA LAVADORA PLAT L8210S 1000 REVOLUCIONES, 8 KILOS

599€
PHILIPS TELEVISOR LED 42" FULL HD, 200 HZ 42PFL4007

299€
ZANUSSI VITROCERAMICA ZKT641DBC INDUCCION TOTAL

399€
BALAY HORNO ACERO 3HB557XPE PIROLITICO

MILAR

Primero pásate por MILAR

Polígono El Acueducto (junto gasolinera Eroski) Tel. 921 437935

CULTURA

Agenda Cultural PAG.2

VENTA DE PISOS, CASAS CHALET Y ALQUILER

Grupo CATALANA OCCIDENTE PAG.3

CONSEJO BRICOLAJE Cajonera suspendida PAG.4

CONCURSO 12+1 EL BUZÓN PAG.5

400€ EN REGALOS PARA ...

ENSEÑANZA, TRABAJO, SERVICIOS, VARIOS

Plaza de los Espejos, 3 (junto Museo Esteban Vicente) Telf.- 921 46 24 47

Alimentación Biológica
Productos sin Gluten
Suplementos dietéticos
Plantas medicinales
Plan de Control de Peso
Las Flores de Bach
Comercio Justo
Deportista
Masajes

José Zorrilla, 100 Telf.- 921 42 13 32

www.herbolariosegovia.com

EL EXPERTO TE INFORMA

NEUMÁTICOS

CAMBIO DE ACEITE

ALINEACIÓN

AIRE ACONDICIONADO

FRENOS

BATERÍAS

LAVADO

EN EUROMASTER TENEMOS TODO LO NECESARIO PARA EL MANTENIMIENTO DE TU VEHÍCULO

EUROMASTER LOS NEUMÁTICOS NECESITAN EXPERTOS

NEUMÁTICOS LA GRANJA

Poligono Ind. Las Eras - Nave 6
40100 LA GRANJA (Segovia)
Tel.: 921 473 839

ESTA SEMANA

NEUMÁTICOS LA UNION PAG.4

CAMFECONSEJO BRICOLAJE

Concurso 12+1 — Premios Valorados en 400€ — TODOS LOS REGALOS PARA 1 SÓLO GANADOR — Sorteo el 02-01-2013 - publicado el día 6-01-2013 en EL BUZÓN PAG.5

LAS MEJORES OFERTAS HIPERMERCADO EROSKI SEGOVIA PAG.7

SERVICIOS INMOBILIARIOS PAG.8

MENÚ POR PERSONA

35€ IVA INCLUIDO

Crema de Nécoras
Gambas de Isla Cristina
Merluza en salsa verde con almejas y gamas
ó
Cochinillo asado "Marca Garantía" con ensalada
Suflé
Pan, Vino y Aguas minerales

Para comer bien en Segovia

Restaurante - Marisquería

Lago

CTRA. LA GRANJA (SEGOVIA) 921 42 00 59

MENÚ PARA 2 PERSONAS

80€ IVA INCLUIDO

Ración Jamón Ibérico de Bellota Pura
½ kg de gambas de Isla Cristina
Plato (elección):
Lubina Salvaje a las sal
Lenguado,Merluza,Mero
o Solomillo de choto guarnición
Suflé
Pan, Vino y Aguas minerales

¿ Cómo poner un anuncio en El Buzón ?

921433730

Aptdo Correos 376
40080 SEGOVIA

ANUNCIOS GRATIS SOLO ENTRE PARTICULARES - SI OBSERVAMOS QUE ES UNA EMPRESA RELACIONADA CON EL PRODUCTO NO SE PUBLICARÁ, YA QUE LAS EMPRESAS PUEDEN ANUNCIARSE CON PUBLICIDAD EN MÓDULOS.

1) NORMAS DE REDACCIÓN DE ANUNCIOS GRATIS

* **Envíe su anuncio en texto legible + un sello tarifa oficial y envíelo por correo ordinario.....**
* Clasifique su anuncio en la sección correspondiente. (según sumario)
* Escriba con LETRAS MAYUSCULAS.
* Utilice un máximo de 15 palabras por anuncio.
* AUTOMOVILES : Escriba : Marca, modelo, año/matricula, color, kms ....
* INMOBILIARIAS : Escriba: Calle, zona, metros cuadrados, habitaciones ...

2) NORMAS DE PUBLICACIÓN DE ANUNCIOS GRATIS

* Los anuncios son sólo para particulares.
* Una vez haya conseguido su objetivo de venta o compra, indíquenoslo para dar de baja su anuncio..
* Los anuncios a publicar EN NEGRITA ó DESTACADO, no se publicarán hasta tener en nuestro poder el cupón y original de impreso del ingreso bancario. Infórmese Tel 921 423356
* El Buzón no se responsabiliza de la procedencia ni veracidad de los anuncios.
* El Buzón se reserva el derecho de transformar los textos o no publicar algún anuncio.
* En anuncios de contactos deben remitirse por correo y con fotocopia de DNI.

+ sello tarifa oficial

INFORMACIÓN ÚTIL

PARKINGS DE LA CIUDAD
P Velódromo Paseo Ezequiel González, 11. Tfno 921 44 32 87. Abierto 24h. **GRÚA MUNICIPAL**
P Municipal (Regimiento de Artillería) C/ Coronel Rexach, s/n. Abierto de 8:00 a 16:00 h.
P Acueducto Fdez Ladreda, s/n. Tfno 921 44 34 09.
P Eurostars Plaza Acueducto Avda. Padre Claret, 4. Tfno 921 41 34 03. Abierto 24h.
P José Zorrilla C/ José Zorrilla, s/n. Tfno 921 41 30
P Robotizado C/ Colón, 8. Tfno 677 47 75 21. Abierto
P Acueducto Oriental Avda. Padre Claret, s/n. Tfno 921 43 61 26. Abierto 24h.
ILUMINACIÓN DE MONUMENTOS:
Viernes, sábados, domingos, festivos y víspera de festivos desde el anochecer hasta las 00:00h.
POLICÍA LOCAL Tel. 921 43 12 12
AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA Tel. 921 41 98 00
AMBULANCIAS Tel. 112
RADIO TAXI Tel. 921 44 50 00
BOMBEROS Tel. 921 42 22 22
AUTOBUSES URBANOS 921 46 27 27
BUS TURISTICO Tel. 921 46 67 21
RENFE Tel. 902 24 02 02

FARMACIAS DE GUARDIA SEMANA

D 14 FARMACIA PIÑUELA MARTÍN
Vicente Aleixandre, 13 (N Segovia)
Tfno: 921 442366
L 15 FARMACIA RUJAS GÓMEZ
Larga, 5 (Junto c/ Coronel Rexach)
Tfno: 921 441043
M 16 FARMACIA AGUILAR VIZCAÍNO
Plaza Tirso de Molina, 4 (N Segovia)
Tfno: 921 413045
X 17 FARMACIA DOLORES RAMOS PAVÓN Conde Sepúlveda, 33
Tfno: 921 435749
J 18 FARMACIA MERCEDES PALOMO
Pl. Espronceda, s/n (Nueva Segovia junto Mercadona)
Tfno: 921 437319
V 19 FARMACIA HERNÁNDEZ USEROS
Santa Teresa de Jesús, 24 (El Carmen)
Tfno: 921 421849
S 20 FARMACIA PEREZ-LOBO GONZÁLEZ
Plaza Ramiro Ledesma, 1 (B San José)
Tfno: 921 420575

Agenda Cultural

Exposiciones

ALHÓNDIGA
Mañana jueves, 11 de octubre, a las 20.00 h., inauguración de la exposición 'Dos segovianos en La Codorniz: Antonio Madrigal y Juan Pita'.
Hasta el 11 de noviembre.

BAR RUBÍ
Exposición fotográfica 'La realidad', de Kiko Misis.
Hasta el 31 de octubre. Bar Rubí. Calle Escuderos.

BAR SANTANA
Exposición de collages de Esperanza Martín.
Hasta el 15 de octubre.

CASA DE LOS PICOS
Pinturas, collages, técnicas mixtas de Juan Luis Pita. Horario, de 19.00 a 21.30 horas. Del 11 al 14 de octubre, Exposición del II Concurso de fotografía de la Asociación Segoviana de Personas con Enfermedad Mental, Familiares y Amigos (Amanecer).
Hasta el 25 de octubre. Casa de los Picos (calle Real).

CASA DE LA MONEDA
Exposición Arfitex sobre ingeniería romana en España quiere acercar al público el inmenso legado técnico del público romano , mostrando saberes en diferentes campos de la tecnología y de manera especial, sus aplicaciones en la ingeniería civil.
Hasta el 6 de enero. Real Casa de la Moneda.

CENTRO LOS MOLINOS
Muestra de Eduardo Garay Echevarría con fotografías pictóricas en el centro de los Molinos.
Hasta el 31 de diciembre de martes a jueves de 17.00 h. a 19.00 h.

LA REJA - ART GALERY
Muestra de grabados de Salvador Dalí.
(Avda. Fernández Ladreda, 17). Hasta el 24 de noviembre.

CENTRO DE TRANSPORTES
La exposición 'Por si la memoria me fallara' está compuesta por 52 fotografías que reflejan el modo de vida en los pueblos de Segovia hace 60 años. Bar restaurante "El fogón de Roberto".
Hasta el 13 de octubre. Ctra. San Rafael P.K. 87 (Centro de transportes de Segovia, junto Eroski.

MERCARTE
Exposición de óleos variados de Jesús Gil Vírseda en La Albuera hasta el 12 de octubre
Hasta el 12 de octubre.

MUSEO E. VICENTE
Prorrogada la muestra "Esteban Vicente. Pinturas, juguetes, obra gráfica".
Hasta el 30 de diciembre.

MUSEO R. ROBLES
Exposición fotográfica '70 años bailando'. La escuela de danza celebra su 70 aniversario con la exposición de fotografías.
Hasta el 14 de octubre. c/ San Agustín.

TORREÓN DE LOZOYA
Exposición 'Eugenio Lucas Velázquez. Eugenio Lucas Villamil. Colección Lázaro'.
Hasta el 4 de noviembre en la Sala de las Caballerizas. Plz. San Martín.

Exposición "Mirar la mirada. Cossío", de José María Pérez de Cossío en la Sala de las Caballerizas.
Hasta el 11 de noviembre.

PROVINCIA

CUÉLLAR
Inauguración, hoy jueves, de una muestra pictórica de Lope Tablada Martín.
Hasta el 11 de noviembre. Centro Cultural Cronista Herrera.

REQUIJADA
Muestra de óleos y grabados de la artista Xonia Wunsch. Lunes esta cerrado.
Posada Real de las Vegas. Permanente. Cita en el tlf.: 620761550.

TIZNEROS
Exposición de pintura de Domingo Otones titulada 'A campo abierto'.
Hasta el 28 de octubre. Centro de turismo rural Laureana Marcos.

HONTORIA
Muestra pictórica de Marta García Sanz.
Sala Arte Papel Segovia (c/ Gremio de los Caldereros, polígono industrial).

REAL SITIO
Muestra colectiva en la galería de arte ZaCa en la Plaza del Vidrado. Obras de Carmen Martín Villalba, Jesús Garzón Pagola, J.J. Hernández, José Luis Mora, José Mª Arrillaga, Miguel Marazuela y Teosanz.
Galería de Arte ZaCa Hasta el 28 de octubre.
Muestra 'Más que niños', de Francisco Ontañón.
Galería Artesonado. (c/ del Rey, 9). Hasta el 16 de diciembre.
Exposiciones permanentes de Cristal de La Granja, Tecnología del Vidrio, vidrieras del Taller Maumejean, envases europeos del Siglo XVI al XIX, o vidrio contemporáneo, demostraciones de hornos y técnica del soplado con cañas.
Muestra fotográfica 'Tiempo de recuerdos'. Lunes y martes, cerrado. Visitas guiadas y nocturnas previa inscripción.
Pozo de la Nieve.

Exposición en las Caballerizas
José Mª Pérez de Cossío
"Mirar la Mirada"
Torreón de Lozoya
Del 5/10 al 11/11

Exposición en el centro Los Molinos
"De San Lorenzo a San Marcos"
Fotografías pictóricas de Eduardo Garay
Del 3 de octubre al 31 de diciembre
Centro Los Molinos

EXPOSICIÓN EN CUÉLLAR
Centro Cultural
"Cronista Herrera" de Cuéllar
Lope Tablada Martín
Del 11 de octubre al 11 de noviembre

TALLER DE CESTERÍA
Taller de cestería para familias
Domingo 21 octubre, 10 h
Plazo inscripción: del 8 al 19 octubre
Centro Los Molinos

Teatro Juan Bravo

TEATRO JUAN BRAVO
CONCIERTO MÚSICA CLÁSICA
BARROCO SEMPRE GIOVANE
17 de octubre de 2012
Sesiones: 20:30H

UNA NOCHE PARA LA ESPERANZA
Con la actuación de "VEGA" y "JERE"
A beneficio de "Tiempo de Esperanza"
Futuro Vivo Guatemala
18 de octubre de 2012 Sesiones: 20:00h

ENVÍA TU EVENTO ¿Sabes donde? Cuéntanoslo Mándanos tu información para la agenda y comparte tu ocio info@publicidadsyp.com

GUIA COLOR
turismo rural y cultural
plano callejero
relación alfabética de empresas
información hablada 647 87 88 08
GUIA COLOR mini
www.guiacolor.com
☎ 921 41 21 70
☎ y Fax 921 41 27 45
C/ Ctra. Vieja de Arévalo, 9
(Zamarramala) 40196 Segovia
GUIA COLOR

INMOBILIARIA

Pisos venta, casas, chalet, parcelas, pisos alquiler, locales, habitaciones.

* PISOS VENTA*

Piso Conde Sepúlveda,reformado,3 dormit 2 baños,exterior.Tel 652704655

Apart. z.céntrica,C/Escultor Marinas,todo exterior,2 dormit,salón.Tel 655587186

Ático,Cristo del Mercado,3 dormit,salón, luminoso, trastero. Tel 656858436

Piso edificio castellana,78m,2 dormit,con trastero,garaje 2 coches.Tel 615300543

Apart. 1 dormit, cocina/baño amueblados, Plz Peñascal. Tel 921422283

Piso Bernuy amueblado, 2 habit, 2 baños, garaje, trastero.Tel 605931824

Vendo piso San José, 2 dormit, 60.000€ Tel 686102762

Vendo piso Urb.Tio pintado,garaje,piscina amueblado,Tel 649094885

Apartamento frente correos,2 dormit,baño Tel 921425504

Vendo piso Madrid,z.Cuzco, con garaje, Tel 635376362

Piso j.nuevo campus,3 dormit,amueblado c/electr, calef central,Tel 609550337

Piso Conde Sepúlveda,3 habit,baño,aseo, acensor,garaje. Tel 626594889

Piso San José reformado,3 dormit,cocina amueb,patio,90m,138.000.Tel 655760658

Piso 145m,c/Arturo Merino,San Millán, 4 dormit,2 baños, Tel 686934702

Piso 4 dormit,2 baños,1ºpiso con ascensor Tel 629108101

Piso José Zorrilla, 2 dormit,ascensor,calef indv, interior,123.000€.Tel 630773724

Piso frente renfe,calef central,ascensor, muy luminoso. Tel 652232949

* CASAS *

Alquilo en,Madrona,80m 2 plantas, garaje,260€ mes+luz Tel 921485260

Vendo casa cerca Cuéllar,para entrar, muy barata. Tel 681259174

Vendo/Alquilo casa Vegas d Matute,2plts 3 dormit,baño, aseo,cocina,Tel 609155502

Casa nueva,Carbonero,venta o alquiler , Tel 921449044

Alquilo casa Torrecaballeros,reformada, amueblada,3 dormit,2 baños,cocina c/elct amplio salón.Tel 662046255

Casa Garcillán,130m,semiamueblada,con excelentes calidades.Tel 651723773

Casa Espirdo, venta/alquiler,nueva, 3dorm Tel 639154519

* CHALET *

Alquilo chalet pareado Hontanares,con/sin muebles,5 dormit,2 baños,aseo,jardin 90m trastero. Tel 689318935 tb venta.

Chalet adosado N.Segovia,135m ,5 habit, 100,m jardín,370.000€.Tel 921441118

Vendo chalet,400m,finca 700m,piscina, gran salón,bodega,intimo.Tel 660525288

Vendo chalet adosado Roda Eresma,bodega,4 dormit,jardín,garaje. Tel 652911805 1500.000€

* PARCELAS*

Parcela urbana,1.275m,Navas Riofrío, vallada,agua/luz. Tel 629076809

Finca 390m,urbana,Ctra.La Granja,todos los servicios. Tel 679502412

Vendo 1970m,vegetación, buen acceso,a 20km de SG, por 5.000€., Tel 607834999

Venta/Alquiler,su huerto ecológico desde 65€/mes,agua/luz.Tel 663088353

Finca rústica Hontalbilla,50.000m,vallada, sondeo,luz, Tel 616487204

Finca rústica prx. casco urbano Cordorniz 7.000m2. Tel 921596187

Vendo parcela urbana,600m,Turégano, Telf 696617715 - 914737924

Parcela urbana,Santiuste d Pedraza 550m, servicios,vallada piedra,55.000€, regalo caravana, Tel 657589119

Finca rústica,19.100m,cercada,agua,luz, a12km Segovia.Tel 921427424-661540501

Vendo parcelas en Ortigosa precio a convenir.Tel 625460210

* PISOS ALQUILER*

Alquilo piso 3 dormt, amueblado, muy luminoso,calef indv,400€ negociables. Tel 659751064-616080842

Alquilo piso 400€ o por habitaciones,160€ + gastos,amueblado,luminoso,estudiantes o funcionarios.Telf 921433411

Apartamento 2 dormt,amueblado,salón-comedor,1 baño,piscina,garaje,cerca de la universidad. Tel 616937414

Alquilo piso C/Verlarde,3 dormit,2 baños aseo,ofi-comedor,posibilidad garaje,1.250 euros. Tel 620617705

Alquilo piso Segovia,3 habit, 2 baños,con garaje, amueblado, Tel 619032149

Alquilo piso La Lastrilla,piscina,amueblado,1 dormit,cocina indp,garaje, calef cent. Tel 921480294 - 661492464

Piso 3 dormit,salón,cocina,baño,frente la EOI. Tel 921420372-629512262

Piso amueblado, 4 habit,salón,cocina,baño zona.Santa Eulalia 2 mint. universidad, Tel 921420372-629512262

Apart. La Lastrilla,1 dormit,amueblado, garaje. Tel 627517499

Piso profesores,estudiantes,3 dormit,calef central. Tel 609550337

Piso 1 dormit amplio,salón-comedor,cocina equipada,baño.Tel 679185031

Piso junto correos,3 dormit,2 baños,calef amueblado.650€c/cdad.Tel 627885637

Piso Zamarramala,Plaza d Alcaldesas,5, Tel 657344941-921463146

Estudio j.teatro J.Bravo,1 persona, 300€ c/cdad, amueblado.Tel 634532814

Piso Madrid,z.Moncloa,2 dormt grandes, ascensor,calef. Tel 651547848

Apart. amueblado,amplio, La Lastrilla,con piscina,pequeña terraza.Tel 667423877

Apart en La Higuera, 1 dormit. nuevo amueblado Tel 630869134

Piso 1º,amueblado,calelf indiv,400€c/cdad Tel 921 449508 - 696766085

Piso amueblado,bien comunicado,400€cd Tel 921429964

Espiro, apart, amplio,amueblado,garaje y trastero, Tel 661383940

Piso pequeño,céntrico,exterior,amueblado a funcionarios.Tel 921433579

Piso amueblado,frente renfe,3 dormit, con calef central.Tel 652232949

Ático Valverde,gran solarium,ascensor, garaje,trastero,300€.Tel 647456442

Apart.Torrecaballeros,1 domit,garaje,300€ amueblado,Tel 679832032

Piso amueblado C/Taray,3 dormit,calef c. exterior, estudiantes.Tel 686768358

Piso amueblado C.Sepúlveda,3 dormit,con calef/agua central,ascensor.Tel 628829740

Piso Av.Constitución,frente uva,3 dormit, 1 baño,calef ind,exterior.Tel 627435060

Dúplex PºC.Sepúlveda,amueblado,2 dorm Tel 618934939

Ático amueblado,céntrico,soleado,a 5mit universidad.330€.Tel 609946163

Piso 2 dormit,amueblado,ascensor,Plz Dr Gila,4, Tel 616763509

* LOCALES/NAVES*

Alquilo nave/almacén,Valseca.921522075

Vendo local La Lastrilla,80m,buen precio. Tel 653975114

Nave diáfana, 250m, C/Cuéllar,puerta de 4x4,50m, Tel 921463207

Vendo local 125 m, Ctra Villacastín, 62. Tel 649811141

Alquilo local ccial,35m,esquina,diáfano, N.Segovia, Tel 622233024

Local amplio para furgoneta o 2-3 coches. z.José Zorrilla. Tel 635534665

LOCALES ALQUILER

Local 105m,J.Zorrilla,127, 13m fachada +5m lateral,1.100€ Tel 607614704

Local C/Velarde,9,entrada vehículos,aseo, ideal despacho. Tel 620617705

Alquilo local ccial,C/Real.Tel 626470533

Alquilo local ccial,Juan Bravo,6, 1ªplanta precio convenir.Tel 921462521

Alquilo peluquería José Zorrilla/Rancho Tel 921435654 - 921433282

Alquilo local z.nueva universidad,1ºaño sin renta. Tel 676286281

Alquilo local ccial. 240m,planta calle,más 200m almacén,acondicionado, Pº Conde Sepúlveda. Tel 609790389

Vendo local San Millán,132m + 70 m de sótano. Tel 686934702

Alquilo bar/rte con terraza,funcionando y todo montado.Tel 921422804

Alquilo bar/rte acondicionado,z.Azoguejo Tel 616485862

Alquilo local comercial,85m,C/José Canalejas. Tel 921463521

Alquilo local,80m, Plz Dr.Gila,amplia fachada,ideal oficina.Tel 616763509

* HABITACIONES *

Alquilo habitación S.Lorenzo,casa particular. Tel 622444977

Alquilo habitación muy amplia a señorita piso compartido, recién reformado, calef central,z.la estación. Tel 652324468

Habitaciones en piso compartido,a chicas z.El Salvador.Tel 637268290-921443001

Habitación piso compartido,exterior,luminosa,llave. Tel 669555159

Alquilo piso a estudiantes, amueblado, 600€. Tel 635497277 - 645418813

Piso 4 habit,llave indep,comparte salón, cocina,2 baños, Tel 921437043

Habitación piso nuevo,baño indp,z.centro Tel 629939887

Habitaciones con llave indp,piso amplio y confortable,La Albuera.Tel 659373236

Habitación a srta.piso compartido en Jose Zorrilla . Tel 699557011

Alquilo 2 habitaciones,Conde Sepúlveda para chicas. Tel 689085921

Alquilo habitación a chicas españolas,Sta Eulalia,cerca uva.Tel 696419705

Alquilo habitación,piso compartir,sólo a chicas.C/Caño Grande.Tel 691768875

GARAJES

Alquilo plaza garaje amplia,Enrique IV La Albuera,Tel 921429188

Alquilo plaza garaje,Padre Claret,motos o coche pequeño,55€.Tel 619633411

Alquilo plaza de garaje C/Los Castillos . Tel 696787128

Alquilo plaza garaje Plaza San Nicolás Telf 657344941

Alquilo plaza garaje calle San Antón, 9. Telf 921 460724

Alquilo plaza garaje amplia,lavacoches, Enrique IV la albuera, Tel 619633411

Alquilo plaza garaje,Ctra Villacastín,22. Tel 921427693 - 610367338

Alquilo plaza garaje zona Santa Eulalia Tel 921 420372 - 679162721

Alquilo plaza garaje C/Madrona,detrás h. los arcos.Tel 661081902-021426318

Alquilo garaje C/Los Deportes,El Carmen 70€/mes. Tel 686102762

Alquilo garaje La Albuera.Tel 622749222

Alquilo garaje C/Antonio Machado,junto ambulatorio. Tel 921434106-606846944

Alquilo plaza garaje en C/Obispo Quesada Tel 921444600

Alquilo plaza de garaje calle Arroyos, Tel 921421000

Alquilo plaza de garaje en zona Mahonias Tel 675680770

Alquilo plaza garaje amplia, coche grande / moto,z iglesia el carmen.Tel 921429212

Alquilo plaza garaje Conde Sepúlveda, Tel 618934939

Alquilo plaza garaje a 2 mint campus universitario. Tel 629512262

Alquilo/vendo plaza garaje Agapito Marazuela. Tel 610466788

Alquilo garaje Ctra Villacastín, z.renfe, fácil acceso. Tel 652598158

El buzón ¡¡ AVISO !!

Desde el día 2 de octubre ha habido problemas con la recogida de anuncios por causas ajenas a nuestra voluntad.
Si usted ha dejado o intentado dejar un anuncio y no se ha publicado, por favor, vuelva a llamar para dejar su anuncio.
Gracias y disculpen las molestias.

MASTER ASISTENCIA
Garantizamos tus neumáticos

EL EXPERTO TE INFORMA

Gana puntos por tu compra

NEUMÁTICOS
CAMBIO DE ACEITE
ALINEACIÓN
AIRE ACONDICIONADO
FRENOS
BATERÍAS

EN EUROMASTER TENEMOS
TODO LO NECESARIO
PARA EL MANTENIMIENTO
DE TU VEHÍCULO

NEUMÁTICOS LA UNION
C/ Soldado Español, 8
40001 SEGOVIA
Tel.: 921 432 132

C/ Fresno, 88 - Pol. Valverde
40140 VALVERDE (Segovia)
Tel.: 921 490 786

euromaster.com

EUROMASTER
LOS NEUMÁTICOS NECESITAN EXPERTOS

CAMFECONSEJO Cajonera suspendia

Si queremos **colocar una cajonera en la pared** pero no disponemos de mucho espacio, una solución es colocar una cajonera suspendida. En este CAMFE-CONSEJO os mostraremos paso a paso **cómo colocar una cajonera suspendida**.

El recibidor suele ser una de las estancias más reducidas de la casa. Pero, por muy pequeño que sea nunca puede faltar un mueble para guardar llaves, correspondencia... Afortunadamente, en el mercado encontramos kits que nos permiten suspender de la pared una cajonera, por ejemplo. Ocupará lo mínimo y nos hará un gran servicio.

Paso a paso para colocar una cajonera suspendida

Paso 1
En primer lugar, calculamos la altura en la que queremos colocar la cajonera y con la ayuda de un nivel láser, marcamos la posición exacta de la pletina de fijación

Paso 2
A continuación, realizamos los orificios con el taladro en posición de percusión y una broca de widia del diámetro adecuado

Paso 3
Introducimos los tacos de nylon, empleando un martillo

Paso 4
Colocamos el soporte metálico en la pared, haciendo coincidir los agujeros con los de la pared y lo fijamos con sus correspondientes tirafondos. Para hacer esta tarea, tendremos que utilizar una punta para atornillar adecuada a la forma y tamaño de la cabeza del tirafondo.

Paso 5
Ya podemos insertar la cajonera en las varillas del soporte

Paso 6
... y fijarla definitivamente, introduciendo un par de tirafondos en la parte inferior del mueble. Para conseguir un acabado perfecto, tapamos la cabeza de los tornillos con unos tapones autoadhesivos

Paso 7
Por muy poco espacio que tengáis en el recibidor de vuestra casa, no tenéis porqué renunciar a una práctica cajonera como ésta. Ocupa muy poco sitio y su montaje es realmente sencillo

Para mayor información ó detalles no dudar en consultarnos bien por mail a:
camfesasegovia@terra.es
ó en el teléfono 921 412129

CAMFE, S.A.
CASTELLANA
de amueblamiento, maderas y ferretería

◦ ferretería ◦ tableros
◦ maderas ◦ muebles kit

visite nuestra web:
www.camfesa.es
C/Guadarrama, 31
Tel. 921412129

CHOCOLATE CON CHURROS O PORRAS- EL MEJOR CAFÉ DEL MUNDO
GOFRES CON CHOCOLATE O CON HELADO
FARGGI CAFE
DESAYUNOS SALUDABLES
CREPES DULCES Y SALADOS
San Francisco, 1
Cervantes, 20
www.farggi.com
Todo preparado para llevar
BIZCOCHOS RECIÉN HECHOS DE MANZANA-DE CHOCOLATE- DE NARANJA -DE ZANAHORIA

mi Piel
LA BOUTIQUE
mi Piel
DEL BOLSO Y EL VIAJE
Plaza de la Rubia,8 Tel. 921 46 02 80
Alférez Provisional, 6 Tel. 921 43 83 87

mis PERSONAJES
José Zorrilla, 45
Tel. 921 441529
www.mispersonajes.com
info@mispersonajes.com

HALLOWEEN
Todo en accesorios
Lo mismo cuesta menos
TodoÚtil
José Zorrilla, 30
Segovia

Concurso 12 + 1
Premios Valorados en 400 €
TODOS LOS REGALOS PARA 1 SÓLO GANADOR
Sorteo el 02-01-2013 - publicado el día 6-01-2013 en EL BUZÓN

KULUXKA
INTERIORISMO Y DECORACIÓN
20%-30%-40% dto
C/ Perucho,2
(entrada por Jardín Botánico)
Tfno.: 921 412 279
www.kuluxkamuebles.com

PilatesSegovia
EL ARTE DE EQUILIBRAR CUERPO Y MENTE
Escultor Marinas, 3 Tel 681192593
pilatesegovia@gmail.com

Gabinete de Estética
M.José Esteban
Especialidad
Maquillaje
Tratamiento facial
Depilación
Masaje
(Cita Previa)
San Francisco, 15 . 1º
Telf.- 921 443022

Busque El Buzón en estos establecimientos

ESTOS REGALOS SON OBSEQUIO DE NUESTROS PATROCINADORES Y TODOS LOS REGALOS SERÁN PARA UN ÚNICO GANADOR

no es pecado
TIENDA ERÓTICA
www.noespecado.com/segovia
Organizamos Despedidas y Reuniones Eróticas
Los Almendros, 1
Tel. 921 111 234

Enviar a: El Buzón Apartado Correos 376 40080 SEGOVIA +2 sellos Tarifa oficial €
Escriba en MAYÚSCULAS
No pegar,adjuntar en el sobre
POR CORREO
Nombre _____
Dirección _____ C.P _____
Localidad _____ DNI _____ Tel _____

Reparación Diseños
Oro - Plata Regalos
OLMOS JOYERIA
José Zorrilla, 76 (Segovia)
Tel. 921 44 51 17

OLMOS JOYERIA — Pendientes de Plata
prem dan ecoespacio — Lote productos Ecológicos
Calderon SPORT — Sudadera JackJone
PANADERÍA - PASTELERÍA PANADEROS DE REVENGA — Caja bombones chocolate belga
TodoÚtil Segovia — Estuche reloj y complementos
GIMNASIO Mario Muniesa — 1 mes GRATIS
MUNDO LABORAL — Porta documentos de viaje
mis PERSONAJES — 1 Mochila Champions League
mi Piel — Conjunto de guantes y bufanda
PASTELERÍA ARTESANA ELABORACIÓN PROPIA SEGOVIA — Empanada a elegir
PilatesSegovia — 2 sesiones de reformer y torre
no es pecado — Reunión Erótica
KULUXKA — Bola decoración
muñoz HOSTELERÍA — 6 Platos cuadrados de Bidasoa
Tratamiento de oxigenoterapia
FARGGI CAFE — Desayuno Farggi para 2 personas

PANADERÍA - PASTELERÍA
PANADEROS DE REVENGA
SEGOVIA
José Zorrilla, 107 Tel 921420197
Vicente Aleixandre,19 Tel 921427663
Ctra.Villacastín,16 Tel 921429739
REVENGA
C/ Fielato,1 Tel 921479150
HONTORIA
Plz Constitución, 5 Tel 921446457

prem dan ecoespacio
Ecoalimentación
Herbolistería
Tetería-Minerales
Cosmética Natural
Pide tu tarjeta fidelización
José Zorrilla, 52
Tel. 921 43 74 53

muñoz HOSTELERÍA
Gremio de los Caldereros,16
Polig Hontoria (Parcela S-46)
40195 HONTORIA - SEGOVIA
Tel 921 429762 - 921 429602
Fax: 921 424540
e-mail: info@hosteleriasegovia.com
web: www.hosteleriasegovia.com

Calderon SPORT
OFERTA 50% en Equipaciones Deportivas
José Zorrilla, 45
Tel-Fax: 921 430 862

MUNDO LABORAL
ROPA DE TRABAJO- PROTECCIÓN LABORAL - SERIGRAFÍA - BORDADO - REGALO PROMOCIONAL
LONAS A TODO COLOR - GRABADO LÁSER - TERMOGRABADO - TALLERES PROPIOS
C/ Guadarrama,8
Pol. Ind. El Cerro - 40006 SEGOVIA
Tlf.: 921 44 32 72 - Fax: 921 44 25 87
jorge.miguel @mundolaboral.net
C/ Álamo, 121
Frente Restaurante La Trébede
Pol. Ind. Nicomedes García
40140 Valverde del Majano (SG)
www.mundolaboral.net www.meikin.es

Obrador de Pastelería
PASTELERÍA ARTESANA ELABORACIÓN PROPIA
Salón de Té DIVAS
José Zorrilla, 44 (Plaza)
Tel 921 434819
Conde Sepúlveda,3
Tel 921 110007

GIMNASIO Mario Muniesa
Arobic-Fitness-Yoga-Pilates-Artes Marciales
Gimnasia-Cardio-Tonificación Muscular
Preparación Física-Danza Moderna-Ballet
Bailes de Salón-Flamenco-Sauna-Masaje
C/ DE SAN ROQUE, 3 - Tel 921 43 30 22

NUEVO TELÉFONO PARA SUS ANUNCIOS 921 43 37 30 NUEVO TELÉFONO PARA SUS ANUNCIOS

Coches, Motos, Bicicletas, Industriales, Hogar, Trabajo

* COCHES *

Alfa gt,jpe distintive,negro,04, fullequip 9.500€. Tel 619809172

VW passat 2.0 tdi avant 4 motion,2007, pocos kms,ocasión.Tel 675537805

Urg[illegible],115 cv,b[illegible]324

CONSEGUIDO

Volvo v70,xc crooss country,2.4 turbo, ranchera,negro,6.500€.Tel 605970584

Compro todo tipo de coches,camiones y furgonetas 2º mano,Tel 622732625

BMW x.5 mod. 3.0 D Full Equip con todos los extras. Siempre en garaje, muy cuidado, automatico cargador de CD, navegador grande, faros xenon, sillones de piel color negros electricos con memoria, techo solar, sillones calefactable con memoria, control crucero de velocidad, llanta de aleación,ordenador, telefono, volante multifuncion. Libro revisiones en BMW Color Gris metalizado. Precio: 18.000€ URGE. **Tlfno. 650138233**

Vendo Mercedes 709D. 6600kg peso bruto. Tel 606969940

Jaguar xj-6,4p.0, sport, gris ceniza, interior cuero,3.200€,extras, ver y probar, Telf 634532814

* MOTOS *

Yamaha wr 250cc,año 2008,4.000km, Tef 657631720

Vendo moto usr 750cc.Tel 655788752

Moto mod Beta rrt,supermotard, en buen estado. Tel 677766869

Compro cubierta rueda moto de llanta 20 Tel 649032117

Se compran todo tipo de motos, sin importar estado. Tel 622732625

Scooter 110cc, muy bien cuidada,pocos kms, Tel 676930677

Moto 49cc rieju, 2 años, 7.500km, regalo 2 cascos,económica.Tel 921427693

* B I C I C L E T A S *

Bicicleta bh cadete plegable y otra de paseo GAC, económicas.Tel 669213525

Bicicleta free style gt performen sin usar azúl. Tel 636731454.

Vendo o cambio bici montaña nueva por una de paseo. Tel 687481569

* INDUSTRIALES*

Telescópica ansa,13 m de brazo,400h de uso,Tel 639154519

Carretilla elevadora Nissan,para 1.500kg 8.000€. Tel 659981801

Furgoneta peugeto expert 2.0,hdi,año06, 150.000km,5p,6.900€.Tel. 659545141

Remolque basculante,vertedera, arados, sembradora,abonadora.Tel 921566361

Vendo respartidor de basura,de 6.000kg Tel 921493177

Dumper hidráulico 1.500kg,seminuevo, 2.000 tejas viejas.Tel 696396958

* HOGAR *

Muebles de comedor,color avellana,mesa 4 sillas,2 sillones. Tel 921425955

Tresillo y dos sillones piel,seminuevos, muy económicos. Tel 686768358

Termo elect.Edesa,75l,Tel 921440657

TRABAJO DEMANDAS

Se ofrece mujer con experiencia como externa c/contrato. Tel 650610992

Se ofrece camarero/ayte cocina,49 años con experiencia. Tel 650114064

Se ofrece Sra,mucha experiencia limpieza cocina y niños. Tel 629824971

Se ofrece fontaneroarreglos,reformas, calefacción.. económico.Tel 665656398

Modista hace arreglos de prendas, bajos pantalones,faldas. Tel 921427051

Se hacen transportes con furgón y camión basculante 3.500kg.Tel 921431513

Se ofrece española, aux.enfermería,para cuidar mayores,enfermos.. Tel 689488757

Se ofrece señora para cuidar enfermos, casa, hospital,tareas hogar en general, Espe. Tel 650453217

Se ofrece Sra.seria como externa y xhoras Tel 627305742

TRABAJO OFERTAS

Necesito persona para distribución de productos ecológicos,provincia Segovia, Tel 600465700 (Fina)

Se necesita carpintero de madera,autónomo para taller.Tel 667484080

Se necesita cocinero.Tel 661262161

Broker de seguros, busca colaboradores en Segovia y Provincia. seriedad y profesionalidad. se ofrece: comisiones+rappeles +calidad en el servicio. interesados: 921 46 74 19 o en el mail: thernan@alroxxi.es.

ALBAÑILERÍA - FONTANERÍA
PINTURA - PARQUET - TARIMA
edicta servicios
Reparaciones del Hogar
Cervantes, 28 · 40001 Segovia
Tel. 921 413914
www.edictaservicios.es

* OPORTUNIDADES*

Piano vertical, del S.XIX, negro,regalo taburete original,1.200eu.Te 630587019

Vendo libros oposición auxilio judicial, temario y test. Tel 921434080-687481569

Máquina de escribir,electrónica,regalo margaritas. Tel 921434080-687481569

* ENSEÑANZA *

Profesora nativa francesa, clases inglés y francés z Sto Tomás.Tel 921443636

Lcdo título EOI,clases inglés experiencia, a domicilio.Tel 645454877

Profesora con carnet artesana,dá clases de restauración,manualidades todas,voy a domicilio. Tel 627547544

Lda Químicas,da clases apoyo,matemáticas,fisicayquímica...Tel 686102851

Clases particulares inglés,grupos reducidos,experiencia.Tel 921460526
Lda. arquitectura,clases 1ª,eso,bachiller matemáticas,física,inglesTel 690168712

Profesor con experiencia imparte clases 1ª,eso, Nueva Segovia,grupos reducidos Tel 686125065 - 921 432270

Maestra imparte clases de 1ª a domicilio todas asignaturas.Tel 627807260

Clases particulares inglés,todos los niveles de L-S. Tel 921429799

Clases inglés y matemáticas,zona Cristo del Mercado.Tel 921461172

Clases inglés y matemáticas a domicilio Tel 669037036

* ANIMALES *

Vendo 2 yeguas preñadas negras, 5 y 7 años. Tel 667471940

Vendo 2 potras de 1 año,(falta de espacio manchas como las de los indios,dóciles y cariñosas. Tel 647416946

Vendo gallinas kikas. Tfno. 609439718

Regalo gatitos 2-6meses. Tel 697481780

Regalo cariñosos gatitos.Tel 921460777

Vendo camadas yorshire terrier tamaño tai,pedigrí padre/madre,papeles, buen precio. Tel 627939007- 921492136

Periquitos jóvenes,20€.Tel 622749222

* VARIOS *

Piedras para chalet y fachadas. Tel 921422162

Vendo equipo música profesionalTel 626470533

Se hacen transportes,mudanzas y limpezas,festivos y fines de semana. Tel 620783702-638463596

Vendo 4 ventanas aluminio,persiana y cristal climalit,1,40x90,Tel 645814356

Vendo 7 botellas de Vega Sicilia,único Tel 665796737

Vendo leña de pino,roble y encina,seca, reparto a domicilio.Tel 651319433

Vendo termo elect 50 l, lavabo con pie y colchón 1,35 poco uso.Tel 921425430

Vendo bicicleta y patinete para niña de 5 a 8 años, tv antigua. Tel 921442415

Vendo sillas y veladores para café, bar o pub, gran oportunidad. Tel 609443765

Cazadora cuero marrón,talle grande, 25€ Tel 921 422029

Vendo 6 balcones de forja en buen estado 1,70x1,10x40. Tel 649901518

Vendo ropa de chico 18-25 años, nueva, y de Sra y caballero,regalo prendas.Tel 921431766 - 627255507

Vendo cabeza de toro,disecada, buen precio Tel 699873033

Vendo alfombra nueva,1,65x2,36m, por 11€ y candelabro antiguo.Tel 921431766

Interesado en adquirir INVERNADERO no más 20m de largo.Tel 667477134

Vendo discos de vinilo,máquina olivetti, sofá 2 plazas, Tel 620440028

Vendo vestido segoviana.Tel 921438038

Acuario 200 litros,perfecto estado,170€ se puede ver. Tel 627939007

Caldera gasoil junker y depósito 1.500 l, sólo 100€. Urge. Tel 618756883

Vendo acción del casino de la unión.Tel 921429102

Vendo guitarra casi nueva, precio convenir. Tel 921421000

Vendo escopeta semiautomática,demelli zurdos,como nueva. Tel 699557011

Vendo caldera calef/agua ferrolli,gasoil, gnt-k-30, Tel 699061532

Se venden muebles y enseres antiguos utilizables, decoración.Tel 685195621

Vendo carbón vegetal de encina y leña para barbacoas.Tel 620077597

Vendo termo 200 litros,grifos dica tempo rizada,lavabo y wc.Tel 692531845

Señora mayor necesita una grúa para mover enfermo.Tel 921481780 noches

Se compra rueda o se vende para emparejar, firestone 700/195/55/r15/85v. Tel 622233024

Vendo licencia de taxi y taxi en Cuéllar, gran cartera clientes. Tel 605970584

Vendo tinajas de barro,6 de 2.100 l, y 2 de 1.700 l, bodegas cuerdo.Tel 921445064

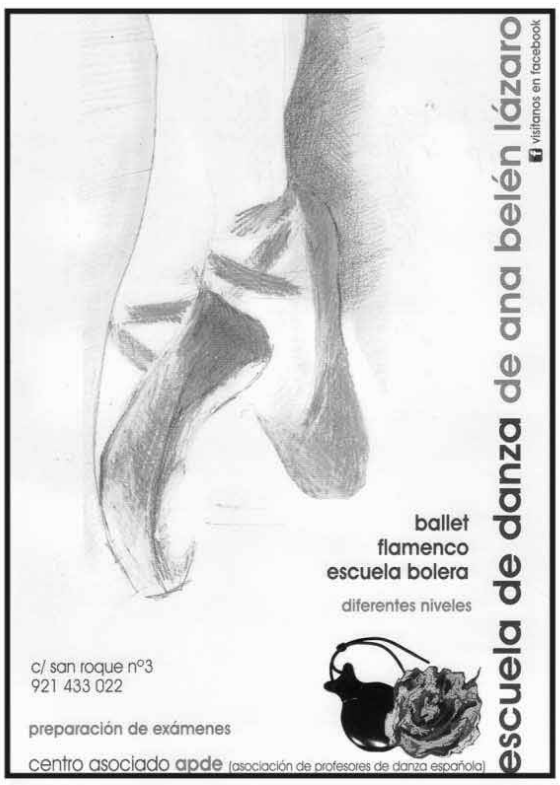
Vendo cafetera de bar,2 portas y exprimidor narajas auto. Tel 617762819

Se vendo lote juegos ps2,perfecto estado, buen precio. Tel 617611780

Guantes de moto,piel negros,T XL,a estrenar"garibaldi" 20€.Tel 689488757

Traje neopreno,escarpines,guantes,todo nuevo. 70€ .Tel 921437878

¿Quieres controlar tu peso de una manera saludable?
Pregúntame cómo:
Tel 617118981



HIPERMERCADO CENTRO COMERCIAL LUZ DE CASTILLA
EROSKI
SEGOVIA
contigo

****

Bajamos los precios en la gasolinera

Bajamos los precios

****

Solo en
EROSKI / gasolinera
GASOLINERA HIPERMERCADO EROSKI SEGOVIA
Carretera de Madrid, s/n
de 08:00h. a 22:30 h.

RESIDENCIAL BELLAVISTA TIZNEROS
PROMOCIÓN CHALETS OBRA NUEVA

¡¡OPORTUNIDAD!!

INDIVIDUALES DESDE 160.000,00 €

PAREADOS DESDE 115.500,00 €

Oferta válida hasta el 31 de Octubre de 2012

Infórmese en EDICTA SERVICIOS

EDICTA SERVICIOS

"Infórmese de todas las ofertas en Facebook"
www.facebook.com/edicta.inmobiliaria

SERVICIOS INMOBILIARIOS

www.edictaservicios.com **Cervantes, 17 2º** **Tel. 921 46 03 15**

EL DETALLE

El PNV ganaría las elecciones, pero estaría obligado a pactar

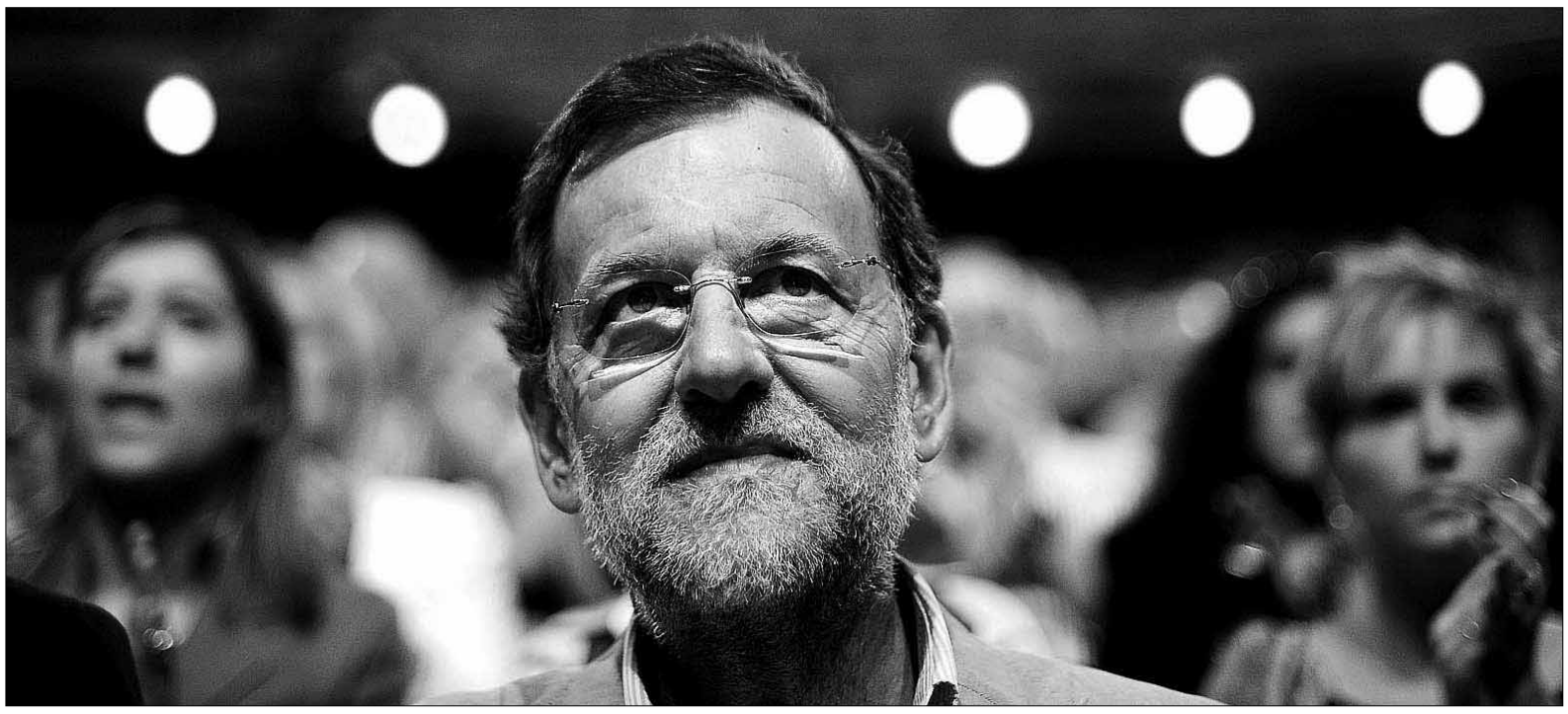
El PNV ganaría los próximos comicios vascos, al obtener entre 24 y 26 escaños, mientras que Bildu sería la segunda fuerza en el Parlamento con entre 21 y 23 diputados; el PSE-EE contaría con 16 o 17 asientos; el PP, con 10; y UPyD con uno, según un sondeo realizado por el Gobierno vasco.

LA FRASE

«También los nazis llegaron a las instituciones y eso no les hizo más demócratas, sino más peligrosos»

ROSA DÍEZ
LÍDER DE UPYD

ELECCIONES REGIONALES | SOLO QUEDA UNA SEMANA



El jefe del Ejecutivo central cree que el «mayor error» que se puede sumar a una crisis económica es «una división política e institucional». / REUTERS

Rajoy avisa de que fuera de España se estará «condenado a la nada»

El presidente del Gobierno ensalza la importancia de votar por unos Ejecutivos estables en las comunidades autónomas porque el país «no necesita líos ni intentos de irse a otro lado»

• El líder 'popular', que hizo 'doblete' en Galicia y el País Vasco, asegura que «apartarse de la Constitución» es alejarse «de la prosperidad, del bienestar y del empleo».

AGENCIAS / BILBAO-LUGO

Mariano Rajoy se volcó ayer con las campañas electorales en el País Vasco y Galicia con un mismo mensaje, dirigido, sin nombrar a nadie, a aquellos mandatarios o aspirantes a serlo que pretenden romper la unidad de España con sus propuestas secesionistas.

En su primera parada, en Bilbao, donde acompañó al candidato *popular* a la *Lehendakaritza*, Antonio Basagoiti, el presidente del Gobierno subrayó que la Unión Europea es una apuesta a la que no se puede renunciar, al tiempo que advirtió a los nacionalistas de que «fuera de España y fuera de Europa se está en ninguna parte y condenados a la nada».

A falta de una semana para los comicios, el jefe del Ejecutivo avisó de que ya no caben «ni ambigüedades ni claroscuros», sino «ratificar nuestros compromisos».

En este sentido, insistió en que «el mayor error que podíamos cometer hoy es sumar a una crisis económica, que es difícil y que genera muchas dificultades al conjunto de los españoles, una crisis política e institucional». «El PP no lo va a hacer», aseguró, para precisar que «apartarse de la Constitución española y del Estatuto es, lisa y llanamente, alejarse de la prosperidad, del bienestar y del empleo».

Horas más tarde, en Lugo, Rajoy continuó en esa línea y denunció que en España «sobra espectáculo, exageración y radicalismo en el fondo y en las formas», al tiempo que ensalzó que, ante este escenario, su formación aboga por «la unidad, la estabilidad y la defensa» de la Carta Magna.

Así, aseguró que «es importante que desde las comunidades se hagan las cosas bien y haya Gobiernos estables, con los mismos objetivos que el Ejecutivo de la nación, que estén en la misma sintonía y apliquen las mismas medidas».

«El país no necesita líos, ni discusiones ni intentos de irse para otro lado», zanjó en un discurso en el que abogó por «mucho sentido común» como lo que más precisa el Estado.

TRAJE DE TALLA ÚNICA. Por otro lado, y aprovechando su visita a Euskadi, Rajoy manifestó que el PP desea que ETA «se acabe sin condiciones» y aseguró que el único destino del terrorismo es «su final», por lo que actuará «en consecuencia» y apostará por «la ley, la expresión de la voluntad de la mayoría y el estado de derecho».

Mientras, Basagoiti pidió que el próximo domingo «ningún voto no nacionalista puede ir a parar a la urna del PNV o quedarse en casa» ya que, según indicó, «somos mayoría los que no entramos en el traje de talla única» que plantean los *jeltzales*, al tiempo que acusó a la formación que lidera Íñigo Urkullu los sufragios «para hacer lo mismo o peor» que CiU en Cataluña.

Del mismo modo, el socialista, Patxi López, pidió a los ciudadanos su apoyo porque, de lo contrario, la región será «entregada» al PNV y EH Bildu, y quedará «paralizada» por los proyectos «identitarios» de ambas formaciones.

El aludido Urkullu, por su lado, reprochó a Rajoy que se crea «capacitado» para «expulsar» a Euskadi de la UE si los nacionalistas siguen trabajando para que el País Vasco sea una «nación europea», tras lo que advirtió de que el Ejecutivo central se dedica a «meter miedo» con este tema para ocultar que «incumplirá» la ley porque no va a revalorizar las pensiones en la misma medida que el IPC real.

Por su parte, la coalición *abertzale* dio un golpe de efecto con un mensaje del exportavoz de Batasuna Arnaldo Otegi, que abogó por hacer frente a «los enemigos de la paz», que están tratando de «bloquear el proceso de liberación nacional y social», e instó a «vaciar las cárceles y ocupar las calles en defensa de nuestros derechos».

Rubalcaba pide «apoyo» para cambiar el rumbo de la actual política económica

EUROPA PRESS / LA CORUÑA

La campaña electoral en Galicia recibió ayer el apoyo de algunos de los políticos más importantes del panorama nacional como Alfredo Pérez Rubalcaba, Soraya Sáenz de Santamaría y María Dolores de Cospedal.

El secretario general del PSOE pidió a los ciudadanos apoyo para su partido a fin de cambiar el «rumbo» y evitar que el PP siga adentrando al país «en la tormenta. Están imponiendo sacrificios enormes y, además, inútiles», subrayó, criticando que «no escuchan» que lo mismo está diciendo ahora el Fondo Monetario Internacional (FMI).

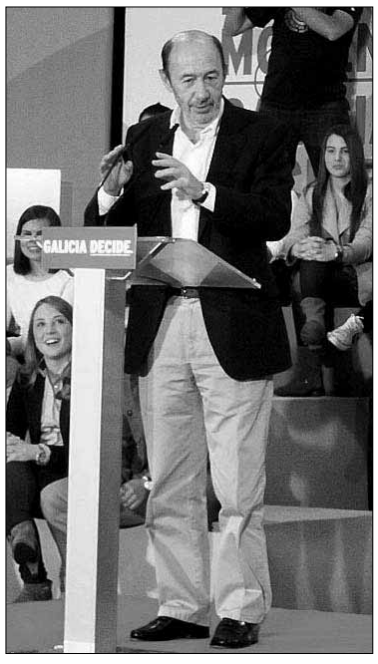
«Una organización no sospechosa de *trotskista*», apostilló, en el mitin central en La Coruña, en el que no se cumplieron las previsiones de asistencia de público y acudieron poco más de 500 personas.

Rubalcaba recordó a los gallegos que tienen en sus manos un «arma» para «cambiar las cosas», el voto. Así, pidió utilizarla para cambiar unas medidas que «no están sacando a España de la crisis», sino que están «hundiendo más» a la sociedad. «Ahora no escuchan, pero no tendrán más remedio que escuchar a la gente cuando vote», incidió el socialista, apelando a los que «quieren cambio» a que sean «estruendosos» el 21 de octubre, porque «así habrá cambio».

CONTRATOS NAVALES. Mientras tanto, la vicepresidenta del Gobierno, Soraya Sáenz de Santamaría, celebró que los contratos de los astilleros gallegos Navantia y Barreras con la petrolera mexicana Pemex «estén cerrados».

La dirigente apostó por que, en este punto, «los que tienen pocas cosas de las que hablar» realicen alguna propuesta en campaña, una vez que el «pacto» con la empresa mexicana para la construcción de dos buques «está cerrado».

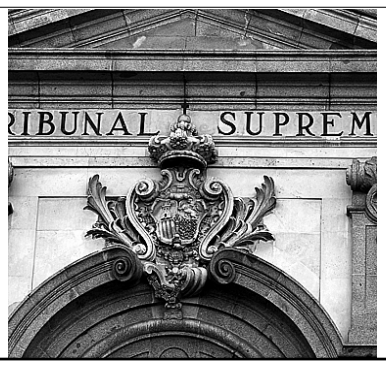
Además, la secretaria general de los *populares*, María Dolores de Cospedal aludió a los discursos independentistas en un momento en el que España se el país de la UE que «mejor cumplió» las diferentes recomendaciones, ante lo que proclamó: «Y ya es hora de que Europa responda a este esfuerzo».



Alfredo Pérez Rubalcaba.

BARCELONA

El Supremo confirma la pena a un violador que había alegado legítima defensa ■ El Tribunal Supremo confirmó ayer la pena de 15 años de cárcel que la Audiencia Provincial de Barcelona impuso a un hombre por la violación de una chica de 18 años, a la que amenazó con un cuchillo.



LÉRIDA

Un detenido por apología del terrorismo en Internet ■ Los *Mossos d'Esquadra* detuvieron ayer en Lérida a un hombre como presunto autor de un delito de apología del terrorismo y vejaciones, en el marco del Caso Omega sobre escritos en Internet que enaltecían la actividad armada de ETA.

ALICANTE

Localizan una patera con 14 varones a bordo a 25 millas de Santa Pola ■ Efectivos de Salvamento Marítimo localizaron ayer una patera con 14 varones a bordo, todos ellos en buen estado de salud, a aproximadamente 25 millas del faro alicantino de Santa Pola.

▶ VIOLENCIA MACHISTA

Arrestan a un joven en Granada tras matar a su novia en su casa de Úbeda

EUROPA PRESS / JAÉN

La Policía Nacional de Jaén encontró muerta en la madrugada de ayer a una joven de 28 años cuyo cuerpo sin vida apareció en el interior de su vivienda del municipio jienense de Úbeda tras desatarse un incendio, suceso que fue confirmado como un nuevo caso de violencia de género en la Comunidad. Así lo aseguraron fuentes de la investigación, que no pudieron, sin embargo, dar más detalles de lo ocurrido al estar bajo secreto de sumario.

Además, los agentes detuvieron al supuesto autor de este crimen machista después de haber tenido un accidente de tráfico en la carretera de Sierra Nevada, donde se habría desplazado tras acabar con la vida de su pareja. Los agentes de la Guardia Civil que se personaron en el lugar del siniestro le hicieron la prueba de la alcoholemia, que dio positiva, por lo que procedieron a trasladarlo a la Comandancia de Granada.

Fue allí, al identificarlo, cuando comprobaron que estaba señalado dentro del protocolo de actuación por un posible caso de violencia machista y se le «imputó un delito de homicidio», por el que permanece detenido en la capital granadina.

Asimismo, la Policía Nacional está «reconstruyendo las últimas 12 horas» de vida de la mujer, cuyo cadáver apareció en su piso de la calle Don Evaristo Sánchez, de la localidad jienense de Úbeda, después de que los vecinos alertaran a los servicios de emergencia de un incendio en la vivienda.

35 VÍCTIMAS. El número de víctimas mortales por violencia de género en lo que va de año asciende a 35, si se incluye el último caso de Jaén.

De las otras 34 mujeres asesinadas este 2012, un total de 27 eran españolas y siete eran extranjeras. De ellas, 10 fallecieron en Cataluña, cinco en Andalucía, seis en la Comunidad Valenciana, tres en Madrid, dos en Cantabria y otras dos en Galicia, además de una en Asturias, en Baleares, en Castilla-La Mancha, en Castilla y León, en Extremadura y en el País Vasco, respectivamente.

Montserrat Serra y Blanca Thiebaut permanecen retenidas en un lugar desconocido, aunque, al parecer, se encuentran bien. / MÉDICOS SIN FRONTERAS

Un año sin Montse y Blanca

Las dos cooperantes catalanas de Médicos Sin Fronteras, secuestradas en un campo de refugiados en Kenia en 2011, viven el rapto más largo de ciudadanos españoles en el exterior

• El Secretario de Estado de Asuntos Exteriores, Gonzalo de Benito, confirma que continúan las acciones por parte del Gobierno para liberar a las dos trabajadoras.

EUROPA PRESS / MADRID

Blanca Thiebaut y Montserrat Serra, las dos trabajadoras de la ONG Médicos Sin Fronteras (MSF) que fueron raptadas en Kenia y posteriormente trasladadas a Somalia, cumplieron ayer un año de secuestros.

Ambas, que realizaban labores logísticas, desaparecieron el 13 de octubre de 2011 en el campo de refugiados somalíes de Dadaab, situado en el norte de Kenia y junto a la frontera con Somalia.

Eso ocurrió unos días antes de que unos individuos armados se llevaran de Tinduf (Argelia) a otros dos españoles y una italiana, que ya fueron liberados el pasado mes de julio, Ainhoa Fernández del Ricón, Enric Gonyalons y Rossella Urru. Tras la recuperación de estos dos cooperantes patrios y la trasalpina en el norte de Mali, Thiebaut y Serra son las dos únicas ciudadanas nacionales que permanecen secuestradas.

Las últimas noticias relativas a las dos trabajadoras de MSF surgieron esta pasada semana, cuando el secretario de Estado de Asuntos Exteriores, Gonzalo de Benito, confirmó que continúan las acciones para liberarlas, aunque insistió en la necesidad de mantener la prudencia del último año ante esta situación, que espera que se resuelva pronto y sobre la que «no hay novedades» en estos momentos. La misma prudencia que volvieron a solicitar las familias de Thiebaut y Serra a través de Médicos sin Fronteras a los medios de comunicación y a las propias instituciones locales, nacionales e internacionales.

Por su parte, el director general de la Agencia Catalana de Cooperación al Desarrollo (ACCD), Carlos Llorens, aseguró el pasado mes de marzo que se encontraban retenidas en un punto indeterminado, pero «bien», lo que «tranquilizaba enormemente» a la familia.

No obstante, según el responsable de la institución, lo mejor en los casos de secuestro es «no decir nada», por lo que reclamó discreción para poder resolverlo lo antes posible. Días más tarde, el ministro de Asuntos Exteriores y de Cooperación, José Manuel García-Margallo, aseguró estar trabajando desde el primer día en favor de la liberación de Thiebaut y Serra.

Por otro lado, este mes de octubre, MSF denunció ante el Comité Ejecutivo del Alto Comisionado de la ONU para los Refugiados (Acnur) que la seguridad en campamentos como el de Dadaab, aunque ha mejorado en los últimos meses, sigue siendo inestable, lo que impide la entrega de ayuda humanitaria.

De hecho, desde julio, cuando varios trabajadores de esta ONG fueron atacados en el lugar, este organismo no tiene un equipo permanente dentro del campamento. Por ello, reclamó al Comité de Acnur que este refugio también se convierta en una prioridad en la reunión entre los estados miembros de este organismo internacional.

DOLOR EN LAS FAMILIAS. Mientras las familias de las dos cooperantes raptadas expresaron su inquietud y su dolor por el secuestro, el más largo de españoles en el exterior, y manifestaron su voluntad de hacer todo lo posible para lograr su liberación, al tiempo que agradecieron la cautela y discreción con la que se ha tratado este tema durante todo este año.

Y es que en estos 365 días, son escasas las informaciones públicas conocidas sobre las dos españolas y ninguna organización ha asumido la acción, aunque las primeras sospechas apuntaron al grupo islamista radical Al Shabab, que está vinculado a Al Qaeda.

Cautiverios con final feliz

En los últimos años, varios cooperantes españoles han sido secuestrados en distintas zonas de Africa. Así, el 26 de diciembre de 2007, otras dos trabajadoras de MSF, la médico leonesa Mercedes García Valcarce y una compañera argentina enfermera, fueron raptadas cerca de Bossasso, en la región somalí de Puntlandia, donde participaban en un programa de malnutrición infantil.

Ambas recuperaron la libertad una semana después, tras una negociación en la que se implicó el entonces embajador de España en Kenia, Nicolás Martín Cinto. El diplomático participó después en la resolución de otro secuestro, el del fotógrafo José Cendón, también en Puntlandia en noviembre de 2008.

El 23 noviembre de 2009, fueron capturados en Mauritania tres miembros de la ONG Barcelona Acció Solidària -Alicia Gámez, Albert Vilalta y Roque Pascual-, que estuvieron en poder de Al Qaeda en el Magreb Islámico (AQMI). Gámez permaneció retenida durante más de tres meses y sus compañeros casi nueve.

Roque Pascual.

FIRMA INVITADA | ANDRÉS ABERASTURI

La frivolidad de la secesión

Mientras esos entes que se dedican al estudio de la economía -vaya usted a saber cómo- nos ponen a un paso de los países basura, aquí lo que preocupa es si, ante una Cataluña independiente, el Ejército tomaría las armas y las calles de la Ciudad Condal y si el Fútbol Club Barcelona jugaría la Liga española o no. Cualquier disparate es válido, porque el origen de todos los disparates es otro disparate.

Lo de la secesión de Cataluña es una idea que siempre han tenido los independentistas y que está ahí, flotando en las políticas nacionalistas que nunca han renunciado a esa idea utópica, para unos, y posible para otros. Lo que ahora ha hecho Mas es utilizar la inestable situación del país, por los crisis económica y el descontento general que las medidas del Gobierno provocan, para darle una vuelta de tuerca a la vieja aspiración y, de paso, fijar la atención de los catalanes en este problema desviando así las polémicas de lo verdaderamente grave que es su propia política de recortes, ajustes y peticiones de ayuda a la Administración Central. Ha prometido un referéndum imposible, porque no se sabe si se llegará a convocar realmente y, en todo caso, sería absolutamente irrelevante desde un punto de vista jurídico.

Artur Mas se ha equivocado, porque no era éste el momento de plantear la cuestión

Pero eso al presidente de la *Generalitat* no le preocupa demasiado. De hecho con solo este anuncio y su política de gestos ha conseguido romper al PSC, preocupar al señor Lara, el dueño de Planeta, que un brigada del Ejército diga que jamás obedecerá ordenes ilegítimas para atacar a compatriotas, que Vidal Quadras quiera preparar a un general del Guardia Civil y, sobre todo, que discutamos todos sobre si habrá o no partidos del siglo cada temporada entra el Barça y el Real Madrid. Claro, nada de esto es de recibo porque el origen mismo de todas estas disquisiciones carece de sentido, al menos de sentido inmediato y medio plazo.

No me refiero a la legitima aspiración de quien sea a lo que sea sino a la posible inmediatez de todo esto. ¿Es que de verdad alguien se cree que convertir a Cataluña en una Estado independiente es cosa de una par de días? Ni aun estando de acuerdo todos los catalanes (que no lo están) y con el visto bueno de todos los españoles (que no lo tienen) y el apoyo de todo el Congreso (que tampoco) la secesión sería cosa de una legislatura. Entonces, a qué vienen estas prisas, por qué estas mesas redondas sobre qué haría el Ejército y cómo quedarían las quinielas futbolísticas.

A la vista de cuanto está ocurriendo, soy cada vez más partidario de los que opinan que Mas ha metido en un jardín a CIU, que el PSC y el PSOE andan a la greña más preocupados por su presente que por el futuro de todos y que un país sensato en la situación en la que está España ahora debería dejarse llevar a estas disquisiciones que son absolutamente accesorias e interesadas en lugar de ocuparse -todos- en los millones de parados provocados por una situación más que delicada y afecta, como se ve por los datos, a secesionistas e integrados.

Mas se ha equivocado en su cálculo, porque no era éste el momento de plantear semejante cuestión; se ha equivocado él y ha equivocado a demasiada gente a la que tendría que explicar no solo los recortes que le llegan de Madrid, sino los suyos propios.

A VUELTAS CON ESPAÑA | JOSÉ LUIS GÓMEZ

Emprendedores en tiempo de crisis

Son tantas las malas noticias económicas en la España de Rajoy que, a veces, ya se convierte en necesidad social encontrar alguna positiva. No es fácil, pero alguna hay: al menos en la sociedad civil, de la mano de los emprendedores. España tiene un ratio de 14 emprendedores por cada 10.000 habitantes y hasta finales de año podrían crearse un total de 85.000 nuevas empresas. Todo indica que la iniciativa emprendedora se mantendrá estable durante lo que queda de 2012 y buena parte de 2013. Así es que, en época de crisis, las buenas ideas valen su peso en oro. Y muchos emprendedores se están lanzando a la aventura de crear su propia empresa, dada la adversa coyuntura económica y la errática política económica del Gobierno, que ni siquiera los incentiva.

¿Qué enseñanzas esconden en su obra artistas de la talla de Bob Dylan o Freddie Mercury?

La manida frase de «en época de crisis hay muchas oportunidades» se está abriendo paso y por eso mismo afloran ciudadanos que tiran de imaginación y creatividad. Curiosamente, se acaba de publicar un libro que aborda este tema en el proceso de creación de un proyecto empresarial: *El jukebox del emprendedor*. Es un libro diferente. No habla de modelos de negocio, inversiones o planes de internacionalización, sino de emociones. Tal vez porque, como dice su prologuista, Pep Torres, «emprender es una montaña rusa de emociones donde sueles cambiar la nula autoestima con el subidón infinito».

Recuerdan sus editores que las grandes canciones nos emocionan y permanecen en la memoria para siempre, y se preguntan: ¿es posible también aprender algo valioso y diferente de ellas para aplicarlo a la creación de un proyecto emprendedor? ¿Qué enseñanzas esconden en su obra artistas como Bob Dylan, Freddie Mercury o Kurt Cobain que nos puedan ayudar a alcanzar el éxito propuesto? Sobre estas cosas se basa precisamente *El jukebox del emprendedor*: más de 30 lecciones inspiradas en canciones de Michael Jackson, Janis Joplin o Bruce Springsteen, enfocadas por Guzmán López para ayudar al emprendedor a reflexionar sobre todas y cada una de las etapas del proceso creativo, camino del éxito empresarial.

EL PERSONAJE

Rajoy se vuelca con la campaña

El presidente del Gobierno hizo ayer doblete. Por la mañana, apoyó al candidato del PP en el País Vasco y, por la tarde, se desplazó hasta su tierra para hacer lo propio con el aspirante a la Presidencia gallega. Consciente de la importancia de estos comicios, el inquilino de Moncloa se pegará cuantas palizas sean necesarias para ganar votos.

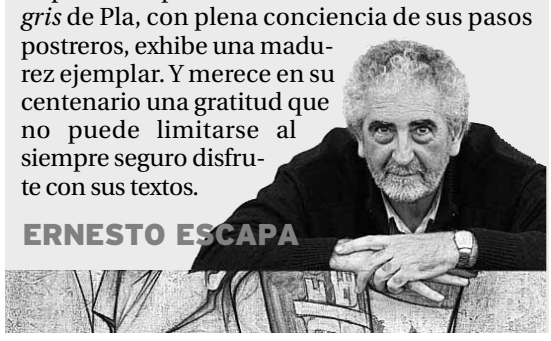
FUEGO AMIGO

El viajero por Castilla

El viernes se cumplió el centenario de Ridruejo, que en Castilla y León va discurriendo con más pena que gloria, limitado a celebraciones locales. Ese desdén contrasta gravemente con su relevancia y con la inusual generosidad de su legado. A su muerte, en 1975, la familia entregó su valiosa biblioteca a Soria, donde ha estado arrumbada más tiempo del debido. Ahora se muestra una pequeña selección de sus contenidos en el Centro Cultural San Agustín de El Burgo de Osma, como núcleo de una exposición destinada a rescatar su figura. También donó la familia el archivo de sus documentos, obra inédita y correspondencia al Centro de la Memoria Histórica de Salamanca.

Pero, sobre todo, el escritor dedicó a su tierra los dos volúmenes de *Castilla la Vieja* (1973-1975), una de las cumbres de la literatura viajera contemporánea. Un libro que sobrepasa las mil páginas, pero que tuvo que prescindir en la edición de la mitad de sus textos. La poda fue especialmente inclemente con Burgos. Ahora, aprovechando el legado de originales al archivo salmantino, el editor Javier Santillán prepara el rescate de la obra en la dimensión en que fue concebida por Ridruejo, antes de pasar por las horcas caudinas del mercado. También los profesores catalanes Jordi Gracia y Jordi Amat se han servido de la riqueza de aquel legado para recomponer y enriquecer las memorias que dejó inacabadas, para escribir su biografía o para ir dando a conocer su epistolario.

El poeta Ridruejo transitó desde la cantería de los sonetos clasicistas hasta la confidencia jugosa de sus estancias docentes en América. Este Ridruejo último, que decanta la revisión de su poesía o apura la traducción de *El cuaderno gris* de Pla, con plena conciencia de sus pasos postreros, exhibe una madurez ejemplar. Y merece en su centenario una gratitud que no puede limitarse al siempre seguro disfrute con sus textos.



ERNESTO ESCAPA

CRÓNICAS BÁRBARAS | MANUEL MORALES

Nazis en Barcelona

Seguramente usted no ha visto las imágenes de la agresión de unos independentistas catalanes a un padre que iba con sus dos hijos, niño y niña, hacia la concentración del pasado 12 de octubre en la Plaza de Cataluña, en la Ciudad Condal, en la que los asistentes querían proclamar su doble identidad catalana y española, hispanocalatalismo o catalán-hispanismo.

Son imágenes ocultadas por las principales cadenas de televisión, y ni siquiera TVE las emitió en su informativo de las 21,00 horas, cuando estaban disponibles en Internet.

Acusan a TVE de estar controlada por la derecha, pero sigue el doble rasero de denunciar extremismo fascista -emitió la llegada de unos falangistas cuando la concentración hispanocatalanista se había disuelto-, callando o atenuando a la vez el de la ultraizquierda y el de los ultranacionalistas, cada día más cercanos al nazismo.

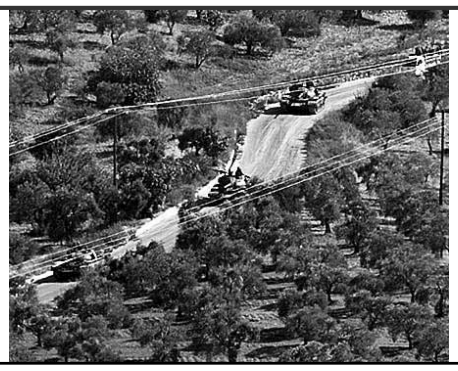
En las imágenes se puede comprobar cómo la turba persigue a un hombre alto y delgado, de unos 35 años, que tiene la fortuna de tener cerca a los *mossos d'esquadra* que lo protegen.

En otro plano aparece el niño, de unos siete años, tratando de agarrarse al padre, y la niña, de unos cuatro, rescatada por unos sanitarios uniformados, con una camiseta de la Selección Española, llorando asustada y desesperada.

Los grandes periódicos catalanes, y también los nacionales, como *El País*, ocultaron o escondieron la noticia, pero difundieron fotos de un independentista sangrando por una pequeña brecha en la cabeza, víctima de los *mossos d'escuadra*: era uno de los agresores del padre de los niños.

La bandera española que llevaban quedó tirada en la calle y alguien, a continuación, sin temblarle el pulso, la arrojó a un cubo de la basura.

El nazismo empezó de la misma manera: primero le pegaban a los judíos aislados, a poder ser con sus hijos delante como testigos, después fueron a por todos.



SIRIA

El régimen de Al Asad se muestra dispuesto a cooperar con Turquía ■ El régimen sirio se mostró ayer dispuesto a cooperar con Turquía en materia de seguridad fronteriza. El Gobierno de Bachar al Assad impulsará la comunicación directa con los responsables en el lado otomano.

LA CIFRA

500

Son los millones de euros en los que están valoradas las ocho toneladas de cocaína incautadas por la Policía en Amberes. El alijo estaba oculto entre plátanos procedentes de Ecuador.

ESTADOS UNIDOS | SE ACERCA LA BATALLA FINAL

Barack Obama ha mantenido varias disputas con los conservadores que han podido derivar en un bloqueo. / REUTERS

Presidente con manos atadas

El inquilino de la Casa Blanca está considerado el político más poderoso del mundo, pero Obama ha estado sometido durante los dos últimos años a la voluntad de la oposición

• Romney lo tendría más fácil si gana en las urnas, ya que los republicanos dominan la Cámara de Representantes y no se prevé que los demócratas puedan recuperarla.

AGENCIAS / WASHINGTON

«Da igual quién gane en noviembre, el estacamiento político total que domina Washington apenas se modificará», sostuvo esta semana el prestigioso diario *Wall Street Journal* respecto de las posibilidades de una mejor colaboración entre demócratas y republicanos tras los comicios presidenciales del 6 de noviembre.

El presidente estadounidense es considerado el político más poderoso del mundo. Pero los dos últimos años mostraron cómo Barack Obama tuvo las manos atadas cuando los parlamentarios pertenecen a la oposición. Ya nada funcionó en Washington.

¿Deberán prepararse los norteamericanos para otros cuatro años de política de bloqueo en el caso de que el demócrata conquiste un nuevo mandato en las urnas? ¿O lo tendría más fácil Mitt Romney en la Casa Blanca?

En EEUU, la disputa entre los partidos puede conducir al estancamiento en las actividades legislativas y del Ejecutivo, ya que el Congreso y el Gobierno pueden ser controlados por partidos diferentes. Las leyes precisan la aprobación de ambos órganos del Congreso y también del presidente. Y si una de las partes se mantiene firme en su oposición, se concreta el bloqueo.

Cuando Obama fue elegido en 2008, los demócratas dominaban tanto el Senado como la Cámara de Representantes, y el presidente logró la aprobación del Parlamento para la reforma del sistema de salud y las medidas para estimular la economía.

Pero en las elecciones parlamentarias de 2010, los demócratas perdieron la Cámara de Representantes y desde entonces cuentan con una estrecha mayoría en el Senado, lo que condujo al estancamiento político.

La mayoría de las veces la disputa de poder entre el presidente y los republicanos en el Congreso gira en torno a cuestiones presupuestarias. Por esa razón, EEUU perdió su mejor nota crediticia, *AAA*, para una agencia de calificación. Asimismo, pende la amenaza de una serie de drásticos recortes presupuestarios que entran en vigor de forma automática si no se llega a un acuerdo sobre el presupuesto. De esta manera, las finanzas estatales amenazan con salirse completamente de control.

El próximo 6 de noviembre, las 435 bancas de la Cámara de Representantes y un tercio de los 100 escaños del Senado tendrán nuevo ocupante. De acuerdo con las encuestas, es improbable que los demócratas reconquisten la Cámara de Representantes, pero podrían conservar la mayoría en el Senado.

E incluso si experimentaran una derrota en las urnas, podrían pagar con la misma moneda a los republicanos y hacerle la vida imposible a un presidente Romney a través del denominado *filibuster*, una maniobra de obstrucción que permite a la oposición demorar largamente las decisiones del Congreso mediante largos discursos.

¿MENOS EDUCADO?

AGENCIAS / WASHINGTON

Barack Obama se ha dado cuenta de cuál fue su gran fallo en el primer debate con Mitt Romney: ser «demasiado educado». Por eso, de cara al segundo enfrentamiento, que se celebrará el próximo martes, el presidente prometió que será «más enérgico».

«Creo que es justo decir que fui demasiado educado, a veces es difícil decir: 'Lo que están diciendo no es verdad'», señaló.

«Pero la buena noticia es que solo fue el primero. Puedo decir que en el siguiente veremos un poco más de actividad», aseguró el dirigente.

Las últimas encuestas muestran como, a raíz del debate, el conservador ha ido acortando distancias con el mandatario, que siempre había figurado por delante en intención de voto. Algunos sondeos ya conceden una ligera ventaja al republicano sobre su adversario.

«El gobernador Romney siguió realizando error tras error en los últimos meses y pareció que esto iba a ser pan comido», afirmó. «Pero internamente sabemos que no iba a ser así. Va a ser ajustado, se ha ajustado en los últimos tres o cuatro días, pero podría haberse producido tras la convención republicana si no hubieran hecho una convención tan mala», indicó.

«Creo que es importante recordar que mientras la gente siga alerta, ganaremos», afirmó.

El inquilino de la Casa Blanca agregó que ha realizado diversas políticas apoyadas por la población, como la reforma sanitaria o el programa de créditos blandos a los estudiantes.

BREVES

MALI

La ONU da 45 días a los líderes africanos para una invervención militar

■ El Consejo de Seguridad de Naciones Unidas decidió ayer por unanimidad dar un plazo de 45 días a los líderes africanos para que preparen una intervención militar en Malí con el fin de ayudar a las autoridades malienses a recuperar el control del norte del país. Por su parte, los islamistas amenazaron con «abrir las puertas del infierno» si Francia culmina su propuesta de actuación.

EGIPTO

Al Qaeda pide que sigan las protestas contra la película sobre Mahoma

■ El líder de la organización terrorista Al Qaeda, Ayman Al Zawahiri, pidió ayer, a través de una web, que sigan las protestas frente a las embajadas de EEUU de la región contra la «guerra y cruzada sionista» que representa el filme antiislámico *La Inocencia de los Musulmanes*.

IRÁN

Teherán ofrece dejar de enriquecer uranio a cambio de combustible nuclear

■ El Gobierno iraní se comprometió ayer a dejar de enriquecer parte de su uranio si, a cambio, recibe combustible nuclear aprobado para su uso civil, según informó el portavoz del Ministerio de Exteriores de la República Islámica, Rahmin Mehmanparast.

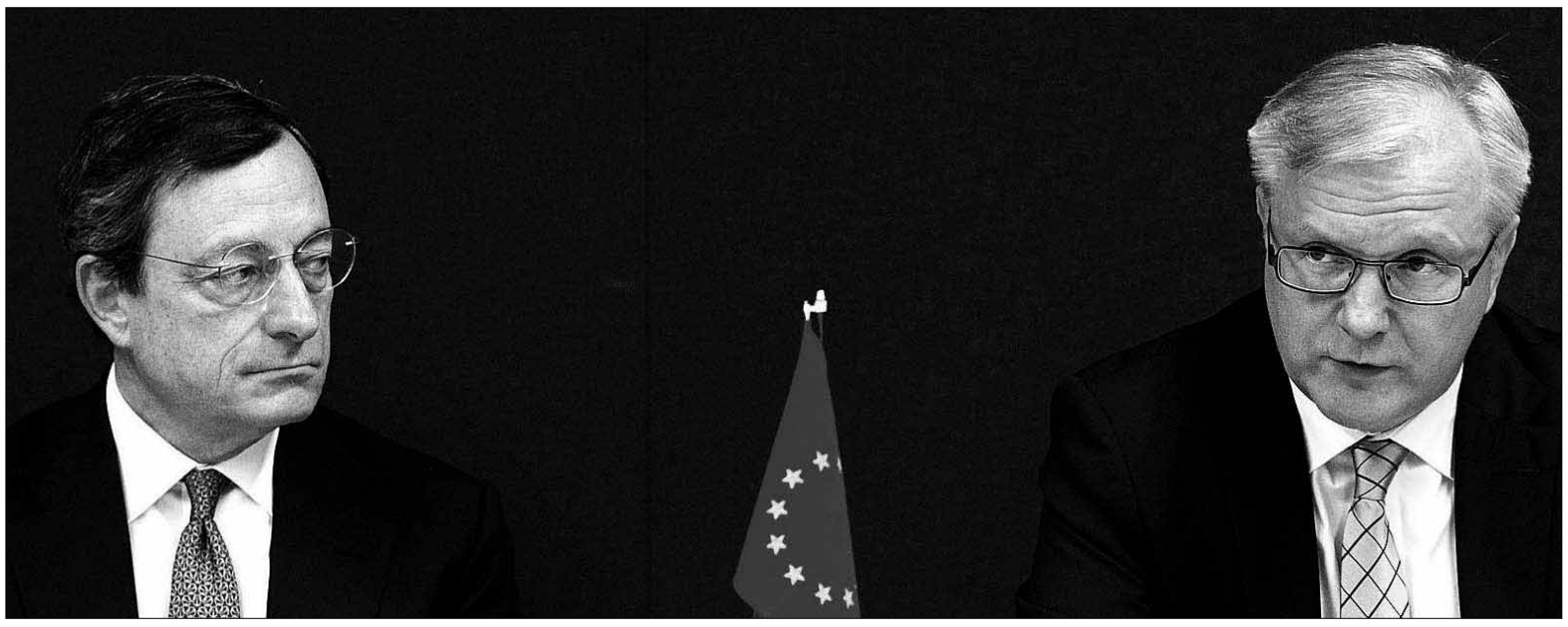
JAPÓN

Tepco reconoce que la seguridad de Fukushima era insuficiente

■ La Compañía Eléctrica de Tokio (Tepco) admitió el pasado viernes, por primera vez, que las medidas para proteger la central nuclear de Fukushima-1 de un terremoto y un tsunami, como los ocurridos en marzo de 2011, eran insuficientes.

EL DETALLE

Merkel pide otra oportunidad para que Grecia cumpla con sus compromisos ■ La canciller alemana, Angela Merkel, pidió ayer «otra oportunidad» para que Grecia cumpla con sus compromisos ante la *troika,* después de percibir algunos avances en la situación del país, que visitó a principios de esta semana. «Tengo la impresión de que, paso a paso, estamos comenzando a ver algo de progreso», explicó la dirigente germana. «Por un lado, debemos exigir que se cumplan los acuerdos que decidimos juntos, pero, por otro, como amigos y socios que somos, debemos prestar ayuda y respaldo a Atenas», añadió Merkel.



El presidente del Banco Central Europeo, Mario Draghi (i), junto al comisario de Asuntos Económicos de la Unión Europea, Olli Rehn. / REUTERS

El BCE anuncia que la supervisión bancaria no funcionará hasta 2014

Draghi destaca que la situación actual en la zona euro es «mejor» que a principios de este año, pero pide a los Estados miembros no caer «en la complacencia» y prosigan con sus esfuerzos

• De Guindos asegura que existe más optimismo con la deuda española que hace tres meses y detecta una mejora en las valoraciones internacionales sobre la situación de España.

AGENCIAS / TOKIO

La supervisión bancaria única en Europa no será realmente operativa antes de 2014, tal y como afirmó ayer el presidente del Banco Central Europeo (BCE), Mario Draghi.

Aunque su inicio legal se establezca para el 1 de enero de 2013, eso no quiere decir que pueda asumir sus tareas desde entonces, destacó el dirigente comunitario en Tokio en una rueda de prensa paralela al encuentro anual del Fondo Monetario Internacional (FMI) y el Banco Mundial.

«Es muy importante que hayamos dado el paso institucional hasta el 1 de enero, para que podamos prepararnos para llevar a cabo la medida, pero eso podría tardar perfectamente otro año más», afirmó Draghi.

«Tenemos que hacerlo rápido, pero hay que hacerlo bien», subrayó. «No es tan importante cuándo entre en vigor el control unificado, siempre y cuando los países del euro cumplan su compromiso», insistió.

La planeada supervisión bancaria común es una condición necesaria para que las instituciones financieras en dificultades puedan recibir dinero de manera directa del recientemente aprobado fondo de rescate MEDE. Esta medida es especialmente importante para España, donde el Gobierno no quiere que los fondos para salvar a los bancos sigan repercutiendo sobre el déficit público.

Además, el presidente del BCE también mostró su confianza con la situación actual de la zona euro, que es «mejor ahora que a principios de este año». Eso sí, también instó a no caer «en la complacencia», por lo que llamó a todos los Ejecutivos a «proseguir los esfuerzos para restaurar el crecimiento».

ALIVIO. También optimista se mostró el titular de Economía, Luis de Guindos, quien aseguró que percibe «cierto alivio» en la presión internacional para que España acepte un rescate económico, a pesar de la sugerencia emitida la víspera por el primer ministro italiano, Mario Monti, quien abogaba por una solicitud de ayuda por parte de Madrid «para relajar los mercados europeos».

Es más, el responsable financiero aseveró que detecta una mejoría en las valoraciones del entorno sobre la situación del país.

«El ambiente que procede tanto de los encargados de trazar la política del Fondo Monetario Internacional como del sector privado es mucho más positivo de lo que era antes del verano», declaró De Guindos desde Tokio.

«Ahora hay interés en la deuda pública española», aseguró el dirigente *popular*, quien indicó que esta sensación es «fundamental» para reducir la volatilidad en el mercado de bonos, lo que atraerá, según añadió, inversores «adicionales».

De Guindos desveló, asimismo, que ha mantenido varios encuentros con inversores en la capital japonesa, incluyendo al consejero delegado de BlackRock, después de reunirse con otros inversores en Londres la pasada semana.

El ministro, además, agregó que está «cómodo» con los vencimientos que afronta el Tesoro español.

El FMI defiende un programa de ajustes acorde a cada país

EUROPA PRESS / TOKIO

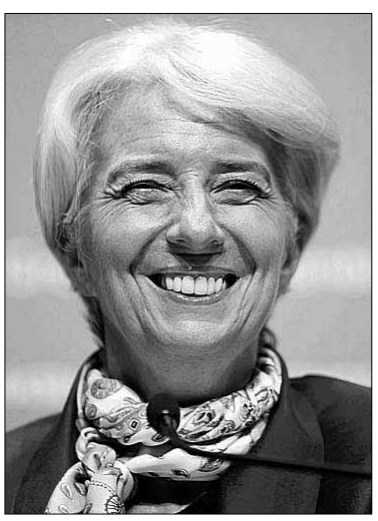
La directora gerente del FMI, Christine Lagarde, defendió ayer que las economías avanzadas prosigan con reformas «creíbles» a medio plazo, si bien aseguró que éstas deben acometerse «país a país», dependiendo de sus «parámetros» económicos.

«Un programa de ajustes no puede ser aplicable al mismo tiempo a todos los Estados», sentenció Lagarde al acabar la asamblea celebrada por el FMI.

Precisamente, el comunicado final de la cita valoró el «significativo» progreso en la eurozona, aunque instó a dar «nuevos pasos», como la implementación de una unión bancaria y fiscal.

El organismo también avisó de que el crecimiento global se ha desacelerado y que, por tanto, algunos «riesgos» permanecen para retomar la senda de la recuperación. «Se necesita una acción decisiva para zanjar la desconfianza y restaurar la fortaleza de la economía global», instó.

«No se han detectado objeciones a la recomendación que dimos a los países miembros, que era la de A-C-T-U-A-R», deletreó Lagarde.



Christine Lagarde.

▶ MANIFESTACIÓN

Concentración en Valencia.

El Movimiento 15-M sale a la calle contra el pago de la deuda y los recortes

EUROPA PRESS / MADRID

El Movimiento 15-M celebró ayer una manifestación, cacerola en mano, que partió de la sede de la Unión Europea en Madrid, ubicada en el Paseo de la Castellana, hasta la Puerta del Sol, pasando por Neptuno, para rechazar el pago de la que consideran una deuda «ilegítima y odiosa».

Bajo el lema *No debemos, no pagamos*, los *indignados* hicieron un recorrido por los principales «centros de poder para señalar a los culpables» de «convertirlo todo en mercancía con la que hacer negocio y de la especulación».

Con esta protesta exigieron «la moratoria en el pago de la deuda hasta realizar una auditoría ciudadana, la creación de una banca pública», el cese inmediato de las privatizaciones y recortes, la anulación de la reforma laboral así como responsabilidades civiles y penales a los gestores políticos y económicos que han generado la deuda ilegítima».

La marcha, que recibió el respaldo de la Coordinadora del 25-S, se enmarcó dentro de una convocatoria a nivel internacional bajo el lema *Global Noise* (Ruido Global), a la que se sumaron decenas de ciudades del planeta, para hacer «una cacerolada internacional».

«Salimos a la calle cacerola en mano en cientos de localidades de todo el mundo. Dado que no nos quieren escuchar, vamos a hacer ruido para mostrar nuestra repulsa a las desigualdades y la opresión de un sistema económico injusto que pone al capital delante de las personas», indicaron desde la plataforma.

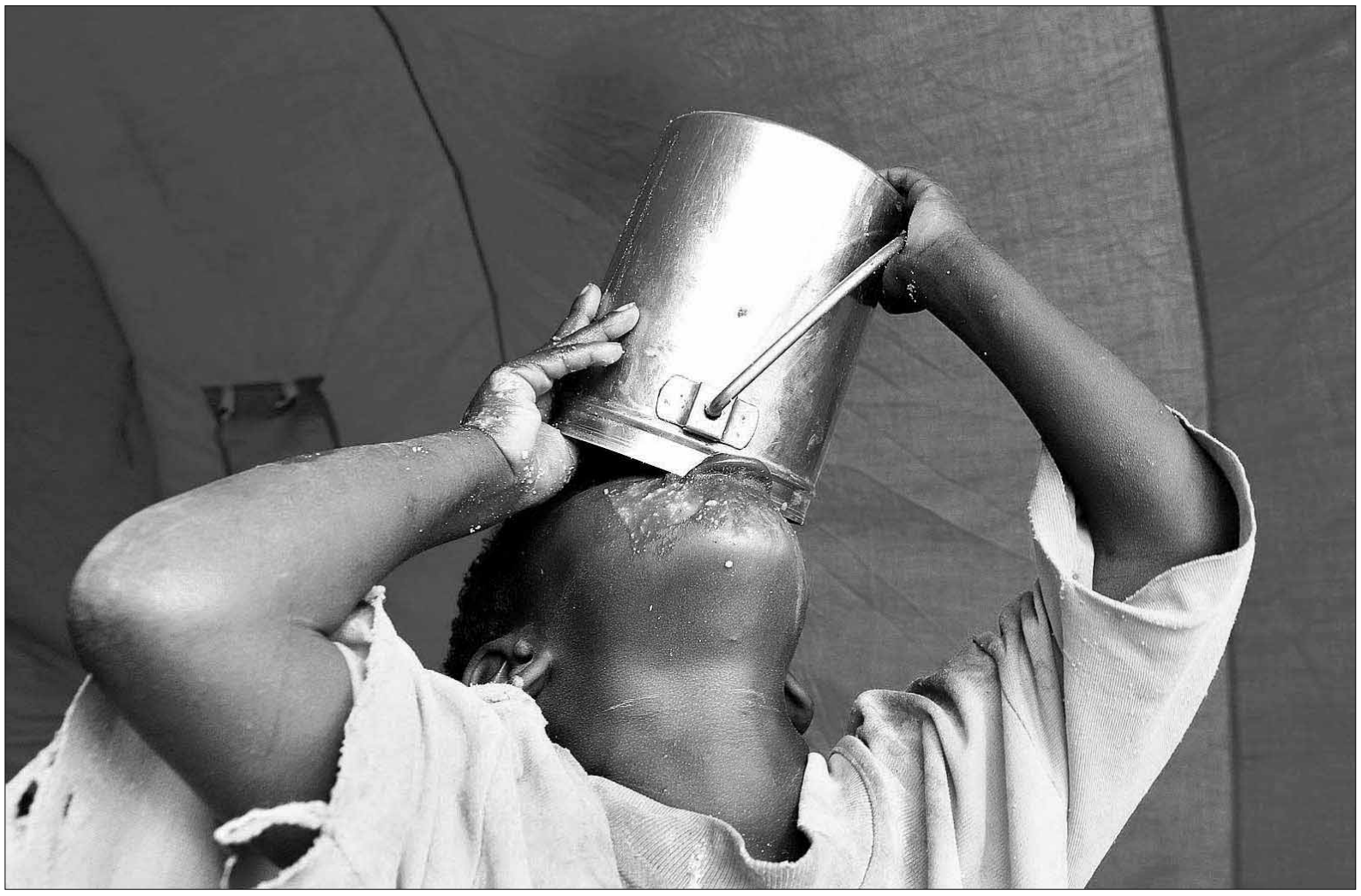
ESPACIO

El transbordador 'Endeavour' recorre las calles de Los Ángeles ■ El transbordador espacial estadounidense *Endeavour* comenzó ayer el último tramo de su viaje hasta el Museo de Ciencias de California, donde será expuesto de forma permanente, un acontecimiento que reunió en Los Ángeles a una gran multitud de curiosos a su paso.

LA CIFRA

40

Son los años transcurridos desde que un avión de la Fuerza Aérea Uruguaya, con 40 pasajeros y cinco tripulantes a bordo, cayera en los Andes, dejando solo 16 supervivientes.



El 70 por ciento de los menores de Somalia no tiene acceso al agua potable. / REUTERS

Un 25 por ciento de los niños españoles roza la desnutrición

Un informe de Save the Children desvela que uno de cada cuatro menores está cerca de la pobreza y que, aunque el país no está en mala posición, la situación está empeorando

• Islandia figura con el mejor índice de supervivencia infantil en el mundo y Somalia con el peor. El territorio nacional ocupa el puesto 20 de una lista de 171 estados.

AGENCIAS / MADRID

La situación de los niños españoles comienza a ser preocupante. Y es que, según detalló esta semana el presidente de Save the Children, Eduardo González, en territorio nacional cerca de un 25 por ciento de los menores «puede estar cerca de la desnutrición y de la pobreza». Un dato poco alentador al que se suma el hecho de que, según los últimos informes, el país «no está en una mala situación, pero sí se ha deteriorado de alguna manera».

Aprovechando la presentación del *Mapa de la supervivencia infantil 2012*, González manifestó que España, «con un índice de mortalidad infantil de cinco por cada 1.000 niños, se sitúa en el puesto número 20, por encima de Bielorrusia y por debajo de Finlandia, formando parte del grupo de Estados en cabeza, entre los que las diferencias en términos de supervivencia entre menores o escolarización son mínimas».

Este estudio, que ha sido elaborado en base a criterios de supervivencia infantil, escolarización o acceso al agua potable entre un *ránking* de 171 países, indica que, en la actualidad, cada año más de 6,9 millones de niños mueren antes de haber cumplido los cinco años y recuerda que, a pesar de que el número de chavales se ha reducido de los 12 millones que fallecían en los años 90, las cifras globales «enmascaran la creciente desigualdad entre países».

El presidente de Save the Children recordó que el primer puesto de la lista lo ocupa Islandia y en último lugar figura Somalia. Así, indicó que, «mientras que en el país europeo pierden la vida dos de cada 1.000 menores, en la nación africana lo hacen 180 y mientras que prácticamente todos los pequeños islandeses disfrutan de buena salud y educación, en Somalia uno de cada seis pierde la vida antes de los cinco años». «En el Estado del *Continente Negro* el 32 por ciento de los críos sufre desnutrición y el 70 por ciento no tiene acceso al agua potable», agregó.

Ante estos datos, aseguró que «es posible reducir esta diferencia invirtiendo en sectores como la educación o la salud materno-infantil y, para ello, los Gobiernos deben aumentar su inversión en los programas de salud y educación de los países en vías de desarrollo». «Durante la última década se ha producido un progreso sin precedentes en supervivencia y bienestar infantil, ahora un niño tiene tres veces más de posibilidades de ir a un colegio y tres veces menos de morir antes de su quinto cumpleaños», apostilló.

GALARDONADOS. Por otro lado, en el marco de este acto también fueron presentados los galardonados del Premio Save the Children, que reconoce el esfuerzo que dedican destacadas personalidades a conseguir un mundo en el que todos los niños tengan igualdad de oportunidades. En esta ocasión, los reconocidos han sido la premio Nobel de la Paz 2011 y periodista, Tawakul Karman; la conocida niña de la foto de la guerra de Vietnam y Embajadora de Buena Voluntad de la Unesco, Kim Phuc; el fotógrafo y periodista especializado en conflictos armados, Gervasio Sánchez; el actor argentino, Ricardo Darín; el seleccionador nacional de fútbol, Vicente del Bosque; y el escritor francés, Stéphane Hessel.

EL APUNTE

Ocho posiciones menos. El vigésimo puesto que ocupa España en el *ránking* de Save the Children es desalentador, teniendo en cuenta que el año pasado era el duodécimo mejor país para nacer. Eso sí, la ONG destacó que es una nación donde la educación y la sanidad están garantizadas practicamente para todos los niños.

▶ TOROS

Francisco Rivera Ordóñez anuncia su retirada una semana después que su hermano

AGENCIAS / ZARAGOZA

El diestro Francisco Rivera Ordóñez hizo ayer su último paseíllo en la Feria del Pilar de Zaragoza y puso fin a su carrera en los ruedos tal y como adelantó a primera hora de la tarde Carlos Martín Santoyo, director de *Diario Palentino* y del programa *Grana y Oro*, que se emite en Castilla y León Televisión, en su cuenta de Twitter.

Después de cumplir una temporada en la que ha completado 50 corridas, el matador dijo adiós a las plazas, aunque por el momento no se sabe si de forma definitiva o momentánea. La noticia saltó cuando su apoderado, Manolo González, desveló que era él quién dejaba su cargo, por los que los rumores empezaron a crecer, aunque sus familiares más íntimos ya conocían su decisión. Incluso llegó a afirmar que el torero «no tendría ningún problema en encontrar un nuevo apoderado».

Además, se da la circunstancia de que hace tan solo una semana, su hermano Cayetano también anunció el abandono temporal.

En su último paseíllo, en el que compartió terna con Manuel Jesús *El Cid* y Sebastián Castella, con toros de la ganadería de Las Ramblas y El Torreón, el madrileño no cortó ninguna oreja, pero el público zaragozano le brindó una cálida ovación.

Descendiente de una saga taurina por los cuatro costados, Francisco Rivera es el hijo mayor de los dos que tuvo el malogrado *Paquirri* con Carmina Ordóñez, debutó en Ronda en 1992 y tomó la alternativa en la Real Maestranza de Sevilla en 1995.

Francisco Rivera Ordóñez.

CINE

'Holy Motors', gran triunfadora del Festival de Sitges ■ La película francesa *Holy Motors*, de Léos Carax, se alzó ayer como la gran triunfadora en el palmarés del Festival de Sitges 2012, del que se llevó los premios a mejor filme fantástico y mejor dirección, entre otros.

MÚSICA

Sabina rinde homenaje a Chavela Vargas en México ■ La oportuna *Por el boulevard de los sueños rotos* fue la canción con la que Joaquín Sabina rindió homenaje ayer a Chavela Vargas durante el primero de sus conciertos en México, dentro de su gira *Dos pájaros contraatacan* junto a Serrat.

|LA FRASE|

«Me impresiona tanto estar participando en una película de James Bond que, incluso, olvido mi texto»

JAVIER BARDEM
ACTOR

¿QUIÉN FUE EL CHE?

45 años después de la muerte de Guevara, un documental narra su faceta más íntima

AGENCIAS / MÉXICO D.F.

Todo el mundo conoce al *Che*, pero, en el fondo, no saben quién fue Ernesto Guevara, que falleció hace ahora 45 años en Colombia. Por ello, el documentalista argentino Jorge Denti ha decidido sacar a la luz la personalidad de este revolucionario a través de un documental titulado *La huella del doctor Ernesto Guevara*.

«Preguntas y te dicen que fue un guerrillero, pero no saben cómo fue, qué estudió, qué le interesaba», explicó el cineasta en una entrevista.

Su cinta se proyectó esta semana a escasos metros de donde el *Che* conoció al líder revolucionario cubano Fidel Castro, en la calle de Parán 49 de la Colonia Tabacalera, «donde vivía María Antonieta, pareja de un compañero mexicano», contó Denti.

La vida y la imagen del guerrillero, agregó el director, también han sido víctimas del consumismo. Como muestra, mencionó el caso de la compañía alemana Mercedes Benz, que en enero usó su imagen en una campaña publicitaria y tuvo que pedir disculpas ante la polémica que generó.

Cuando se habla de Guevara, «la gran mayoría de la gente se va con el ícono, el póster y la propaganda», agregó el argentino.

La película parte de «cuando el *Che* todavía no sabía que él era el *Che*» y cuenta una de las etapas de su vida, la profesional, como médico e investigador, «que es la que menos se conoce y la que más le hubiera gustado que se conociera, de acuerdo con lo que me dijo Ana María Guevara, su hermana, y su madre», aseveró.

El comandante Guevara murió el 9 de octubre de 1967.

El documental habla también sobre sus dos viajes: el primero en bicicleta por todo su país, y luego por América Latina, en moto, un período que relató el brasileño Walter Salles en *Diarios de motocicleta*.

Denti aseveró que buscó aproximar al público a quién fue Ernesto Guevara. «Y ojalá que se hagan 1.000 películas más sobre el *Che*, porque fue un hombre que tuvo una vida ejemplar», declaró.

COMPAÑEROS. También aprovechando el aniversario de la muerte del guerrillero, Efraín Quicáñez cuenta en su libro *Pan comido* detalles poco conocidos de la huida de seis revolucionarios que estaban ocultos el 9 de octubre de 1967 en las inmediaciones del poblado La Higuera, donde su jefe fue ajusticiado por militares bolivarianos.

Quicáñez fue uno de los guías de los fugados. Tras un largo y penoso periplo por varias ciudades bolivianas, los seis excompañeros del comandante lograron llegar a pie hasta el norte de Chile, en febrero de 1968.

«Cuarenta y cinco años después de la muerte del *Che* aún existen historias poco conocidas, y diversos testimonios como el relato de don Efraín Quicáñez», destacó el autor.

Lotería Nacional

SÁBADO

SORTEO DEL DÍA
13 DE OCTUBRE DE 2012
Diez series de 100.000 billetes cada una

SORTEO 82 / 12

Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final

Estos premios caducan a los tres meses, contados a partir del día siguiente al de la celebración del sorteo

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete
16900.....660	16901.....600	16902.....600	16903.....600	16904.....600	16905.....660	16906.....600	16907.....660	16908.....600	16909.....600
16910.....660	16911.....600	16912.....600	16913.....600	16914.....600	16915.....660	16916.....600	16917.....660	16918.....600	16919.....600
16920.....660	16921.....600	16922.....600	16923.....600	16924.....600	16925.....660	16926.....600	16927.....660	16928.....600	16929.....600
16930.....660	16931.....600	16932.....600	16933.....600	16934.....720	16935.....660	16936.....600	16937.....660	16938.....600	16939.....600
16940.....660	16941.....720	16942.....600	16943.....600	16944.....600	16945.....660	16946.....600	16947.....660	16948.....600	16949.....600
16950.....660	16951.....600	16952.....600	16953.....600	16954.....600	16955.....660	16956.....600	16957.....780	16958.....600	16959.....900
16960.....660	16961.....600	16962.....600	16963.....600	16964.....600	16965.....660	16966.....600	16967.....660	16968.....600	16969.....600
16970.....660	16971.....600	16972.....600	16973.....600	16974.....600	16975.....660	16976.....600	16977.....660	16978.....600	16979.....600
16980.....660	16981.....600	16982.....600	16983.....600	16984.....600	16985.....660	16986.....600	16987.....660	16988.....600	16989.....600
16990.....660	16991.....600	16992.....7.680	**16993.....120.000**	16994.....7.680	16995.....960	16996.....600	16997.....660	16998.....600	16999.....600
41000.....660	41001.....600	41002.....600	41003.....600	41004.....600	41005.....660	41006.....600	41007.....660	41008.....600	41009.....600
41010.....660	41011.....600	41012.....600	41013.....600	41014.....600	41015.....660	41016.....600	41017.....660	41018.....600	41019.....600
41020.....660	41021.....600	41022.....600	41023.....600	41024.....600	41025.....660	41026.....600	41027.....660	41028.....600	41029.....600
41030.....660	41031.....600	41032.....600	41033.....600	41034.....720	41035.....660	41036.....600	41037.....660	41038.....600	41039.....600
41040.....660	41041.....720	41042.....600	41043.....600	41044.....600	41045.....660	41046.....600	41047.....660	41048.....600	41049.....600
41050.....660	41051.....600	41052.....600	41053.....600	41054.....900	41055.....960	41056.....600	41057.....780	41058.....600	41059.....600
41060.....660	41061.....600	41062.....600	41063.....600	41064.....600	41065.....660	41066.....600	41067.....660	41068.....600	41069.....600
41070.....660	41071.....600	41072.....600	41073.....600	41074.....600	41075.....660	41076.....600	41077.....660	41078.....600	41079.....600
41080.....660	41081.....600	41082.....600	41083.....600	41084.....600	41085.....660	41086.....600	41087.....660	41088.....600	41089.....600
41090.....660	41091.....600	41092.....600	41093.....600	41094.....12.600	**41095.....600.000**	41096.....12.600	41097.....660	41098.....600	41099.....600
Terminaciones	**Terminaciones**	**Terminaciones**	**Terminaciones**	**Terminaciones**	**Terminaciones**	**Terminaciones**	**Terminaciones**	**Terminaciones**	**Terminaciones**
100.....660	281.....300	182.....300	683.....300	7754.....1.500	055.....360	2366.....1.500	727.....360	388.....300	4799.....1.500
430.....360	411.....300	202.....300		054.....300	095.....960	3616.....1.500	57.....180		959.....300
0.....60	41.....120	542.....300		714.....300	95.....360		7.....60		
				34.....120	5.....60				

ESTE SORTEO ADJUDICA 3.584.100 DÉCIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE TOTAL DE 42.000.000 DE EUROS

	FRACCIÓN	SERIE	PREMIO ACUMULADO
PREMIO ESPECIAL 2.940.000€ Núm. 41095 PRIMER PREMIO	**3.ª**	**4.ª**	**3.000.000€**

INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA

1.ª Compruebe si la fecha del sorteo y el dibujo que figuran en la parte superior de la lista coinciden con los de su billete o décimo.

2.ª En cada columna, y sólo en ella, están todos los premios y reintegros que han correspondido a todos los números que terminan con la cifra grande que la encabeza, clasificados en dos grupos: números completos y terminaciones.

Por ejemplo, si su número termina en 1, ha de fijar su atención únicamente en la columna encabezada con un uno. **Los premios indicados en la columna «euros/billete» son los que corresponden a un billete, o sea, a diez décimos.**

3.ª Vea si en la columna de números aparece el que Vd. juega y, si así fuera, a la derecha encontrará acumulado el importe total de los premios que han correspondido al billete, con excepción de los especiales que figuran ya acumulados en el recuadro inmediatamente anterior a estas instrucciones.

4.ª Si no está su número completo puede tener premio en el grupo de teminaciones. Si las hay de cuatro cifras y su número las tiene igualmente dispuestas, a la derecha encontrará el total de premios que han correspondido a todos los números que terminan con esas cuatro cifras.

Si no tiene premio por terminación de cuatro cifras, o no las hay, proceda en la misma forma con las terminaciones de tres cifras, en su caso con las de dos y, finalmente, con las de una.

Toros

ENTREVISTA

JOSÉ IGNACIO UCEDA LEAL

Matador de Toros

«Esta temporada ha sido la más regular de mi dilatada carrera»

JORGE CANCHO

Dieciséis años de alternativa. ¿Más objetivos logrados que sueños por cumplir?

Ha habido de todo. Son muchos años y por lo tanto ha habido momentos buenos y menos buenos, cosas conseguidas y otras que aún están pendientes. Pero de lo que más orgulloso me siento es de haber ido mejorando sobre el concepto que me planteé al principio de mi carrera y al que siempre he sido fiel. Es decir, he ido creciendo y perdurándome en el tiempo sin cambiar un ápice mi filosofía. Y eso, al fin y al cabo, ha sido lo que me ha dado a valer.

¿La lección más importante que ha aprendido durante estos años?

La lección que más me costó aprender fue quizá la de preocuparme única y exclusivamente de lo mío, es decir de entrenar a tope, de cuidarme, de dar la cara tarde tras tardes, etc, etc. Antes me desviaba mucho la atención si me iban a poner o no en tal o en cual sitio y creo que era algo contraproducente. Ahora he aprendido que en eso no merece la pena gastar un gramo de energía, que lo que hay que hacer es estar tranquilo, preparado y a gusto con uno mismo, ya que si las cosas tienen que ser, al final serán.

Quizá lo más importante de su trayectoria es que se ha ganado un nombre entre el público en general y entre los grandes aficionados en particular

Desde que empecé siempre me gustaron aquellos toreros que eran admirados por los buenos aficionados y por los compañeros de profesión. Y a lo largo de mi carrera ha sido una cosa que he conseguido y de la que me siento muy satisfecho: tener entre mis partidarios muchos toreros y también un alto número de muy buenos aficionados.

Entonces, ¿qué le ha faltado para ser figura?

Son muchas cosas las que influyen para que un torero sea figura y también otras muchas las que te impiden serlo. Ha influido la regularidad y también la suerte en momentos puntuales, pues cuando he tocado la gloria con las yemas de los dedos se me ha escapado, unas veces por no embestirme un toro y otras por fallos propios. El caso es que la palabra *figura* tiene un significado muy grande y está reservada para unos poquitos elegidos. No obstante, ser un buen torero también es algo grande e importante y hasta ahí sí que he llegado.

¿Se arrepiente de no haber sido un poquito más comercial?

Para nada. Mi concepto fluye de forma natural y me resulta imposible forzarlo u orientarlo de otra manera. Es como es.

Vamos, que su personalidad le hace anteponer el arte al dinero

A lo único que doy prioridad es a mis principios y a mi forma de entender el toreo. Y esto, de todas todas, sí que lo antepongo al dinero y al resto de las cosas.

¿Sigue soñando y trabajando día a día por llegar a entrar en la élite?

Es un tema que tampoco me obsesiona, aunque soy consciente de que si viniera todo de cara, por naturaleza y por la forma de interpretar el toreo, podría hacerme con un hueco entre la élite. Pero insisto, mi principal objetivo no es ése, sino llevar a cabo delante de la cara del toro la obra que tengo metida en mi cabeza.

Cuando Zúñiga se hizo cargo de su carrera esperaba que le aportara Ilusión y una andadura exitosa. ¿Se han cumplido sus deseos?

Pienso que sí. No obstante, la ilusión la tienes que buscar en tu interior, si bien la gente que te rodea puede facilitarte mucho las cosas, como ha sido el caso de Carlos Zúñiga conmigo. Y respecto a la trayectoria exitosa, pienso que esta última temporada, en cuanto a regularidad, ha sido la mejor no ya solo de los tres años que llevo con él, sino de mi dilatada carrera.

Un año completo pero difícil tras ser intervenido el pasado invierno en dos ocasiones por una hernia discal...

Dentro de mí había la lógica incertidumbre de cómo aguantaría el año tras esa importante lesión, pues llegué a pensar muy en serio que podía ser el final de mi carrera dado que prácticamente me encontraba inválido. Y cuando vives en tus carnes circunstancias tan adversas, el prisma de la vida te cambia tanto en lo personal como en lo profesional. Creo que esa vivencia me ha aportado sosiego y me ha permitido interpretar mi toreo de una forma más relajada y desprendida de toda presión.

En Gijón, inconmensurable las dos tardes

Han sido las tardes más sonadas que he tenido allí, pero ha habido toros en Gijón a los que he toreado mejor que a los de este año. Es verdad que por mi trayectoria siempre se me espera con muchas ganas y eso de triunfar en esta plaza parece que se está convirtiendo en una tradición.

También hubo grandes actuaciones en Castellón, Puertollano, Collado, Alcalá...

No soy muy dado a las estadísticas, pero creo que habré salido a hombros en más de la mitad de las corridas en las que he estado acartelado este año.

Uceda Leal durante la entrevista en Grana y Oro. / ÓSCAR NAVARRO

Han pasado **16 años** desde que tomara la **alternativa** con **Curro** de padrino y Julio **Aparicio** de testigo y lo ha querido **'festejar'** cuajando la **temporada** más **regular** de cuantas se le recuerdan. A sus sonados **dos triunfos** de **Gijón** habría que sumar actuaciones como las de **Castellón**, **Puertollano**, **Collado**, **Alcalá**, **Huesca** o **Guijuelo**, entre otras. Sin embargo, este año en **Madrid**, una de las plazas **claves** a lo largo de su trayectoria profesional, no pudo **puntuar**, teniéndose que **'conformar'** con el premio a la **mejor estocada** de **'San Isidro'**, que no es moco de pavo.

"GRANA Y ORO" EN FACEBOOK
facebook.com/granayoro

«El objetivo principal, más que ser figura, es plasmar delante del toro la obra que llevo en mi cabeza»

«La grave lesión de hernia me ha permitido interpretar el toreo de una forma más relajada»

«Si el físico me respeta, hay Uceda Leal para rato»

Madrid, una plaza donde se le quiere mucho, pero en la que este año no pudo triunfar

Uno siempre va a Madrid soñando con el triunfo rotundo, pero son muchas las circunstancias que han de darse para verlo hecho realidad. En esta ocasión he vuelto a llevarme ese trofeo a la mejor estocada de la *Feria de San Isidro* y creo que es motivo suficiente para sentirse satisfecho dentro de lo que cabe.

¿Y cómo ha llevado eso de quedarse fuera de la *Feria de Otoño*?

Con resignación y más si cabe después de la temporada que he realizado. Es una plaza donde el público siempre me espera con ganas y en la que creo que hubiera podido estar bien.

¿Le queda *cuerda* e ilusión para rato?

Vamos a ver, ganas e ilusión tengo muchas, y cuerda y fuerza espero que también, siempre y cuando el físico me respete. Por consiguiente, las plazas de toros van a seguir teniendo Uceda Leal para mucho rato.

Con

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

SORTEAMOS (*)

HAZTE MILLONARIO

50 décimos de lotería de Navidad

envía ADELANTADO LOTERIA al 27775
o recorta el cupón de esta página

y

50 décimos de lotería del Niño

envía ADELANTADO LOTERIANINO al 27775
o recorta el cupón de esta página

400.000€ pueden ser tuyos

(*) 25 décimos por sorteo de cupón y 25 décimos por sorteo de SMS para cada uno de los sorteos de la Loteria Nacional (Navidad y Niño)

DE VENTA EN: ADMINISTRACIÓN Nº 7 C/ Gobernador Fernández Jiménez nº 5 (Segovia)

ENTIDAD COLABORADORA

CAJA RURAL DE SEGOVIA

ATENCIÓN COMUNIDADES

¿Necesita hacer una reforma en su ascensor, o adaptarlo a la normativa vigente?
Póngase en contacto con nosotros y le daremos presupuesto sin compromiso.

ASCENSORES

921 43 99 41

REDESS SEGOVIA

SUBIMOS PERSONAS, BAJAMOS LOS PRECIOS

No deje que le engañen, el 100% de nuestros clientes están satisfechos.

Estamos en Polígono Industrial "El Acueducto", parcela 62 - 40006 SEGOVIA

Rellene el cupón y envíelo por correo con la REF. LOTERÍA o entréguelo en las oficinas de EL ADELANTADO DE SEGOVIA, C/ Morillo Nº7, 40001 Segovia hasta el día 13/12/2012 en horario de lunes a viernes de 9 a 14 h y de 17 a 19h.

El Adelantado de Segovia publicará el nombre de los agraciados desde el 15 de diciembre de 2012.
No podrá corresponder a un mismo participante más de un décimo de lotería. El agraciado deberá recoger el documento que le acredita como titular de ese décimo en las oficinas de El Adelantado en C/ Morillo 7, los días 17 al 21 de diciembre de 2012 en horario de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas, previa presentación del DNI o por mediante terceras personas con una autorización firmada reflejando el DNI de quien recoge.
En caso de no recogida de este documento en los plazos y horarios estipulado se entenderá que se renuncia expresamente al premio y pierde sus derechos sobre el mismo. El décimo estará depositado en Caja Rural de Segovia y en caso de premio se cobrará exclusivamente a través de una cuenta de esta entidad. No está permitida la participación en esta promoción a los empleados de El Adelantado de Segovia S.L. o con relación laboral con alguna de sus sociedades, ni de sus familiares de primer grado.

Nombre .....

Dirección .....

Teléfono ..... D.N.I.....

En cumplimiento con lo dispuesto en la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal, se le informa de que los datos personales facilitados por usted en el presente "cupón de participación de sorteo" serán susceptibles de tratamiento, estrictamente confidencial, con la finalidad de incluirle en el sorteo, así como de ser incorporados a un fichero cuyo responsable es EL ADELANTADO DE SEGOVIA S.L. (con domicilio en C/ del Morillo nº7, 40001 Segovia).
El remitente autoriza, expresamente, el tratamiento y, en su caso, cesión de los mismos, con la finalidad anteriormente reseñada, a cualquiera de las siguientes sociedades: Grupo de Comunicación Promecal, S.L., que con EL ADELANTADO DE SEGOVIA forman un grupos de sociedades en los términos previstos en la legislación vigente.
☐ Adicionalmente, le informamos de que, salvo que manifieste su oposición marcando la casilla adjunta, otorga su consentimiento a que sus datos sean utilizados en la finalidad de proporcionarle aquella información publicitaria o comercial que consideremos de su interés.
Por último, se le informa de que tiene el derecho de ejercer por escrito, mediante carta dirigida a la dirección anteriormente indicada, los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición de sus datos personales

COLABORADORES

STILO XXI · LA CODORNIZ · Alcuadrado TALLER MECÁNICO · CESYPLAS Ventanas de P.V.C. · LA PÉNTOLA · Grupo Sepulvedana · Prádena Salud · DE SOUSA VISIÓN MÁS QUE UNA ÓPTICA · ALGO ESPECIAL · FOTOGRAFÍA JUAN LUIS MISIS · CONSTRUCCIONES ROCALLA S.L. · Boutique de Carne · PESCADERÍAS ROBLEDO · AIR FORT S.R. Aire Acondicionado · REDESS SEGOVIA · BAR EL BOMBÍN

El CD La Granja perdió por la mínima (0-1) su partido ante el Burgos CF. PÁGINA 40-41

César Bravo presiona por un balón que acaba siendo despejado

FÚTBOL El Cuéllar Eufón encajó una fuerte goleada en el campo del Bembibre (4-0). PÁGINA 41

FÚTBOL Segoviana y Unami juegan hoy ante rivales situados en la zona de descenso. PÁGINA 42

FÚTBOL SALA | PRIMERA DIVISIÓN

David controla el balón en el centro de la cancha mientras dos jugadores del Azkar Lugo se apresuran a presionarle. / LIGA NACIONAL DE FÚTBOL SALA

El Caja pasó de mal a **muy bien**

REMONTADA. EL EQUIPO SEGOVIANO REMONTÓ UN 2-0 ADVERSO Y ENDOSÓ AL AZKAR UN PARCIAL DE 0-4

AZKAR LUGO 3	5 CAJA SEGOVIA
Óscar	Jesús Herrero
Aranburu	Fabián
Iago Rodríguez	Borja
Jandri	David
Bruninho	Sergio
Álex Diz	Antoñito
Antonio Diz	José Carlos
Jhony	Víctor
Diego Núñez	Bibi
Cospe	Murga
	Palomeque

ÁRBITROS
Del Pozo García y Ponce Medero, de Madrid. Mostraron tarjetas amarillas a Jandri por los locales, y a Murga y Sergio por los visitantes.

GOLES
1-0 (m.3) Jandri; **2-0** (m.6) Diego Núñez; **2-1** (m.20) Sergio; **2-2** (m.22) Antoñito; **2-3** (m.27) José Carlos; **2-4** (m.36) Borja; 3-4 (m.37) Jandri; **3-5** (m.39) Palomeque.

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

Siete días después de que el Caja Segovia perdiera de manera justa frente al Santiago Futsal, el equipo venció con la misma justicia a otro conjunto gallego, en esta ocasión el Azkar Lugo, en una pista talismán para el conjunto segoviano, que suma ya siete años sin perder en el municipal lucense.

Pero para cumplir con la estadística, el equipo de David Madrid no sólo tuvo que sudar de lo lindo, sino también dar un buen paso adelante en su forma de jugar, tanto en defensa, como en ataque, después de diez minutos iniciales sencillamente horribles, que sacaron de nuevo a la luz todos los fantasmas de un Caja que no parecía capaz de aguantar la presión de su oponente.

Consciente de la necesidad de sumar, el Azkar se lanzó al ataque desde el pitido inicial. Jugando con mucha intensidad, los locales sembraron de dudas la defensa del Caja, y pronto se encargó Jandri de abrir el marcador a los tres minutos, dando por bueno un excelente pase de Aranburu. Envalentonados, los gallegos quisieron más y buscaron las cosquillas a un conjunto visitante algo descolocado, todavía buscando el ritmo y su sitio en el partido. Jesús Herrero inició su recital bajo los palos protagonizando varias paradas de mérito, que evitaron que los locales se marcharan al descanso con una ventaja mucho más abultada de la que a la postre fue.

Algo más centrado, el Caja Segovia pasó a controlar más su defensa, pero no así su ataque, ya que la salida del balón era horrible. El Azkar presionaba todavía demasiado arriba, ejerciendo mucho daño en la zaga foránea. De esta forma, Jesús Herrero no pudo evitar que Diego Núñez marcara desde la frontal antes de que el reloj alcanzara los diez minutos del encuentro.

DE PEOR A MEJOR Fue a partir de ese momento cuando se pudo evidenciar una clara mejoría del Segovia, que buscó los ataques con más tranquilidad y probó a construir la remontada desde atrás, asegurando que ningún balón más fuera recogido por Jesús Herrero en el fondo de su red.

Poco a poco, con Sergio y David construyendo el juego y tratando de implicar a sus compañeros en el juego ofensivo, el conjunto visitante fue sacudiéndose la presión de un Azkar que, si bien no reculó en un principio, sí que pasó a defender casi en media cancha con el paso de los minutos. Parecía que al descanso se iba a llegar con el inquietante 2-0 en el electrónico, cuando Sergio González se inventó un taconazo que sorprendió a Óscar y llevó el balón a la red, convirtiendo así el 2-1 que supuso un jarro de agua fría para los locales, y todo un bálsamo para los visitantes, que comenzaron a creer en lo que estaba haciendo. Y para que funcione un sistema de juego tan peculiar como el que practica el Caja Segovia, se necesitan dos requisitos: El primero, que haya calidad en los jugadores, y de eso está bien surtida la plantilla segoviana; y el segundo, que todos confíen en lo que hacen, y en los movimientos que deben realizar para que se generen los espacios por los que ha de pasar la pelota.

Si en los últimos compases del primer tiempo el Caja ya había apuntad alguna virtud, en los segundos veinte minutos el equipo de David Madrid se vino arriba, y tras un primer susto del Azkar, que pudo convertirse en el 3-1, se pasó casi de inmediato al 2-2, obra de Antoñito, con lo que comenzó un aluvión de juego y ocasiones por parte segoviana que descompuso sobremanera a su oponente, que se aferró a las buenas intervenciones de Óscar Igle-

ELPOZO

FIASCO EUROPEO

■ ElPozo Murcia no jugará la fase final de la Copa de Europa de fútbol sala al perder en el encuentro que decidía el pase a la siguiente ronda con el Dinamo de Moscú por el marcador de 2-4 en el encuentro que se disputó en el Palacio de los Deportes de la capital murciana. A pesar de ponerse por delante en dos ocasiones y del juego mostrado por el equipo de Duda, el conjunto moscovita demostró con creces su calidad en las contras, sentenciando su victoria en una segunda parte en la que ElPozo se vio impotente.

sias para mantener el empate. José Carlos, Antoñito, Sergio y Fabián dispusieron de ocasiones lo suficientemente claras como para pensar en el 2-3, pero el portero gallego lo paró todo en ese tramo del partido.

Sin embargo, el guardameta local nada pudo hacer en la acción que supuso el tercer gol del Caja, tras un mano a mano en el que José Carlos le ganó la partida, rematando casi a puerta vacía. Un jugador del Azkar resbaló en su intención de despejar la pelota, de tal suerte que se llevó la portería por delante, pero no logró conectar con fuerza con el esférico, que acabó cruzando la línea de gol. Al menos así lo interpretó uno de los colegiados, que lo vio tan claro desde el primer momento que no admitió una sola queja al respecto de los jugadores locales.

Con la ventaja en el electrónico, el Caja no quiso "marear la perdiz", y aunque continuó controlando la pelota, también buscó con mucha intención el marco rival. El Azkar intentaba llegar a la meta de Jesús Herrero a base de lanzamientos lejanos, y de un juego demasiado vertical sobre Bruninho o Jandri, bien defendidos ambos tanto por Fabián como por Murga. Porque en esta faceta defensiva también mejoró sobremanera el conjunto segoviano, contundente cuando tuvo que serlo, concentrado y solidario a pesar de algunos errores puntuales (que aquí la perfección no existe), y buscando en todo momento responder con rápidas contras. En una de ellas, Antoñito superó a Óscar con su envío al área, donde Borja se adelantó a dos jugadores del Azkar para hacer el 2-4.

> EL NIVEL DEFENSIVO, NADA TUVO QUE VER CON EL DEL PASADO PARTIDO

Diego Ríos, entrenador del conjunto local, no quiso esperar más, y situó en la pista el portero-jugador, con una doble amenaza, el lanzamiento exterior de los hermanos Alex y Antonio Diz, pero también los envíos interiores sobre un Jandri situado en el segundo palo. El Caja apostó por tapar los tiros desde fuera, pero se encontró con el 3-4 merced a un buen pase interior que Jandri desvió hacia la portería. Afortunadamente Palomeque no falló en su cita con el gol, y en una acción de estrategia, colocó el esférico en la escuadra izquierda de la portería de Óscar, certificando así la justa victoria de un Caja que fue de menos a mucho más, y que afronta ahora el parón liguero con mucho mejor aspecto que hace siete días. Lo que no significa que no haya que seguir trabajando.

DECLARACIONES

[,,]

DAVID MADRID

«En la primera parte hemos sido irregulares, y cometimos demasiadas imprecisiones»

«El gol de Sergio nos volvió a meter en el partido, y al equipo le dio mucha moral para afrontar la segunda parte»

«Tras el descanso, hemos tenido momentos de juego brillantes, en los que dominamos por completo»

«Borja y Antoñito son importantes para nosotros, y necesitamos que den un paso adelante como el que han dado en este encuentro»

Un jugador del Azkar evita la ocasión de peligro del Caja de fuerte patadón. / LIGA NACIONAL DE FÚTBOL SALA

CLASIFICACIÓN

JORNADA 5

ElPozo Murcia - Triman Navarra	3-3
F.C. Barcelona - Burela P. Rubén	8-0
Inter Movistar - Umacón Zaragoza	4-0
Santiago Futsal - Puertollano	5-1
Azkar Lugo - **Caja Segovia**	**3-5**
Ribera Navarra - Fisiomedia Manacor	6-2
C. Arenas Gáldar - Marfil S. Coloma	1-5

	P	J	G	E	P	GF	GC
1 F.C. BARCELONA	13	5	4	1	0	23	4
2 INTER MOVISTAR	13	5	4	1	0	18	7
3 ELPOZO MURCIA	13	5	4	1	0	19	10
4 SANTIAGO FUTSAL	13	5	4	1	0	16	7
5 RIBERA NAVARRA	10	5	3	1	1	20	13
6 TRIMAN NAVARRA	8	5	2	2	1	12	11
7 CAJA SEGOVIA	**6**	**5**	**2**	**0**	**3**	**18**	**17**
8 MARFIL	6	5	2	0	3	16	16
9 UMACÓN ZARAG.	6	5	2	0	3	13	17
10 GÁLDAR	4	5	1	1	3	14	20
11 F. MANACOR	4	5	1	1	3	11	17
12 AZKAR LUGO	3	5	1	0	4	16	28
13 PUERTOLLANO	1	5	0	1	4	8	20
14 BURELA	0	5	0	0	5	7	24

David Madrid, durante un tiempo muerto. / JUAN MARTÍN

El equipo jugará dos partidos internacionales ante las Islas Salomón y Costa Rica

J.M. / SEGOVIA

El parón liguero no llevará a la plantilla del Caja Segovia a tomarse precisamente unas vacaciones. Hay mucho que mejorar en el equipo, y por ello el cuerpo técnico ha apostado por conceder dos días de descanso para volver al trabajo el próximo martes, con vistas a preparar los dos compromisos internacionales que afrontará el club.

El primero de ellos se celebrará en el Pedro Delgado el próximo jueves, a partir de las 20:30 horas, y medirá al Caja Segovia con las Islas Salomón, que se encuentra en España preparando el Campeonato del Mundo de Tailandia. El segundo partido tendrá el mismo escenario, y enfrentará al conjunto segoviano con la selección de Costa Rica, el 25 de octubre, festividad de San Frutos, también a las 20:30 horas. La selección de México también mantuvo conversaciones con el Caja para disputar otro amistoso, pero el cuerpo técnico optó por no cargar al equipo de partidos, porque interesa más el trabajo en los entrenamientos.

Tres jugadores, Pablo del Moral, Sergio González y Murga, no jugarán el primero de los encuentros internacionales, puesto que el cuerpo técnico ha apostado por ahorrarles esfuerzos para que puedan ir mejorando de sus respectivas dolencias. Sergio también se perderá el choque ante la selección de Costa Rica, puesto que su tiempo de reposo será de tres semanas.

FÚTBOL | TERCERA DIVISIÓN

Un combate **perdido** por un golpe

LUCHADO. UN SOLITARIO GOL DEL BURGOS VALIÓ PARA DERROTAR A UN CD LA GRANJA QUE PELEÓ HASTA EL FINAL CON UNO MENOS

CD LA GRANJA	0 - 1	BURGOS CF
Truji		Aurreko
Xavi		Jesús Muñoz
Pluma		Héctor
Michel		Nacho Tomás (Saúl, minuto 59)
Adrián		José Ángel
Otero (David Martín, minuto 79)		Pablo Álvarez
Guillermo		Sergio Torres
Quique		Arkaitz (Pacheta, minuto 54)
César Bravo		Gerica
Iván Yubero (Aleix, minuto 77)		Carralero (Chietino, minuto 79)
Ricardo (Brais, minuto 63)		Maureta

ÁRBITRO
Francisco Rivera García, de Valladolid. Por parte del CD La Granja expulsó con roja directa en el minuto 77 al portero Truji. Por el Burgos CF, amarillas para Héctor, Carralero, Chietino y Saúl.

GOL
0-1 (minuto 57), Gerica.

DAVID LÓPEZ PRIETO / REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO

Completamente confirmado. El Hospital es una plaza muy difícil de conquistar. Quien quiera sacar tres puntos de San Ildefonso lo va a tener complicado, como así sucedió hace dos semanas con el líder la Arandina, y ayer mismo con el segundo clasificado, el Burgos, que se impuso al CD La Granja por un solo golpe (0-1).

La iniciativa en los primeros minutos la tuvo el conjunto burgalés, con los granjeños bien pertrechados atrás y buscando las contras, aunque se echaba de menos algo más de criterio a la hora de sacar el balón jugado. Y es que la pelota duraba muy poco en posesión local, si bien tuvieron la primera oportunidad en el minuto 5 con un lanzamiento de falta de Iván Yubero, muy suave, que acabó en las manos de Aurreko. A continuación fue Guillermo quien probó con un disparo lejano, pero sencillo para el portero visitante.

Poco a poco La Granja se fue quitando las telarañas y llegando más arriba, aunque le costó bastante trabajo ante un Burgos que movía muy bien la pelota y no dudaba en presionar. Fruto de ello fue un robo, que supuso la primera ocasión para los de Calderé, en el minuto 9, con un tiro cruzado que fue bien despejado por Truji.

Los de Retamero se aprovechaban de las jugadas a balón parado para crear peligro, aunque no fueron suficientes para acercarse al gol.

Llegando a la media hora el partido se volvió menos vistoso, con ambos equipos más pendientes de no fallar en el centro del campo que de avanzar metros. Por eso, cada ocasión se cotizaba muy cara, y el Burgos estuvo a punto de adquirir una a buen precio si Carralero hubiese llegado a rematar de cabeza en franca posición tras el centro de Pablo Álvarez desde la derecha.

Por si fuera poco, el CD La Granja perdió momentáneamente en el minuto 35 a su delantero centro Ricardo, que se lesionó en una jugada fortuíta. Pero, 3 minutos después, volvió a salir al campo.

BUENA OPORTUNIDAD LOCAL En el 40, los locales dispusieron de una excelente oportunidad para marcar el 1-0. La jugada nació por la derecha, con un balón en profundidad hacia la carrera de Adrián, en posición correcta. Pero el centro al área del lateral no encontró a ningún rematador, paseándose el balón entre varios jugadores que dejaron atrás el esférico.

Durante el último arreón de la primera parte el peligro corrió a cargo del Burgos, pero el encuentro llegó al descanso sin goles.

No parecía que fuese a cambiar mucho la situación en la reanudación, en cuyos minutos iniciales el Burgos procuró mantener el balón, pero sin llegar a inquietar demasiado a Truji, ya que carecía de puntería.

Mientras, La Granja seguía sin encontrarse a gusto, y solo se mantenía en el partido gracias a acciones aisladas, como la jugada individual de Quique que acabó con un disparo alto.

Pero en el minuto 57 la balanza se decantó hacia el lado visitante, con el 0-1, un gol marcado por Gerica. Llegó tras un centro desde la derecha que Pacheta –recién entrado al campo– cedió de cabeza para que su compañero fusilase desde atrás.

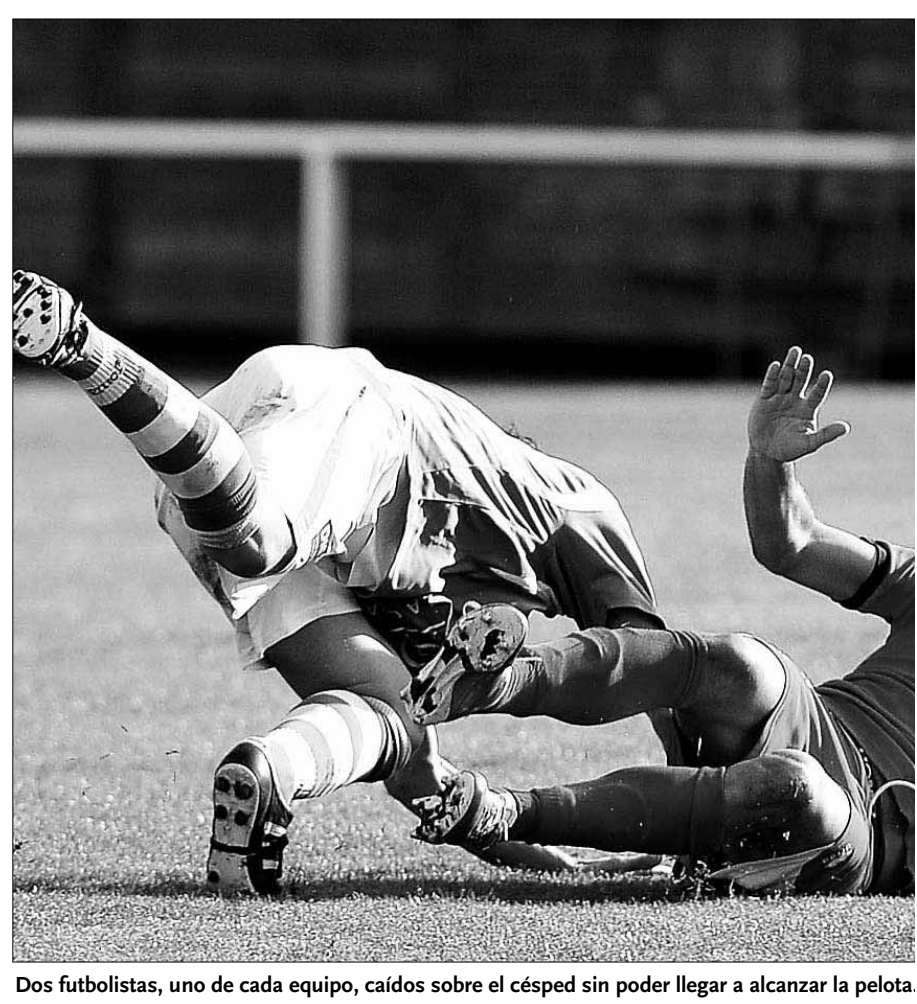
El tanto dejó tocados a los de Manuel Retamero, que realizó su primer cambió en el minuto 63 sentando a Ricardo, lesionado, y sacando al campo a Brais, que se colocó de mediapunta, adelantándose César Bravo a la punta de ataque.

A pesar de todo, el abrió el encuentro. El Burgos se creció, mientras que La Granja tiró de casta. Así, Brais lo intentó desde lejos, pero se encontró a un Aurreko muy bien colocado, que detuvo el balón.

LA MEJOR OCASIÓN Seguidamente iba a llegar la mejor oportunidad para La Granja en todo el partido. La tuvo en sus botas César Bravo, que se sacó de la manga un excelente disparo desde fuera del área, ante el que Aurreko se lució con un paradón.

Pero, justo después, un error defensivo hizo que un jugador burgalés se plantara solo delante de Truji, quien derribó al rival siendo el último defensor. Roja directa y penalti claro. Pablo Álvarez tiró la pena máxima ante Aleix Manzano que, en su primera actuación como portero del CD La Granja, no pudo tener mejor debut, ya que detuvo el lanzamiento. Esta acción dio alas a los de Manuel Retamero, cuya reacción en los minutos finales no fue suficiente para arañar, por lo menos, un punto.

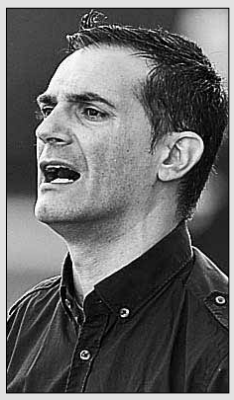
El mediocentro granjeño Otero, en pleno salto junto a un rival del Burgos, intentando ganar un balón por alto durante el partido de ayer en



Dos futbolistas, uno de cada equipo, caídos sobre el césped sin poder llegar a alcanzar la pelota.

El Hospital. / JUAN MARTÍN

MANUEL RETAMERO



SIN RECOMPENSA

«Hemos hecho un buen trabajo. La pena es que, después de tanto esfuerzo, no nos llevemos ningún punto»

POSESIÓN

«Quisimos tener el balón, pero hubo momentos en los que nos hemos equivocado en la toma de decisiones»

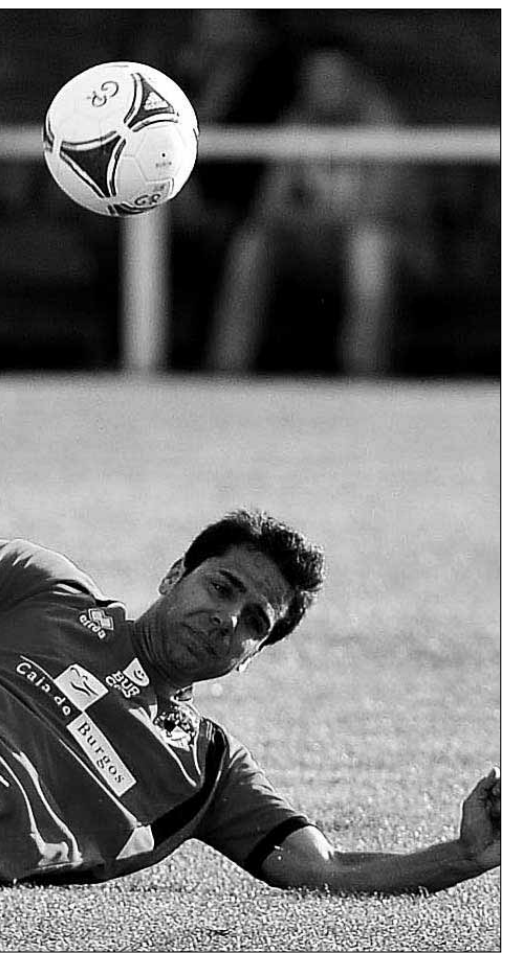
RAMÓN MARÍA CALDERÉ

FELICITACIÓN

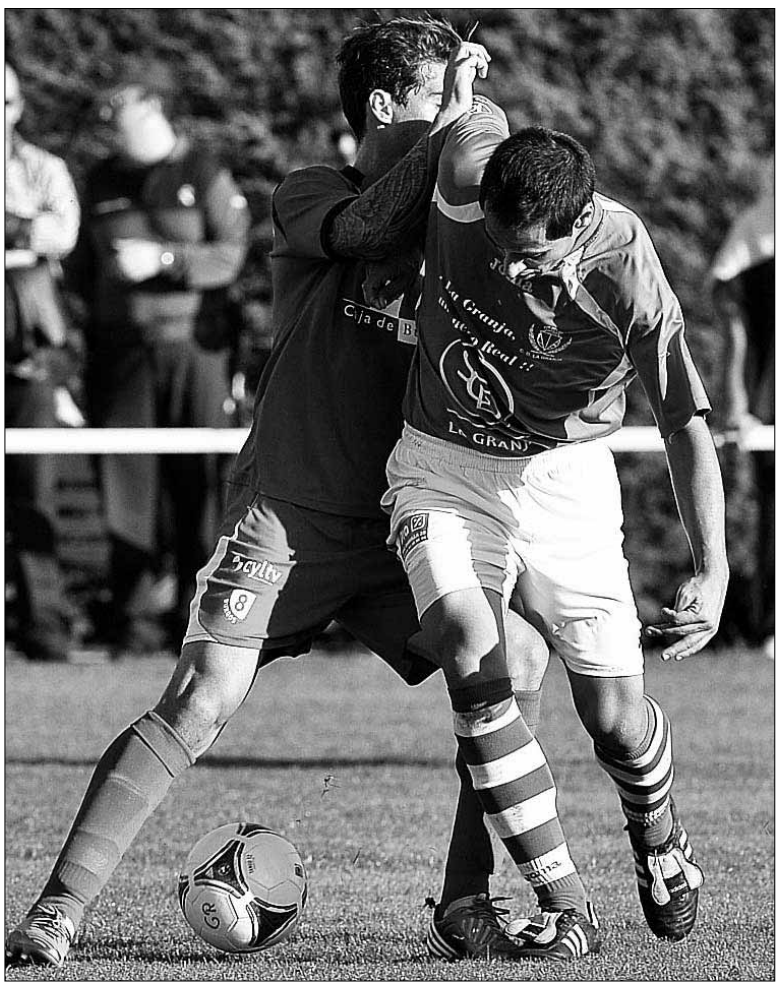
«Tal y como preveíamos ha sido un partido muy difícil, ante un rival muy bien trabajado. Felicito al Club Deportivo La Granja»

ERRORES

«Hemos tenido algunas pérdidas de balón que nos han podido costar más de un disgusto»



. / J.M.



Arriba, Ricardo; sobre esta línea, César Bravo, en dos jugadas de ataque. / J.M.

El Cuéllar Eufón vivió un **desesperante** partido en el campo del Atlético Bembibre

NADA LE SALIÓ BIEN AL EQUIPO CUELLARANO, QUE ENCAJÓ LOS DOS PRIMEROS GOLES EN MUY POCO TIEMPO

4	0
A. BEMBIBRE	**CUÉLLAR EUFÓN**
Ivanildo, Tano, Lago, Matías (José, m.46), Cubero, Cueto, Borja (Alex Rubio, m.22), Roberto, Alex Marcos, Dani Alonso y Puente.	Roberto, Alcaide, Agustín, Villa, Brezmes, Guille, Pablo, Duque (Héctor, m.72), Medrano (Umberto, m.76), Pablo Sáez (Giralda, m.83) y Óscar Monedero

ÁRBITRO
Ferrero Vega, asistido en las bandas por lópez y Ruiz, de León. Mostró tarjetas amarillas a Matías por los locales.

GOLES
1-0 (m.23) Roberto; **2-0** (m.31) Porfi; **3-0** (m.48) Dani Alonso; **4-0** (m.88) Villa (p.p.).

J.M. / SEGOVIA

El Cuéllar Eufón continúa sin saber lo que es ganar un partido en la Tercera División, y en la tarde de ayer cayó con justicia en el campo de La Devesa frente a un Atlético Bembibre que fue mejor que el conjunto que entrenan Jota y Félix Blanco, que sin embargo tuvo un interesante comienzo de partido, bien plantados los jugadores visitantes sobre el terreno de juego, e inquietando lo suficiente a la defensa berciana con acciones rápidas como para evitar que los de casa se volcaran en el ataque.

Sin embargo, todo el buen trabajo que se había realizado en los primeros compases del juego saltó por lo aires mediado el primer tiempo, cuando Roberto Puente aprovechaba una salida en falso del portero cuellarano Roberto para marcar a placer el 1-0. Poco más tarde, y a pesar de que el Cuéllar Eufón intentaba controlar sus nervios, Roberto Puente volvió a situarse con mucho peligro dentro del área cuellarana, y asistió a Porfi, que sin oposición anotó el segundo tanto de los locales.

Teniendo en cuenta los problemas que acumula el Cuéllar Eufón a la hora de ver portería, y también su fragilidad a la hora de reponerse de dos goles tan seguidos, pocos esperaban que, en el segundo período, los visitantes pudieran darle la vuelta al marcador. Aún así, salieron con ganas los jugadores cuellaranos, pensando en marcar pronto con el fin de poder volver a meterse en el partido.

Sin embargo, el Atlético Bembibre quería marcar un tercer gol pronto, con el fin de evitarse problemas, y eso fue lo que consiguió, merced a un lanzamiento de penalti que transformó Dani Alonso. Ese 3-0 terminó por derrumbar al Cuéllar Eufón, que a partir de ese momento fue consciente de que la empresa de, al menos, empatar el partido se iba a antojar prácticamente imposible.

El Bembibre jugó a placer, dominó a su oponente, y pudo marcar más goles si Javi Amor y Alex Marcos no se hubieran encontrado con los palos en sus remates. Al final, y para redondear un mal partido del Cuéllar Eufón, Villa se marcó el cuarto tratando de evitar un remate de un contrario. El equipo segoviano vivió una amarga tarde en Bembibre.

FÚTBOL | TERCERA DIVISIÓN

La Segoviana recibe hoy al Villaralbo con la ausencia de Javi

Santi Sedano ha convocado a todos sus jugadores disponibles para este encuentro

El futbolista gimnástico Javi –en la imagen, celebrando un gol– no jugará hoy por culpa de una lesión. / KAMARERO

J.M./D.L.P. / SEGOVIA

La Gimnástica Segoviana, que ha superado con suerte dispar sus dos compromisos anteriores frente a directos rivales por la fase de ascenso, jugará en la tarde de hoy (17:30 horas) un encuentro de los mal llamados 'de transición' antes de que, la próxima semana, viaje al campo de El Plantío para medirse al Burgos.

Pero eso sucederá dentro de siete días, y ya se sabe que pensar en el mañana antes de solucionar los problemas de hoy no suele dar buen resultado. Así que, durante la semana de entrenamientos, Santi Sedano sólo ha tenido ojos para el GCE Villaralbo, el rival que visitará el campo de La Albuera, y que en poco se parece al 'gallito' que en pasadas temporadas apuntaba bien alto en la clasificación

El conjunto zamorano ha reducido su presupuesto en un gran porcentaje con respecto a campañas anteriores, y debido a ello la calidad de su plantilla se ha resentido. Prueba de ello es su posición en la tabla clasificatoria, antepenúltimo con cinco puntos, y tan sólo un partido ganado de siete jugados. Bien parece un rival propicio para una Segoviana que ha tenido que superar a rivales tan cualificados en el campo de La Albuera como el Valladolid B, el Palencia o la Cultural Leonesa.

Sin embargo, Sedano no quiere confianzas frente a un rival "que me parece ,Muy peligroso fuera de su terreno de juego, y que le gusta sacar el balón jugado desde la defensa". Precisamente la clase de rival que mejor le viene a la Segoviana, que gusta de presionar con insistencia a los zagueros rivales, gracias a una ambiciosa línea de cuatro centrocampistas, bien cubiertas sus espaldas por un Manu que se ha vuelto imprescindible jugando de pivote defensivo.

DANI CALLEJA, O ASIER El técnico azulgrana ha convocado a 17 jugadores, y descartará a uno poco antes del inicio del choque. Quien no podrá participar en el partido será Javi, al que unas molestias en los isquiotibiales le han obligado a guardar reposo. Su lugar puede ser ocupado bien por Dani Calleja, ganando así calidad y toque en el centro del campo, bien por Asier Arranz, que aporta mucha profundidad en banda.

Tampoco podrán ser de la partida ni Hugo Nogueira ni Rubén, que progresan adecuadamente de sus respectivas lesiones, ni Dela y Brañas, que jugaron con el equipo de Regional de Aficionados el pasado viernes.

Teniendo en cuenta los resultados del fin de semana, la Segoviana necesita los tres puntos para no comenzar a descolgarse de las cuatro primeras posiciones. El equipo azulgrana cuenta todos sus partidos de casa por victorias, y así quiere continuar frente a un Villaralbo que buscará dar la sorpresa para salir de la mala situación clasificatoria en la que se encuentra.

EL PARTIDO

HORA 17:30 horas | **CAMPO** La Albuera | **ÁRBITRO** Javier Rivero Guerra (Burgos).

GIMNÁSTICA SEGOVIANA

ENTRENADOR **SANTI SEDANO**

BANQUILLO
Iván, Álex, Agustín, Mariano y Asier Arranz.

GCE VILLARALBO

ENTRENADOR **MANU FUENTES**

BANQUILLO
José Luis Jesús, Francisco, Iñaki, Hompi

RESTO DE LA JORNADA

SANTA MARTA - ALMAZÁN Jugado ayer (2-1).	**CD LA GRANJA - BURGOS CF** Jugado ayer (0-1).	**REAL ÁVILA - UNAMI** Hoy, a las 12:00 horas.
V. DEL CAMINO - CRISTO ATLÉTICO Jugado ayer (1-1).	**NUMANCIA B - CULTURAL LEONESA** Jugado ayer (2-6)	**REAL VALLADOLID B - ARANDINA** Hoy, a las 12:00 horas.
AT. BEMBIBRE - CUÉLLAR EUFÓN Jugado ayer (4-0).	**PALENCIA - ATLÉTICO ASTORGA** Jugado ayer (1-0)	**RACING LERMEÑO - SALAMANCA B** Hoy, a las 17:15 horas.

El Unami visita a un Ávila que necesita salir del pozo

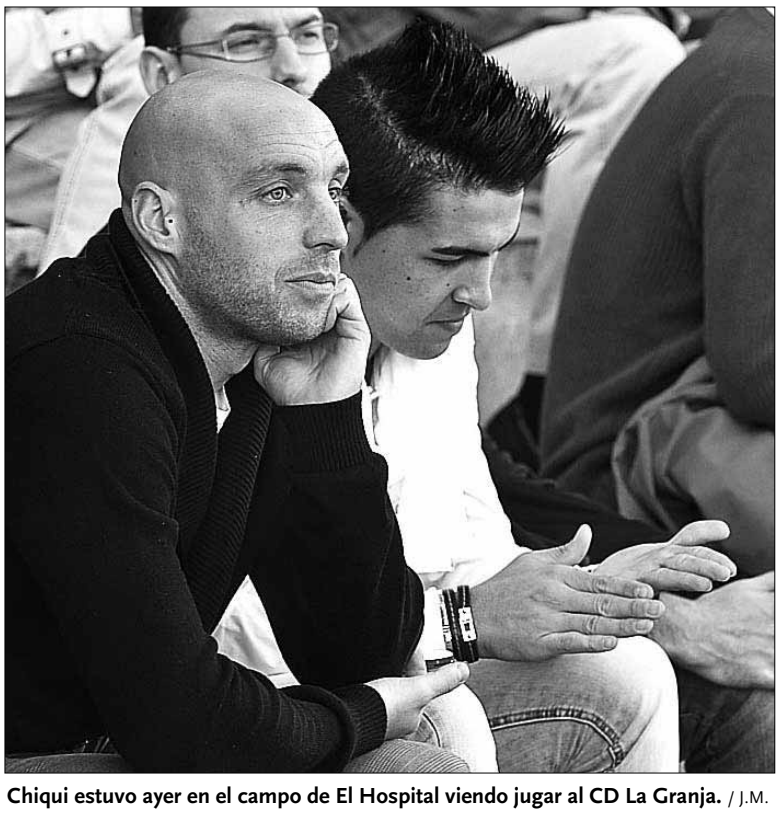
D.L.P./J.M. / SEGOVIA

El Unami, que sumó el pasado fin de semana su sexta jornada consecutiva sin ganar, es consciente de que en esta primera temporada en la Tercera División lo que necesita es asentarse en la categoría, y coger experiencia. Por ello vive con tranquilidad su posición en la tabla clasificatoria, decimoquinto, cerca de las posiciones de descenso, pero aún fuera de ellas.

Bastante peor lo tiene el que será su rival en la mañana de hoy, un Real Ávila con muchísimas urgencias, que ha comenzado la competición de manera horrible, y que camina en la tabla con tan sólo 4 puntos, después de una victoria, un empate y cinco derrotas, metido de lleno en los puestos de descenso a Regional, toda una novedad para un equipo acostumbrado a ser una de las referencias en la categoría, y que cuenta en sus filas con el segoviano Chiqui, que ayer estuvo en La Granja viendo jugar a sus antiguos compañeros frente al Burgos.

Esa necesidad de ganar que tiene el Ávila puede venirle bien a un Unami que saltará al estadio Adolfo Suárez a las doce de la mañana de hoy con la ausencia en sus filas, de Morales, que se cae de la convocatoria, entrando en su lugar Seta. Esa es la única novedad que presenta Tito Domingo en su convocatoria, ya que el resto de jugadores serán los mismos que el pasado fin de semana jugaron frente al Rácing Lermeño.

El entrenador del Unami calificó el partido de "muy difícil, ya que el Ávila no está en las posiciones que merece, y seguro que va a apretar mucho para ganarnos y comenzar a salir de las plazas de descenso". El equipo entrenó el viernes en jornada de mañana, "con el fin de aclimatarnos a la hora del partido, ya que no tenemos costumbre de jugar a las 12". Pese a ello, la hora no será excusa, "y tengo mucha confianza en mi equipo, porque se nos están dando mejor los partidos de fuera que los de casa".



Chiqui estuvo ayer en el campo de El Hospital viendo jugar al CD La Granja. / J.M.

CLASIFICACIÓN MUNDIAL BRASIL 2014

España aleja los fantasmas

El equipo de Del Bosque goleó a Bielorrusia y ya piensa en su próximo rival: Francia

AGENCIAS / MADRID

Con un juego fluido y sin dudas, la selección española dio el pasado viernes un nuevo paso firme hacia el Mundial gracias a la cómoda goleada por 4-0 sobre Bielorrusia, con un concierto de goles de Pedro Rodríguez.

Tras el sufrido triunfo por la mínima frente a Georgia en el primer encuentro de la fase clasificatoria, Del Bosque evitó los experimentos y recuperó la figura del 'falso 9' que tantas alegrías dio en la Eurocopa. El técnico apostó de salida por Cesc Fábregas y colocó a Pedro, Silva y Cazorla cerca de él.

Además, el salmantino confío en Busquets como compañero del madridista Sergio Ramos en el eje de la zaga y no se equivocó. Aunque el rival era peligroso, el catalán se mostró siempre atento a la salida de esférico y completó un gran choque.

La vigente campeona continental sacó a la luz su jerarquía en Minsk y borró del mapa a un rival ingenuo y con demasiadas falencias tácticas y técnicas.

El canario Pedro llevó la bandera de la victoria y se lució con un triplete de golazos y una asistencia de tacón en el tanto que anotó su compañero Jordi Alba.

El azulgrana aglutinó los elogios de la prensa deportiva. 'Pedro, en un Día Messi', destacó el portal brasileño Globoesporte. Por su parte, el francés *L'Equipe* también reseñó que la vigente campeona mundial ya entra en calor justo antes del enfrentamiento ante su selección, mientras que el italiano *La Gazzetta dello Sport* alabó el 'Show de España'.

En numerosas crónicas, además, se destacó que el duelo no se pudo ver por televisión debido a los problemas de los derechos con la cadena alemana Sportfive.

Así, el equipo sumó su segundo triunfo en la misma cantidad de partidos disputados y alcanzó la cima del Grupo I, junto a Francia, que dio la sorpresa al caer contra Japón en un amistoso.

Tras la contundente victoria en Minsk, el combinado nacional llega al enfrentamiento del martes ante los de Didier Deschamps con seis puntos y con la confianza y la moral por las nubes.

Ayer, los 23 internacionales disfrutaron de una jornada de descanso antes de continuar la concentración con la mente ya puesta en la escuadra gala, principal rival a batir para conseguir el primer puesto del grupo en el camino hacia el Mundial de Brasil 2014.

Hoy, la Ciudad del Fútbol de Las Rozas acogerá por la mañana la rueda de prensa de dos de los jugadores y un acto publicitario. Por la tarde, la 'roja' regresará a los entrenamientos.

SIN NADA QUE PERDER. Y como la alegría va por barrios, el próximo contrincante del conjunto que dirige Vicente del Bosque espera olvidar cuanto antes la derrota ante Japón para encarar el envite que se disputará en el estadio Vicente Calderón.

Tras el encuentro frente al cuadro nipón los ánimos no eran los mejores en el combinado 'bleu', pero ni mucho menos el abatimiento por la derrota se convirtió en pesimismo. El mensaje parece bastante claro: España es la favorita, pero no hay nada que perder y hay que ir sin presión.

Didier Deschamps se mostró obviamente contrariado con la derrota, pero destacó algunos puntos positivos de su equipo. «Me gustó la actitud contra un equipo estructurado y tuvimos un gran número de ocasiones de gol», indicó, aunque eso no evitó que la reprimenda a los suyos fuera importante.

«Me siento descontento por los jugadores en relación con los esfuerzos que han hecho. Pero no le daremos más vueltas, nos recuperaremos y prepararemos la cita del martes. Tendremos aún menos que perder en España. No siempre es el dominante quien gana», concluyó.

Xavi felicita a Pedro después de que el canario anotase tres tantos. / REUTERS

|TIEMPO MUERTO|

DIEGO IZCO
Periodista

De repente, Pedro

Durante mucho tiempo, tratamos de creernos lo que sucedía. Un chico, recién salido del pozo de Tercera, metiendo goles decisivos en partidos decisivos. Un tipo que no solo tenía cara de niño, sino que además lo era, que revolucionaba los partidos desde su descaro, su sacrificio, su extraño correr (cabalga con los brazos abiertos en ángulo, como si fuese partiendo maderas con mano de kárate) y una humildad descomunal. Era Pedro, y tratamos de creérnoslo. Fuimos precavidos. Escépticos incluso, no fuese a salirnos un nuevo Bojan, el niño que nos vendieron con lazos de oro, el futuro goleador planetario…

A Pedro, quizás porque algunos siguen diciéndole 'Pedrito', quizás por ese tono de voz y ese gesto perenne de adolescente, seguimos sin creérnoslo del todo. Ha sobrevivido a lesiones y suplencias, a las dudas de decenas de miles de seguidores y compatriotas, a fichajes de campanillas que, en apariencia, le cerraban la puerta de la titularidad. Y después de recuperarse una y otra vez, de repente hace el primer 'hat trick' de su carrera en el Bielorrusia-España.

El destino fue caprichoso; resulta que el día que hace historia no hay ni televisiones ni radios en directo para glosar la enésima proeza del chico que parece condenado a convencernos en cada partido. ¿Qué más necesita hacer para que lo pongamos al nivel de los Xavi, Xabi, Ramos, Silva, Iniesta, Busquets y compañía, es decir, el de los indiscutibles? Puede que jamás lo logre. Que el español medio no está preparado para asumir como reales los cuentos de hadas. Que ni siquiera le gusten. Que no quiera asumir que alguien puede subir de Tercera a Primera y de Primera al Olimpo del fútbol en tiempo récord.

Si buscamos asegurar el futuro de la selección (algunos 'presentes' van cumpliendo años) futbolistas como Pedro lo garantizan en condiciones. ■

PRIMERA DIVISIÓN

Benzema: «Siempre le pido consejos a Zidane»

E. PRESS / PARÍS

El delantero del Real Madrid Karim Benzema reveló ayer, después de la derrota de Francia ante Japón en un amistoso a tan solo cuatro días antes del importante partido de clasificación ante España del próximo martes, que «para llegar a ser un gran jugador» siempre acude a su compatriota Zinedine Zidane.

«Siempre le pido consejos para llegar a ser un gran futbolista, y a veces me los da. Espero tener una carrera diferente a la suya, pero similar en éxitos. Tengo la suerte de jugar en un gran club y mis ambiciones son siempre seguir mejorando», explicó.

Además, el ariete no dudó en hablar también sobre otro de sus ídolos, el brasileño Ronaldo. «En mi primera temporada en Madrid tuve la oportunidad de conocerle. Le seguía cuando era un niño, me fijaba en él», confesó.

Por último, Benzema confesó que todavía le queda mucho que ofrecer en este Real Madrid. «Mis ambiciones son siempre las mismas: seguir mejorando. Tengo la suerte de jugar en un gran club. Necesito hacer buenas temporadas, como la anterior, y también jugar bien con la selección. ¿Qué me falta para ser un gran jugador? No lo sé», concluyó.

Iniesta: «El Barcelona es el club ideal para crecer»

E. PRESS / MADRID

El centrocampista del Barcelona Andrés Iniesta, nombrado recientemente mejor jugador europeo del año por la UEFA, reconoció ayer que el equipo catalán es el «club ideal para crecer como jugador», en vísperas de que se cumplan 10 años de su debut con la elástica azulgrana.

«No se puede saber si yo sería el mismo jugador en otro equipo, si sería mejor o peor, pero estoy en el club ideal, no tengo ninguna duda», confesó el manchesgo.

Fue un 29 de octubre de 2002 cuando Van Gaal le hizo debutar en un encuentro de Champions ante el Brujas. «Le estoy muy agradecido», dijo.

Precisamente, desde que debutara de la mano del entrenador holandés, Iniesta considera que el fútbol ha cambiado. «La gente está mejor preparada. Ahora es más difícil sorprender, pero siempre habrá jugadores diferentes. El talento no se perderá nunca y esta es la esencia del fútbol», sentenció.

«Hay que seguir mejorando»

Fernando Alonso acaba cuarto en la clasificación, por detrás de Webber, Vettel y Hamilton

E. PRESS / YEONGAM

El español Fernando Alonso (Ferrari), que saldrá desde la cuarta posición en el Gran Premio de Corea, aseguró que su objetivo es «acabar por delante de Vettel».

«Nuestro reto es muy simple: terminar por delante de mi principal rival. A partir de ahora, los puntos de la general no cuentan mucho, conseguir uno más que mi adversario más cercano es lo único que realmente importa. Podría suceder que pierda el liderato y, tal vez, llegar a la última carrera 24 puntos abajo, pero lo que importa es ser el primero de la clasificación en el Gran Premio de Brasil. El Red Bull es un coche más rápido, pero nosotros tenemos el mejor equipo», reveló.

El asturiano reconoció que no supone ninguna sorpresa ver a los dos Red Bull por delante, aunque destacó que Ferrari ha mejorado su monoplaza para que sea realmente competitivo. «Yo diría que hemos dado un paso adelante en comparación con lo que vimos en Japón, tanto en términos de posición en la parrilla y también en la brecha que se ha abierto en la cabeza. Se puede ver que nuestro coche se adapta mejor a este trazado. Tenemos que seguir mejorando y espero ver algunas mejoras de cara a la cita de la India. No es ninguna sorpresa ver a los dos bólidos energéticos en la primera fila; de hecho, no es casualidad que fuesen los más rápidos en la Q1 y Q2 también», afirmó.

Además, el ovetense valoró su segunda vuelta en la Q1. «Estaba teniendo mucho cuidado de no desgastar las gomas demasiado, porque sabía que iba a seguir utilizándolos en la Q2. Creo que podemos tener una buena carrera; tal vez podría perder algunos lugares en la salida, porque estoy en el lado sucio de la pista, pero hemos demostrado que tenemos un buen ritmo en las tandas largas y debo ser capaz de permanecer con el grupo de cabeza», concluyó.

'AYUDITA' OCEÁNICA. El dueño de la 'pole' fue el australiano Mark Webber, que voló sobre el trazado asiático y superó a su compañero, Sebastian Vettel, y al inglés Lewis Hamilton, que partirá desde la tercera plaza y que superó a Alonso por milésimas.

También completaron la Q3 Kimi Raikkonen (Lotus), Felipe Massa (Ferrari), Romain Grosjean (Lotus), Nico Hulkenberg (Force India), Nico Rosberg (Mercedes) y Michael Schumacher (Mercedes), mientras que Button se quedó a las puertas y se tuvo que conformar con la undécima posición.

Por su parte, Pedro Martínez de la Rosa (HRT) saldrá último, mientras que su compañero, el indio Narain Karthikeyan, no podrá subirse al monoplaza, ya que violó la regla del 107 por ciento.

El español destacó que el coche se ha adaptado bien al trazado. / L. J. WON (REUTERS)

DECLARACIONES

[,,]

SEBASTIAN VETTEL
«En este circuito, con estas rectas tan largas, puede pasar cualquier cosa»

«Es imposible tener un plan concreto para esta carrera»

MARK WEBBER
«Podemos conseguir un buen resultado»

LEWIS HAMILTON
«Será muy difícil adelantar a los Red Bull»

PEDRO M. DE LA ROSA
«Estoy satisfecho porque tenemos un buen ritmo con las gomas más blandas»

CICLISMO

El principal implicado se mantiene en completo silencio y no quiere saber nada del asunto. / REUTERS

EL ESCÁNDALO NO CESA

Matthew White, excompañero de Armstrong, asegura que se dopó junto al estadounidense

DPA / MADRID

El escándalo en torno al estadounidense Lance Armstrong sigue abriéndose: su excompañero Matthew White renunció ayer a su cargo de director del equipo Greenedge tras admitir haberse dopado junto al principal protagonista.

El RadioShack despidió el pasado viernes a su jefe, el belga Johan Bruyneel, el compañero más importante del texano en su camino hacia los siete Tour de Francia que conquistó.

La Usada difundió hace unos días un informe de más de 1.000 páginas en el que confirma un «sofisticado» sistema de doping por parte de Armstrong, sobre el que la UCI debe decidir en los próximos días si le retira todos sus triunfos.

Varios excompañeros comparecieron como testigos del fraude del deportista norteamericano, que siempre negó haber consumido sustancias prohibidas y que podría enfrentarse a una pena de prisión por perjurio.

El último en admitirlo fue White. «Debo decir con tristeza que fui parte de un equipo en el que el doping formaba parte de la estrategia y que yo también estaba involucrado», indicó el australiano, que corrió en el equipo US Postal entre 2001 y 2003.

«Es algo de lo que no estoy orgulloso y me disculpo con mis seguidores, los medios de comunicación, mi familia y amigos, que confiaron en mí», explicó.

El oceánico ya había sido mencionado por el estadounidense Floyd Landis, uno de los testigos en el 'caso Armstrong', como uno de los corredores que tomaban EPO y testosterona. Mientras tanto, el Greenedge apuntó en un comunicado que aprueba la decisión de White. «Tenemos la esperanza de que todo se solucione cuanto antes», señaló el equipo.

Bruyneel, sin embargo, no dejó el RadioShack de forma voluntaria, a pesar de que habló de un «consentimiento mutuo». La presión pública se volvió enorme y el suizo Fabian Cancellara, uno de los mejores contrarrelojistas del mundo, estaba considerando no volver a correr bajo las órdenes del belga.

VERBRUGGEN Y MCQUAID. El caso parece estar lejos de llegar a su fin y es probable que en el mismo tren del estadounidense viaje también la UCI. Además, el informe de la Usada apunta que el organismo internacional y sus dos últimos presidentes, Hein Verbruggen y Pat McQuaid, habrían protegido al texano durante años e, incluso, habrían ocultado resultados positivos.

Ahora, el ente rector del ciclismo mundial deberá decidir dentro de tres semanas si retira a Armstrong sus siete Tour como pide la Agencia estadounidense.

Mientras tanto, el excorredor continúa en silencio, y únicamente ha hablado de su fundación contra el cáncer, que cumple 15 años: «Estoy muy orgulloso de lo que hemos conseguido juntos».

Pero la situación podrá ser pronto aún más incómoda para Armstrong, de 42 años. El estadounidense podría enfrentarse a un delito de perjurio y ser condenado a la cárcel como ya le ocurrió a la exatleta Marion Jones.

MOTOCICLISMO GRAN PREMIO DE JAPÓN

Motegi vive un nuevo duelo entre Lorenzo y Pedrosa

E. PRESS / MOTEGI

El español Jorge Lorenzo (Yamaha) partió esta madrugada desde la 'pole' en el Gran Premio de Japón, que se disputa en el circuito de Motegi, por delante de su principal rival por el título mundial, su compatriota Dani Pedrosa (Honda), y el británico Cal Crutchlow (Yamaha).

En la segunda fila estuvieron Ben Spies (Yamaha), que en los entrenamientos oficiales sufrió una caída sin consecuencias. Junto a él partieron el manchego Álvaro Bautista, que confirmó su renovación por el equipo Honda Gresini y el italiano Andrea Dovizioso.

«He corrido realmente rápido todo el fin de semana», indicó el piloto balear, que estableció un nuevo récord en el circuito nipón con una vuelta en la que marcó u n tiempo de 1:44.969.

Mientras tanto, en Moto2, Pol Espargaró (Kalex) le ganó la partida al actual líder del campeonato, Marc Márquez (Suter), mientras que su compatriota Tito Rabat (Kalex), consiguió la tercera plaza en los cronometrados.

Por último, el británico Danny Kent (KTM) sorprendió al español Maverick Viñales (Honda) al conseguir su primera 'pole' de la temporada en Moto3.

Pedrosa y Lorenzo se saludan tras los entrenamientos oficiales. / T. HANAI (REUTERS

TENIS

Djokovic y Murray jugarán la final de Shanghai

E. PRESS / SHANGHAI

El serbio Novak Djokovic y el británico Andy Murray se medirán hoy por el título en el Masters 1.000 de Shanghai después de ganar sus respectivas semifinales.

El británico se impuso a un aletargado Roger Federer, número uno del mundo, por 6-4 y 6-4, en tanto que Djokovic doblegó al checo Tomas Berdych por 6-3 y 6-4.

Murray buscará su tercer título consecutivo en la ciudad asiática, mientras que el de Belgrado aspira a un nuevo trofeo para acercarse más aún a Federer en la lucha por el liderato de la ATP.

Ambos se enfrentarán por sexta vez esta temporada, habiendo ganado el escocés tres de ellas. Su último duelo fue en la reciente final del Abierto de Estados Unidos, donde Murray conquistó su primer 'Grand Slam'.

«Es algo más agresivo, eso se nota en la pista. Golpea más de derecha, que no era lo mejor antes. Este año ha mejorado y tiene más confianza sobre la pista. Y de ahí han llegado los resultados», señaló el balcánico sobre su próximo rival, y recordó cómo el de Dunblane le ha ganado en las dos últimas ocasiones en las que se han enfrentado. «No me gusta la venganza. Solo juego al tenis y trato de ganar cada partido», finalizó.

NATACIÓN

Thorpe revela que se retiró alcohólico y deprimido

DPA / SYDNEY

El exnadador australiano Ian Thorpe aseguró ayer que sufrió una gran depresión y que vivió con dependencia del alcohol en su última etapa en las piscinas, según afirmó el cinco veces campeón olímpico en una entrevista.

«Había gente responsable alrededor mío, pero no me hablaban y muchas cosas no se hicieron por mi interés, sino por el beneficio a corto plazo», manifestó.

«Ello me costó lo que podría haber sido una carrera larga y exitosa», agregó Thorpe, que culpó a la intrusión de los medios de comunicación y a la expectación de los aficionados y entrenadores por su retiro tan temprano.

El oceánico, de 30 años, también aseguró haber estado al borde del suicidio. «Mi enfermedad era tan severa que en varios momentos llegue a considerar esa opción», confesó el deportista.

Avant entre Madrid, Segovia y Valladolid

(Nueva estación Segovia - Guiomar)

TREN	DIAS de CIRCULACIÓN							Madrid	Segovia	Valladolid
Avant (1)	L	M	X	J	V			7:38	8:06	8:43
Avant	L	M	X	J	V	S	D	9:40	10:08	10:45
Avant (2)						S	D	10:30	10:58	---
Avant	L	M	X	J	V	S	D	11:30	11:58	12:35
Avant (1)	L	M	X	J	V			15:15	15:43	---
Avant	L	M	X	J	V	S	D	15:30	15:58	16:35
Avant (1)	L	M	X	J	V			16:15	16:43	17:20
Avant	L	M	X	J	V	S	D	17:20	17:48	18:25
Avant (3)	L	M	X	J	V			19:15	19:43	---
Avant	L	M	X	J	V	S	D	19:45	20:13	20:50
Avant	L	M	X	J	V	S	D	21:30	21:58	22:35

1: NO CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11. 2: CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 Y 8/12/11. 3: NO CIRCULA 23/06, 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 Y 8/12/11.

TREN	DIAS de CIRCULACIÓN							Valladolid	Segovia	Madrid
Avant (1)	L	M	X	J	V			---	7:00	7:28
Avant (2)	L	M	X	J	V			6:45	7:22	7:50
Avant (2)	L	M	X	J	V			7:15	7:52	8:20
Avant	L	M	X	J	V	S	D	7:45	8:22	8:50
Avant	L	M	X	J	V	S	D	9:45	10:22	10:50
Avant	L	M	X	J	V	S	D	13:25	14:02	14:30
Avant	L	M	X	J	V	S	D	15:30	16:07	16:35
Avant	L	M	X	J	V	S	D	---	18.30	18:58
Avant	L	M	X	J	V	S	D	19:35	20:12	20:40
Avant	L	M	X	J	V	S	D	21:00	21.37	22:05

1: NO CIRCULA 23/06, 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11. 2: NO CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11.

Autobuses entre Segovia y Madrid

LA SEPULVEDANA

Información: www.lasepulvedana.es - Teléfono: 902 11 96 99

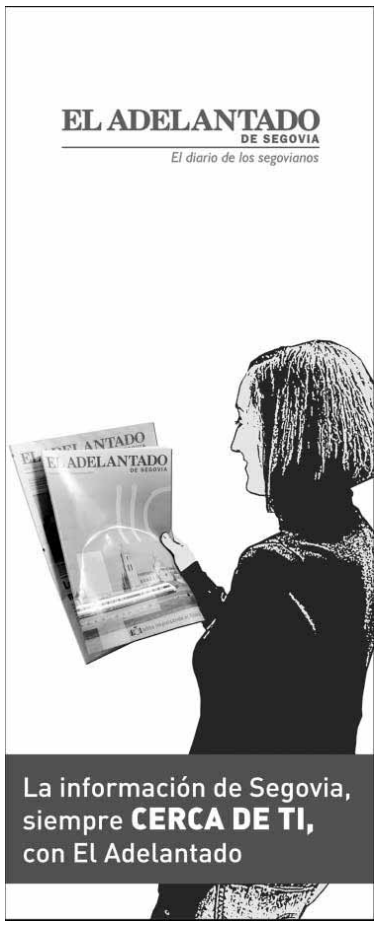
Segovia - Madrid					Madrid - Segovia				
lunes a viernes laborables					lunes a viernes laborables				
6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 D	7.00 S	6.30 D	7.00 D	7.15 SEK	8.00 R	8.45 D
7.30 D	7.45 D	8.00 S	8.30 D	9.00 D	9.30 D	10.15 D	10.45 L	11.00 D	11.45 D
9:00 L	9.30 S	10.15 D	11.00 D	11.45 D	12.30 D	13.15 D	13.30 L	14.00 D	14.30 D
12:15 L	12.30 D	13.15 D	14.00 D	14.30 R	15.00 S	15.15 D	15.30 D	16.00 D	16.30 D
14.45 D	15.30 D	15.30 L	16.00 R	16.30 D	16.45 L	17.00 D	17.45 D	18.15 D	18.30 S
17.15 D	18.00 D	18.00 L	18.30 D	19.15 D	18.45 D	19.15 D	19.45 D	20.15 D	20.30 L
20.00 S	20.45 D	21.30 S			21.00D	21.45 S	22.30 D	23.00 S	
sábados laborables					sábados laborables				
6.45 D	7.30 D	8.00 D	8.30 S	9.00 D	8.00 S	8.30 D	9.00 D	9.30 D	10.00 D
9.30 D	10.00 D	10.30 S	11.00 D	11.30 D	10.30 D	11.00 S	11.30 D	12.00 D	12.30 D
12.00 D	12.30 S	13.30 D	14.30 S	15.30 D	13.00 D	13.30 S	14.00 D	15.00 R	15.30 D
16.00 R	16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S	16.00 D	17.00 S	18.00 D	19.00 D	19.30 D
18.30 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D	20.00 R	20.30 D	21.00 S	21.30 D	22.00 D
21.30 S					23.00 S				
domingos y festivos					domingos y festivos				
8.30 S	9.30 D	10.30 S	11.30 D	12.30 S	8.00 S	9.00 D	10.00 D	10.30 D	11.00 S
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 R	16.30 D	11.30 D	12.00 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D	16.00 D	17.00 S	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S	19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 D
22.30 D					22.00 D	23.00 S			

D: Expediciones DIRECTAS / (*) Días Lectivos / R: Expediciones RUTA con parada en Revenga, Ortigosa, Otero de Herreros, Los Ángeles, San Rafael, Guadarrama, Los Negrales, Villalba, Torrelodones y Las Rozas / S: Expediciones SEMIDIRECTAS con parada en Revenga, Ortigosa, Otero de Herreros, Los Ángeles y San Rafael / L: Servicio Lanzadera Madrid - San Rafael - Los Ángeles ó viceversa.

Trenes desde Segovia

(Nueva estación Segovia - Guiomar)

HORA	TREN	DESTINO	PARADAS / CIRCULACIÓN / OBSERVACIONES
08:22	99088	Cartagena	**MADRID-Atocha Cercanias** (09:53), **ALBACETE Los Llanos** (12:09), **Archena-Fortuna** (13:43), **MURCIA del Carmen** (14:02), **Balsicas-Mar Menor** (14:31), **Torre Pacheco** (14:37), **Cartagena** (14:52) *Diario.* **Tren Valladolid - Cartagena AVANT 08088 Valladolid 07:45 - Madrid 08:50 + ALTARIA 222 Madrid 09:40 - Cartagena 14:52 cambio de tren en Madrid 09:40**
8:30	Alvia 4087	Hendaya	**VALLADOLID-Campo Grande** (09:07), **BURGOS-Rosa de Lima** (10:21), **Miranda de Ebro** (11:12), **VITORIA/Gasteiz** (11:39), **Zumarraga** (12:27), **SAN SEBASTIÁN/Donostia** (13:18), **Irún** (13:45), **Hendaya** (13:51). *Diario*
8:30	Alvia 4087	Bilbao - Abando	**VALLADOLID-Campo Grande** (09:07), **BURGOS-Rosa de Lima** (10:21), **Miranda de Ebro** (11:12), **BILBAO-Abando** (12:47). *Lunes a Sábado.* **No circula 12 Octubre, 1, 9 Noviembre, 6, 8 Diciembre**
11:05	Alvia 4072	Alacant - Terminal	**MADRID Chamartín** (11:38), **MADRID Puerta de Atocha** (12:09), **ALBACETE Los Llanos** (13:58), **Villena** (15:04), **Elda-Petrer** (15:16), **ALACANT - Terminal** (15:48). *Diario*
14:12	Alvia 4072	Alacant - Terminal	**MADRID Chamartín** (14:43), **MADRID Puerta de Atocha** (15:12), **CUENCA Fernando Zóbel** (16:18), **ALBACETE Los Llanos** (16:57), **Almansa** (17:35), **Villena** (18:01), **Elda-Petrer** (18:13), **ALACANT - Terminal** (19:00). *Sábado y Domingo.* **No circula 22, 29 Septiembre, 6 Octubre**
15:13	Alvia 4141	Gijón	**VALLADOLID-Campo Grande** (15:50), **PALENCIA** (16:25), **Sahagún** (16:55), **LEÓN** (17:34), **Pola de Lena** (19:17), **Mieres-Puente** (19:27), **Oviedo** (19:45), **Gijón** (20:15). *Diario*
15:13	99155	Gijón	**VALLADOLID-Campo Grande** (15:50), **PALENCIA** (16:25), **Sahagún** (16:55), **LEÓN** (17:34), **Pola de Lena** (19:17), **Mieres-Puente** (19:27), **Oviedo** (19:45), **Gijón** (20:15). *Domingo.* **Tren Alicante - Gijón ALVIA 4155 Alicante 10:35 - Pontevedra 21:56 + ALVIA Madrid 14:40 - Gijón 20:15 cambio de tren en Madrid Ch 14:40**
15:14	Alvia 4100	Alacant - Terminal	**MADRID Chamartín** (15:46), **MADRID Puerta de Atocha** (16:20), **ALBACETE Los Llanos** (17:58), **Villena** (19:06), **Elda-Petrer** (19:17), **ALACANT - Terminal** (19:43). *Diario.* **Producto compartido con AVANT 34100 Valladolid - Madrid**
15:30	Alvia 4155	Pontevedra	**Medina del Campo** (16:07), **ZAMORA** (17:00), **Puebla de Sanabria** (18:10), **A Gudiña** (18:45), **OURENSE** (19:48), **Guillarei** (20:53), **Redondela** (21:11), **Vigo Guixar** (21:22), **PONTEVEDRA Centro** (21:56). *Diario*
15:30	Alvia 4155	A Coruña	**Medina del Campo** (16:07), **ZAMORA** (17:00), **Puebla de Sanabria** (18:10), **A Gudiña** (18:45), **OURENSE** (19:48), **Santiago de Compostela** (20:36), **A CORUÑA** (21:09). *Diario*
16:35	Alvia 4167	Hendaya	**VALLADOLID-Campo Grande** (17:23), **BURGOS-Rosa de Lima** (18:33), **Miranda de Ebro** (19:27), **VITORIA/Gasteiz** (19:52), **Zumarraga** (20:34), **Tolosa** (21:05), **SAN SEBASTIÁN/Donostia** (21:26), **Irún** (21:49), **Hendaya** (21:55). *Diario*
16:35	Alvia 4167	Bilbao - Abando	**VALLADOLID-Campo Grande** (17:23), **BURGOS-Rosa de Lima** (18:33), **Miranda de Ebro** (19:27), **BILBAO-Abando** (21:00). *Lunes a Viernes y Domingo*
18:38	Alvia 4183	Santander	**VALLADOLID-Campo Grande** (19:15), **PALENCIA** (19:54), **Aguilar de Campoo** (20:59), **Reinosa** (21:26), **Torrelavega** (22:14), **SANTANDER** (22:38). *Diario*



AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA, ÁVILA Y SALAMANCA

Segovia - Ávila
Lunes a viernes
7:30 – 11:00 – 14:00 – 16:30- 20:00
Sábados, domingos y festivos
9:00 – 18:00
Domingos y festivos
20:30
Ávila - Segovia
Lunes a viernes
6:15 – 8:15 – 12:45 – 15:15 – 19:00
Sábados, domingos y festivos
10:15 – 19:15

Segovia - Ávila - Salamanca				
	Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingo y festivos	Sábados, domingo y festivos
Segovia	7:30	14:00	9:00	18:00
Llegada a Ávila	8:45	15:00	10:00	19:00
Salida de Ávila	9:00	15:15	10:15	19:15
Peñaranda de Bracamonte	9:55	16:10	11:10	20:10
Salamanca	10:30	16:45	11:45	20:45
Salamanca - Ávila - Segovia				
	Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingo y festivos	Sábados, domingo y festivos
Salamanca	6:30	13:15	8:30	17:30
Peñaranda de Bracamonte	7:05	13:50	9:05	18:05
Llegada a Ávila	8:00	14:45	10:00	19:00
Salida de Ávila	8:15	15:00	10:15	19:15
Segovia	9:15	16:00	11:15	20:15

Servicio combinado Autores – La Sepulvedana.
Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones

LA SEÑORA

D. Rosario Fernández Valverde

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia
el día 13 de octubre de 2012

A los 75 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Hija, Rosario Fernan Fernández; hijo político, Tomás Félix Gómez Redondo; nietos, Sandra y Carolina; hermana, Josefa; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar mañana día 15, a las 10.30 horas en la iglesia parroquial del Santo Cristo del Mercado; previamente, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio de Santo Ángel de la Guarda hoy día 14, a las 11.00 horas.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

(3) AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

TRENES ENTRE SEGOVIA Y MADRID (ANTIGUA ESTACIÓN)

SEGOVIA - MADRID

ESTACIONES	L - V (A partir 12 enero)	17122 L - V (1)	17126 DIARIO	17128 DIARIO	17130 DIARIO	17132 DIARIO (2)	17134 DIARIO (3)	17136 L - V (1)
Segovia	6:20	7:53	10:55	12:55	14:55	16:50	18:55	20:55
Navas de Riofrío		8:04	11:03	13:03	15:04	-	19:04	21:02
Ortigosa del Monte		8:08	11:07	13:07	-	-	19:07	21:05
Otero Herreros		8:12	11:13	13:13	15:11	-	19:11	21:10
Los ángeles San Rafael		8:15	11:16	13:16	15:14	17:10	19:14	21:13
El Espinar		8:21	11:20	13:20	15:18	17:14	19:18	21:18
San Rafael		8:24	11:23	13:23	15:21	17:17	19:21	21:21
Tablada		-	11:29	-	-	17:24	-	-
Cercedilla	7:05	8:35	11:35	13:35	15:33	17:35	19:33	21:35
Villalba de Guadarrama		9:00	11:58	13:58	15:58	17:58	20:00	21:58
Madrid - Chamartín		9:38	12:37	14:37	16:37	18:37	20:37	22:36
Madrid - Nuevos Ministerios		9:43	12:42	14:42	16:42	18:42	20:42	22:41
Madrid - Recoletos		9:47	12:46	14:46	16:46	18:46	20:46	22:45
Madrid - Atocha		9:51	12:50	14:50	16:50	18:50	20:50	22:49

1. Circula Lunes a Viernes. **2.** Circula Diario. Efectúa parada en Gudillos, sábados, domingos y festivos. **3.** Circula Diario. Efectúa parada en Ortigosa del Monte, sábados, domingos y festivos (de septiembre a junio). **4.** Circula Diario. Efectúa parada en Gudillos y Ortigosa del Monte, sábados, domingos y festivos. En Navas de Riofrío, La Losa, efectúa parada domingos y festivos. **5.** Circula Diario. Efectúa parada en Gudillos y Tablada, sábados, domingos y festivos (de junio a septiembre).

MADRID - SEGOVIA

ESTACIONES	L - V (A partir 12 enero)	17121 L - V (1)	17125 DIARIO (2)	17127 DIARIO	17129 DIARIO	17133 DIARIO (3)	17135 DIARIO	17137 L - V (1)
Madrid - Atocha		7:33	10:01	12:02	14:01	16:02	18:02	20:02
Madrid - Recoletos		7:36	10:04	12:05	14:04	16:05	18:05	20:05
Madrid - Nuevos Ministerios		7:40	10:08	12:09	14:08	16:09	18:09	20:09
Madrid - Chamartín		7:47	10:16	12:16	14:15	16:16	18:16	20:16
Villalba de Guadarrama		8:30	10:57	12:57	14:57	16:57	18:57	20:57
Cercedilla	7:05	8:56	11:21	13:21	15:20	17:21	19:22	21:23
Tablada		-	11:26	-	-	-	19:27	-
San Rafael		9:08	11:36	13:36	15:34	17:31	19:35	21:43
El Espinar		9:11	11:40	13:39	15:37	17:34	19:38	21:46
Los Ángeles San Rafael		9:16	11:45	13:44	15:42	17:38	19:43	21:51
Otero Herreros		9:19	11:48	13:47	15:45	-	19:46	21:54
Ortigosa del Monte		9:23	11:53	-	15:50	-	19:50	21:59
Navas de Riofrío		9:26	11:56	13:54	15:54	17:48	19:54	22:03
Segovia	7:50	9:35	12:04	14:02	16:03	17:57	20:03	22:13

1. Circula Lunes a Viernes. **2.** Circula Diario. Efectúa parada en Gudillos, sábados, domingos y festivos. **3.** Circula Diario. Efectúa parada en Ortigosa del Monte, sábados, domingos y festivos (de septiembre a junio). **4.** Circula Diario. Efectúa parada en Gudillos y Ortigosa del Monte, sábados, domingos y festivos. En Navas de Riofrío, La Losa, efectúa parada domingos y festivos. **5.** Circula Diario. Efectúa parada en Gudillos y Tablada, sábados, domingos y festivos (de junio a septiembre).

AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA Y VALLADOLID

Segovia - Cuéllar - Valladolid			Valladolid - Cuéllar - Segovia		
De lunes a viernes					
R D 5:55	6:45	8:05	D S 6:00	6:35	7:45
6:45	7:45	8:40	6:45	7:35	8:35
* 7:45	8:45	9:40	* 7:45	8:35	9:45
9:00	9:55	10:50	9:00	9:50	10:50
D 9:00	9:40	10:30	D 9:00	9:40	10:30
# 11:00	11:55	12:50	# 11:00	11:50	12:50
12:00	12:55	13:50	12:00	12:50	13:50
* # 13:00	13:55	14:50	# * 13:00	13:50	14:50
14:00	14:55	16:00	14:00	14:50	15:50
15:00	15:55	16:50	15:00	15:50	16:50
D 15:00	15:40	16:30	D 15:00	15:40	16:30
16:00	16:40	17:30	16:00	16:40	17:30
17:00	17:55	18:50	17:00	17:50	18:50
D 17:00	-	18:30	D 17:00	-	18:30
18:00	18:55	19:50	18:00	18:50	19:50
# 19:00	19:55	20:50	# 19:00	19:50	20:50
+ * 20:00	20:55	21:50	/ # 20:00	20:50	21:50
# 21:00	21:55	22:50	# 21:00	21:50	22:50
Sábados					
6:45	7:45	8:40	6:45	7:35	8:35
* 9:00	9:55	10:50	* 9:00	9:50	10:50
11:00	11:55	12:50	11:00	11:50	12:50
* 13:00	13:55	14:50	* 13.00	13:50	14:50
15:00	15:55	16:50	15:00	15:50	16:50
* 17:00	17:55	18:50	* 17:00	17:50	18:50
19:00	19:55	20:50	19:00	19:50	20:50
21:00	21:55	22:50	21:00	21:50	22:50
Domingo y festivos					
-	8:00	8:50	* 9:00	9:50	10:50
* 9:00	9.55	10:50	11:00	11:50	12:50
11:00	11:55	12:50	* 13:00	13:50	14:50
* 13:00	13:55	14:50	* 17:00	17:50	18:50
L	16:00	16:50	19:00	19.50	20:50
* 17:00	17:55	18:50	L 20:00	-	21:30
19:00	19:55	20.50	21:00	21:50	22:50
21:00	21:55	22:50	23:00	23:50	-

R: Recorrido Campus #: Ruta y directo *: Pasan por El Henar y Santiago del Arroyo
+: Julio y agosto solo hasta Navalmanzano /: Julio y agosto sólo hasta Arrabal
D: Directos lectivos de octubre a junio S: Sólo en Cuellar – Navalmanzano y Carbonero
L: Sólo días lectivos de octubre a junio * Pasan por El Henar

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Informa:

Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido/a. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.

Agencia Funeraria Santa Teresa

TRABAJAMOS EN TODA LA PROVINCIA
· Nuevo tanatorio en Cuéllar.
· Crematorio.
· 11 tanatorios en toda la provincia.

Tfnos. Directos 24 H.
902 022 324 · 921 430 028 · 921 425 810

ANUNCIOS BREVES

921 46 12 12

EL ADELANTADO
C/ Morillo, 7. 40002 Segovia
publicidad@eladelantado.com
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR TELÉFONO 921 46 12 12
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD
Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,52 € + 21 % IVA *mínimo diez palabras*
TARIFA 1/2 MÓDULO: *(22 X 45 mm)*: **11,00 € + 21 % IVA**

TRABAJO

ADMINISTRACIÓN PÚBLICA incorpora operarios de fontanería y carpintería para realizar trabajos en edificios de la administración pública. 983390594

ATENCIÓN, CONDUCTORES para vehículos públicos. Diferentes vehículos. Varios puestos de reparto. Infórmate. 983211031

GENTE JOVEN para trabajar en el área mantenimientos públicos. No imprescindible experiencia. 983301097

SE BUSCAN peones para obra pública de larga duración. Varios puestos a cubrir. 983301420

SE BUSCAN trabajadores de limpieza de edificios públicos. Varios turnos. 983303143

OBRAS PÚBLICAS incorporan peones para diferentes trabajos. Alta remuneración. 983390594

VARIOS

TERAPIAS NATURALES
basadas en la Medicina Alternativa
Artritis, Artrosis, Lumbalgia, Estrés, Dolores musculares. Dolor de cabeza
Gimnasia pasiva: Adelgazamiento
¡¡EL PRECIO LO PONE USTED!!
Telf. 622 775 624

ALQUILERES

ALQUILA LOCAL y plazas de garaje Plaza de Toros. 683591332.

IMPAGADOS

COBROS EL ZORRO. Le deben dinero porque vd. quiere. 983357611

VENTAS

LEÑA DE ENCINA Y ROBLE SECO POR METROS CÚBICOS LISTO PARA SU CONSUMO INMEDIATO.
CARBÓN DE COCINA Y CALEFACCIÓN DE PRIMERA CALIDAD.
LABORABLES DE 7 A 15.
TELEFONO 616 980 884
www.combustiblenatural.es

FINCAS RUSTICAS Madrona. Sitio Al Burro. 7380 m². Camino Pozuelo. (Rumbona) 5280 m². 653339369.

SE VENDE: 22 Ha de suelo rústico común en Madrona, con vistas a la ciudad, 21 Ha arables y 1 Ha de dehesa bordeada por el río Milanillos. Interesados contactar: 639314535

RELAX

SUPER NOVEDAD Asiáticas 22, 24 años. Guapísimas, cariñosas. Completo. 675441812

JAPONESA JOVEN. Guapa. Masajes. Completo. Servicios exóticos. Sorpréndete conmigo. 615216868.

TRAVESTI CARLA. Rubia. Novedad. Activa, pasiva. Lechera. Fiestera. 24h. 632324496.

PRIMERA VEZ. Pechugona. Ninfómana. Mamada a pelo. Besitos. Vicios a tope. 608431394.

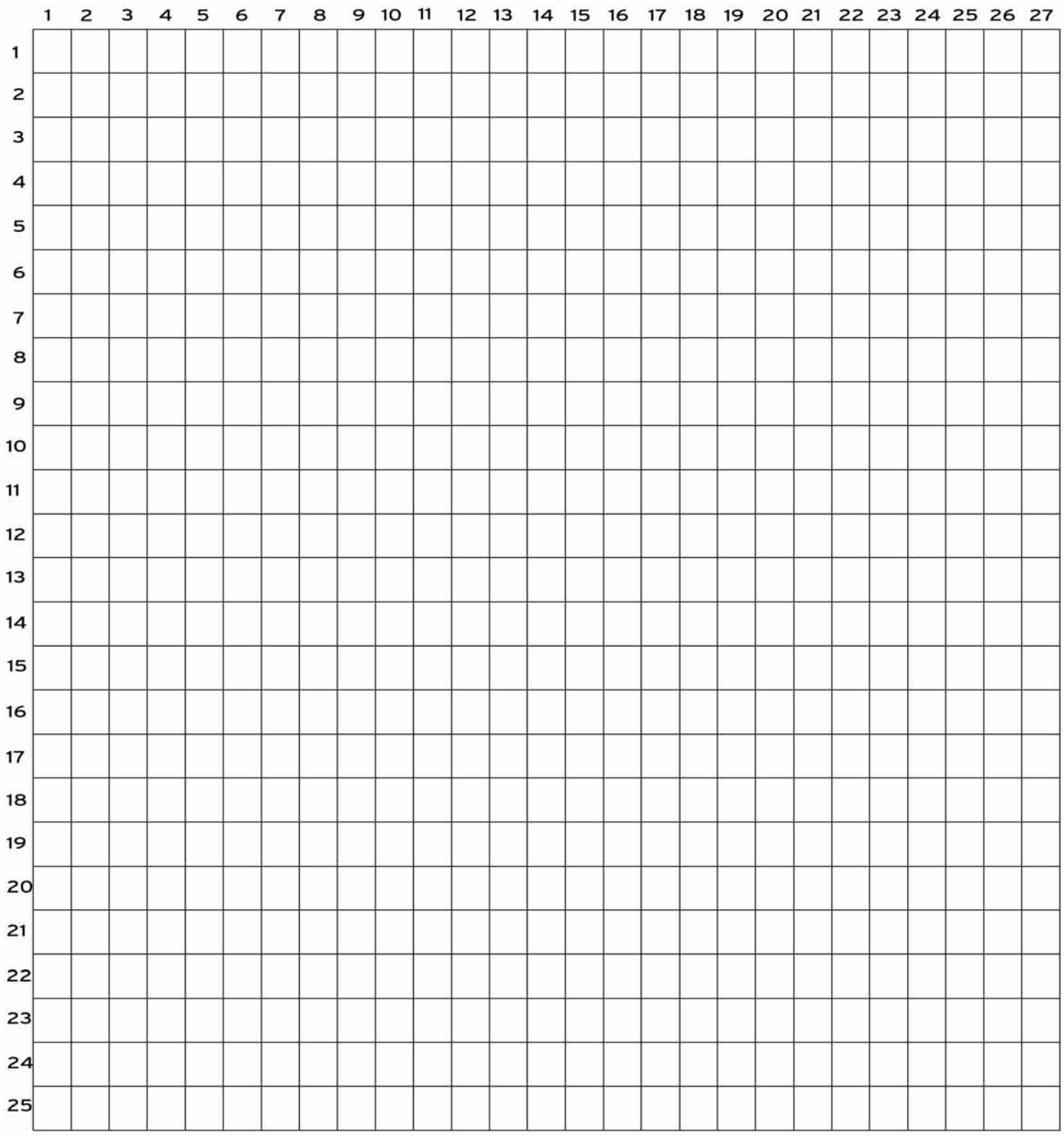
CONTACTOS

RECIEN DIVORCIADA. Atractiva. Rica. Busco sexo. Pago yo. 630693204.

TAROT

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

CRUCIGRAMA BLANCO



Este crucigrama tiene 151 cuadros negros

HORIZONTALES.- 1: Sospechadas o supuestas. Agraviadas, lastimadas. País hispanoamericano.- 2: Daños, deterioros. Llagan. Conferir una persona a otra la jurisdicción o potestad que tiene.- 3: Artículo. Consonante repetida tres veces. Al revés, personaje de la Biblia. Al revés, natural de cierta región del África antigua. Mefistófeles. Terminación verbal.- 4: Provincia española. Espoléalas. Pueblo mejicano. Árbol de las ulmáceas.- 5: Caballo famoso. Consonantes diferentes. Quid. Al revés, conjunto del reino inorgánico de un país o región.- 6: Preposición. Jaleo. Carta de la baraja. Ciudad francesa. Canción.- 7: Carta de la baraja. Recipientes de cuero. Lides. Hachón. Al revés, envuelvo.- 8: Ente. Escuchad. Al revés, comunícanos. Dramaturgo español. Narración de sucesos por años.- 9: Parte de la embarcación. Partid. Cierta madera. Escoges. Preposición.- 10: Natural de cierta península europea. Encarnados. Guasa. Se atreverían.- 11: Percibirás. Atuendos. Monumento en forma de pilar muy alto (Pl).- 12: Pausadas. Al revés, símbolo químico. Océano. Terminación verbal. Viga, travesaño.- 13: Daño. Partícula inseparable. Al revés, soportes. Hogar. Repasará.- 14: Al revés, ánade. Al revés, adjetivo posesivo. Que ejerce un empleo por semanas. Vocal repetida. Acudid.- 15: Cienos. Símbolo químico. Suciedad. Al revés, cachiporra.- 16: Constancia, firmeza (Pl). Aplicar. Limpieza.- 17: Enjuta de un arco (Pl). Al revés, marcharse. Entregó. Camino. Al revés, voz de la gallina cluenca.- 18: Al revés, embuste. Especiales. Cada uno de los conductos por donde desciende la orina de la vejiga. Cierto tipo de columna. Interjección.- 19: Río de la vertiente Mediterránea. Al revés, torpes, negadas. Terminación verbal. Complicado.- 20: Conjunción. Imperfecto, deforme. Al revés, artículo. Pronombre personal. Consonante repetida.- 21: Plural de consonante. Al revés, imprecación, condena. Río alemán. Movimiento involuntario de un músculo. Personaje de la Biblia.- 22: Vértigo. Escogenlos. Pronombre personal. Entero. Consonante repetida.- 23: En música, septeto. Unías de cierta forma. Región de Grecia.- 24: Roca compuesta de feldespato, anfíbol y algo de cuarzo. Está. Al revés, matrícula de coche española. Arbusto euforbiáceo. Nueva.- 25: Agota, consume. Compromisos, palabras. Romo.

VERTICALES.- 1: Consonante repetida tres veces. Gran lago salado entre Rusia e Irán. Símbolo químico. Al revés, mueve.- 2: Al revés, calle. Al revés, diámetros. Descoloridas, canas.- 3: Facciones. Desmenuzarélo con los dientes. Conjunto de los órganos de reproducción de ciertas plantas. Estás.- 4: Al revés, acude. Inacción. Valle de los Pirineos. Tercera de las cuatro cavidades en que se divide el estómago de los rumiantes. Jibia.- 5: Deseo vehemente. Río de la India. Cuerno. Al revés, río español. Al revés, armadura del pecho.- 6: Traman. Río alemán. Aten. Al revés, enlacé.- 7: Al revés, familiarmente, dinero, caudal. Al revés, entréguela. Al revés, plegarias. Jefe o caudillo árabe.- 8: Símbolo químico. Bebida alcohólica. Religiosa. Leyendas. Al revés, rey de los Hunos.- 9: Afirmación. Individuos de un pueblo de raza germánica. Nombre de mujer. Antigua moneda griega.- 10: Rece. Municipio de Alicante. Nota musical. Calma.- 11: Empalma. Municipio de Alicante. Al revés, pronombre personal. Provee.- 12: Consonante repetida. Al revés, extiende, ensancha. Municipio de Valencia. Situaciones difíciles.- 13: Al revés, relegue, arrincone. Al revés, apuntes. Álzanlos.- 14: Cierto tejido. Símbolo químico. Sufijo de algunos adjetivos (Pl). Pronombre personal. Ocasionaos, causaos.- 15: Huraños, hoscos. Símbolo químico. Medite, reflexione. Al revés, denotais alegría.- 16: Al revés, adverbio de cantidad. En la mitología griega, hijo de Zeus y padre de Pélope. Árbol de las tiliáceas. Tuesto.- 17: Mujer de una antigua ciudad de la España Citerior. Dios egipcio. Mesurados.- 18: Dueño de un buque. Juntar. Bestia. Nombre de consonante.- 19: Acudid. Ciertos dulces secos. Río de Rusia. Parte del mar Mediterráneo. Expulsión violenta y ruidosa del aire contenido en los pulmones.- 20: Acaba. Al revés, fracción, vestigio. Consonante repetida. Apócope. En el rostro.- 21: Costado. Al revés, hogar. Denota alegría. Adornos en forma de espiras.- 22: Desafían. Al revés, desvaríos. Gire. Del verbo ir.- 23: Oficial del ejército turco. Al revés, tulle. Al revés, azúcar de la leche.- 24: Venzo. Al revés, poca, insuficiente. Del verbo ir. Adverbio. Cierto tejido.- 25: Antigua ciudad sumeria. Natural de cierto país europeo. Advierta. Horneo. Al revés, hueso de la cadera.- 26: Nombre de mujer (Pl). Al revés, atontaros. Aféresis. Exclamación.- 27: Ave gallinácea (Pl). Símbolo químico. Familiarmente, cosa sucia.

Aries 21 marzo a 19 abril .

Se encontrará muy bien física y mentalmente. Aproveche hoy para hacer ejercicio . Situación peligrosa en el amor por un mal entendido.

TAURO 20 abril a 20 mayo.

Vigile lo que toma. El aparato digestivo le dará molestias. Relájese y no cometa esfuerzos físicos. Comprensión en el amor.

Géminis 21 mayo a 20 junio.

Procure hacer más ejercico y no se apoltrone. No se encierre tanto en casa. En el amor notará un mayor acercamiento.

CÁNCER 21 junio a 22 julio.

Salud pasable. Hoy tendrá ocasión de dar muestras de gran templanza en las relaciones con los amigos. Haga de la sinceridad la nota en el amor.

LEO 23 julio a 22 agosto.

Salud discreta. Un complejo vitamínico le vendría bien. Abandono de su correspondencia. Tolerancia en el amor.

VIRGO 23 agosto a 22 septiembre .

Controle sus nervios. Dedique más tiempo a su familia y se verá gratificado. En el amor habrá un mayor acercamiento a su pareja.

LIBRA 23 septiembre a 22 octubre.

Salud excelente. Aproveche el día para dedicar más tiempo al cuidado de su aspecto físico. Apoyo total de su pareja a todas sus propuestas.

ESCORPIO 23 octubre a 21 noviembre.

Salud buena, pero beba más agua, ya que le tonificará. La armonía en el círculo familiar será manifiesta. Su pareja no le dará hoy más que alegrías y satisfacciones.

SAGITARIO 22 noviembre a 21 diciembre.

Salud muy buena. El optimismo estará presente en todo lo que haga esta jornada. Sintonía total con su pareja a lo largo de la jornada.

CAPRICORNIO 22 diciembre a 19 enero.

Bajón drástico de energía. Descanse más horas. Deje las tareas del hogar para mejor ocasión. Su actitud no será entendida por su pareja.

ACUARIO 20 enero a 18 febrero.

Salud en alza.Aproveche el día para realizar esos pequeños trabajos domésticos atrasados. Se sentirá muy seguro en el amor.

PISCIS 19 febrero a 20 marzo.

Salud magnífica. Día idóneo para sorprender a su familia mostrando sus dotes culinarias. Día muy gratificante para su vida afectiva.

SOLUCION

Se señalan a continuación los cuadros negros:

Fila 1: 1, 11, 17, 27; Fila 2: 2, 10, 18, 26; Fila 3: 4, 8, 12, 19, 25; Fila 4: 5, 7, 16, 21, 23; Fila 5: 1, 11, 14, 20, 21, 23, 24; Fila 6: 2, 6, 10, 16, 22; Fila 7: 3, 9, 16, 20, 21, 23, 24; Fila 8: 4, 8, 14, 15, 21, 23; Fila 9: 5, 7, 13, 19, 25; Fila 10: 6, 12, 18, 26; Fila 11: 6, 7, 15, 17, 27; Fila 12: 1, 8, 10, 11, 14, 18, 21; Fila 13: 4, 7, 15, 19, 20; Fila 14: 4, 5, 8, 17, 20, 23, 24, 25, 27; Fila 15: 1, 2, 3, 9, 10,11, 14, 16, 22; Fila 16: 1, 2, 10, 11, 13, 21, 23; Fila 17: 1, 11, 16, 20, 24; Fila 18: 6, 12, 19, 25; Fila 19: 5, 6, 7, 15, 18, 26; Fila 20: 3, 4, 5, 7, 8, 9, 19, 22, 25; Fila 21: 5, 6, 7, 15, 20, 24; Fila 22: 6, 16, 19, 25; Fila 23: 1, 11, 18, 26; Fila 24: 1, 2, 10, 11, 14, 17, 21, 22, 23, 27; Fila 25: 1, 2, 3, 9, 10, 11, 13, 22<

HORIZONTALES.- 1: Presuntas. Lesas. Nicaragua.- 2: Averías. Ulceran. Delegar.- 3: Las. DDD. eón. adimiN. Satán. Ar.- 4: Lugo. Arrédalas. Maya. Olmo.- 5: Rocinante. TP. Clave. aeG.- 6: Sin. Lío. Basto. Nimes. Copla.- 7: As. Odres. Peleas. Tea. oIL.- 8: Ser. Oíd. sonID. Tirso. Anal.- 9: Proa. Salid. Ebano. Trías. So.- 10: Ibera. Rojos. Sorna. Osarían.- 11: Oirás. Ropajes. Obeliscos.- 12: Lentas. aT. Mar. Ir. Listón.- 13: Mal. An. serelot. Lar. Releerá.- 14: acO. uS. Semanero. EE. Id. - 15: Lodos. Na. Mugre. avaIC.- 16: Fijezas. Imponer. Aseo.- 17: Albanegas. esrI. Dio. Vía. oIC.- 18: alorT. Raros. Urefer. Torsa. Ah.- 19: Ebro. sasutbO. Ir. Jaleoso.- 20: Ni. Irregular. nU. Tl. MM.- 21: Enes. ametanA. Oder. Tic. Job.- 22: Mareo. Eligenlos. Os. Cabal. RR.- 23: Septimino. Cosías. Tesalia.- 24: Sienta. Es. eS. Boj. Nea.- 25: Apura. Promesas. Mocho.

VERTICALES.- 1: LLL. Caspio. Ma. aenemA.- 2: auR. serblIaC. Albinas.- 3: Rasgos. Roerelo. Flor. Eres.- 4: eV. Ocio. Arán. Libro. Sepia.- 5: Sed. Indo. Asta. oJaT. otPr.- 6: Urden. Rin. Anuden. inU.- 7: nID. aIéD. sozeR. Emir.- 8: Ta. Anís. Sor. Sagas. aiIrA.- 9: Asesto. Sajones. Sara. Mina.- 10: Ore. Polop. Re. Sosiego. - 11: Une. Benisa. eM. Surte.- 12: LL. atalID. Jalance. Trances.- 13: ecalpseD. setonA.Subentos.- 14: seda. Ta. Eos. Te. Irrogaos.- 15: Arisco.s. Br. Rumie. siEr.- 16: saM. Tántalo. Tilo. Aso.- 17: Numantina. Ra. Moderados.- 18: Navíero. Reunir. Res. Be.- 19: Id. Yemas. ObI. Egeo. Tos.- 20: Cesa. oseR. RR. Tan. Ceja.- 21: Ala. ral. Re. Voluts.- 22: Retan. solIIeD. Vire. Iba.- 23: Agá. aisIL. asotcaL.- 24: Gano. asacsE. Va. Así. Lino.- 25: Ur. Lapón. Note. Aso. aeC.- 26: Amellas. soraleIA. Mor. Ah.- 27: Urogallos. Na. Cochambre.

Hoy

tu tienda de iluminación
DISLUZ
www.disluz.com
60% DTO.
en C/El Rancho, 7
de lunes a viernes (por las mañanas, 10:00 a 14:00 h.)
Teléfono 921 438 635
solo existencias

ACTIVIDADES

Novena

Hasta el 15 de octubre, a las 18.30 h., novena en honor de Santa Teresa de Jesús. Habrá exposición del Santísimo Rosario y novena. Mañana, solemnidad de Santa Teresa, las misas de la mañana serán a las 08.30 y 13.00 h.; por la tarde, solemne eucaristía con homilía después de la novena.

CARMELITAS DESCALZAS
‹segovia›

Puerta de Santiago

El área de turismo organiza visitas guiadas a la Puerta de Santiago. Las entradas se pueden adquirir a un precio de dos euros, excepto los primeros domingos de cada mes que será gratuito, en el Centro de Recepción de Visitantes y en el Punto de Información La Muralla o en www.reservasdesegovia.com. Las visitas se realizarán todos los domingos a partir de las 09.45 h. Más información, tlf.: 921466721.

PUERTA DE SANTIAGO
‹segovia›

Otros días

Donantes de sangre

La Hermandad de Donantes de Sangre de Segovia desplazará mañana lunes el servicio de hemodonación de Castilla y León al IES La Albuera, de Segovia. Las extracciones se realizarán en el Aula 5 y en el Departamento de Orientación, en horario de 10.30 a 14.00 h.

IES LA ALBUERA
‹segovia›

Cáritas Diocesana

Actividades organizadas por Cáritas Diocesana en el centro intercultural Asiri, en el barrio de San Lorenzo. Mañana lunes, a las 11.00 h., cocina e informática nivel I; a las 17.00 h., lengua española nivel básico e inglés conversación; y a las 18.30 h., árabe. Todas las actividades son gratuitas.

CENTRO ASIRI
‹segovia›

Resiliencia

Actividades con motivo del décimo aniversario de la estrategia mundial para la alimentacióndel lactante y niño pequeño de OMS/UNICEF. El lunes día 15, a las 18.00 h., taller grupal "Bases para la resiliencia grupal y comunitaria" con Sergio Arranz López, educador social. Información e inscripción en laligadelalechesegovia@gmail.com.

A DETERMINAR
‹segovia›

Bibliobús

El servicio de Bibliobús de la Diputación se traslada mañana día 15 a las localidades de Vallelado, San Cristóbal de Cuéllar, Fuente el Olmo de Íscar, Villaverde de Íscar, Fresneda de Cuéllar, Navas de San Antonio, Zarzuela del Monte y Lastras del Pozo.
El martes visitará Bernuy de Porreros, Zamarramala, Trescasas, Gomezserracín, Pinarejos, Mudrián, Mata de Cuéllar y Remondo.

VARIAS LOCALIDADES
‹segovia›

Democracia Local

El martes día 16, a las 18.00 h., y el 18 de octubre, a las 11.00 h., jornadas de puertas abiertas del Ayuntamiento de Segovia con motivo de la Semana Europea de la Democracia Local. Los interesados deberán apuntarse en el tlf.: 921419888 y en participacion@segovia.es.

AYUNTAMIENTO
‹segovia›

SOCIEDAD

Recuperación de tierras agrarias. La Unión de Campesinos de Segovia (UCCL) presentó ayer en la localidad de Bernuy de Porreros el proyecto 'Del surco al plato', ideado para recuperar las tierras agrarias en desuso y recopilar las prácticas sostenibles de producción y consumo de Segovia Sur. Además, los asistentes pudieron conseguir semillas hortícolas del Banco de Semillas Vivas, formado por donaciones de agricultores de la provincia. (*Foto: A. Benavente)*

Cine-Club Studio

El nuevo curso de proyecciones del Cine-Club Studio comienza con el Ciclo 'Europa convive IV' en el que colabora la Concejalía de Empleo del Ayuntamiento de Segovia. El próximo día 17 de octubre, miércoles, en el centro cultural La Cárcel y en sesiones de 19.30 y 22.00 h., proyección de 'Arrugas', de Ignacio Ferreras (España-2011). Acceso libre.

LA CÁRCEL
‹segovia›

Taller de italiano

Todos los miércoles, a las 18,00 h. taller de italiano impartido por Manuela Fusco, profesora de la Escuela Oficial de Idiomas.

LIBRERÍA AÍDA BOOKS&MORE
‹segovia›

Valores y sociedad

I Ciclo de conferencias 'Valores y Sociedad' organizado

La tapa de la barra de Duque
Bacalao en souffle de ali-oli con verduritas y berenjena
1,50€
CASA DUQUE
C/ Cervantes 12 (Segovia)
Tlf. 921 46 24 86 - 921 46 24 87

EXPOSICIONES

ALHÓNDIGA

Exposición 'Dos segovianos en La Codorniz: Antonio Madrigal y Juan Pita'.

Hasta el 11 de noviembre.

BAR RUBÍ

Muestra fotográfica 'La realidad', de Kiko Misis.

Hasta el 31 de octubre. Bar Rubí. Calle Escuderos.

BAR SANTANA

Exposición de collages de Esperanza Martín.
El lunes, a las 20.00 h., inauguración de la muestra 'Martín 3.0. Imágenes de lo cotidiano'. Fotografías realizadas con teléfonfo móvil y subidas a la red de Aurelio Martín, Clara Martín y Pablo Martín. Hasta el 31 de octubre.

Hasta el 15 de octubre.

CASA DE LOS PICOS

Pinturas, collages, técnicas mixtas de Juan Luis Pita. Horario, de 19.00 a 21.30 horas. Del 11 al 14 de octubre, Exposición del II Concurso de fotografía de la Asociación Segoviana de Personas con Enfermedad Mental, Familiares y Amigos (Amanecer).

Hasta el 25 de octubre. Casa de los Picos (calle Real).

CASA DE LA MONEDA

Exposición Arfitex sobre ingenieria romana en España quiere acercar al público el inmenso legado técnico del público romano , mostrando saberes en diferentes campos de la tecnología y de manera especial, sus aplicaciones en la ingenieria civil.

Hasta el 6 de enero. Real Casa de la Moneda.

CENTRO LOS MOLINOS

Muestra de Eduardo Garay Echevarría con fotografías pictóricas en el centro de los Molinos.

Hasta el 31 de diciembre de martes a jueves de 17.00 h. a 19.00 h.

HOTEL AYALA BERGANZA

A partir del día 18 de octubre, exposición y subasta 'Luz y cristal. Colección Alonso' organizada por la galería Un Enfoque Personal e InRed!. Además, el día 27 de octubre, a las 18.00 h., subasta de cristales, con piezas de entre los años 1900 y 1996.

Hasta el 27 de octubre. (c/ Carretas, nº. 5).

LA REJA ART GALERY

Muestra de grabados de Salvador Dalí.

(Avda. Fernández Ladreda, 17). Hasta el 24 de noviembre.

MONTÓN DE TRIGO, MONTÓN DE PAJA

'Vintage', nueva colección de joyas de la diseñadora Ximena Walker.

Hasta el 28 de octubre. C/ Juan Bravo, 21.

MUSEO E. VICENTE

Prorrogada la muestra "Esteban Vicente. Pinturas, juguetes, obra gráfica".

Hasta el 30 de diciembre.

MUSEO R. ROBLES

Exposición fotográfica '70 años bailando'. La escuela de danza celebra su 70 aniversario con la exposición de fotografías.

Prorrogada hasta el 31 de octubre. c/ San Agustín.

TORREÓN DE LOZOYA

Exposición 'Eugenio Lucas Velázquez. Eugenio Lucas Villamil. Colección Lázaro'.

Hasta el 4 de noviembre en la Sala de las Caballerizas. Plz. San Martín.

Exposición "Mirar la mirada. Cossío", de José María Pérez de Cossío en la Sala de las Caballerizas.

Hasta el 11 de noviembre.

PROVINCIA

CUÉLLAR

Muestra pictórica de Lope Tablada Martín.

Hasta el 11 de noviembre. Centro Cultural Cronista Herrera.

HONTORIA

Muestra pictórica de Marta García Sanz.

Sala Arte Papel Segovia (c/ Gremio de los Caldereros, polígono industrial). Hasta el 31 de octubre.

REAL SITIO

Muestra colectiva en la galería de arte ZaCa en la Plaza del Vidrado. Obras de Carmen Martín Villalba, Jesús Garzón Pagola, J.J. Hernández, José Luis Mora, José Mª Arrillaga, Miguel Marazuela y Teosanz.

Galería de Arte Zaca Hasta el 28 de octubre.

Muestra 'Más que niños', de Francisco Ontañón.

Galería Artesonado. (c/ del Rey, 9). Hasta el 16 de diciembre.

Exposiciones permanentes de Cristal de La Granja, Tecnología del Vidrio, vidrieras del Taller Maumejean, envases europeos del Siglo XVI al XIX, o vidrio contemporáneo, demostraciones de hornos y técnica del soplado con cañas.

Real Fábrica de Cristales. CNV.

Muestra fotográfica 'Tiempo de recuerdos'. Lunes y martes, cerrado. Visitas guiadas y nocturnas previa inscripción.

Pozo de la Nieve.

REQUIJADA

Muestra de óleos y grabados de la artista Xonia Wunsch. Lunes esta cerrado.

Posada Real de las Vegas. Permanente. Cita en el tlf.: 620761550.

TIZNEROS

Exposición de pintura de Domingo Otones titulada 'A campo abierto'.

Hasta el 28 de octubre. Centro de turismo rural Laureana Marcos.

VALVERDE DEL MAJANO

Muestra de obras presentadas en el I Concurso Nacional de Esculturas con Reciclados de Construcción, organizado por la planta de reciclaje AR Los Huertos.

En la Nave E del polígono industrial Nicomedes García. Hasta el 10 de diciembre. De lunes a viernes de 17.00 a 20.00 h. Sábados, de 11.00 a 14.00 h.

OTRAS CIUDADES

MUSEO N. DE ANTROPOLOGÍA

El segoviano Ángel Gracia expone en el Museo Nacional de Antropología su muestra fotográfica 'Etiopía: Signos de Identidad' que pretende mostrar la diversidad cultural de Etiopía.

Hasta el 31 de marzo. Madrid.

JOKER CÓMICS

Muestra de obra gráfica de Diego Etcheverry en la capital vizcaína.

Hasta el 27 de octubre. Bilbao (c/ Urkijo, 27).

por la Fundación Valsaín, el Ayuntamiento de Segovia y Europe Diret Segovia. El jueves día 18, a las 19.00 h., 'Literatura y valores democráticos. La literatura sueca de movilización como paradigma', a cargo de Sylvain Briensa, catedrático de Literatura Escandinava en la Universidad de la Sorbona, de París.

REAL ACADEMIA DE SAN QUIRCE
<segovia>

Monólogos

Todos los viernes serán amenizados, a 22.30 h., con la intervención de distintos monologuistas en Bar Excalibur, en Nueva Segovia.

BAR EXCALIBUR
<segovia>

Domingos de Patrimonio

El próximo 28 de octubre, domingo, los orígenes de nuestro baile regional, las jotas serán los protagonistas de esta actividad.

VARIOS ESCENARIOS
<segovia>

Convocatorias

Escuela de Dulzaina

Mañana día 15 finaliza el plazo de inscripción para el curso 2012-13 en la Escuela de Dulzaina. Las instancias pueden recogerse en la Secretaría General de la Diputación Provincial, en la Concejalía de Cultura del Ayuntamiento de Segovia y en: escueladedulzaina.sg@gmail.com.

DIPUTACIÓN Y AYUNTAMIENTO
<segovia>

Cocina mediterránea

El día 17 de octubre finaliza el plazo de inscripción en el curso de cocina mediterránea que se impartirá de la mano de profesionales de rte. La Péntola. Inscripciones e información en el Centro de Recepción de Visitantes y en la web www.reservasdesegovia.com.

CENTRO DE RECEPCIÓN VISITANTES
<segovia>

Camino de Santiago

La asociación Amigos del Camino de Santiago de Segovia organiza el día 21 de octubre la II Jornada Camino de Madrid, Tres Cantos-Manzanares el Real. Los interesados pueden informarse e inscribirse (día 18, último día) en el tlf.: 663495992 y en infor@caminodesantiagoensegovia.es.

VARIOS ESCENARIOS
<segovia-madrid>

FESTEJOS

Fiestas en los pueblos.

▶**El próximo día 25** celebran la festividad de San Frutos en Aldeonte, Olmillo, Caballar, Carrascal del Río, Castroserna de Abajo, La Lastrilla, Palazuelos de Eresma y Segovia. En Aguilafuente festejan este día al Santo Cristo de la Peña.

▶**El día 10 de noviembre** celebrarán San Martín en Alconada de Maderuelo, Aldealcorvo, Membibre de la Hoz y Prádena.

Restaurante Edulis
Cocina creativa de temporada
Cerveza checa natural sin pasteurizar
☎ 921 49 31 23 • ENCINILLAS

CINE

CINE LUZ DE CASTILLA

Centro C. Luz de Castilla
Tel. 902 46 32 69
www.cinesluzdecastilla.com
Programación hasta el 18 de octubre
JUEVES, DÍA DEL ESPECTADOR

LAS AVENTURAS DE TADEO JONES (APTA)
Todos los días: 18:00 - 20.00
S y D: 16.00

SHANGHAY (sin clasificar)
Todos los días: 20.30 - 22.30
Madrugada S: 00.30

A ROMA CON AMOR (APTA)
Todos los días: 18.15 - 20.30
S y D: 16.00

EL NOMBRE (sin clasificar)
J 11 a D 14: 17.30 - 20.15 - 22.30
L 15 a J 18: 18.20 - 20.15 - 22.30
Madrugada S: 00.30

FRANKENWEENEI (APTA)
Todos los días: 18.15 - 20.00 - 22.00
S y D: 16.15

SALVAJES (NRM18)
Todos los días: 22.00

SI DE VERDAD QUIERES (APTA)
Todos los días: 22.40
Madrugadas S: 00.30

LO IMPOSIBLE (NRM12)
Todos los días: 18.00 - 20.15 - 22.20
S y D: 16.00
Madrugadas S: 00.20

VENGANZA: CONEXIÓN ESTAMBUL (NRM12)
Todos los días: 18.15 - 20.15 - 22.15
S y D: 16.15
Madrugadas S: 00.00

TED (NRM16)
Todos los días: 18.30
S y D: 16.30

ARTE7

C/ Dámaso Alonso, 54 (Nueva Segovia)
Tel. 921 43 21 28
Programación hasta el 18 de octubre
MIÉRCOLES, DÍA DEL ESPECTADOR

LAS AVENTURAS DE TADEO JONES (APTA)
J 11: 18.30
V, S y D: 16.30 - 18.30
De L a J: 18.30

VENGANZA: CONEXIÓN ESTAMBUL (NRM12)
J 11: 18.15 - 20.15 - 22.15 - 00.15
V y S: 16.15 - 18.15 - 20.15 - 22.15 - 00.15
D: 16.15 - 18.15 - 20.15 - 22.15
De L a J: 18.15 - 20.15 - 22.15

FRANKENWEENIE (NRM7)
J 11: 18.10 - 20.10 - 22.10 - 00.10
V y S: 16.10 - 18.10 - 20.10 - 22.10 - 00.10
D: 16.10 - 18.10 - 20.10 - 22.10
De L a J: 18.10 - 20.10 - 22.10

EL FRAUDE (NRM7)
J 11: 18.20 - 20.20 - 22.20 - 00.20
V y S: 16.20 - 18.20 - 20.20 - 22.20 - 00.20
D: 16.20 - 18.20 - 20.20 - 22.20
De L a J: 18.20 - 20.20 - 22.20

LO IMPOSIBLE (NRM12)
J 11: 18.00 - 20.15 - 22.30 - 00.40
V y S: 15.45 - 18.00 - 20.15 - 22.30 - 00.40
D: 15.45 - 18.00 - 20.15 - 22.30
De L a J: 18.00 - 20.15 - 22.30

MAGIC MIKE (NRM16)
J 11, V y S: 22.30 - 00.40
De D a J: 22.30

RESIDENT EVIL: VENGANZA (NRM12)
J 11: 18.30 - 20.30 - 22.30 - 00.30
V y S: 16.30 - 18.30 - 20.30 - 22.30 - 00.30
D: 16.30 - 18.30 - 20.30 - 22.30
De L a J: 18.30 - 20.30 - 22.30

FRANKENWEENIE 3D (NRM7)
J 11: 23.00 - 00.40
V y S: 20.30 - 22.30 - 00.30
De D a J: 20.30 - 22.30

SI DE VERDAD QUIERES (APTA)
J 11: 18.00
V, S y D: 16.00 - 18.00
De L a J: 18.00

Rigoletto (Giuseppe Verdi) (sin clasificar)
Jueves 11 de octubre: 20:30

Salvajes (NRM18)
Todos los días: 20.00

CINE AVENIDA

PEDRAJAS DE SAN ESTEBAN
C/ Escuelas, 7
Tel. 983 605 004

Lo imposible
DEL 11 AL 15 DE OCTUBRE
J 11: 21:30 h. **V 12:** 21:30 h. **S 13:** 20.00 h y 23.00 h. **D 14:** 17.30 h - 20.30 h. **L 15:** 21.30 h.
NRM12

AIDA BOOKS&MORE
En AIDA Books&More vendemos libros donados, los beneficios obtenidos por la venta se destinan íntegramente a proyectos solidarios de AIDA, Ayuda, Intercambio y Desarrollo.
y necesitamos voluntarios
Si tienes un rato libre ayúdanos en nuestra librería.
C/ Marqués del Arco,nº26. 40003 - Segovia.
Más info:Tel: 921 46 22 68.
aidabooks@ong-aida.org

Vete al Fresco

El ciclo musical Vete al Fresco, organizado por el Ayuntamiento de Segovia, continúa en el rte. Narizotas con veladas musicales al piano de domingo a jueves; en el rte. La Concepción-Bar Negresco todos los días con piano abierto; en el Mesón Cándido de jueves a domingo con música de piano; y en el rte. Aqqueducto, todos los días con las cantantes Olga y Marina Martín y la pianista Irene Morato. El bar Maype tiene actuaciones con música tradicional todos los viernes.

FARMACIAS

Día 14 de octubre

Segovia
HOY: **Día y noche:** Piñuela Martín. Vicente Aleixandres, 13. (Nueva Segovia).
MAÑANA: **Día y noche:** Rujas Gómez. Larga, 5. (Junto c(Coronel Rexach).
El Espinar: Despacho de la c/ Marqués Perales.
▶**Otras localidades** Las **24 horas,** están abiertas la farmacia de Cantalejo y Navares. **De 10,00 a 22,00 horas,** Fuentidueña, Fuentepelayo, Prádena, Bernardos y La Granja. **De 10,00 a 20,00 horas,** la de Maello (Ávila).

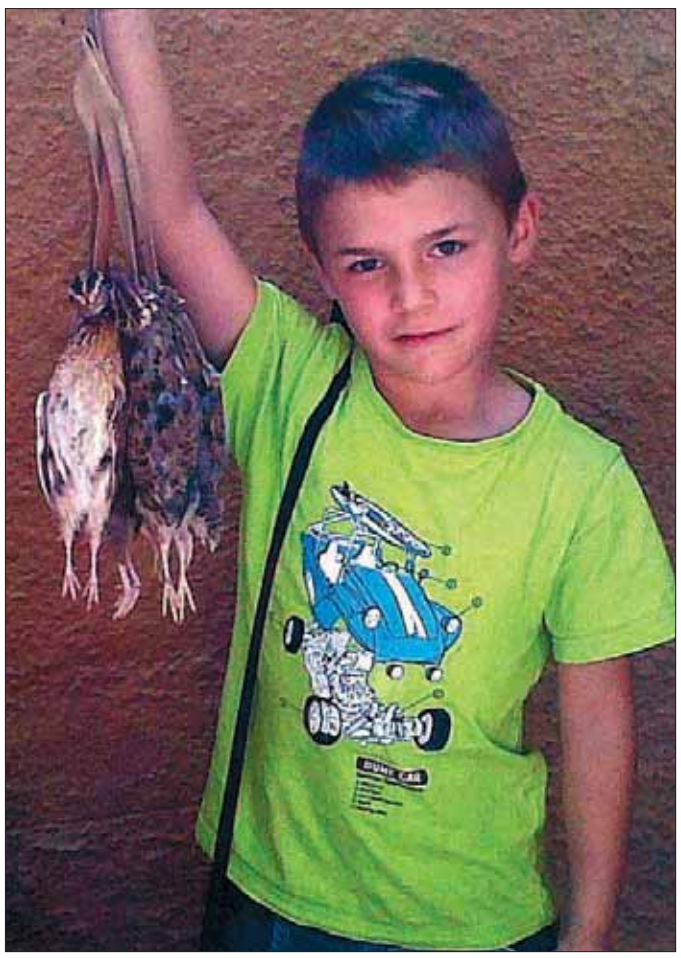
Titirimundi en Otoño

Funciones de Titirimundi durante la estación otoñal. Hoy 14 de octubre, último día de la actuación de los **Titiriteros de Binéfar** en el Teatro del centro cultural La Cárcel (antigua cárcel provincial de Segovia). A partir de las 18.00 h., representarán la obra '**La fábula de la Raposa**', para público a partir de tres años. Niños, seis euros, adultos, ocho. Duración, 55 minutos.

AGENDA **SOCIAL**

DESPEDIDA. Lo más granado de la Redacción de El Adelantado de Segovia se dio cita en la noche del viernes en el Restaurante California para despedir a los becarios que, durante todo el verano, han compartido las tareas diarias en las distintas secciones del periódico. En un ambiente siempre cordial, **Cristina Rodríguez, Tamara Gil y Fernando Ortiz** recibieron un pequeño obsequio de los que han sido sus compañeros, a la vez que veían puestas de manifiesto públicamente las muchas virtudes que han manifestado durante los últimos meses. Faltaron a la cena **Alba Domínguez y Lara Mazagatos**, a las que se echó de menos. A todos ellos, gracias y hasta siempre.

HOMENAJE. El pueblo de Olombrada ha rendido merecido homenaje a **Germán Gozalo de la Serna** al cumplir cien años. Germán nació el 11 de octubre de 1912 y aprendió de pequeño el oficio de carretero de su padre, pero él quería saber más y se desplazó a Cantalejo donde tomó experiencia; después de tres años, se estableció por cuenta propia en su localidad, donde fue adaptándose a los nuevos tiempos. De su larga vida podrían comentarse numerosas cosas pero resaltaremos tres: su trabajo, su honestidad y el servicio a los demás, que es din duda el aspecto que más satisfacciones y orgullo le ha dado. Los vecinos de **Olombrada, Vegafría, Membibre, Moraleja, Las Fuentes, Adrados, Frumales...** le damos las gracias por todo lo que de él recibimos.
Le deseamos que siga disfrutando muchos años con su esposa Hilaria, un poquito más joven que él, 97 años,
sus hijos, sus muchos nietos y biznietos que hoy se sienten contentos de poder abrazar a este querido abuelo centenario. Felicidades, Germán, el mayor de nuestro pueblo, el **último carretero de Olombrada**.



CAZADOR. Y **Hugo** será el mejor cazador de Hontoria. Seis perdices, ni más ni menos.

RESTAURANTE
UNIVERSAL
CERVECERÍA

MENÚ DIARIO COMIDAS 17,50€

LUNES:
1º Judiones o Vichysoisse.
2º Cochinillo asado o bacalao plancha con pisto.
Postre a elegir.

MARTES:
1º Crema de calabacín o Ensalada de pechuga escabechada.
2º Entrecôte a la plancha o Secréto ibérico.
Postre a elegir.

MIÉRCOLES:
1º Guiso de garbanzos o crema de calabaza.
2º Carrillera de ternera al vino tinto o Bacalao a la plancha con pisto.
Postre a elegir.

JUEVES:
1º Lentejas de La Armuña o Revuelto de morcilla.
2º Solomillo de choto o Gallo de corral en pepitoria.
Postre a elegir.

VIERNES:
1º Arroz meloso con verduritas y picadillo o Ensalada crujiente de langostinos.
2º Solomillo de ibérico o bacalao a la plancha con pisto.
Postre a elegir

MENÚ FIN DE SEMANA:
1º Judiones o Ensalada crujiente de langostinos o Crema de calabacín.
2º Cochinillo o Bacalao plancha con pisto o Entrecôte a la plancha.
Postre: Flan de queso o Brownie de avellanas o Copa de helado.
20,00€

Baltasar Gracián, 9 (Cines Arte7) Párking gratuito Teléfono reservas: 921 43 84 90. Móvil 607 59 06 32

EL TIEMPO

Soleado · Nubes altas · Nubes y claros · Nublado · Chubascos débiles · Chubascos fuertes · Llovizna · Lluvia débil · Lluvioso · Niebla · Bruma · Granizo · Aguanieve · Chubascos de nieve · Nevadas intensas · Tormentas · Viento débil · Viento fuerte

Segovia y Madrid,
unidas por ocho servicios Avant
por sentido en 27 minutos
renfe
www.renfe.com
902 320 320

Hoy en Segovia

Villacastín
Temp. Real / Sensación t. 18 7 · 21 3
Viento / Ráfagas ← 5 / 11 km/h

Fuentidueña
Temp. Real / Sensación t. 19 5 · 19 6
Viento / Ráfagas ↗ 8 / 16 km/h

Boceguillas
Temp. Real / Sensación t. 19 7 · 20 5
Viento / Ráfagas ← 8 / 16 km/h

Montuenga
Temp. Real / Sensación t. 20 5 · 19 4
Viento / Ráfagas ← 6 / 14 km/h

Segovia
Temp. Real / Sensación t. 19 8 · 19 6
Viento / Ráfagas ← 6 / 13 km/h

Cuéllar
Temp. Real / Sensación t. 19 7 · 18 6
Viento / Ráfagas ← 5 / 13 km/h

El Espinar
Temp. Real / Sensación t. 16 6 · 19 3
Viento / Ráfagas ← 5 / 10 km/h

Cantalejo
Temp. Real / Sensación t. 19 7 · 20 5
Viento / Ráfagas ← 8 / 16 km/h

Embalses

Linares del Arroyo	15	58 hm3
Pontón Alto	3	7 hm3
Las Vencias	4	5 hm3

Próximos días en la provincia

	Lunes (70% fiabilidad)	Martes (60% fiabilidad)	Miércoles (50% fiabilidad)	Jueves (40% fiabilidad)
Segovia	Temp. Real / Sensación t. 16 4 · 16 3; Viento / Ráfagas ↖ 6 / 11 km/h	Temp. Real / Sensación t. 19 4 · 19 5; Viento / Ráfagas ↙ 11 / 23 km/h	Temp. Real / Sensación t. 16 8 · 17 4; Viento / Ráfagas ↙ 8 / 18 km/h	Temp. Real / Sensación t. 14 9 · 10 5; Viento / Ráfagas ↙ 21 / 71 km/h
Cuéllar	Temp. Real / Sensación t. 15 7 · 15 5; Viento / Ráfagas ↖ 6 / 10 km/h	Temp. Real / Sensación t. 15 4 · 14 4; Viento / Ráfagas ← 10 / 16 km/h	Temp. Real / Sensación t. 15 8 · 14 4; Viento / Ráfagas ↙ 10 / 18 km/h	Temp. Real / Sensación t. 13 7 · 8 4; Viento / Ráfagas ← 19 / 58 km/h
El Espinar	Temp. Real / Sensación t. 13 4 · 15 4; Viento / Ráfagas ↖ 6 / 16 km/h	Temp. Real / Sensación t. 15 4 · 17 3; Viento / Ráfagas ← 8 / 16 km/h	Temp. Real / Sensación t. 13 7 · 15 5; Viento / Ráfagas ← 6 / 13 km/h	Temp. Real / Sensación t. 12 8 · 8 4; Viento / Ráfagas ← 5 / 10 km/h
Cantalejo	Temp. Real / Sensación t. 14 3 · 14 2; Viento / Ráfagas ↖ 6 / 11 km/h	Temp. Real / Sensación t. 17 3 · 17 2; Viento / Ráfagas ← 13 / 24 km/h	Temp. Real / Sensación t. 15 8 · 15 4; Viento / Ráfagas ↙ 11 / 21 km/h	Temp. Real / Sensación t. 14 8 · 9 3; Viento / Ráfagas ↙ 21 / 64 km/h
Villacastín	Temp. Real / Sensación t. 14 3 · 16 3; Viento / Ráfagas ↖ 6 / 16 km/h	Temp. Real / Sensación t. 17 3 · 15 2; Viento / Ráfagas ← 8 / 18 km/h	Temp. Real / Sensación t. 15 9 · 17 7; Viento / Ráfagas ← 6 / 16 km/h	Temp. Real / Sensación t. 14 9 · 10 4; Viento / Ráfagas ↙ 16 / 51 km/h
Fuentidueña	Temp. Real / Sensación t. 15 3 · 14 2; Viento / Ráfagas ← 5 / 8 km/h	Temp. Real / Sensación t. 16 2 · 14 3; Viento / Ráfagas ↙ 13 / 23 km/h	Temp. Real / Sensación t. 15 7 · 13 2; Viento / Ráfagas ↙ 11 / 23 km/h	Temp. Real / Sensación t. 13 7 · 7 2; Viento / Ráfagas ↙ 27 / 71 km/h
Boceguillas	Temp. Real / Sensación t. 14 3 · 14 2; Viento / Ráfagas ↖ 6 / 11 km/h	Temp. Real / Sensación t. 17 3 · 17 2; Viento / Ráfagas ← 13 / 24 km/h	Temp. Real / Sensación t. 15 8 · 15 4; Viento / Ráfagas ↙ 11 / 21 km/h	Temp. Real / Sensación t. 14 8 · 9 3; Viento / Ráfagas ↙ 21 / 64 km/h
Montuenga	Temp. Real / Sensación t. 16 4 · 17 2; Viento / Ráfagas ← 5 / 8 km/h	Temp. Real / Sensación t. 18 4 · 15 3; Viento / Ráfagas ↙ 16 / 26 km/h	Temp. Real / Sensación t. 16 9 · 14 4; Viento / Ráfagas ↙ 13 / 26 km/h	Temp. Real / Sensación t. 16 9 · 11 5; Viento / Ráfagas ↙ 26 / 66 km/h

SOL
El sol sale a las 08:27 y se pone a las 19:37

LUNA
La luna sale a las 7:10 y se pone a las 18:48

FASES LUNARES
07/11
15/10
22/10
29/10

Hoy en Castilla León

EN EL NORTE Y ESTE, INTERVALOS NUBOSOS TENDIENDO A MUY NUBOSO. EN EL RESTO, AUMENTO DE NUBOSIDAD HASTA INTERVALOS NUBOSOS.
PRECIPITACIONES DEBILES, O MODERADAS EN EL EXTREMO NORESTE, MENOS PROBABLES CUANTO MAS HACIA EL SUROESTE. TEMPERATURAS SIN CAMBIOS.
VIENTOS VARIABLES CON PREDOMINIO DE LA COMPONENTE NORTE, FLOJOS.

Hoy en España

Hoy en Europa

BONOLOTO
Lunes 8 de octubre
12 - 22 - 24 - 37 - 39 - 47
Complem. 16 - R: 5
Martes 9 de octubre
2 - 8 - 19 - 28 - 40 - 47
Complem. 33 - R: 2
Miércoles 10 de octubre
14 - 23 - 25 - 26 - 43 - 44
Complem. 24 - R: 5
Viernes 12 de octubre
7 - 8 - 17 - 18 - 36 - 43
Complem. 39 - R: 5

LOTERÍA PRIMITIVA
Jueves 11 de octubre
9 15 16 23 31 40
Complem. 29 Reintegro 1

LOTERÍA PRIMITIVA
Sábado 13 de octubre
2 13 14 24 35 38
Complem. 33 Reintegro 2

GORDO PRIMITIVA
Domingo 7 de octubre
12 17 19 34 54
Nº Clave (Reintegro) 1

EUROMILLONES
Martes 9 de octubre
2 - 8 - 10 - 23 - 25
Estrellas 8 - 9
Viernes 12 de octubre
6 - 7 - 17 - 35 - 43
Estrellas 2 - 8

EL 7/39
Jueves 11 de octubre
4 18 24 27 31
35 36 Reintegro 5
Domingo 7 de octubre
5 7 8 12 14
31 36 Reintegro 7

ONCE
Sábado 13 de octubre — Serie: 037 — 17211
Viernes 12 de octubre — 85457
Jueves 11 de octubre — 33891
Miércoles 10 de octubre — 62167
Martes 9 de octubre — 23323
Lunes 8 de octubre — 46597
Domingo 7 de octubre — 08958

SUPER ONCE DE LA ONCE
Sábado 13 de octubre
02 05 06 11 22
23 25 29 32 33
36 37 52 54 61
63 74 75 77 79

Lo que necesitan urgentemente
NO SON UNOS ZAPATOS
lo que necesitan, es tener una vida digna.
APADRINA UN NIÑO
contribuye al desarrollo de su comunidad.
+ de 25 años disminuyendo diferencias
Ayuda en Acción
www.ayudaenaccion.org
902 402 404

Necesitamos tu Sangre · jo...VEN · Vente a donar · HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA · Calle Rafael Alberti nº 17 (Nueva Segovia) · 921 46 14 39

|LOS CINCO MÁS VISTOS DEL VIERNES|

Telecinco consiguió un viernes más acaparar las audiencias de la tabla con su *talk show* Sálvame Deluxe. La 1 se colocó como segunda opción gracias al cine y al desfile de la Fiesta Nacional.

PROGRAMA	ESPECTADORES	SHARE	CADENA
1. SÁLVAME DELUXE	2.189.000	16,6%	TELECINCO
2. CINE: EL ARCA PERDIDA	2.028.000	12,6%	ANTENA 3
3. CINE: AL ROJO VIVO	1.860.000	11,6%	TVE 1
4. DESFILE F. NACIONAL	1.820.000	30,1%	TVE 1
5. SÁLVAME DIARIO	1.713.000	14,5%	TELECINCO

|SHARE|

30,1%

DESFILE NACIONAL

El desfile del día de la Hispanidad más austero de la historia, se ha convertido también en el menos visto, con una audiencia inferior a los dos millones de espectadores y un 30,1% de share, pierde 416.000 fieles y 3,3 puntos respecto a otros años.

|DESTACADOS Y BREVES|

‘Decogarden’ crea un dormitorio dentro de un salón

Esta semana, el equipo liderado por Yolanda Alzola ayudará a Raquel, una joven que se acaba de separar y que se ha ido a vivir a un pequeño apartamento con su hija de nueve años y que necesitan tener habitaciones independientes. **NOVA. 13,45 HORAS**

‘Salvados’ analiza la desaparición de las cajas de ahorros

Las cajas de ahorros representaron la mitad de nuestro sistema financiero. Sin embargo, de 45 entidades que existían, solo quedan dos. En *Jugando a banqueros*, Jordi Évole entrevista a Rosa Díez y visita Caixa Ontinyent.
LA SEXTA. 21,30 HORAS

‘El hormiguero’ se verá en Venezuela, Rumanía y Portugal

Venezuela, Portugal y Rumanía acaban de confirmar la compra de *El hormiguero*, el formato estrella de 7yacción que además de triunfar en España lo hace cada vez en más sitios. Estos países se suman a Brasil, Chile y China, donde ya se ve.

MTV estrena esta noche el ‘reality’ ‘Gandía shore’

Ocho jóvenes, una casa en Gandía y un mes de convivencia. La cadena MTV estrena esta noche el *reality Gandía shore*, con más de 600 horas de grabación. Los espectadores pueden seguir también a los concursantes en *mtv.es*. **MTV. 22,00 HORAS**

tve 1

06:00 Noticias 24 horas
11:00 Comando actualidad
12:10 Cine para todos. *Ojo por ojo*
13:30 Cocina con Sergio
14:00 Solo moda en La 1
14:30 Corazón
15:00 Telediario 1. Informativo
15:55 El tiempo.
16:00 Sesión de tarde. *Jack Hunter y el tesoro perdido de Ugarit*
17:30 Sesión de tarde. *En defensa de mi hijo*
19:00 Baloncesto. Liga ACB R. Madrid-Fuenlabrada
21:00 Telediario 2
22:05 El tiempo
22:15 La película de la semana *El caso Slevin*
00:00 Especial cine. *El empleado del mes*

tve 2

09:45 Islam hoy
10:00 Últimas preguntas
10:25 Testimonio
10:30 El día del Señor
11:30 Pueblo de Dios
12:00 Babel en TVE
12:30 Los oficios de la cultura
13:00 Comida global
14:05 El escarabajo verde
14:35 El exportador
15:05 La fábrica de ideas de TVE
15:35 Saber y ganar
16:15 Grandes documentales
17:15 Biodiario/Docufilia
19:00 Un mundo mejor
20:00 Capacitados. Serie
20:30 Miradas 2
21:00 Página 2
21:30 Redes 2.0
22:00 Documentos TV
23:00 Armagedon animal
23:50 Mitos y leyendas
00:40 Metrópolis
01:10 Documental

Antena 3

06:00 Fórmula 1. GP Corea. (08,00 h.) Carrera y rueda de prensa
10:00 Megatrix. Programa infantil
10:30 Centímetros cúbicos
11:00 Fórmula 1. GP Corea. Carrera (13,00 h.)
15:00 Antena 3 Noticias 1
15:30 Deportes
15:40 El tiempo
16:00 Multicine. *Tsunami, más allá de la tragedia*
17:45 Multicine. *Nostalgia del corazón*
19:45 Gran hotel
21:00 Antena 3 Noticias 2.
21:30 Deportes
21:45 El tiempo
22:00 Ver cine.
22:05 Cine. *La decisión de Anne*
00:00 Cine. *La muerte no miente*

cuatro

06:45 Bob Esponja
08:15 Lo mejor de Top Gear
09:45 El encantador de perros
11:45 Callejeros viajeros.
14:00 Noticias Cuatro. Con Miguel Ángel Óliver y Marta Reyero
14:50 Deportes Cuatro
15:45 Home Cinema. *Tras la línea enemiga*
17:45 Home Cinema. *El código de Carlomagno III: la cámara de ámbar*
20:00 Noticias Cuatro Con Miguel Ángel Oliver y Marta Reyero
21:00 Deporte Cuatro 2. Presentado por Luis García y Nico Abad.
21:30 Callejeros Viajeros *Catar y Dubai*
23:45 Cuarto Milenio Misterio e intriga Con Íker Jiménez

Telecinco

08:00 I Love TV. Zapping
09:45 Previo Mundial de Motociclismo 2012
10:30 Mundial de Motociclismo 2012 Gran Premio de Japón
13:30 La voz: los elegidos
14:00 Telecinco.es/La voz
15:00 Informativos Telecinco Con José Ribagorda y Carme Chaparro
16:00 Cine en familia *Pretty woman*
18:15 ¡Que tiempo tan feliz! Presentado por María Teresa Campos
20:55 Informativos Telecinco Con José Ribagorda, Carme Chaparro y Jesús María Pascual
22:00 Aída. *La Soraya indiscreta* *En un momento candado*

La Sexta

07:00 La Sexta en concierto
08:30 Bestial
09:30 Historias con denominación de origen
10:00 Carreteras secundarias
11:00 Piso compartido
12:00 El intermedio
14:00 La Sexta Noticias 1. Informativo
15:00 La Sexta Deportes
15:30 Navy. Tres Capítulos
17:30 Numbers Capítulos 60 y 61
20:00 La Sexta Noticias 2. Informativo
20:55 La Sexta Deportes 2
21:30 Salvados. Con Jordi Évole
23:15 Bones. Serie. Tres capítulos
02:00 Astro tv
06:00 Teletienda

cyltv

07:30 Música Castilla y León
09:30 Aventura por dos
10:00 Santa Misa. Desde León
11:00 Estreno en CyLTV del documental. *La mística hecha palabra: Santa Teresa de Jesús, escritora.*
11:40 Jotas y mucho más. R.
13:00 Marea alta. Serie
14:00 Surcos Castilla y León
14:30 CyLTV Noticias
15:00 El tiempo
15:15 Tiempo de viajar
16:10 Marea alta
17:45 Origeniales de Castilla y León. R.
18:40 Mi mansión está en venta. R.
19:30 El cuaderno del chef. R.
20:30 CyLTV Noticias
21:00 El tiempo
21:20 Rex. Serie.
22:15 Cine. *La copa dorada*
00:00 El pasacalles

8

08:00 Pelopicopata
09:00 La casa de los líos
10:00 Policías en el corazón de la calle. Serie.
13:00 El oro y el barro. Serie.
14:00 Hermanos de leche
15:00 Deportes de aventura
15:30 Documental
17:00 Air América. Serie
18:00 Cine. *Promesas románticas*
19:45 Ambiciones. Serie.
21:00 Palomitas. Cámara oculta
22:00 Palabras a medianoche Espacio de entrevistas conducido por Jesús Fonseca
22:30 Grana y oro. Con Carlos Santoyo
23:30 Palomitas: Cámara oculta
00:45 Programación de noche

intereconomía tv

10:30 Valores en alza. Presentado por Evaristo de Vicente
11:30 Por la piel de España Sierra Norte-Buitrago
12:00 La tierra del toro
13:00 Gato gourmet
13:30 Dando caña
15:00 El Telediario de Intereconomía. Noticias de actualidad. Con Cristina Sanz
16:00 Lágrimas en la lluvia Con J. Manuel de Prada Película. *En el abismo*
19:35 12 mujeres sin piedad
21:00 El Telediario de Intereconomía
21:25 Deportes
21:30 El tiempo
21:35 España en la memoria
22:30 12 hombres sin vergüenza
23:30 Documental.

tdp

06:15 Automovilismo Cpto.
07:10 Baloncesto Liga Española
08:30 Padel Pro Tour programa 11
08:45 Baloncesto Liga Endesa
10:30 Directo programa Tenis Masters 1000 Shanghai Final
13:00 Directo Turf carreras de caballos. Desde La Zarzuela (Madrid)
14:00 Vela película oficial Volvo Ocean Race
15:30 Fútbol Magazine UEFA
16:00 Baloncesto Directo Liga Adecco Oro FC Barcelona-Lucentum Alicante
17:45 Balonmano Liga de Campeones BM AT. Madrid-MKB Veszprem KC
20:00 Tenis Masters 1000
22:30 Fútbol Magazine UEFA
23:00 Baloncesto Liga Endesa

Telemadrid

08:25 Agenda Cyberclub. Espacio infantil que incluye varias series de dibujos
11:25 Pensacola
12:15 Liga Endesa. Estudiantes-Caja Sol
14:00 Telenoticias
15:00 Deportes
15:20 El tiempo
15:45 Cine: una de aventuras. *Dragonheart: corazón de dragón*
17:30 Cine de tarde. *El pacto de los lobos*
20:25 Telenoticias
21:00 Deportes
21:10 El tiempo
21:20 Mi cámara y yo
22:05 El Megahit. *El libro de Eli*
00:20 Cine. Sesión española *Lágrimas negras*
02:10 Cine: sala de madrugada. *Más que hermanos*

clan

07:45 Los Lunnis. Animación
08:50 Dora, la exploradora
09:10 Caillou
10:25 Mije el caballero
11:35 Peppa Pig. Animación
13:45 Canimals
15:00 Bob esponja
16:10 Cine. *Harriet la espía*
17:45 Icarly
18:05 Los pingüinos de Madagascar
19:35 Fanboy y Chum Chum
20:25 Bob Esponja
21:35 Cine. *Loca academia de policía: Misión en Moscú*
25:50 Ana y los siete. Serie

*Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

La información de Segovia, siempre **CERCA DE TI,** con El Adelantado · EL ADELANTADO DE SEGOVIA *El diario de los segovianos*

Más que una librería... mucho más que libros...
más fácil que nunca...y en Segovia.
Ven a vernos y te contaremos más...
www.ong-aida.org
C/Marqués del Arco 26 (frente al enlosado de la Catedral)
Email: aidabooks@ong-aida.org Teléfono: 921462268

películas

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

butaca de cine

★	Jack Hunter y el tesoro perdido de...	16:00	TVE 1	Aventuras
★	En defensa de mi hijo	17:30	TVE 1	Drama
★★	Space jam	17:45	La Sexta 3	Animación
★★★	La decisión de Anne	22:05	Antena 3	Drama
★★★	La copa dorada	22:15	CYLTV	Drama época
★★★	El caso Slevin	22:15	TVE 1	Thriller

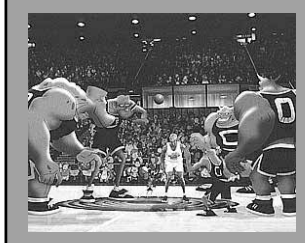
16:00 **Jack Hunter y el tesoro perdido de Ugarit** (TVE 1) ★

EEUU, 2008, 94 m. Director: Terry Cunningham. Reparto: Ivan Sergei, Joanne Kelly, Thure Riefenstein, Susan Ward, Mario Naim Bassil, Sean Lawlor

Primer episodio de los tres que componen una miniserie de TV que narra las aventuras de Jack Hunter, un arqueólogo y cazador de tesoros que trata de encontrar joyas antiguas, entre ellas la Estrella Celestial.

17:45 **Space jam** (LA SEXTA 3) ★★

EEUU, 1996. 87 minutos. D: Joe Pytka. R: Michael Jordan, Wayne Knight, Theresa Randle, Bill Murray,



Bugs Bunny y su equipo desafían a los Nerdlucks (un grupo de pequeños extraterrestres) a un partido de baloncesto para decidir si los Looney Tunes permanecen en la Tierra o se trasladan a una lejana galaxia para trabajar en un parque de atracciones de Montaña Tontolandia. Los Nerdlucks cuentan con una poderosa arma secreta.

22:05 **La decisión de Anne**

(ANTENA 3) ★★★

Estados Unidos, año 2009. 109 m. Director: Nick Cassavetes. Reparto: Cameron Diaz, Alec Baldwin, Abigail Breslin, Joan Cusack, Jason Patric

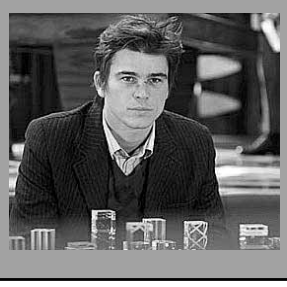
La vida de Sara (Cameron Diaz) y Brian Fitzgerald (Jason Patric) cambia radicalmente cuando a su hija Kate (Vassilieva), de solo dos años, le diagnostican una leucemia. Inmediatamente, Sara abandona su carrera de abogado para dedicarse por entero al cuidado de su hija.

22:15 **La copa dorada** (CYLTV) ★★★

Inglaterra, año 2001. 134 m. Director: James Ivory. Reparto: Nick Nolte, Uma Thurman, Kate Beckinsale, Jeremy Northam, Anjelica Huston.

Historia de amor y adulterio ambientada a principios del siglo XX. El príncipe Amerigo, un aristócrata italiano venido a menos, se dispone a casarse con Maggie, la hija de Adam Verver, un magnate americano. Antes de la boda, el príncipe y su amante Charlotte buscan un regalo de bodas para Maggie.

22:15 **El caso Slevin** (TVE 1) ★★★



EEUU, año 2006. 104 m. Director: Paul McGuigan. Reparto: Josh Hartnett, Bruce Willis, Lucy Liu, Ben Kingsley, Morgan Freeman, Stanley Tucci, Mykelti Williamson, Danny Aiello

A Slevin la vida no le va nada bien: después de que su casa sea declarada en ruinas, encuentra a su novia con otro en la cama. Desesperado, decide salir de Los Ángeles una temporada y alojarse en el apartamento que un amigo tiene en Nueva York.

deporte

butaca deportiva

Motociclismo. Gran Premio de Japón	04:00	Telecinco
Fórmula Uno. Gran Premio de Corea	08:00 y 13:00	Antena 3
Tenis. Masters 1.000 de Shanghai	10:30	Teledeporte
Turf. Desde el hipódromo de la Zarzuela	13:00	Teledeporte
Balonmano. Liga de Campeones. Atlético- Veszprem	17:45	Teledeporte
Baloncesto. Liga ACB. Real Madrid-Fuenlabrada	19:00	TVE 1
Fútbol. Segunda División. Almería-Córdoba	20:30	Canal + 1

08:00 y 13:00 **Fórmula Uno: GP de Corea** (ANTENA 3)

El español Fernando Alonso inicia este fin de semana en Corea un minicampeonato de cinco carreras con el alemán Sebastian Vettel, los dos principales candidatos a conquistar el Mundial. El piloto de Ferrari perdió una buena oportunidad hace una semana en el Japón cuando tuvo que abandonar en la primera vuelta, por lo que llega al trazado de Yeongam con el cuchillo entre los dientes para mantener el liderazgo del campeonato.

19:00 **Baloncesto: Real Madrid-Fuenlabrada** (TVE 1)

El Real Madrid, que ocupa el liderato de la ACB, recibe hoy en su pista al Fuenlabrada en un nuevo derbi regional. El conjunto de Pablo Laso espera conseguir su tercera victoria consecutiva en la competición doméstica ante un adversario que está en serios problemas, ya que actualmente es el 'farolillo rojo'. Los blancos, que han arrancado con fuerza, no quieren verse sorprendidos por un rival que necesita un triunfo con urgencia.

entretenimiento

butaca de programas

Documental. La mística hecha palabra...	11:00	CYLTV
¡Que tiempo tan feliz!	18:00	Telecinco
Callejeros viajeros	21:30	Cuatro
Salvados	21:30	La Sexta
Documentos tv	22:00	La 2
Cuarto Milenio	01:00	Cuatro

11:00 **Documental. La mística hecha palabra: Santa Teresa de Jesús, escritora** (CYLTV)

La cadena regional estrena, tras la retransmisión matinal de la Santa Misa, este trabajo realizado por la Casa General de los Carmelitas Descalzos en el marco de los preparativos al V Centenario del Nacimiento de Santa Teresa de Jesús. El documental narra en 40 minutos la figura impresionante de la Santa abulense e invita al espectador a conocer por qué escribe Teresa, qué es lo que escribe y las dificultades que encontró al hacerlo.

01:00 **Cuarto milenio** (CUATRO)

El programa ha viajado hasta la ciudad búlgara de Sozopol para ser testigo de una de las noticias más impactantes de los últimos meses: el hallazgo de unos supuestos vampiros. El equipo graba un cementerio de esta localidad y muestra con detalle los restos de estos seres. Arqueólogos, antropólogos y especialistas búlgaros pretenden demostrar que la leyenda se hace realidad en esta recóndita región de Europa.

series

butaca de ficción

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

★★	Top Gear	08:15	Cuatro	Acción
★★	Capacitados	20:00	La 2	Documental
★★★	Aída	22:00	Telecinco	Comedia
★★	Bones	23:15	La Sexta	Intriga

22:00 **Aída** (TELECINCO) ★★★

En el capítulo de hoy, Paz confiesa a Tony que sigue enamorada de Luisma y que éste es el motivo por el que abandonó a Edu. La azafata le pide que le guarde el secreto, pero el hermano de Mauricio se muestra incapaz de cumplirlo, de modo que todos acaban descubriendo que Paz guarda una noticia bomba.

LA SALUD, DERECHO DE TODOS: ¡ACTÚA!
www.manosunidas.org
Manos Unidas
CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE
902 40 07 07

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Edita: El Adelantado de Segovia S.L. **Depósito Legal:** SG. 1958

• **Redacción, Administración y Publicidad:** Calle Morillo, 7 (Junto al Jardín Botánico) 40002 Segovia • Teléfono centralita y redacción: 921 43 72 61
• Teléfono publicidad : 921 46 12 12 • Fax general: 921 44 24 32
• Correo electrónico redacción: redaccion@eladelantado.com
• Correo electrónico publicidad: publicidad@eladelantado.com
• **Redacción en Cuéllar**: Alea Comunicación • C/ Lavaderos 1 - 3º izq - 40200 Cuéllar
• Teléfono y fax: 921 14 02 10 • Correo electrónico: cuellar@eladelantado.com

Prohibida toda reproducción a los efectos del Artículo 32, 1, párrafo segundo, LPI

Empresarios desde el exterior

Carlos González García

Copropietario de Asfaltos Vicálvaro

No es Miguel Ríos, pero puede decirse que Carlos González también vive en la carretera. Su trayectoria profesional ha estado ligada a ella desde su juventud. En su trato transmite ilusión, y además da esperanzas al asegurar que la situación económica remontará en 2014

Carlos González García, enamorado de los pueblos de la provincia de Segovia, a la que regresa en cuanto tiene ocasión. / F. DESCALZO

A fondo

Un paraje de la provincia de Segovia
Turrubuelo

Un plato preferido
El cocido tradicional

Una bebida
Vino tinto, de la denominación de origen Castilla-La Mancha

Una afición o deporte
Frontón

Un equipo deportivo
Real Madrid

Una lectura
Cualquier libro de actualidad, y sobre todo, periódicos

Una película
Cualquiera de Paco Martínez Soria

Una canción
Cuando salí de Cuba

Un emprendedor rodado en las **carreteras**

FLORENTINO DESCALZO / MADRID

La historia de Carlos González García es inversa a la mayoría de los segovianos. Él no se conformó con ver cómo hacían la carretera de su pueblo, Boceguillas, y dejaran allí los restos de aglomerado. Después de trabajar como peón con la empresa que realizaba la obra en los años 60, continuó como empleado para seguir en otras provincias.

Casi medio siglo después él es el copropietario de Asfaltos Vicálvaro, una de las empresas señeras en el mundo de la construcción de infraestructuras.

La sociedad, que facturó 15,2 millones de euros en 2011, produce diariamente 1.500 toneladas de asfalto, lo que supone más de un kilómetro de carretera por jornada.

Entre las obras más emblemáticas en las que ha estado se encuentran calles de Madrid con un alto nivel de tráfico como el Paseo de la Castellana, Serrano, los túneles de la M-30, o carreteras como la N-110, radiales de Madrid, o algunas pistas del aeropuerto de Barajas.

Puede decirse, pues, que Carlos González está rodado y curtido desde la base en este tipo de actividades que le convierten en uno de los empresarios segovianos con mayor proyección en el exterior.

Asfaltos Vicálvaro nació en el año 1997 de la mano de Carlos y otro socio. Alcanzó su mayor actividad en 2007, con más de 30 millones de facturación.

Aunque ligado a la carretera, nunca ha perdido su apego a sus antecedentes rurales en Boceguillas, donde nació en el seno de una familia campesina. De hecho aprendió muy joven el oficio de agricultor y trabajó como pastor de ganado.

Cumplió el servicio militar en El Aaiún, en el Sáhara Occidental. Quizás fueran las 84 horas de travesía en el mar que precisó para llegar al Sáhara lo que le hizo pensar en la importancia de las infraestructuras y la maquinaria.

Por ello, cuando regresó a su pueblo e instó a su padre a que se modernizara, y sustituyera la yunta de mulas por un tractor.

Él sigue visitando su pueblo natal cada fin de semana. Y mantiene su aprisco de ovejas y su pequeña labor. Pero conserva aquel Ebro del 66, que sigue funcionando, y que Carlos obligó a su padre a comprar con la convicción de que era necesario que la agricultura también progresara. Ese pensamiento continúa marcando la idea de Carlos González, para quien "trabajar y modernizarse" son las claves para conseguir el éxito empresarial.

Él, que ha conocido baches en las carreteras y en la economía doméstica y nacional, está convencido de que el año 2013 continuará siendo "malo", pero que en 2014 "empezará a mejorar". Por el momento él sigue trabajando, con la ayuda de sus dos hijos, Belén y Carlos en su empresa; y el proyecto de diversificar su actividad con un hotel rural en Daimiel, con 30 hectáreas de viñedo.

Mientras, sigue rodando por la A-1 para visitar, en cuanto puede, su querido pueblo.